

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 110

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-mail: anzeigen@gassmann.ch
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef redaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Redaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-mail: anzeigen@gassmann.ch
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-mail: anzeigen@gassmann.ch
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragenungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Baghdadi International AG (Baghdadi International Ltd) (Baghdadi Internationale SA) (Baghdadi Internazionale SA)**, in Aarau, Neumattstrasse 29, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2002. Zweck: Design von sowie internationaler Engros- und Detailhandel mit Textilien, Modeartikeln und verwandten Produkten; die Gesellschaft kann als Kommissionär, Agent oder Makler im In- und Ausland tätig werden, Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen, Filialen und Tochtergesellschaften betreiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 3'592'014.35 und Passiven von CHF 2'274'285.99 der Kollektivgesellschaft 'Baghdadi & Co.', in Aarau, gemäss Bilanz per 31.12.2001, wofür 500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 817'728.36 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Baghdadi, Tarek Mohammed, in Aarau, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baghdadi, Johanna Maria, von Aarau und Oberbuchsiten, in Aarau, Delegierte, mit Einzelunterschrift; Baghdadi, Nadia, von Aarau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baghdadi, Samia, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Regula, von Aarburg und Tafers und Fribourg, in Oberhof, mit Einzelunterschrift; Tiegler, Alexandra, deutsche Staatsangehörige, in Oberehrendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3961 vom 05.06.2002 (00505572 / CH-400.3.023.502-8)

■ **Slim's Stage Equipment Stefan Ryser**, in Möhlin, Hauptstrasse 57, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermietung von Musik- und Lichtanlagen z.B. für Discos, Bars, Konzerte usw. Eingetragene Personen: Ryser, Stefan, von Seeburg, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmid, Nadja Karin, von Zeihen, in Möhlin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3962 vom 05.06.2002 (00506126 / CH-400.1.023.567-3)

■ **smobil.ch Peter Probst**, in Oftringen, Aeussere Luzernerstrasse 37, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung, Verkauf und Vermietung von Wohnmobilen. Eingetragene Personen: Probst, Peter, von Vordemwald, in Krauchthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3963 vom 05.06.2002 (00506128 / CH-400.1.023.568-9)

■ **Tecton-Atisol AG, Abdichtungs- und Gussasphaltbau Emmenbrücke**, in Neuenhof, Industriestrasse 4, 5432 Neuenhof, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Tecton-Atisol AG, Abdichtungs- und Gussasphaltbau Emmenbrücke. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Emmen. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 14.03.1988. Zweck Hauptsitz: Ausführung von Abdichtungen im Hoch-, Tief- und Brückenbau, Tunnel- und Grundwasserabdichtungen, Flachdachbau, Gussasphaltbau, Unterhalt und Sanierung von Bauwerken, insbesondere von Brücken, Industrieböden, Spezialbodenbelägen sowie Ausführung von diesbezüglichen Gutachten und technischen Beratungen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Beteiligungen. Eingetragene Personen: Tschümperlin, Gabriel, von St. Gallen und Schwyz, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Delacroix, Daniel,

von Wikon und Luzern, in Greppen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhard, Erich, von Kerns, in Kerns, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stahel, Ernst, von Kriens und Aarau und Villnachern, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strasser, Marcel, von Hüttwilen, in Flislibach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Beat, von Belikon, in Stans, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3964 vom 05.06.2002 (00506130 / CH-400.9.023.503-9)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **A 33er Taxi AG**, in Brugg, Taxi- und Kuriergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04.05.2000, S. 3002). Statutenänderung: 27.05.2002. Aktienkapital neu: CHF 210'000.- [bisher: CHF 150'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 210'000.-. Aktien neu: 210 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-].
Tagebuch Nr. 3965 vom 05.06.2002 (00506132 / CH-400.3.007.428-1)

■ **A+S Subtec GmbH**, in Olsberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9906). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 4) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3966 vom 05.06.2002 (00506134 / CH-400.4.022.393-7)

■ **Alag SA Invest**, in Lupfig, Vermögensanlage, Beteiligung an Filmproduktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baur Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3967 vom 05.06.2002 (00505574 / CH-400.3.921.226-8)

■ **BAFIN Consulting GmbH**, in Berikon, Beratung von Banken und Finanzgesellschaften sowie Controlling, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 06.06.2000, S. 3833). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Daniel, von Lichtensteig und Krinau, in Berikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3968 vom 05.06.2002 (00505576 / CH-400.4.021.481-4)

■ **Nachtrag des im SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 3170 vom 02.05.2002. Blume Gerüstbau**, in Safenwil, Gerüstbau und Montagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 1, Publ. 461648). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Clerc Heinrich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt.
Tagebuch Nr. 3969 vom 05.06.2002 (00505578 / CH-400.2.017.248-8)

■ **Casura & Brändli AG**, in Oberentfelden, Führung einer Tierarztpraxis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7717). Statutenänderung: 30.05.2002. Firma neu: Casura & Knüsel AG. Domizil neu: Mühlenstrasse 56, 5036 Oberentfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casura, Christian, von Falera, in Gretzenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kolliken]; Knüsel, Alfons, von Gisikon, in Muhen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3970 vom 05.06.2002 (00505580 / CH-400.3.015.371-0)

■ **Format AG in Liquidation**, in Würenlingen, Import und Export von Waren, insbesondere von Orientteppichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 1, Publ. 388304). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 24.04.2002 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3971 vom 05.06.2002 (00506136 / CH-400.3.007.736-3)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 3540 vom 21.05.2002. HRC Richtercenter AG**, in Brugg, Vertrieb, Herstellung und Service von Produktionsmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 1, Publ. 484130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uebelmann, Guido, von Wittnau, in Birr, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: Uebelmann, Guido].
Tagebuch Nr. 3972 vom 05.06.2002 (00506138 / CH-400.3.023.454-4)

■ **Jakob Lienhard, Schreinerer, Buchs**, in Buchs AG, Bau- und Möbelschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Daniel, von Entlebuch, in Suhr, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3973 vom 05.06.2002 (00506140 / CH-400.1.022.918-3)

■ **Keller & Sager Consulting GmbH**, in Baden, Beratungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 12.04.1999, S. 2344). Statutenänderung: 23.05.2002. Zweck neu: Führung eines Beratungsunternehmens im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (Informatik) sowie Verleih von Informatik-Fachkräften an Dritte (Personalverleih); kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 3974 vom 05.06.2002 (00506142 / CH-400.4.020.395-7)

■ **Molteni AG**, in Rheinfelden, Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9121). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3975 vom 05.06.2002 (00505582 / CH-400.3.007.385-5)

■ **Mythen Immobilien AG**, in Lupfig, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiduzaria-Revisions GmbH, in Däniken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3976 vom 05.06.2002 (00505584 / CH-400.3.009.947-2)

■ **NEW-NET GmbH**, in Laufenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2000, S. 8525). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 4) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3977 vom 05.06.2002 (00505586 / CH-400.4.021.913-4)

■ **Platzgenossenschaft Brüggfeld**, in Aarau, Errichtung eines Sportplatzes zur Förderung von sportlichen Leibesübungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6133). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rytter, Josef, von Seon, in Safenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser, Alfred, von Tüschzer-Alfermée, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3978 vom 05.06.2002 (00505588 / CH-400.5.000.939-2)

■ **Plüss-Gerhard AG, Schreinerer und Wohnwagenbau, Oftringen**, in Oftringen, Betrieb einer Schreinerei, Wohnwagenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1996, S. 4575). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Plüss-Gerhard, Walter, von Murgenthal, in Oftringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Plüss, Brigitte]; Plüss, Walter Christoph, von Murgenthal, in Oftringen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3979 vom 05.06.2002 (00506144 / CH-400.3.918.048-9)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG 1	FR 6	NE 9	SZ 12	ZG 18
AI 2	GE 6	NW 9	TG 13	ZH 19
AR 2	GL 7	OW 10	TI 14	
BE 2	GR 8	SG 10	UR 15	
BL 5	JU 8	SH 12	VD 15	
BS 5	LU 8	SO 12	VS 17	

Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

23

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

25

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

27

Marken Marques Marchi

29

Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresie

35

Index Indice Indice

38

Provisorisches Angebot:

Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter www.shab.ch wieder eingesehen werden.

Offre provisoire:

Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: www.shab.ch.

Abonnementdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

■ **Rissi & Partner, Immobilien**, in Neuenhof, Liegenschaftsverwaltung, Immobilienberatung, Bewertungen, Baurecht, Begründen von Stockwerkeigentum, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2887). Firma neu: **Rissi & Partner, Immobilien in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden 21.03.2002. Durch weiteren Beschluss vom 10.05.2002 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 3980 vom 05.06.2002
(00506146 / CH-400.2.018.252-5)

■ **Rütschi Immobilien-Treuhand AG**, in Gipf-Oberfrick, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5610). Statutenänderung: 23. 05. 2002. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 3981 vom 05.06.2002
(00506148 / CH-400.3.021.684-8)

■ **W + M Vertriebs GmbH**, in Zufikon, Handel mit Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1999, S. 7282). Firma neu: **W + M Vertriebs GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Monika Hostetter, Hägglingerstrasse 23, 5611 Anglikon. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostetter, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Wohlen AG, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: in Zufikon, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3982 vom 05.06.2002
(00506150 / CH-400.4.020.859-4)

■ **WGF + Partner AG**, in Mägenwil, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiduzaria-Revisions GmbH, in Däniken, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3983 vom 05.06.2002
(00505590 / CH-400.3.018.004-0)

■ **Willora AG**, in Lupfig, Vertrieb und Verlegen von Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baur Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3984 vom 05.06.2002
(00505592 / CH-400.3.001.694-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Baghdadi & Co**, in Aarau, Design und Handel mit Modartikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7343). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die 'Baghdadi International AG', in Aarau, durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3985 vom 05.06.2002
(00505594 / CH-400.2.005.367-7)

■ **Scacchi Immobilien AG**, in Strengebach, Immobilien-geschäfte, wie Finanzierung, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellung von Bauten, Beteiligung an Im-mobiliengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2890). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-ner angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 3986 vom 05.06.2002
(00505596 / CH-400.3.007.053-4)

■ **Vögtli & Häfliger, Serphag Metall- und Fahrzeugbau in Liquidation**, in Hunzenschwil, Herstellung und Reparatur von Bauten, Einrichtungen und Fahrzeugen aus Metall, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 2000, S. 4151). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3987 vom 05.06.2002
(00506152 / CH-400.2.004.895-8)

AI

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **proSMS GmbH**, in Obereg, c/o Ruth Scherrer, Ebenaustrasse 12, 9413 Obereg, Postadresse: c/o Ruth Scherrer, Ebenaustrasse 12, Postfach 111, 9413 Obereg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 04. 2002. Zweck: Führung eines Marketingunternehmens, welches insbesondere in Promotion von Verbraucherinformationen mittels modernster Telekommunikationswerkzeugen tätig ist, der Aus- und Weiterbildung, sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, Zweigniederlassungen und

Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an dem Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scherrer, Ruth, von Nesslau, in Obereg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Ullmann, Michael, von Appenzel, in Grub SG (Eggersriet), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Furer, Cornel, von Waldkirch, in Grub SG (Eggersriet), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 122 vom 05.06.2002
(00505498 / CH-310.4.001.275-4)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **SJB.Kempler.Fitze.Holding AG**, in Herisau, Tobelakerstrasse 6, 9100 Herisau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 2002. Zweck: Dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierungs- und Beratungstätigkeiten gegenüber Tochtergesellschaften, Halten von Marken, Patenten und anderen immateriellen Gütern sowie alle ausschliesslich durch die Holdingfunktion bedingten Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten sowie ähnliche Unternehmen erwerben, sich in beliebiger Form beteiligen oder mit ihnen fusionieren. Aktienkapital: CHF 350'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 350'000. Aktien: 35'000 Namenaktien zu je CHF 10. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 2002 200 Namenaktien zu je CHF 500 und 150 Namenaktien zu je CHF 1'000 der SJB.KEMPTER.FITZE AG, in Herisau, und 100 Namenaktien zu je CHF 1'000 der SJB.Kempler.Fitze.Gossau AG, in Gossau SG, wofür 35'000 Namenaktien zu je CHF 10 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Erdig, Max, von Flums, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker, Heinz, von Wildberg, in Herisau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kempler, Urs, von Oberüren, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fitze, Alfred, von Stein AR und Bischofszell, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blumer, Hermann, von Schwänden GL und Waldstatt, in Waldstatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strecke, Wilfried, von Wittenbach, in Wittenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Christoph, von Bärschwil, in Frauenfeld, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung; Visum Treuhand AG, in Abtwil (Gaiserswald), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 515 vom 05.06.2002
(00506056 / CH-300.3.014.393-4)

■ **Elektro-Ingenieurbüro Otto Graf AG**, in Herisau, Büro für Beratung von elektrotechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2000, S. 432). Domizil neu: St. Gallerstrasse 49, 9100 Herisau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SP Sutter & Partner GmbH, in Andwil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revial Control GmbH, in Appenzel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 516 vom 05.06.2002
(00506058 / CH-300.3.012.049-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Ascom Powerline Communications AG**, in Bern, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2001, S. 9319). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graber, Marcel, von Sigriswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Marcel, von Oberlinbach, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ballini, Giampaolo, von Büren an der Aare und italienischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3169 vom 05.06.2002
(00505182 / CH-035.3.027.892-0)

BF

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Aktiv Physiotherapie Meier GmbH**, in Münsingen, Erlenaueweg 15, 3110 Münsingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 2002. Zweck: Betrieb einer Physiotherapiepraxis zur Behandlung und Rehabilitation von Patienten. Beratung und Supervision auf dem breiten Feld der Gesundheitsvorsorge und Gesundheitsprävention; verkauf und vermietet entsprechendes Material. Betreibt bei Bedarf Fitnesscenter, Filialpraxen, bietet Motivations- bzw. Erlebniskurse in einem breiten Spektrum an. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Thomas Meier, in Bern, das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Tom Meier Aktive Physiotherapie', in Münsingen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 29.05.2002 und Übernahmehilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 119'049.28 und Passiven von CHF 61'225.20 zum Preis von CHF 57'824.08, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und dem Sacheinleger eine Forderung von CHF 37'824.08 in den Büchern der Ge-

sellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Thomas, von Dürnten, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bläsi, Franz, von Aedermannsdorf, in Bremgarten bei Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3165 vom 05.06.2002
(00505174 / CH-035.4.030.627-6)

■ **Kolibri Restaurant GmbH**, in Muri bei Bern, c/o Wolfgang Dieter Chevalier, Wortstrasse 166, 3073 Gümliigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2002, 29. 05. 2002. Zweck: Führung eines Restaurants und/oder Barbetriebes sowie Mieten oder Kaufen von Grundstücken oder deren Räumen, Kaufen oder Pachten von Land zum Betreiben einer Golf Driving Range, Übernahme des Handels mit Waren aller Art für den Betrieb von Restaurants/Barbetrieben, Sport-, Freizeit- und Fitnesscentern und/oder ähnlichen Betrieben; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chevalier, Wolfgang Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Gümliigen (Muri bei Bern), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Racine-Siegenthaler, Marianne, von Lamboing und Trub, in Grossaffoltern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 3166 vom 05.06.2002
(00505176 / CH-035.4.030.628-4)

■ **Phytech Foundation**, in Bern, Quartiergasse 12, 3013 Bern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 29. 05. 2002. Zweck: Forschung auf den Gebieten der pflanzlichen Biotechnologie und Bioremediation, Sortenschutz bzw. Patentierung von Verfahren und Anwendungen aus Produkten in diesen Bereichen sowie deren Verwertung bzw. die Vergabe von Lizenzen. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Herzog, Rolf Dr., von Lotzwil, in Neueneug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwitzgebel, Jean-Paul Dr., von Genf, in Echandens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Peter Dr., von Dulliken, in Soubos-Les Ecorcheresses (Soubos), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Treuhand, in Alchenstorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3167 vom 05.06.2002
(00505178 / CH-035.7.030.629-0)

■ **UK Professional Consulting GmbH**, in Bern, Breitfeldstrasse 48, 3014 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 05. 2002. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Human Resource Management sowie Entwicklung und Verkauf von Software aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kiefel, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kiefel, Margrit, deutsche Staatsangehörige, in Nürnberg (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3168 vom 05.06.2002
(00505180 / CH-035.4.030.630-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bank von Ernst & Cie AG**, in Bern, Betrieb einer Bank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 8, 3, Publ. 307970). Weiteres Geschäftslokal: Falkenstrasse 28, 8008 Zürich. Weiteres Geschäftslokal: Tödistrasse 61, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preisling, Max, von Frauenfeld, in Hinterkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz.

Tagebuch Nr. 3170 vom 05.06.2002
(00505338 / CH-035.3.001.490-3)

■ **CO-X AG**, in Bern, Verwaltung und Erwerb sowie Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geller Beratungen & Treuhand, in Konolfingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3171 vom 05.06.2002
(00505340 / CH-035.3.018.068-2)

■ **Creametal**, in Bern, Produktion und Entwicklung von Metallprodukten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1999, S. 5483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Thomas, von Bern, in Spiegel bei

Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmermann, Karl, von Bern, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmermann, Hans, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3172 vom 05.06.2002
(00505342 / CH-035.3.010.245-5)

■ **Fritz Wenger**, in Bern, Hauswartungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1998, S. 6301). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reutigen (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3173 vom 05.06.2002
(00505344 / CH-035.1.019.684-0)

■ **GalenCare AG**, in Bern, Betrieb und Verwaltung von Apotheken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 2, Publ. 460026). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Apotheke zum wilde Maa GmbH', in Basel. Aktiven von CHF 1'294'094 und Passiven von CHF 506'322.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 17.5.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionärin resp. Gesellschafterin beider Gesellschaften identisch ist, erlöscht die Stammeinlage der übertragenden Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 3174 vom 05.06.2002
(00505184 / CH-550.0.057.824-4)

■ **Gilgen Fördersysteme AG**, in Küniz, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen usw. Förder- und Handlingtechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2002, S. 3, Publ. 302396). Statutenänderung: 9. 04. 2002. Firma neu: **Gilgen Logistics Systems AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Werner, von Wahlen, in Neueneug, mit Kollektivprokura zu zweien; Blattner, Rainer, von Laufen, in Minusio, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz-Kasper, Matthias, von Reinach BL, in Etingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3175 vom 05.06.2002
(00505186 / CH-035.3.021.397-4)

■ **Hans Rudolf Zollinger**, in Muri bei Bern, Immobilienleistungen, insbesondere Verwaltungen, Immobilien-treuhand und Bautreuhand, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1995, S. 5750). Domizil neu: Wortstrasse 185, 3073 Gümliigen.

Tagebuch Nr. 3176 vom 05.06.2002
(00505188 / CH-035.1.014.078-3)

■ **Hostetter & Bezolla AG**, in Bern, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Strassenbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 2, Publ. 325974). Domizil neu: Brunnammerrain 10, 3006 Bern. Zweigniederlassung: [gestrichen: Bremgarten bei Bern] [gestrichen: Kirchlin-dach] [gestrichen: Zollikofen].

Tagebuch Nr. 3177 vom 05.06.2002
(00505190 / CH-035.3.000.119-4)

■ **Jaeger Finanz AG**, in Bern, Verwaltung des Gesellschafts-vermögens, Finanzierung anderer Gesellschaften und Unternehmungen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1005). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Edwin, von Hüttwilen, in Gunten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schranz-Van der Laan, Josephine, von Adelboden und Basel, in Gunten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].

Tagebuch Nr. 3178 vom 05.06.2002
(00505346 / CH-035.3.001.279-0)

■ **Jordi + Partner AG dipl. Architekten ETH/SIA**, in Bern, Ausführung von Planungs-, Architektur- und Bauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 85). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trittbach, Urs, von Balm bei Messen, in Rubigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhard, Stefan, von Kleindietwil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].

Tagebuch Nr. 3179 vom 05.06.2002
(00505348 / CH-035.3.020.120-5)

■ **MEMONA Handels AG**, in Muri bei Bern, Erbringung technischer Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8000). Domizil neu: Sonnenweg 32 a, 3073 Gümliigen.

Tagebuch Nr. 3180 vom 05.06.2002
(00505350 / CH-035.3.013.371-5)

■ **Oberthu-Schreiner AG**, in Oberthal, Ausführung aller Schreinerarbeiten, Handel mit Holzwaren und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1998, S. 2078). Firma neu: **Oberthu-Schreiner AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Andreas Schürch, Bahnhofstrasse 1, 3512 Walkringen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürch, Andreas, von Heimiswil, in Oberthal, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 3181 vom 05.06.2002
(00505352 / CH-035.3.008.673-7)

■ **Pierrot-Lusso AG**, in Ostermündigen, Handel mit und Vertrieb von Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere Speiseeis usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 3, Publ. 391620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furer, Tony, von Heiligenschwendi, in Gwatt (Thun),

mit Kollektivprokura zu zweien; Wegmüller, Kurt, von Walkringen, in Boll, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Jörg, von Wassen, in Muri bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seewald, Ralph, von Koppigen, in Ostermündigen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Frick, Stefan, von Oberbüren, in Neueneegg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberuzwil]; Leutert, Roger, von Ottenbach, in Utigen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Thun]; Luder, Daniel, von Höchstetten, in Hindelbank, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bern].

Tagebuch Nr. 3182 vom 05.06.2002
(00505192 / CH-053.3.000.482-8)

■ **Servus GmbH**, in Bern, Handel mit Maschinen und Geräten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 6876). Statutenänderung: 15.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Günther, von Basel und Hallau, in Magglingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühlmann, Mario, von Appenzel, in Opund, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 69'000.--]; Swiss Consulting Group SCG AG, in Opund, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.--. Tagebuch Nr. 3183 vom 05.06.2002 (00505194 / CH-073.4.005.918-0)

■ **Solkraftwerke Wittigkofen AG**, in Bern, Bau, Kauf und Betrieb von Solarkraftwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8828). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alder, Christian, von Herisau, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Hans, von Leutwil, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 3184 vom 05.06.2002 (00505196 / CH-053.3.027.914-4)

■ **Swissca Fondsleitung AG**, in Bern, Ausübung des Fondsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 3, Publ. 477826). Zweigniederlassung: [gestrichen: Lausanne]. Tagebuch Nr. 3185 vom 05.06.2002 (00505198 / CH-053.3.000.548-2)

■ **Tellflex Tellbach**, bisher in Münsingen, Handelsgeschäfte sowie Reparaturen und Installationen jeglicher Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S.1361). Sitz neu: Oberwichtlach. Domizil neu: Sägeweg 16, 3114 Wichtlach. Tagebuch Nr. 3186 vom 05.06.2002 (00505354 / CH-053.1.020.472-1)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Mamma Mia Pizzeria, R. Sinner-Lantigua Vasquez**, in Huttwil, Haebembadstrasse, 4950 Huttwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Sinner-Lantigua Vasquez, Romelia, von Richenthal, in Schötz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1059 vom 05.06.2002 (00505356 / CH-053.1.015.809-2)

■ **Marti Metzgerei AG**, in Herzogenbuchsee, Unterstrasse 28, 3360 Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.05.2002. Zweck: Betrieb einer Metzgerei sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Marti Hans', in Herzogenbuchsee, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 29.05.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 974'570.-- und Passiven von CHF 557'428.60 zum Preis von CHF 417'141.40, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und dem Sacheinleger, Hans Marti, in Herzogenbuchsee, CHF 317'141.40 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marti, Hans, von Rüeggisberg, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marti-Rechsteiner, Margrit, von Rüeggisberg, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, René, von Rüeggisberg, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metreba Revisions- & Beratungs-AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1060 vom 05.06.2002 (00505358 / CH-053.3.015.810-9)

■ **Rederei Büro für Kommunikation Sabine Käch**, in Burgdorf, Kirchbühl 4, 3400 Burgdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen aller Art im Kommunikationsbereich. Eingetragene Personen: Käch, Sabine, von Bolken, in Burgdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1061 vom 05.06.2002 (00505360 / CH-053.1.015.811-1)

■ **U.C.R. - SAT Francesco Colella**, in Langenthal, Blumenstrasse 21, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Installation und Reparatur von Elektronikgeräten aller Art. Eingetragene Personen: Colella, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Romeo, Peter Donato, von Langenthal, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uspasqui, Elio, italienischer Staatsangehöriger, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1062 vom 05.06.2002
(00505200 / CH-053.1.015.812-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AMMANN Asphalt AG**, in Langenthal, Herstellung von und Handel mit Anlagen und Maschinen insbesondere für die Asphaltherstellung und -aufbereitung sowie das Anbieten von Serviceleistungen, Ersatzteilen und Retrofit für diese Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 3, Publ. 322202). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Elmar, von Nebikon und Grosswangen, in Obergerlafingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1063 vom 05.06.2002
(00505202 / CH-053.3.014.662-3)

■ **Buser Holding AG**, in Wiler bei Utzenstorf, Kauf und Verkauf sowie Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5105). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forum für Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1064 vom 05.06.2002 (00505204 / CH-053.3.014.752-7)

■ **Buser Immobilien AG**, in Wiler bei Utzenstorf, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5105). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forum für Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1065 vom 05.06.2002 (00505206 / CH-053.3.014.769-9)

■ **Buser Oberflächentechnik AG**, in Wiler bei Utzenstorf, Beschichten von Teilen aller Art mit Metallen, Kunststoffen und Verbundwerkstoffen, sowie allgemeiner Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 4, Publ. 343174). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forum für Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1066 vom 05.06.2002 (00505208 / CH-053.3.000.510-7)

■ **Christian Huber Textilien AG**, in Langenthal, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3292). Firma neu: **Christian Huber Textilien AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 25.04.2002 hat der Konkursrichter Arwanen-Wangen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 1067 vom 05.06.2002 (00505362 / CH-053.3.000.140-2)

■ **Dyno AG**, in Aefligen, Fabrikation von Maschinen, Maschinenbestandteilen und Apparaten aller Art sowie deren Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forum für Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle; Emch, Bruno, von Mühleford SO, in Aegerten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linger, Peter, von Wohlen bei Bern, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Ulrich, von Iseltwald, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1068 vom 05.06.2002 (00505364 / CH-053.3.001.079-2)

■ **Personalfürsorgestiftung BUSER**, in Wiler bei Utzenstorf, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Arbeitgeberfirmen sowie weiterer Unternehmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Elisabeth, von Arni BE, in Subingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Willy, von Gelterkinden, in Koppigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1069 vom 05.06.2002 (00505366 / CH-053.7.001.851-4)

■ **SCHNEEBERGER HOLDING AG**, in Roggwil BE, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen irgendwelcher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8735). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heuer, Jack W., von Brügg, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1070 vom 05.06.2002 (00505368 / CH-053.3.000.869-1)

■ **Stiftung Ferienheim für Behinderte in Iseltwald**, in Hasle bei Burgdorf, Betrieb und Führung des seit 1959 bestehenden Ferienheimes für Behinderte in Iseltwald am Brienzsee, auf gemeinnütziger Basis, Stiftung (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7290). Domizil neu: c/o Ursula Beer, Eichholzstrasse 24, 3415 Hasle-Rüegsau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Marianne, von Hasle bei Burgdorf, in Hasle bei Burgdorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loosli, Fritz, von Wüssachen, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Eichenberger, Rosa, von Landiswil, in Arni BE, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1071 vom 05.06.2002 (00505210 / CH-053.7.001.024-1)

■ **VATEC GmbH in Liquidation**, in Langenthal, Bezweckt den weltweiten Handel (vorwiegend in Europa) mit Produkten und Geräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 3, Publ. 476288). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Arwanen-Wangen vom 04.06.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1072 vom 05.06.2002 (00505212 / CH-053.4.000.820-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Marti Hans**, in Herzogenbuchsee, Metzgerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 17.10.1975, S. 2784). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Marti Metzgerei AG', in Herzogenbuchsee, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1073 vom 05.06.2002 (00505214 / CH-053.1.005.418-7)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Allenbach AG Bedachungen + Gerüstbau**, in Müntschemier, Rebenweg 11, 3225 Müntschemier, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.05.2002. Zweck: Ausführung aller Arbeiten des Dachdeckergewerbes mit Einschluss des Gerüstbaus. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 24.05.2002 und Bilanz per 01.01.2002 von der erloschenden Einzelfirma 'W. Allenbach', in Müntschemier, Aktiven von CHF 832'839.06 (inkl. Liegenschaft Müntschemier-Grundbuchblatt Nr. 183) und Passiven von CHF 249'439.06 zum Preis von CHF 583'400.--, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 483'400.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Allenbach, Walter, von Adelboden, in Müntschemier, Präsident, mit Einzelunterschrift; Allenbach, Matthias, von Adelboden, in Müntschemier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Allenbach-Niklaus, Susanne, von Adelboden, in Müntschemier, Treuhänder- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1539 vom 05.06.2002 (00505370 / CH-073.3.014.402-5)

■ **B. Junker GmbH Bedachungen**, in Rapperswil BE, Kirchrain 61, 3255 Zimlisberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.05.2002. Zweck: Ausführung von Gebäudehüllen, insbesondere von Fassaden- und Dachdeckerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven von CHF 122'527.85 (inkl. Gesamtigentumsanteile an den Grundstücken Nr. Rapperswil 1055-2, 3704-3, 3704-5, 3706-1, 3706-2, 3706-11, 3706-13) und Passiven von CHF 59'740.-- der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Bendicht Junker, Bedachungen', in Zimlisberg, Rapperswil BE, gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 30.05.2002 und Bilanz per 01.01.2002 zum Preis von CHF 62'787.85, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 42'787.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Junker, Bendicht, von Rapperswil BE, in Rapperswil BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Junker, Marcel, von Rapperswil BE, in Rapperswil BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Junker, Susanna, von Rapperswil BE, in Rapperswil BE, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1540 vom 05.06.2002 (00505844 / CH-073.4.014.403-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AGENTUR EUROJOB MEDICAL, Murgic**, bisher in Biel BE, Vermittlungsstelle für Spitalpersonal in Europa, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5791). Firma neu: **EUROJOB MEDICAL, Murgic**. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Schützenmattstrasse 14, 2560 Nidau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murgic, Jelica, jugoslawische Staatsangehörige, in Nidau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Biel BE]. Tagebuch Nr. 1541 vom 05.06.2002 (00505846 / CH-073.1.013.722-5)

■ **Alcatel Space Switzerland SA**, in Gals, Studium, Entwicklung, Herstellung von jeglichen elektronischen Systemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauvagnan, Roland, französischer Staatsangehöriger, in Beaufort (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Daguzan, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1542 vom 05.06.2002 (00505848 / CH-073.3.005.258-9)

■ **ceracon ag**, in Lyss, Handel mit Getreide und Produkten aller Art für die Tierfütterung und den landwirtschaftlichen Bedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10094). Zweigniederlassung neu: Basel. Tagebuch Nr. 1543 vom 05.06.2002 (00505218 / CH-073.3.001.761-8)

■ **Eftag HBB AG**, in Biel BE, Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Erwerb und Veräusserung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1996, S. 3732). Domizil neu: General-Dufour-Strasse 4, 2502 Biel/Bienne. Tagebuch Nr. 1544 vom 05.06.2002 (00505220 / CH-073.3.005.473-7)

■ **Fondation Miles en liquidation**, à Tavannes, fournir aux descendants nés du mariage de M. Jean Varin et de Madame Odette Crétin-Voumard des aides de toutes sortes etc., fondation (FOSC no 93 du 16.05.2002, p. 4, publ. 471846). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par ordonnance du 08.05.2002 du Président 3 de l'Arrondissement judiciaire Courtenay-Moutier-La Neuveville. Journal no 1538 du 05.06.2002 (00505216 / CH-073.7.010.207-7)

■ **G & C Partner GmbH**, in Biel BE, Erbringen sämtlicher Dienstleistungen im Treuhandbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 3, Publ. 460682). Domizil neu: c/o Nico Carbotti, Bärenstrasse 77, 2504 Biel/Bienne. Tagebuch Nr. 1545 vom 05.06.2002 (00505222 / CH-073.4.006.348-5)

■ **JANUS Engineering GmbH**, bisher in Risch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10228). Statutenänderung: 4.06.2002. Firma neu: **JANUS Engineering AG**. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Ipsachstrasse 14, 2560 Nidau. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Handel von informationstechnischen Geräten und Programmen im Bereich der Cax Technologies. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 83'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 5 Stammanteile zu CHF 35'000.--, CHF 28'000.--, CHF 12'000.--, CHF 6'000.-- und CHF 2'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Umwandlung: Die Aktiengesellschaft 'JANUS Engineering AG' geht durch Umwandlung aus der Gesellschaft mit beschränkter Haftung 'JANUS Engineering GmbH' hervor, gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 04.06.2002 auf Grund der geprüften Unternehmensbilanz per 01.01.2002. Das Unternehmen wird mit sämtlichen Aktiven von CHF 412'835.34 und Passiven (in Fremdkapital) von CHF 215'599.85 ohne Liquidation fortgeführt. Das auf CHF 100'000.-- erhöhte Stammkapital, neu eingeteilt in Stammeinlagen von CHF 44'000.-- des Maurer Bernhard, CHF 36'000.-- des Kap Werner Horst, CHF 12'000.-- des Oetliker Christian, CHF 6'000.-- der Asschlimann Monika und CHF 2'000.-- des Maurer Michael, wird umgewandelt in Aktienkapital von CHF 100'000.--, libereiert mit CHF 100'000.--, wofür an Stelle der Stammeinlagen 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [gestrichen: Liberierung Stammkapital: CHF 100'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Asschlimann, Monika, von Rüderswil, in Villarepos, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Maurer, Michael, von Schwademau, in Riken, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Bernhard, von Schwademau, in Villarepos, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Karp, Werner Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 28'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Oetliker, Christian, von Zofingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: in Zofingen, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; H. U. Gerber Treuhänder AG, in Mühlebühl, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1546 vom 05.06.2002 (00505224 / CH-170.4.002.456-6)

■ **KSE Kohle, Stahl, Energie AG**, in Biel BE, Weltweiter Handel mit Kohle, Stahl und Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1993, S. 3389). Domizil neu: General-Dufour-Strasse 4, 2502 Biel/Bienne. Tagebuch Nr. 1547 vom 05.06.2002 (00505850 / CH-073.3.004.969-8)

■ **Makova AG**, in Ipsach, Export von Konsumgütern, namentlich Uhren, Moderteilen und Accessoires usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8340). Statutenänderung: 6.05.2002. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Marc F., von Biren an der Aare, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Kradolfer-Christen, Barbara, von Hasle bei Burgdorf, Schönholzerwil und Bern, in Ipsach, Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Direktorin]; Malofeeva, Ludmila, russische Staatsangehörige, in Moskau, Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Direktorin]. Tagebuch Nr. 1548 vom 05.06.2002 (00505852 / CH-073.3.005.308-1)

■ **Makova Holding AG**, in Ipsach, Vermögensbildung der Aktionäre durch die Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8340). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Marc F., von Büren an der Aare, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kradolfer-Christen, Barbara, von Hasle bei Burgdorf, Schönholzerwil und Bern, in Ipsach, Mitglied und Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Malofeeva, Ludmila, russische Staatsangehörige, in Moskau (RU), Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Moskau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1549 vom 05.06.2002 (00505854 / CH-073.3.006.679-4)

■ **Manufacture des Montres Rolex Management AG**, in Biel BE, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 3, Publ. 330402). Statutenänderung: 6.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 13'356'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 13'356'000.--. Aktien neu: 133'560 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--] [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt von der 'Vineta AG', in Evilard, gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.03.2002 994 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Manufacture des Montres Rolex S.A.', in Biel BE, 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Silexa SA', in Biel BE, 498 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Dynaer S.A.', in La Chaux-de-Fonds, 1'120 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'La Pierrette S.A.', in Le Chenit, 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'MONNIN HOLDING S.A.', in Soneboz-Sombval, zu einem Gesamtpreis von CHF 13'256'000.--, wofür 132'560 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. [Weitere Statutenänderung nicht publikationspflichtig]. Tagebuch Nr. 1550 vom 05.06.2002 (00505856 / CH-073.3.014.155-9)

■ **Pensionskasse ZAF**, in Aarberg, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2831). Domizil neu: c/o Zuckerfabriken Aarberg + Frauenfeld AG, 3270 Aarberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Teseschi, Corrado, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Paul, von Biglen, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1551 vom 05.06.2002 (00505858 / CH-073.7.004.618-9)

■ **Stuber Communication**, in Erlach, Ganzheitliche Kommunikationsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1995, S. 2216). Diese Firma (neu: Rainbowservices Stuber) wird infolge Sitzverlegung nach Cudrefin (SHAB vom 30.05.2002, S. 16) im Handelsregister Berner Jura-Seeland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1552 vom 05.06.2002 (00505226 / CH-073.1.008.889-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **W. Allenbach**, in Müntschemier, Bedachungen und Gerüstbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 17.01.1978, S. 146). Aktien und Passiven sind auf die 'Allenbach AG Bedachungen + Gerüstbau', in Müntschemier, übergegangen. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 1553 vom 05.06.2002 (00505228 / CH-073.1.008.687-0)

Berner Oberland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aare Informatik - Stefan Schenk**, in Spiez, Bühlstr. 7 A, 3700 Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Web-Design, Datenbanklösungen und PC-Beratung. Eingetragene Personen: Schenk, Stefan, von Röttenbach im Emmental, in Spiez, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1100 vom 05.06.2002 (00505242 / CH-092.1.015.481-7)

■ **Gassner & Leuenberger Architekten AG**, in Thun, Marienstrasse 1, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2002. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag v. 16.5.2002 von der im Handelsregister eingetragenen gewesen, nunmehr erloschenen Kollektivgesellschaft Gassner & Leuenberger Architekten, in Thun, sämtliche Aktiven von CHF 383'555.-- und sämtliche Passiven von CHF 51'216.-- gemäss Uebernahmehilanz per 1.1.2002 zum Preis von CHF 332'339.-- entsprechend dem Aktivenüberschuss, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.-- an die beiden Sacheinleger ausgegeben werden; Gassner Beat erhält zudem eine Forderung von CHF 116'443.-- und Leuenberger Niklaus eine Forderung von CHF 115'896.-- gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gassner, Beat, von Amsoldingen, in Thun, Präsident, mit Einzelunterschrift; Leuenberger, Niklaus, von Lauperswil, in Forst, Sekretär, mit Einzelunterschrift; Affentranger Treuhänder AG, in Thun, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1086 vom 04.06.2002 (00505230 / CH-092.3.015.479-0)

■ **Nydegger Consulting**, in Blumenstein, Badstrasse 4 J, 3638 Blumenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung und IT-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Nydegger, Beat Fritz, von Wahlern, in Blumenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1101 vom 05.06.2002 (00505244 / CH-092.1.015.482-5)

■ **RADIUS-BIKE GmbH**, in Spiez, Thunstrasse 32, 3700 Spiez, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2002. Zweck: Dienstleistungen, Verkauf und Beratung von Freizeit- und Fitnessangeboten und -produkten sowie Betrieb einer Bar. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag v. 14.5.2002 von Markus Meer, von Eriswil, in Spiez, die sämtlichen Aktiven und Passiven seiner im Handelsregister eingetragenen gewesen, nunmehr erloschenen Einzelfirma Radius, Meer Markus, in Spiez, gemäss Uebernahmehilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 319'638.35 und Passiven von CHF 29'429.41 zum Preis von CHF 290'208.94 entsprechend dem Aktivenüberschuss, wofür die beiden voll liberierten Stammeinlagen von total CHF 20'000.-- ausgegeben werden; der Sacheinleger erhält zudem eine Forderung von CHF 270'208.94 gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter mit Brief. Eingetragene Personen: Meer, Markus, von Eriswil, in Spiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Grunder, Markus, von Veggen, in Thun, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1102 vom 05.06.2002 (00505246 / CH-092.4.015.483-4)

■ **triple R GmbH**, in Interlaken, Kamistrasse 11, 3800 Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.05.2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Brillen, optischen Geräten, Textilien und anderen Lifestyle-Produkten, Erbringen von Dienstleistungen insbesondere auf dem Gebiet von Sportbrillen sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten oder veräussern und Lizenzen verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter schriftlich. Eingetragene Personen: Glaus, Jürg A., von Benken SG, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rothe, Gisela, deutsche Staatsangehörige, in Kipfenberg (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 1087 vom 04.06.2002 (00505232 / CH-092.4.015.480-0)

■ **VOGT Sport Consulting**, in Schwendibach, Chalet Val Piora, 3624 Schwendibach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sportwissenschaftliche Forschung, Diagnostik und Be-

ratung im Leistungs-, Breiten- und Gesundheitssport. Eingetragene Personen: Vogt, Michael Dr., von Reigoldswil, in Schwendibach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1103 vom 05.06.2002 (00505248 / CH-092.1.015.484-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AVAG Betriebs AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.1998, S. 644). Statutenänderung: 15.05.2002. Zweck neu: Einsammeln, Transportieren, Verwerten und Beseitigen bzw. Verwerten- und Beseitigenlassen von Abfällen aller Art sowie den Betrieb von Anlagen zur Sammlung, Sortierung, Transport, Verwertung und Beseitigung von Abfällen aller Art und die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Abfallwirtschaft. Die Gesellschaft ist befugt, Finanzierungs- und Interzessionsmassnahmen zugunsten von Aktionären und Konzerngesellschaften vorzunehmen sowie Aktionären und Konzerngesellschaften Darlehen zu gewähren, wenn dies den Interessen der Gesellschaft förderlich ist. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke oder Rechte an solchen erwerben oder veräussern. Tagebuch Nr. 1088 vom 04.06.2002 (00505860 / CH-092.3.000.505-4)

■ **Chr. Tschanz und Söhne AG**, in Sigriswil, Schreiner-, Sägerei und Wagnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 07.04.1994, S. 1857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschanz, Christian, in Sigriswil, in Schwanden (Sigriswil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanz, Hans-Rudolf, von Sigriswil, in Schwanden (Sigriswil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Tschanz, Jürg, von Sigriswil, in Schwanden (Sigriswil), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]. Tagebuch Nr. 1089 vom 04.06.2002 (00505862 / CH-092.3.008.207-9)

■ **ELT-Swiss GmbH**, in Neuenkirch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 7). Statutenänderung: 3.06.2002. Sitz neu: Buchholterberg. Domizil neu: Badhaus 107A, 3615 Heimenschwand. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sachübernahmevertrag vom 30.10.1996 übernimmt die Gesellschaft von Brigitte Bächler, von Ruswil, in Werthenstein, Gemeinde Ruswil, Mobilien gemäss detaillierter Aufzählung im Sachübernahmevertrag im Werte und zum Preise von CHF 6'000.-- sowie ein Wareninventar gemäss Inventarliste vom 07.10.1996 im Werte und zum Preise von CHF 8'478.50. Als Gegenleistung erhält die Sacheinlegerin eine Forderung von CHF 14'478.50 gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebener Brief. Liberierung Stammkapital: CHF 30'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emmenegger, Elvise, philippinische Staatsangehörige, in Neuenkirch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Emmenegger, Hugo A., von Neuenkirch und Schöpfheim, in Neuenkirch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendimann, Beat, von Niederstocken, in Heimenschwand (Buchholterberg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--. Tagebuch Nr. 1090 vom 04.06.2002 (00505864 / CH-100.4.019.315-6)

■ **GBU Generalbau-Unternehmung AG**, in Untereisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1082). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gem. Art. 748 OR die H + T Hoch- und Tiefbau AG Interlaken, in Interlaken. Sämtliche Aktiven von CHF 2'179'138.21 und sämtliche Passiven von CHF 2'045'185.15 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.5.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Tagebuch Nr. 1091 vom 04.06.2002 (00505866 / CH-092.3.001.612-3)

■ **H + T Hoch- und Tiefbau AG Interlaken**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1502). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.5.2002 infolge Fusion gem. Art. 748 OR mit der GBU Generalbau-Unternehmung AG, in Untereisen. Sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.5.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die GBU Generalbau-Unternehmung AG über. Tagebuch Nr. 1092 vom 04.06.2002 (00505234 / CH-092.3.001.588-0)

■ **Handwerkerzentrum Thun-Süd HWZ Gerber-Stegmann AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1999, S. 5305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Hans-Ulrich, von Langnau im Emmental, in Thun, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Peter, von Langnau im Emmental, in Amsoldingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Pfister, Philipp, von Trubschachen, in Stetten SH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Be-

langer, Charles, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer-Gäumann, Elsa, von Kirchdorf BE, in Kiesen, Stellvertretende Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin, mit Einzelunterschrift]; Schlegel, Walter, von Wahlern, in Steffisburg, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 1093 vom 04.06.2002 (00505236 / CH-092.3.001.493-6)

■ **Nexon AG**, bisher in Thun, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1999, S. 6770). Statutenänderung: 17.05.2002. Sitz neu: Spiez. Domizil neu: c/o Paul Freiburghaus, Sodmattstrasse 20, 3700 Spiez. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Beteiligungsrechten an in- und ausländischen Gesellschaften, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung sowie Verwaltung von Domizilgesellschaften. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und weiterveräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amacher Freiburghaus Consulting AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiburghaus, Paul, von Neuenegg, in Spiez, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thun]; Smith, Carrie Lynn, amerikanische Staatsangehörige, in Adliswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1104 vom 05.06.2002 (00505876 / CH-092.3.007.236-4)

■ **Personalarbeitsgemeinschaft Gemeinde Frutigen**, in Frutigen, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brügger, Christina, von Frutigen und Schnottwil, in Frutigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Donzé, Walter, von Luzern und Frutigen, in Frutigen, Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruch, Bernhard, von Trachselwald, in Frutigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Mühlheim, Ernst, von Scheuren, in Frutigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stoller, Toni, von Frutigen, in Frutigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 1094 vom 04.06.2002 (00505238 / CH-092.7.001.553-3)

■ **Spar- und Leihkasse Frutigen**, in Frutigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 07.07.2001, S. 5840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zurbrugg, Rolf, von Frutigen, in Aeschried (Aeschi bei Spiez), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wäfler, Andreas, von Frutigen, in Aeschried (Aeschi bei Spiez), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1095 vom 04.06.2002 (00505240 / CH-092.3.001.015-8)

■ **Techafor AG in Liquidation**, in Steffisburg, Handel mit und Vermittlung von Konsum- und Investitionsgütern aller Art, etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 4, Publ. 491220). Mit Verfügung des a.o. Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun vom 31. Mai 2002 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1096 vom 04.06.2002 (00505868 / CH-020.3.925.960-9)

■ **Tutosport GmbH**, in Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 16.03.1998, S. 1821). Statutenänderung: 15.05.2002. Firma neu: **Titosport GmbH**. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. [gestrichen: Mitteilungen an Gesellschafter: brieflich]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Tagebuch Nr. 1097 vom 04.06.2002 (00505870 / CH-092.4.000.967-9)

■ **Walter Lüthi-Brünnlich Stiftung**, in Adelboden, Ermöglichung von preiswerten Ferien und Schaffung einer Stätte der Begegnung innerhalb der Familie, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Christian Dr., von Basel und Lützelflüh, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident]; Lüthi, Hans Karl, von Basel und Lützelflüh, in Montreal (Kanada), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lüthi, Huldrych, von Basel und Lützelflüh, in Grosshöchstetten, Kassier, Geschäftsführer, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 1105 vom 05.06.2002 (00505878 / CH-092.7.002.937-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Frau Alice Rose-Marie Brunner-Schlunegger**, in Wengen (Gde. Lauterbrunnen), Papeterie und Buchhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 286 vom 06.12.1977, S. 3988). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1098 vom 04.06.2002 (00505872 / CH-092.1.009.354-1)

■ **Gassner & Leuenberger Architekten**, in Thun, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.1997, S. 1453). Gesellschaft aufgelöst. Sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven sind an die Gassner & Leuenberger Architekten AG, in Thun, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 1099 vom 04.06.2002 (00505874 / CH-092.2.004.177-4)

■ **Radius, Meer Markus**, in Spiez, Zweiradbranche, Einzelziffer (SHAB Nr. 23 vom 02.02.1994, S. 647). Die Aktiven und Passiven sind an die RADIUS-BIKE GmbH, in Spiez, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1106 vom 05.06.2002
(00505880 / CH-092.1.005.316-5)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AS wisler GmbH**, in Liestal, Waldstrasse 16, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Projektierung, Verkauf, Installation und Wartung von Alarm- und Sicherheitsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 150'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelziffern 'Ueli Wisler, Sicherheitssysteme', in Liestal, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 170'833.30 und Passiven von CHF 8'045.85 zum Preis von CHF 162'787.45, wovon CHF 150'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 12'787.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wisler, Ulrich, von Sumiswald, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--; Wisler-Wirz, Doris, von Gelterkinden und Sumiswald, in Liestal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.
Tagebuch Nr. 2351 vom 05.06.2002
(00505472 / CH-280.4.005.565-0)

■ **DATA-KEY Henzi & Wymann**, in Pratteln, Burggartenstrasse 2, 4133 Pratteln, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.06.2002. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Software im Bereich der Datenverarbeitung, Beratung und Support der entwickelten Produkte, Handel mit EDV-Produkten. Erstellen und Betreiben von Internetauftritten. Eingetragene Personen: Henzi, Daniel, von Seewen, in Dornach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wymann, Roger, von Sumiswald, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2352 vom 05.06.2002
(00506028 / CH-280.2.005.566-9)

■ **Fitras GmbH**, in Muttenz, Herrenmattstrasse 24, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Betrieb eines Fitnessstudios. Die Gesellschaft kann Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der erloschenen Einzelziffer 'Axis Fitnessclub Markus Meyer', in Muttenz, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 145'406.37 und Passiven von CHF 142'297.30 zum Preis von CHF 3'109.07, wovon CHF 3'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 109.07 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Markus, von Pfefingen, in Pfefingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Meyer-Hauser, Peter, von Pfefingen, in Pfefingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2353 vom 05.06.2002
(00506030 / CH-280.4.005.567-6)

■ **Garage H + P Hofer GmbH**, in Niederdorf, Bachmatten 7, 4435 Niederdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Betrieb einer Garage, insbesondere Reparaturen sowie Handel mit und Verkauf von Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 31.05.2002 diverse Maschinen, Werkzeuge und Garageneinrichtungen zum Preis von insgesamt CHF 27'500, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 7'500.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Peter, von Sissach, in Eptingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hofer, Hanna, von Sissach, in Eptingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2354 vom 05.06.2002
(00506032 / CH-280.4.005.568-4)

■ **Garage H + P Hofer GmbH**, in Niederdorf, Bachmatten 7, 4435 Niederdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Betrieb einer Garage, insbesondere Reparaturen sowie Handel mit und Verkauf von Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 31.05.2002 diverse Maschinen, Werkzeuge und Garageneinrichtungen zum Preis von insgesamt CHF 27'500, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 7'500.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Peter, von Sissach, in Eptingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hofer, Hanna, von Sissach, in Eptingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2354 vom 05.06.2002
(00506032 / CH-280.4.005.568-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aluminium - Laufen AG Liesberg**, in Liesberg, Verarbeitung von Aluminium, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7828). Eingetragene Personen neu oder mutie-

rend: Hollenwäger, Werner, von Luzern, in Oberegstringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 2355 vom 05.06.2002
(00506034 / CH-280.3.918.874-5)

■ **Bel Paese GmbH**, in Gelterkinden, Führen von Restaurationsbetrieben, Bars und Dancings, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5377). Firma neu: **Bel Paese GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.05.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Gelterkinden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2356 vom 05.06.2002
(00505474 / CH-280.4.004.391-6)

■ **CSD Ingenieure und Geologen AG**, in Liestal, Betrieb eines Büros beratender Ingenieure, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5054), mit Hauptsitz in: Bern. Domizil neu: Grammelstrasse 14, 4410 Liestal.
Tagebuch Nr. 2357 vom 05.06.2002
(00505476 / CH-280.9.915.128-5)

■ **GILGEN LOGISTICS SERVICE AG**, in Brislach, Betrieb eines Service- und Technikunternehmens für Anlagen im Bereich Förder- und Lagertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gilgen, Niklaus, von Rieggisberg, in Schwarzenburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2358 vom 05.06.2002
(00505478 / CH-280.3.000.320-3)

■ **Karl Meyer & Co. AG**, in Allschwil, Ausführung aller Arbeiten im Zusammenhang mit der Buchbinderei und dem graphischen Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Peter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2359 vom 05.06.2002
(00505480 / CH-280.3.915.012-8)

■ **Keramtech GmbH**, in Hölstein, Verlegen von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soriano, Raffaele, italienischer Staatsangehöriger, in Raminsburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2360 vom 05.06.2002
(00505482 / CH-280.4.003.942-1)

■ **Laufentaler Pensionskasse**, bisher in Blauen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 5). Urkundenänderung: 3.06.2002. Sitz neu: Aesch BL. Domizil neu: Hauptstrasse 105, 4147 Aesch. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Aufwandsbestimmungen für die Arbeitnehmer der ihr mittels Anschlussvertrag angeschlossenen Firmen im Laufental und Umgebung sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Sie kann im Rahmen der bestehenden Vorsorgewerke auch Altersparkassen führen, allenfalls mit ergänzender Risikoversicherung, Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, Kassenvorstände von mindestens 2 Mitgliedern, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG.
Tagebuch Nr. 2361 vom 05.06.2002
(00506036 / CH-280.7.918.707-9)

■ **QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel**, in Münchenstein, Erbringung von Qualifizierungs- und Engineering-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6243). Firma neu: **QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.06.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abel, Hansjörg, von Basel, in Münchenstein, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2362 vom 05.06.2002
(00506038 / CH-280.4.900.279-8)

■ **Remaco Holding AG**, in Oberwil BL, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2000, S. 195). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ransieher Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böni, Pascal, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2363 vom 05.06.2002
(00506040 / CH-280.3.917.199-1)

■ **ReMü-Küchen AG**, in Ziefen, Herstellung und Vertrieb von Küchen und Küchenzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6005). Statutenänderung: 31.05.2002. Firma neu: **Joe Küchen AG**.
Tagebuch Nr. 2364 vom 05.06.2002
(00506042 / CH-280.3.000.807-8)

■ **Schmidlin AG Fassadentechnologie**, in Aesch BL, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb im Bereich Fenster- und Fassadenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mori, Stefan, von Wartau, in Duggingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weder, Erich, von Widnau, in Davos Platz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2365 vom 05.06.2002
(00505484 / CH-280.3.911.996-9)

■ **Siebe-Dupf-Kellerei Paul Schwob AG**, in Liestal, Weinbau, Weinkellerei und Handel mit Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 4). Statutenänderung: 3.06.2002. Firma neu: **Siebe Dupf Kellerei AG**. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.
Tagebuch Nr. 2366 vom 05.06.2002
(00505486 / CH-280.3.911.646-6)

■ **Triced AG**, bisher in Chur, Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.1994, S. 5324). Statutenänderung: 23.05.2002. Firma neu: **Attorneys Trust Corporation (Swiss) AG**. Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: Netzbodenstrasse 33, 4133 Pratteln. Zweck neu: Treuhandgesellschaft, die ausländischen Anwaltskanzleien und Unternehmen, die in den Ländern der Europäischen Union ansässig sind, generelle Treuhand- und Beratungsleistungen für ihre in der Schweiz zu tätigen Geschäfte anbietet. Ferner fördert die Gesellschaft namens und im Auftrage von Trustee und Nominee die Gründungen schweizerischer Aktiengesellschaften und übt im weiteren eine beratende Funktion auf dem Gebiete in- und ausländischer Immobilien-Projekte aus. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Adressen bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Richard, von Chur und Splügen, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Berger, Sonja, von Linden und Oetlingen, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arndt, Dr. Arno E., von Rothenburg, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Swiss Credit Trust AG, in Pratteln, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2367 vom 05.06.2002
(00505488 / CH-350.3.004.749-7)

■ **Tschoppenhof GmbH**, in Liederswil, Verkauf von Getränken und Speisen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 28.09.1998, S. 6656). Firma neu: **Tschoppenhof GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.06.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumkeller, Martin, von Turgi, in Liederswil, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Krähenbühl, Barbara, von Trub, in Liederswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2368 vom 05.06.2002
(00505490 / CH-280.4.001.686-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Axis Fitnessclub Markus Meyer**, in Muttenz, Betrieb eines Fitnessclubs, Einzelziffer (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1996, S. 4800). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Fitras GmbH', in Muttenz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2369 vom 05.06.2002
(00506044 / CH-280.1.911.378-5)

■ **Fertigbeton AG Basel**, in Birsfelden, Gewinnung, Verarbeitung, Vertrieb und Transport von Sand/Kies und verwandten Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6168), mit Hauptsitz in: Basel. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 2370 vom 05.06.2002
(00506046 / CH-280.9.917.032-0)

■ **Kreder Lüftungen**, in Birsfelden, Beratung, Planung, Ausführung und Montage lufttechnischer Anlagen, Einzelziffer (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 4). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 15.05.2002 gemäss Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2371 vom 05.06.2002
(00506048 / CH-280.1.913.624-8)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fresh Up Studio, Noher & Mutter**, in Basel, Feldbergstr. 93, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.06.2002. Zweck: Betrieb eines Damen- und Herren-Coffeursalons sowie eines Studios für Tattoos. Eingetragene Per-

sonen: Noher, Markus, von Zürich, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mutter, Johannes, von Wangen bei Olten, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2760 vom 04.06.2002
(00506004 / CH-270.2.012.129-9)

■ **IT Services & Systems GmbH**, in Basel, Colmarenstr. 112, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.05.2002. Zweck: Handel mit Produkten im Informationstechnologie-Bereich sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche gründen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Finocchio, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; IT Services Sàrl, in Raedersdorf (F), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Meister, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Raedersdorf (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2761 vom 04.06.2002
(00506006 / CH-270.4.013.162-7)

■ **Pizzeria Antonio, A. Obenaus**, in Basel, Spalenring 160, 4055 Basel, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Pizzeria Antonio. Eingetragene Personen: Obenaus, Angelika, von Umäsch, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2762 vom 04.06.2002
(00506008 / CH-270.1.012.664-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Applied Chemicals International AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8866). Statutenänderung: 31.05.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burckhardt, Dr. Sebastian, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2763 vom 04.06.2002
(00505450 / CH-270.3.003.047-8)

■ **Ave Unternehmensberatung**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03.09.1998, S. 6094). Domizil neu: c/o Peter Goepfert, Schneidergasse 28, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 2764 vom 04.06.2002
(00505452 / CH-270.3.011.812-2)

■ **B.FOCUS (Schweiz) AG**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 5, Publ. 320200). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Revisionsstelle.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stoltze, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Honberg (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Caven, Linus, von Tujetsch und Muttenz, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Iltig Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle; Büttiker, Mathias, von Basel und Oberbuchsiten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2765 vom 04.06.2002
(00505454 / CH-270.3.012.817-6)

■ **Buffetto AG**, in Basel, Betriebe des Hotel- und Gastgewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 5, Publ. 485864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmitt, Serge, von Niederhasli, in Goldach, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gygax, Rolf, von Seeburg, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2766 vom 04.06.2002
(00505456 / CH-270.3.013.003-5)

■ **Cell Chemie AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S. 177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2767 vom 04.06.2002
(00506010 / CH-270.3.011.967-1)

■ **Chris Häner Unternehmens- und Personalberatungs GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 17.08.1998, S. 5678). Domizil neu: Schneidergasse 28, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 2768 vom 04.06.2002
(00506012 / CH-270.4.000.087-3)

■ **Dolder AG**, in Basel, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor, Dr. Peter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Werner, von Hölstein, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Burckhardt, Dr. Sebastian, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2769 vom 04.06.2002
(00506014 / CH-270.3.001.568-4)

■ **Face to Face GmbH**, in Basel, Visual und Corporate Culture usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 5, Publ. 487394). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reinhold Vogel, Werner Vogel, bestehend aus Karin Vogel, von Basel und Oberbüchsen, in Biel-Benken, Tanja Vogel, von Basel, in Basel, Morris Vogel, von Basel, in Biel-Benken, Leslie Vogel, von Basel, in Biel-Benken, und Emely Vogel, von Basel, in Biel-Benken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Green Elephant Holding AG, in Arlesheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--.
Tagebuch Nr. 2770 vom 04.06.2002
(00506016 / CH-270.4.000.465-8)

■ **Gambino GmbH**, in Basel, Malergeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7517). Statutenänderung: 23. 05. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Di Fulco, Gino, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gambino, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 2771 vom 04.06.2002
(00506018 / CH-270.4.012.935-3)

■ **Greenline Hofmann & Stebler**, in Basel, Canabisprodukte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 5, Publ. 364322). Firma neu: **Food & Drink Land Hofmann und Stebler**. Zweck neu: Verkauf von Lebensmitteln und Getränken sowie Handel mit Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 2772 vom 04.06.2002
(00505458 / CH-270.2.012.115-1)

■ **HCL Perot Systems GmbH**, in Basel, Dienstleistungen und Beratungen im Bereich der Informations- und Computertechnologie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5055). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Raman, Lakshmanan Raghu, indischer Staatsangehöriger, in Noida Complex (IND), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soni, Rakesh, indischer Staatsangehöriger, in New Delhi (IND), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2773 vom 04.06.2002
(00505460 / CH-270.4.001.580-8)

■ **Helmar SA**, in Basel, Meer-, Fluss-, Luft- und Strassen-transport usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9771). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bollhalder, Felix, von Alt St. Johann, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2774 vom 04.06.2002
(00505462 / CH-270.3.002.990-1)

■ **Jacobs Switzerland GmbH**, in Basel, Engineerings-, Beschaffungs-, Herstellungs- und anderen Dienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6801). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bülter, Sylvia, von Basel und Hünenberg, in Binningen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2775 vom 04.06.2002
(00505464 / CH-270.4.002.063-2)

■ **Joss Dental-Keramik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6133). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reto Müller & Partner Treuhänder AG, in Eiken, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Impusco Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2776 vom 04.06.2002
(00506020 / CH-270.3.003.728-2)

■ **MCH Messe Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 5, Publ. 361866). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rahm, Dr. Peter, von Hallau, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Devine, William, von Le Grand-Saconnex, in Mies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2777 vom 04.06.2002
(00506022 / CH-270.3.012.708-8)

■ **MCH Messe Schweiz AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 5, Publ. 361868). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rahm, Dr. Peter, von Hallau, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Devine, William, von Le Grand-Saconnex, in Mies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2778 vom 04.06.2002
(00506024 / CH-270.8.000.004-3)

■ **Prosider AG**, in Basel, Produkte für die Eisen- und Stahlindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 9, Publ. 2305). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Farber, Paul, niederländischer Staatsangehöriger, in Monte-Carlo (MC), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2779 vom 04.06.2002
(00506026 / CH-270.3.004.525-8)

■ **René Schweizer AG**, in Basel, Schreinerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 1997, S. 4260). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reist, Ulrich, von Sumiswald, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien;

Hatheba Revisions- und Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balldorf Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle; Stehlin, Marco, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2780 vom 04.06.2002
(00505466 / CH-270.3.004.761-9)

■ **Stehlin AG**, in Basel, visuelle Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09. 11. 2000, S. 7630). Domicil neu: Hammerstr. 55, 4005 Basel.
Tagebuch Nr. 2781 vom 04.06.2002
(00505468 / CH-270.3.005.000-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Madeleine Kräuchi Treuhänder**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 18. 03. 1981, S. 849). Lösungsgrund: Firma infolge Todes der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amts wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2782 vom 04.06.2002
(00505470 / CH-270.1.002.266-7)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Genin Samuel Architecture ETS**, à Fribourg, Court-Chemin 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Chef de la maison: Genin Samuel, de Vouvry, à Fribourg. But: exploitation d'un atelier d'architecture; expertise, projet, réalisation de construction; transformation, rénovation de bâtiments existants
Journal no 1142 du 05.06.2002
(00505430 / CH-217.1.001.633-4)

■ **IMAGE WORLDWIDE TRADE & MARKETING LIMITED**, à Londres (GB), succursale de Fribourg, à Fribourg, Rue Pierre-Aeby 10. Sous cette raison sociale, IMAGE WORLDWIDE TRADE & MARKETING LIMITED, Société à responsabilité limitée par action, à Londres (GB), inscrite au registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, à Cardiff, le 05.09.2001, a, suivant décision de son conseil d'administration, créé une succursale à Fribourg. Statuts du: 05.09.2001. But: commerce de matériel d'emballage de l'Asie en Europe; toute activité en relation avec la formation, le conseil et l'étude de marché. Capital autorisé: GBP 1'000.--, divisé en 1'000 actions de GBP 1.--. La succursale est engagée par la signature individuelle de Bornet Edgar, de Château-d'Oex, à Olten, et de Yorgand Jean-Claude, de France, à Triertert/Montreux, tous deux nommés directeurs de la succursale.
Journal no 1143 du 05.06.2002
(00505432 / CH-217.1.001.634-2)

■ **Massimo Dutti Suisse S.à.r.l.**, à Fribourg, Avenue de la Gare 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.05.2002. But: création, fabrication, achat, vente, transport, distribution et commerce en général de tous produits textiles, vêtements, chaussures et accessoires, ainsi que prestation de services y relatifs; acquisition, gestion et aliénation de participations directes et indirectes dans toutes sociétés ou entreprises en Suisse et à l'étranger, ainsi que le financement de celles-ci; acquisition, développement, administration et exploitation de brevets et marques et de propriété intellectuelle et industrielle en général. Capital social: CHF 1'500'000.--, entièrement libéré. Associés: GRUPO MASSIMO DUTTI S.A., à La Corogne (E), pour une part de CHF 1'499'000.--, et INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX S.A.), à La Corogne (E), pour une part de CHF 1'000.--. Gérants: Pérez Marcote Jorge, d'Espagne, à Barcelone (E), Romay de la Colina José Manuel, d'Espagne, à La Corogne (E), Rubio Patricio Ramón, d'Espagne, à Barcelone (E), et Vyskocil Jan, d'Ébikon, à Luzern, tous quatre avec signature individuelle. Réviseur: Arthur Andersen AG, à Berne. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 1144 du 05.06.2002
(00505984 / CH-217.1.001.635-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alma S.A.**, à Corma gens, la fabrication et le commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 30.05.2002, p. 7). Divisechek Michael, d'Autriche, à Feusisberg, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 1145 du 05.06.2002
(00505986 / CH-217.0.130.100-9)

■ **Genossenschaft Alemannenhäuser**, à Fribourg, procurer un home avec restauration publique, etc. Société coopérative. (FOSC du 22.05.2000, p. 3448). Schibli Marcel n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Stieger Walter, sans signature inscrit, n'est plus administrateur. Raemy Joseph, de Pfaffien, à Pisselsh, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.
Journal no 1147 du 05.06.2002
(00505990 / CH-217.0.150.073-7)

■ **Partner Job SA**, à Fribourg, conseiller et assister les entreprises, etc. (FOSC du 21.01.2002, p. 6). La succursale de Biemme est radiée (FOSC du 29.05.2002, p. 4).
Journal no 1149 du 05.06.2002
(00505434 / CH-217.0.136.313-8)

■ **Pompes Funèbres L. Wasserfallen Société Anonyme, Succursale Pompes Funèbres Générales, Fribourg**, à Fribourg, création et exploitation d'entreprise de pompes funèbres, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 6). Nouvelle raison de commerce: **Pompes Funèbres Générales Genève SA, succursale de Fribourg**. Enseigne: exploitation de bureaux, dépôt, espace famille et maison funèbre sis avenue Générale Guisan 2, à Fribourg, sous l'enseigne 'Pompes Funèbres Générales'. Nouveau but: création et exploitation d'entreprise de pompes funèbres; services de conseils et d'assistance dans son domaine d'activité à des personnes ou à des collectivités, en particulier dans le canton de Genève. Nouvelle raison sociale du siège principal: Pompes Funèbres Générales Genève SA. Nouveau siège principal: Carouge.
Journal no 1150 du 05.06.2002
(00505436 / CH-217.1.001.446-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Galerie La Margelle, Josette Maradan**, à Fribourg, commerce d'antiquités, galerie d'art. (FOSC du 07.10.1986, p. 3818). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 1146 du 05.06.2002
(00505988 / CH-217.0.111.550-0)

■ **Montena Services SA**, à Fribourg, fourniture de services de direction, etc. (FOSC du 14.01.2000, p. 285). La société est radiée du registre du commerce de la Sarine, les créanciers ayant été désintéressés.
Journal no 1148 du 05.06.2002
(00505992 / CH-217.0.138.537-1)

GE

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ACM Advanced Currency Markets SA**, à Genève, rue du Rhône 50. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.06.2002. But: opérations sur les marchés des changes ainsi que prise de participation dans ce domaine par le biais d'Internet. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Jeanneret Bernard, du Locle, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.
Journal no 5772 du 05.06.2002
(00505784 / CH-660.1.090.002-8)

■ **Australian Pearl Centre (Europe) SA**, à Genève, rue Trente-et-un-Décembre 47, c/Dominik Spiess SA - Conseil et Révision. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.04.2002. But: promotion, vente et distribution de perles, bijoux et autres produits de luxe, en Europe pour le groupe 'Paspaley Pearls Group'. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Kelly John Alexander, d'Australie, à Darwin, AUS, président, Spiess Dominik, de Tuggen, à Chêne-Bougeries, et von Bredow Philippe, de Lausanne, à Céligny, tous trois avec signature collective à deux. Signature collective à deux avec le président du conseil d'administration de Ford Barry John, d'Australie, à Darwin, AUS. Procuration collective à deux avec le président du conseil d'administration de Jarrell Susan, de Chêne-Bougeries, à Londres, GB. Réviseur: OBT AG, succursale à Zurich.
Journal no 5773 du 05.06.2002
(00505786 / CH-660.1.091.002-4)

■ **BRANDED SARL**, à Genève, boulevard Georges-Favon 15, c/Hafner Xavier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31.05.2002. But: consulting en marketing, finances et entraînement, exploitation de studios d'enregistrement et de production, ainsi que développement et lancement de nouveaux produits et services. Capital: CHF 21'000. Apports en nature: selon inventaire du 31.05.2002, du matériel de studio (monitoring, outboards, direct to disk, PC, microphones, modules) pour CHF 21'000, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Hafner Xavier, de et à Genève, pour une part de CHF 8'000, Hegelbach Michel, de Bernex, à Onex, pour une part de CHF 5'000, et Mustata Cosmin, de Yveroy, à Genève, pour une part de CHF 8'000. Gérants: les associés Hafner Xavier, Hegelbach Michel et Mustata Cosmin avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 5775 du 05.06.2002
(00506342 / CH-660.1.092.002-7)

■ **EPM EDITION PRESSE MEDIA SARL**, à Plan-les-Ouates, chemin du Dari 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.06.2002. But: activités en matière de publicité et de relations publiques, en particulier promotion publicitaire, publication d'ouvrages à caractère publicitaire. Capital: CHF 20'000. Associés: Koenig Olivier, de Genève, à Plan-les-Ouates,

pour une part de CHF 1'000, et Bension Eric, de France, à Sarcelles, F, pour une part de CHF 19'000. Gérant: l'associé Koenig Olivier avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 5776 du 05.06.2002
(00506344 / CH-660.1.093.002-0)

■ **Giannelli & Muré, associés**, à Veyrier, chemin de Chantecoou 3. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.06.2002. Consultant d'entreprises et individus, financements, administration, gestion et courtage. Associés: Giannelli Franco, d'Italie, à Chêne-Bougeries, et Muré Antonino, de Genève, à Veyrier.
Journal no 5777 du 05.06.2002
(00506346 / CH-660.1.094.002-1)

■ **LE RACCARD, ALOYS FELLAY**, à Genève, rue Prévost-Martin 25. Chef de la maison: Fellay Aloys, de Bagnes, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Burghardt Rüdiger, d'Allemagne, à Perly-Certoux. Exploitation d'un café restaurant à l'enseigne 'LE RACCARD'.
Journal no 5778 du 05.06.2002
(00506348 / CH-660.1.095.002-9)

■ **LOUREIRO & DE JESUS FERREIRA**, à Genève, rue de Lyon 110-114. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 04.06.2002. Serrurerie générale et constructions métalliques. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Agostinho De Jesus Ferreira', à Genève. Associés: De Jesus Ferreira Agostinho, du Portugal, à Bernex, et Loureiro Antonio, du Portugal, à Carouge.
Journal no 5780 du 05.06.2002
(00505792 / CH-660.1.096.002-5)

■ **MEMO UTILE, Marseille, succursale de Carouge**, à Carouge (GE), avenue de la Praille 32, c/Laurent Briffaz, Office consultant. Succursale de MEMO UTILE, Société à responsabilité limitée, à Marseille, FRA, inscrite au registre du commerce et des sociétés de Marseille le 18 mai 2001 sous le n°005272. Numéro d'identification 437 825 672. Statuts du: 10.05.2001. But et objet particulier de la succursale: vente d'espace publicitaire, produits à caractère de communication, vente de produits d'imprimerie, édition de revues publicitaires. Capital-actions: EUR 8'000, entièrement libéré, divisé en 100 parts de EUR 80. Organe de publicité: FOSC. Gérant au siège: Belli Robert, de France, à Marignane, F, avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Selbonne-Roh Christiane, de Sierre, à Thônex, directrice de la succursale.
Journal no 5781 du 05.06.2002
(00505794 / CH-660.1.097.002-3)

■ **Objektif SA**, à Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 18, c/Fondation Genevoise pour l'Innovation Technologique FONGIT. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.06.2002. But: activités et services de conseils, coaching, consulting, management, organisation et communication, notamment dans le domaine des sociétés. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 10'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Etter Jean-Pierre, de Ried bei Kerzers, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Redondi-Massenavette Fabienne, de France, à Cranves-Sales, F, directrice. Réviseur: Badel Luc, à Genève.
Journal no 5782 du 05.06.2002
(00505796 / CH-660.1.098.002-6)

■ **P. Bürgi et T. Güllü**, à Genève, rue Adolphe-Tschumi 8. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 05.06.2002. Café-restaurant à l'enseigne 'Stef-Café'. Associés: Bürgi Paul, de Landiswil, à Genève, et Güllü Devfik, de Turquie, à Genève, les-quel signent collectivement à deux.
Journal no 5783 du 05.06.2002
(00506350 / CH-660.1.099.002-2)

■ **Tosto Isabel**, à Genève, chemin Moïse-Duboulet 1. Chef de la maison: Tosto Isabel, d'Italie, au Grand-Saconnex. Coordonne. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Tosto Filippo' à Genève.
Journal no 5784 du 05.06.2002
(00506352 / CH-660.1.100.002-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A & A Consulting Sarl**, à Genève, conseils, expertise et courtage dans les domaines immobiliers et commerciaux (FOSC du 26.02.2002, p. 5). Nouvelle adresse: rue Leschet 1.
Journal no 5785 du 05.06.2002
(00506354 / CH-660.2.140.990-0)

■ **ALCOA EUROPE SA, Lancy Branch (Geneva)**, à Lancy, entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 27.08.2001, p. 6570). Nouveau siège: Genève, avenue Giuseppe-Motta 31-33. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **ALCOA EUROPE SA, Geneva Branch**. But et objet particulier de la succursale modifié: agir comme quartier général européen pour la coordination du commerce, de la fabrication, de la transformation et de la distribution de produits en aluminium et autres produits y relatifs ou complémentaires. Les pouvoirs de MacLean Hugh et Toscano Aldo sont radiés. Belda Ricardo, directeur de la succursale, nommé membre et président du conseil d'administration, signe désormais individuellement. Claro Galdino, Littay Frank, et Trine Christian, signent désormais par procuration, individuellement, sans autre restriction; leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens. Mitchell Raymond B., des USA, à Lausanne, membre et vice-président du conseil, signe individuel-

lement, Demblowski Denis A., des USA, à Genève, Salle Hugues, de France, à Sciez, F. Schlenker David, des USA, à Corsier, Toia Giuseppe, d'Italie, à Genève, et Wieser Helmut, d'Autriche, à Coligny, signent par procuration, individuellement.

Journal no 5788 du 05.06.2002
(00505800 / CH-660.1.306.999-2)

■ **ALLIED MERIDIAN TRADING & SHIPPING CO SA**, à Genève, commerce (trading) de pétrole, etc. (FOSC du 28.03.2002, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Sahni Taranjit Singh, d'Inde, à Istanbul, TUR, directeur.

Journal no 5789 du 05.06.2002

(00505802 / CH-660.0.597.002-7)

■ **Anhy SA**, à Carouge (GE), commerce, représentation de produits ou procédés techniques, etc. (FOSC du 07.06.2001, p. 4281). Ribetto Pierre et Dubochet Jean-Louis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Drosti Perez Florence, de Thônex, à Corveon, et Drosti Philippe, de Thônex, à Essertines-sur-Yverdon, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 5790 du 05.06.2002
(00505804 / CH-660.0.626.990-6)

■ **Beauford Services SA**, précédemment à Fribourg, (FOSC du 30.11.2000, p. 8167). Nouveau siège: Genève, rue Charles-Bonnef 6, c/Sercofin, Société de Services Comptables et Financiers SA. Statuts originaires du 22.02.1998; nouveaux statuts du 30.05.2002. But modifié: achat, vente, administration et gestion de participations dans les domaines financiers, commerciaux et industriels. Capital-actions porté de CHF 362'000 à CHF 3'500'000 par l'émission de 3'138 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 3'500'000, entièrement libéré, divisé en 3'500 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Baudet Gaston H., de La Corbaz, à Corminboeuf, président, Secrétan Hubert, de Lausanne, à Genève, nommé vice-président, et Bürkle William, de Genève, à Puplinge (nouveau), tous trois avec signature collective à deux; les pouvoirs de Baudet Gaston H. et Secrétan Hubert sont modifiés dans ce sens. Réviseur: ALBER & ROLLE Experts-comptables Associés SA, à Genève.

Journal no 5774 du 05.06.2002
(00505788 / CH-217.0.138.669-5)

■ **CVM (climatisation-ventilation-maintenance) Sàrl**, à Lancy (FOSC du 27.03.2000, p. 2051). Gerato Danilo n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 30'000 a été cédée à l'associé Charlot Christophe, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 40'000. Statuts modifiés le 29.05.2002. Nouveau Gérant: Zürcher François, de et à Genève, avec signature individuelle.

Journal no 5792 du 05.06.2002
(00506360 / CH-660.0.606.999-6)

■ **DELOITTE & TOUCHE SA**, succursale à Meyrin, exécution de revisions, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.06.2002, p. 5). Les pouvoirs de Mayer Jerry M. et de Coulon Yvon sont radiés. L'administrateur Amman Gerhard, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Bracher Pierre-Alain, jusqu'ici directeur, nommé vice-président, Fügli Hans-Peter, jusqu'ici directeur, Landolt Urs, jusqu'ici directeur, et Marty Bernardin, jusqu'ici directeur, sont membres du conseil d'administration et continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 5794 du 05.06.2002
(00506364 / CH-660.0.778.984-7)

■ **Demo Scope Genève SA**, à Genève, réalisation d'études de marché, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale du réviseur: BDO Visura. Nouvelle adresse: place du Cirque 4.

Journal no 5795 du 05.06.2002
(00506366 / CH-660.2.089.997-7)

■ **Desforges Décoration SA**, à Genève, commerce, représentation, courtage de meubles et autres objets, etc. (FOSC du 25.03.1991, p. 1240). Lippuner Mario (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Desforges Silvia, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

Journal no 5796 du 05.06.2002
(00505806 / CH-660.0.425.984-2)

■ **Dispatcheurs Maritimes SA**, à Genève, prestation de services dans le domaine de l'armement maritime, etc. (FOSC du 26.04.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue Merle-d'Aubigné 24.

Journal no 5797 du 05.06.2002
(00505808 / CH-660.0.026.974-1)

■ **Fiduciaire Ratio SA**, à Genève (FOSC du 27.01.2000, p. 0607). Les pouvoirs de Natalizi André-Pascal sont radiés.

Journal no 5798 du 05.06.2002

(00505810 / CH-660.0.043.947-1)

■ **FONDATION MOSSADEGH**, à Carouge (GE) (FOSC du 27.07.2001, p. 5795). L'inscription 8239 du 23.7.2001 est rectifiée en ce sens que le prénom exact du membre du conseil Martine Daftary est Marzieh Leyly (et non Marzieh Leyla).

Journal no 5799 du 05.06.2002
(00505812 / CH-660.1.066.998-3)

■ **Garage Janin, Manitta SA**, à Genève, commerce de véhicules à moteur, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). La procuration de Janin Roger est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Feniello Daniel, d'Italie, à Genève, et Manitta Laurent, de Vernier, à Genève.

Journal no 5800 du 05.06.2002
(00506368 / CH-660.0.161.988-9)

■ **GEOMATICS-Isabelle Pacchiani**, à Genève, exploitation d'un bureau spécialisé, etc. (FOSC du 08.03.2001, p. 1747). Nouvelle adresse: rue Benjamin-Franklin 8.

Journal no 5801 du 05.06.2002
(00506370 / CH-660.0.481.001-4)

■ **Handelsfinanz-CCF Bank**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.04.2002, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société HSBC Guyerzer Bank AG, à Zurich, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 5802 du 05.06.2002
(00506372 / CH-660.0.550.975-9)

■ **Heberga SA**, à Vernier, installation et exploitation d'infrastructures d'hébergement, etc. (FOSC du 13.03.2000, p. 1697). Meyer Peter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Burgener Serge, de Saas-Fée, à Plan-les-Ouates, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 5803 du 05.06.2002
(00506374 / CH-660.0.096.956-6)

■ **JIDIS OI**, à Genève, société anonyme, prise de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 20.10.1999, p. 7181). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.06.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: JIDIS OI, en liquidation. Liquidateur: Faoro Yvan, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 5804 du 05.06.2002
(00505814 / CH-660.1.916.999-8)

■ **L.H.R. Consulting Ltd**, précédemment à Nyon. (FOSC du 24.12.2001, p. 166). Nouveau siège: Genève, rue de la Croix-d'Or 19A. Statuts originaires du 22.08.2001, modifiés le 17.05.2002. But: prestations de services, exécution de contrats de mandat, d'affermage, de commission, prise de participations, étude de financement, ainsi que gestion d'investissements dans des exploitations commerciales ou industrielles. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Buchi Jacques, de Turbenthal, à Pierrafortscha, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Rassam Louay, du Liban, à Begnins, directeur. Procuration collective à deux de Obayda Janine, de Fribourg, à Begnins. Réviseur: BFB Fidam Révision, à Fribourg.

Journal no 5779 du 05.06.2002
(00505790 / CH-550.1.026.397-5)

■ **La Carougette SA**, à Carouge (GE), exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 29.09.1999, p. 6662). Fracheboud Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fracheboud René, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 5805 du 05.06.2002
(00505816 / CH-660.0.694.983-2)

■ **Label Technologies SA**, à Genève, conseil, intégration, développement d'idées, etc. (FOSC du 03.10.2001, p. 7682). Les administrateurs Roguet Jean-Charles, nommé président, et Grobet Arnaud, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 5806 du 05.06.2002
(00505818 / CH-660.1.864.001-0)

■ **Lombard, Odier & Cie**, à Genève, Banque. Société en commandite (FOSC du 28.03.2002, p. 7). La procuration de Sardin Erik et Franken Anton est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Oberer Stéphane, de Sissach, à Chêne-Bougeries, et Peyla Pascal, de et à Marligny, sous-directeurs.

Journal no 5807 du 05.06.2002
(00505820 / CH-660.0.001.883-4)

■ **Magnetic Emplois SA**, à Carouge (GE), placement de personnel fixe ou temporaire dans les domaines de l'électricité, etc. (FOSC du 11.03.2002, p. 9). Les pouvoirs de Erb Daniel sont radiés.

Journal no 5812 du 05.06.2002
(00505822 / CH-660.0.426.991-1)

■ **Magnetic Emplois SA**, à Carouge (GE), placement de personnel, etc. société ayant son siège principal à Carouge (GE) (FOSC du 02.04.2002, p. 9). Les pouvoirs de Erb Daniel sont radiés.

Journal no 5811 du 05.06.2002
(00506382 / CH-660.1.797.000-4)

■ **Marco De Oliveira**, à Genève, exploitation d'un bar à l'enseigne 'Santa Cruz'. (FOSC du 18.11.1996, p. 7089). Procuration individuelle a été conférée à De Oliveira Tania, du Portugal, à Genève.

Journal no 5813 du 05.06.2002
(00505824 / CH-660.1.711.996-2)

■ **MEDBROKING SA**, à Genève, négoce international de produits, etc. (FOSC du 28.01.2002, p. 7). Fiduciaire REVITAG SA, succursale de Genève n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire D. Ogiertag, à Genève. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 56.

Journal no 5814 du 05.06.2002
(00505826 / CH-660.0.177.002-1)

■ **Riatex SA**, à Genève, commerce, importation, exportation de tous produits, etc. (FOSC du 22.02.1993, p. 885). Lippuner Mario (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Longchamp Arena Sylvie, de Confignon, à Bernex, est administratrice unique avec signature individuelle.

Journal no 5815 du 05.06.2002
(00505828 / CH-660.0.378.982-7)

■ **Robyc SA**, à Lancy, commerce de fournitures, accessoires et outillages pour la branche automobile (FOSC du 18.04.2000, p. 2633). Création d'un capital-participation: CHF 2'000, entièrement libéré, divisé en 2 bons de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 31.05.2002.

Journal no 5816 du 05.06.2002
(00506384 / CH-660.0.350.993-0)

■ **Syndicat des groupes de Genève**, à Lancy, société coopérative, garantir et favoriser, par une action commune, les intérêts économiques de ses membres, etc. (FOSC du 14.07.1982, p. 2287). L'adresse route des Jeunes 6 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Syndicat des groupes de Genève, en liquidation**. Liquidateurs: Les administrateurs Barthassat Jean-François, président, Le Coulter Charles-Emile, vice-président, Brauchli Hans-Rudolf, secrétaire, Abeya Viniçio, Falter Jean-Pierre, et Mathez Jean, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 5819 du 05.06.2002
(00506390 / CH-660.0.044.952-6)

■ **TECNET Sàrl**, à Genève, exécution de travaux de nettoyage, etc. (FOSC du 01.06.2001, p. 4154). L'associé Sayag Marcel, n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle gérante: Gillieron Martine, de Servion, à Saint-Cergue, avec signature individuelle.

Journal no 5820 du 05.06.2002
(00506392 / CH-660.1.349.000-9)

■ **Trait-d'union Langues et Informatique Sàrl**, à Genève, traduction, formation en programmes informatiques, etc. (FOSC du 23.02.2001, p. 1401). Nouvelle adresse: avenue de Sainte-Clotilde 15, c/Holger Albrecht.

Journal no 5822 du 05.06.2002
(00505832 / CH-660.2.232.000-0)

■ **Uprom SA**, à Genève, fonctionner comme intermédiaire avec pouvoir de substitution, etc. (FOSC du 19.01.1978, p. 175). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 31.05.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale:

Uprom SA, en liquidation. Bovier Christian (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Bovier Raymonde, d'Hérensence, à Sierre, laquelle signe individuellement. Adresse de liquidation: rue de Chantepoute 1-3, c/Fiduciaire W. Zürcher.

Journal no 5823 du 05.06.2002
(00505834 / CH-660.0.468.977-9)

■ **WHITEHALL OIL & GAS SA**, à Genève, production et commerce de pétrole et de ses produits dérivés (FOSC du 24.07.2000, p. 5055). Nouvelle raison sociale: **BMG PARTNER SA**. Nouveau but: prestation de services dans le domaine de la révision, de l'expertise-comptable, du conseil et de l'activité d'une fiduciaire. Transformation des 100 actions de CHF 1'000, jusqu'ici nominatives, en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSC. Nouveaux statuts du 19.04.2002. Zürcher François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Anthoine Gilbert, de La Chaux-de-Fonds, à Carouge (GE), président, et Betermann Michel, de Genève, à Commugny, tous deux avec signature individuelle. Cabinet Fiduciaire, Gilbert Anthoine n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Frossard Jean-Luc, à Neuchâtel.

Journal no 5824 du 05.06.2002
(00505836 / CH-660.0.183.000-8)

Löschungen

Radiations

Cancelazioni

■ **Agostinho De Jesus Ferreira**, à Genève, entreprise de serrurerie générale, etc. (FOSC du 10.05.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif 'LOUREIRO & DE JESUS FERREIRA', à Genève.

Journal no 5786 du 05.06.2002
(00506356 / CH-660.0.873.000-9)

■ **AJ Créations, Ariane Jacquemoud**, à Genève, composition de textes et montages publicitaires, etc. (FOSC du 04.11.1986, p. 4212). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 5787 du 05.06.2002
(00505798 / CH-660.0.699.986-4)

■ **Concerto Gestion SA, en liquidation**, à Genève, gestion de tous genres, etc. (FOSC du 11.05.2001, p. 3574). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 5791 du 05.06.2002
(00506358 / CH-660.0.858.998-2)

■ **David Daniel, I - MEDIA - LINE**, à Thônex, vente de matériel informatique (FOSC du 11.12.2001, p. 9734). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 5793 du 05.06.2002
(00506362 / CH-660.2.312.001-1)

■ **Lucas**, à Lancy, agent pour une société publicitaire (FOSC du 16.05.2002, p. 7). L'inscription ayant été opérée à tort, elle est radiée à la demande de l'intéressé.

Journal no 5808 du 05.06.2002
(00506376 / CH-660.0.920.002-7)

■ **M. Schuwey**, à Genève, entreprise de transport de choses. (FOSC du 02.06.1998, p. 3722). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 5809 du 05.06.2002
(00506378 / CH-660.0.341.960-6)

■ **Magma Gestion SA, en liquidation**, à Genève, activité de gestion de tous genres, etc. (FOSC du 23.04.2001, p. 2989). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 5810 du 05.06.2002
(00506380 / CH-660.1.005.994-3)

■ **Scare SA, en liquidation**, à Genève, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles en Suisse. (FOSC du 28.12.1999, p. 8813). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 5817 du 05.06.2002
(00506386 / CH-660.0.194.959-5)

■ **Société Immobilière Crêts Soleil, en liquidation**, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC du 04.08.1999, p. 5316). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 5818 du 05.06.2002
(00506388 / CH-660.0.095.956-1)

■ **Tosto Filippo**, à Genève, cordonnerie. (FOSC du 24.12.2001, p. 1015). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'Tosto Isabel', à Genève.

Journal no 5821 du 05.06.2002
(00505830 / CH-660.2.403.001-5)

■ **Zschokke Hatt-Haller Travaux Spéciaux SA**, à Vernier, étude et exécution de travaux dans le domaine de la construction, etc. société dissoute sans liquidation au sens de l'art.748 CO (FOSC du 15.07.1998, p. 4928). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

Journal no 5825 du 05.06.2002
(00506394 / CH-660.1.985.996-9)

GL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Fritz Ypsch Hösli Versicherungsbüro Glarus**, in Glarus, Bahnhofstrasse 23, 8750 Glarus, Einzellirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungsbüro. Eingetragene Personen: Hösli, Fritz, genannt Ypsch, von Glarus, in Glarus, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 414 vom 05.06.2002
(00505382 / CH-160.1.004.078-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **T. Fuchs AG**, bisher in Villmergen, Betrieb einer Carrosseriewerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1999, S. 5218). Gründungsstatuten: 26.07 / 30.11.1976. Statutenänderung: 15. 04. 2002. Sitz neu: Oberurnen. Domicil neu: c/o André Schneider, Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen.

Zweck neu: Betrieb einer Carrosseriewerkstätte und Sandstrahlerei sowie Handel mit Sand zum Sandstrahlen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 26.07.30.11.1976 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäß Sacheinlagevertrag vom 01.07.1976 von Theodor Fuchs, Wohlen, einen VW 'Picup' sowie Maschinen und Mobilien zum Preise von insgesamt CHF 46'000.--, die voll an das Grundkapital angerechnet werden.] Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fuchs, Theodor, von Mallers, in Wohlen AG, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mitunter: Ares Treuhand AG, in Erlinsbach, Revisionsstelle [wie bisher]; Schneider, André, von Obersiggenthal, in Oberurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 415 vom 05.06.2002
(00505384 / CH-400.3.002.351-4)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **Young Stahlstempel AG**, in Glarus, Fabrikation von und Handel mit Stahlprodukten, insbesondere Stahlstempeln und Gründung von Tochtergesellschaften in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1990, S. 644). Domicil neu: c/o Margrith Kubli-Beglinger, Postgasse 21, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mitunter: Bilanz- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 416 vom 05.06.2002
(00505386 / CH-160.3.001.676-6)

GR

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Central Logistics Consulting AG**, in Chur, Aspermontstrasse 1, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich der Logistik, einschliesslich deren Vermittlung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 350'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 350'000. Aktiven: 350 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich, falls die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Jaeger, Dr. Walter Heinz Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Oehringen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Michel, von Basel, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Jürg, in Igis, in Arni-Isisberg (Arni AG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rössler, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Igis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfli, Manuel, von Bottighofen, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Arcadia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 1658 vom 05.06.2002
 (00505562 / CH-350.3.007.782-6)

■ **Rheingarage Ilanz GmbH**, in Ilanz, Via S. Clau Sura, 7130 Ilanz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Betrieb einer Autogarage; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, kann sich an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann Zweigniederlassungen eröffnen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bandli, Ludwig, von Safien, in Ilanz, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Spescha, Ludwig, von Trun, in Ilanz, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Cavelli, Ursulina, von Sagogn, in Ilanz, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Spescha Garage AG, in Ilanz, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.
 Tagebuch Nr. 1659 vom 05.06.2002
 (00505564 / CH-350.4.001.177-4)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Banca Raiffeisen del Moesano**, in Lostallo, società cooperativa (FUSC no. 133 del 11.07.2000, pagina 4727). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bignasca, Samoa, da Roveredo GR e Sonvico, in Roveredo GR, membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Pedrini, Cristiano, da Braggio, in Roveredo GR, membro, senza diritto di firma.
 Giornale no 1664 del 05.06.2002
 (00505566 / CH-350.5.000.074-8)

■ **Chalfon Holding SA**, in Silvaplana, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.1994, S. 2701). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingetragt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Roger Giger, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne Rechtsdomizil und ohne eingetragene Revisionsstelle].
 Tagebuch Nr. 1660 vom 05.06.2002
 (00506118 / CH-350.3.005.759-9)

■ **E.C.H.O. POLISTIROLO SA**, in San Vittore, studi, progettazione, costruzione macchinari e impianti, società anonima (FUSC no. 163 del 24.08.2001, pagina 6521). Nuove persone iscritte o modificate: Bertucelli, Marco, cittadino italiano, in San Vittore, presidente, con firma individuale; Kleinstein, Rolf, da Samnaun, in Grono, membro, con firma collettiva a due; [finora: con firma individuale]; Ostini, Giorgio, da Claro, in Roveredo GR, membro, con firma collettiva a due; Consulrevi SA, in Grono, ufficio di revisione [finora: Consulrevi SA, in Roveredo GR].
 Giornale no 1665 del 05.06.2002
 (00505568 / CH-350.3.007.678-0)

■ **FORCHELLA SHOW SAGL**, in Roveredo GR, servizi editoriali, società a garanzia limitata (FUSC no. 102 del 30.05.2002, pagina 9, publ. 489548). Nuovo recapito: via Cantonale 46, 6535 Roveredo.
 Giornale no 1666 del 05.06.2002
 (00505570 / CH-514.4.024.921-3)

■ **Localhost Technologies Philip Eyb**, bishar in Jona, Handel und Beratung im Internetumfeld, Programmierung und Entwicklung von Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9355). Sitz neu: Chur. Domizil neu: Nordstrasse 44, 7000 Chur. Zweck: Handel und Beratung im Internetumfeld, Programmierung und Entwicklung von Hard- und Software. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eyb, Philip Dominic, von Zürich, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jona].
 Tagebuch Nr. 1661 vom 05.06.2002
 (00506120 / CH-400.1.023.093-2)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 2002, S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 1585 vom 29. 5. 2002. **Urs Häusermann**, in Vaz/Obervaz, Betrieb einer Handels- und Sach-Transportunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 7, Publ. 495444). Zweigniederlassung: [gestrichen: Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz].
 Tagebuch Nr. 1662 vom 05.06.2002
 (00506122 / CH-350.2.000.795-4)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Caldeira SA**, in Domat/Ems, Handel mit Waren aller Art und Vermittlung von Warengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 7, Publ. 458146). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1663 vom 05.06.2002
 (00506124 / CH-350.3.000.724-3)

JU

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Belo Bat, Adem Shala**, a Courtélette, Rue du Vieux-Moulin 40, 2852 Courtélette, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Rénovation, pose de fenêtres en PVC, de volets en alu, de stores, réparations. Personne inscrite: Shala, Adem, de Delémont, à Delémont, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 539 du 05.06.2002
 (00506396 / CH-670.1.002.819-5)

■ **Dylan Döner Kebab Snack-Bar, Sari Hamit**, a Delémont, Rue Pierre-Péquignat 4, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un restaurant turc. Personne inscrite: Sari, Hamit, de Faly, à Chevenez, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 540 du 05.06.2002
 (00506398 / CH-670.1.002.820-5)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **CSD Ingenieure und Geologen AG**, a Porrentruy, Exploitation d'un bureau d'ingénieurs, de géologues et de spécialistes de l'environnement, Succursale (FOSC no 142 du 25.07.2001, p. 5728), avec siège principal à: Berne. Nouvelle adresse: La Chaumont 13, 2900 Porrentruy.
 Journal no 541 du 05.06.2002
 (00506400 / CH-677.9.001.636-9)

■ **SACR SA**, a Bassecourt, Exploitation d'un laboratoire d'études et de recherches dans le domaine routier. Société anonyme (FOSC no 83 du 01.05.2001, p. 3229). Nouvelle succursale: Sion.
 Journal no 542 du 05.06.2002
 (00505838 / CH-670.3.001.370-3)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **AP CONCEPT LTD**, a Londres, succursale de Bassecourt, a Bassecourt, Articles de publicité, Succursale (FOSC no 144, du 28.07.1999, p. 5153), avec siège principal à: Londres W1Y 9 DD, 70 New Bond Street. Raison sociale radiée par suite de suppression de la succursale.
 Journal no 543 du 05.06.2002
 (00505840 / CH-670.9.002.133-7)

■ **Librairie-papeterie Michel Cattin-Borrut**, a Bassecourt, Raison individuelle (FOSC no 27 du 08.02.1996, p. 780). Raison radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 544 du 05.06.2002
 (00505842 / CH-670.1.001.706-6)

LU

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Bassi Grafik Atelier**, in Luzern, Mythenstrasse 10, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von CI-Programmen sowie grafische Gestaltung in den Bereichen Print- und elektronischen Medien. Eingetragene Personen: Bassi, Romano, von Meggen, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2620 vom 05.06.2002
 (00505882 / CH-100.1.025.997-8)

■ **Bäckerei-Konditorei Tschumi AG**, in Weggis, Gotthardstrasse 5, 6353 Weggis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Herstellung und Verkauf von

Bäckerei-, Konditorei- und Confiterieprodukten; Handel mit Lebensmitteln sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienst- und Beratungsleistungen; Beteiligungen, Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 100'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-- Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 04.06.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Gesellschaft von Andreas Tschumi, von Wolfisberg, in Weggis, seine bisherige Einzelfirma Bäckerei-Konditorei A. Tschumi, in Weggis, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 444'446.27 beträgt und dem gesamten Fremdkapital in Höhe von CHF 249'903.99 zum Preise von CHF 194'542.28, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben und CHF 94'542.28 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Tschumi, Andreas, von Wolfisberg, in Weggis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Tschumi, Susanne, von Wolfisberg und Wohlen bei Bern, in Weggis, Vizepräsidentin und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2621 vom 05.06.2002
 (00505884 / CH-100.3.025.998-0)

■ **Hunkeler Management GmbH**, in Luzern, Seeburgstrasse 26, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.06.2002. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien und/oder Liegenschaften; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Bauberater und Baumanagements; Management- und Unternehmensberatung; Handel mit Gütern und Waren aller Art; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen und Patenten; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.06.2002 übernimmt die Gesellschaft von Damian Hunkeler, von Luzern, und Daniela Hunkeler, von Stansstad, beide in Luzern, zwei Motorfahrzeuge, nämlich einen Peugeot 406 Coupé 3.0 Pack, Jahrgang 2001, und einen Chrysler Grand Voyager 3.3 LE, Jahrgang 1999, im Gesamtwert und zum Gesamtpreise von CHF 25'000.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 5'000.-- den Reserven gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hunkeler, Damian, von Luzern, in Luzern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hunkeler, Daniela, von Stansstad, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 2622 vom 05.06.2002
 (00505250 / CH-100.4.025.999-4)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Aspect Language Schools Ltd.**, in Luzern, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Sprachkursen und Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6648). Domizil neu: c/o Recon Revisions- & Treuhand AG, Morgartenstrasse 3, 6003 Luzern.
 Tagebuch Nr. 2623 vom 05.06.2002
 (00505252 / CH-100.3.004.122-0)

■ **Camping- und Caravanning-Club Luzern**, in Luzern, Förderung des Zelt- und Wohnwagensportes durch Zusammenschluss aller Personen, die sich für diesen Sport besonders interessieren, Verein (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häuser, Heinz, von Unterägeri, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmen, Walter, von Luzern und Realp, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2624 vom 05.06.2002
 (00505254 / CH-100.6.005.104-7)

■ **DCT Career Centre AG**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Schulung, Beherbergung und Verpflegung, insbesondere Führung der Hotelfachschule 'DCT International Hotel Management Career Centre', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5340). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rovio unter der Firma Hotel-Management-Schule HMS AG (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 13) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2625 vom 05.06.2002
 (00505256 / CH-100.3.020.469-6)

■ **FSO Foreign Services Office GmbH**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen im Touristik-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5657). Statutenänderung: 31.05.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salah-Almehdi, Abdoul Hakem, libyscher Staatsangehöriger, in Newcastle upon Tyne (UK), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hesse, Katharina, von Oberehrendingen, in Aetwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
 Tagebuch Nr. 2626 vom 05.06.2002
 (00505886 / CH-100.4.025.047-6)

■ **HW Horse World GmbH**, in Littau, Vertrieb von Reit- und Sportartikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8340). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidhauser, Max, von Riedl b. Erlen, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Thomas Dieter, von Au SG und Zürich, in Giskon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schmidhauser, Rüdiger, von Kriens, in Giskon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: von Riedl b. Erlen, in Kriens].
 Tagebuch Nr. 2627 vom 05.06.2002
 (00505888 / CH-100.4.021.921-8)

■ **Nord-Süd Kommerz AG**, in Hochdorf, Kauf, Verkauf, Import und Export von Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1998, S. 8765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiese, Hannelore, deutsche Staatsangehörige, in Luzern, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 2628 vom 05.06.2002
 (00505890 / CH-100.3.008.682-0)

■ **Otto Weber Söhne**, bisher in Luzern, Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.06.1985, S. 2203). Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Arsenalstrasse 30, 6010 Kriens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Otto, von Luzern und Homburg, in Luzern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: 1937, von Luzern und Homburg, in Luzern, mit Einzelunterschrift]; Weber, Walter, von Luzern und Homburg, in Horw, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern, mit Einzelunterschrift]; Infanger, Karl Otto, von Engelberg, in Engelberg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2629 vom 05.06.2002
 (00505892 / CH-100.2.010.642-9)

■ **QUALITO AG (QUALITO SA)**, bisher in Risch, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mittels elektronischer Medien, sowie Erwerb, Halten und Veräussern von immateriellen Gütern, insbesondere Marken, Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6857). Statutenänderung: 21.05.2002, 4.06.2002. Sitz neu: Sursee. Domizil neu: c/o OTTO'S AG, Wassermatte 3, 6210 Sursee. Zweck neu: Erwerb, Finanzierung, Halten und Verwaltung von Fachmärkten sowie Vermietung dieser Fachmärkte; Erwerb, Belastung, Halten und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.--. Aktien neu: 19'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- und 1'100 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Ineichen, Otto, von Sursee und Schenker, in Sursee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Widmer, Hansruedi, von Sumiswald und Emmen, in Eich, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ineichen, Mark, von Sursee und Schenker, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Sursee, in Rotkreuz].
 Tagebuch Nr. 2630 vom 05.06.2002
 (00505258 / CH-170.3.024.030-7)

■ **Raiffeisenbank Willisau-Gettnau-Ufhusen**, in Willisau Land, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Laurette, von Willisau-Land, in Willisau-Land, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wechsler, Edith, von Ufhusen und Rüeggisberg, in Ufhusen, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Herzog, Alfred, von Langenthal, in Willisau-Stadt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 2631 vom 05.06.2002
 (00505260 / CH-100.5.010.951-1)

■ **Restaurant Ruopigen AG in Liquidation**, in Littau, Betrieb von Gaststätten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3184). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
 Tagebuch Nr. 2632 vom 05.06.2002
 (00505262 / CH-100.3.012.797-3)

■ **Ruderzentrum Luzern-Rotsee**, in Luzern, Gewährleistung des Betriebes und der Erhaltung eines Ruderzentrums in Luzern, insbesondere durch Unterhalt, Ausbau, Vermietung und Verwaltung der Anlagen, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 27.05.1999, S. 3527). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunkeler, Rolf, von Luzern, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Dr. oec. Urs, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
 Tagebuch Nr. 2633 vom 05.06.2002
 (00505264 / CH-100.7.009.357-9)

T. E. A. M. Television Event And Media Marketing AG, in Luzern, Ausarbeitung von Marketingprojekten sowie generelle Durchführung des Marketings für Sport- und Kulturveranstaltungen, Öffentlichkeitsereignisse und dergleichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3361). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klooz, Thomas, von Zürich, in Meggen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)]; Wagner, Martin, von Basel, in Rünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2634 vom 05.06.2002
(00505894 / CH-100.3.014.388-1)

tavola tricolori GmbH, in Hochdorf, Produktion und Verkauf von Pizzas ab bestehenden, fahrbaren Pizzaoäfen an Veranstaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1999, S. 5454). Domizil neu: Ziegelehof 12, 6280 Hochdorf.

Tagebuch Nr. 2635 vom 05.06.2002
(00505896 / CH-100.4.021.941-5)

Team Football Marketing AG, in Luzern, Erwerb und Verwertung von Rechten aller Art auf dem Gebiete des Sports, insbesondere im Zusammenhang mit Fussballveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3361). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klooz, Thomas, von Zürich, in Meggen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)]; Wagner, Martin, von Basel, in Rünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2636 vom 05.06.2002
(00505898 / CH-100.3.014.532-4)

Team Holding AG, in Luzern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, insbesondere von Beteiligungen im Bereich des Sports sowie Verwaltung von gewerblichen Schutzrechten, Lizenzen und Know-how, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2002, S. 8). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klooz, Thomas, von Zürich, in Meggen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)]; Wagner, Martin, von Basel, in Rünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2637 vom 05.06.2002
(00505900 / CH-100.3.014.005-2)

USFA AG, in Sursee, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der exklusiven Handel mit und Verkauf von Produkten der USFA - Falegnamerie Associate mit Sitz in Camorino TI, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1999, S. 737). Statutenänderung: 18.04.2002. Firma neu: **USFA Sursee AG**. Zweck neu: Handel mit Fenstern, Türen, Nebenprodukten und Waren aller Art in- und ausländischer Herkunft; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberie-run Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktien neu: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch Brief. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen].

Tagebuch Nr. 2638 vom 05.06.2002
(00505266 / CH-100.3.022.172-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Bäckerei-Conditorei A. Tschumi, in Weggis, Weiterführung der bisherigen Einzelirma "Bäckerei-Conditorei Adrian Schriber", in Weggis, jedoch ohne Uebernahme von Aktiven und Passiven, Einzelirma (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1999, S. 6298). Die Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Bäckerei-Konditorei Tschumi AG, in Weggis, erloschen.

Tagebuch Nr. 2639 vom 05.06.2002
(00505268 / CH-100.1.018.343-3)

NE

Neueinschränkungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

BG Etablissement Sàrl, à La Chaux-de-Fonds, rue des Musées 28. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31.05.2002. But: exploitation d'établissements publics. Capital: CHF 20'000. Associés: Muniz Stanislava Hristova, avec une part sociale de CHF 19'000, et Zelenkova Pellaton Silvia Vassileva, avec une part sociale de CHF 1'000, toutes deux de Bulgarie, à La Chaux-de-Fonds. Gérante: l'associée Muniz Stanislava Hristova avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 1474 du 05.06.2002
(00505750 / CH-645.4.095.805-5)

Carrosserie de la Passion SA, à Dombresson, route du Seyon 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.03.2002. But: exploitation d'une carrosserie, serrurerie automobile, réparation, achat et vente de véhicules, commerce d'articles équestres. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Communications et convocation des actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce

ou par lettre aux actionnaires connus avec certitude. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Mosset Yves, de Villiers, à Cernier, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Fiduciateur SA", à Neuchâtel.

Journal no 1475 du 05.06.2002
(00505752 / CH-645.4.095.806-0)

FISA Finance & Immobilier SA, à Neuchâtel, avenue de Clos-Brochet 35. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.05.2002. But: promotion, achat, vente, gérance et administration de biens mobiliers et immobiliers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Convocations et communications aux actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Guyot Gérald Roland, de Boudevilliers, à Neuchâtel, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Fiduciateur Eddy Deuber", à Cortaillod.

Journal no 1476 du 05.06.2002
(00505754 / CH-645.4.095.807-1)

Pub L'Union S.à.r.l., à Couvet, Rue St-Gervais 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.06.2002. But: exploitation d'établissements publics (cafés-restaurants, pizzerias, pubs, dancings) notamment le Pub de l'Union; y compris de boissons. Capital: CHF 20'000. Associés: Bessire Elvira, de Péry, à Courtelary, avec une part sociale de CHF 1'000, et Mehmetaj Bujar, de République fédérale de Yougoslavie, à Couvet, avec une part sociale de CHF 19'000. Gérants: les associés Bessire Elvira et Mehmetaj Bujar, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 1477 du 05.06.2002
(00506308 / CH-645.4.095.808-6)

Mutations
Mutations
Mutazioni

Caisse de pensions du groupe Dixi, Le Locle (FOSC du 25.04.2000, p. 2761). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1478 du 05.06.2002
(00506310 / CH-645.1.001.006-2)

Caisse de retraite en faveur du personnel de S. Facchinetti SA et de ses sociétés affiliées, à Neuchâtel (FOSC du 12.11.1999, p. 7716). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1479 du 05.06.2002
(00506312 / CH-645.0.401.170-9)

Echanges Scolaires des Bayards et des Verrières-Verdure et Santé. Les Bayards, offrir verdure et santé aux enfants des villes de Suisse et de l'étranger, etc. (FOSC du 09.01.1988, p. 93). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1480 du 05.06.2002
(00506314 / CH-645.0.601.033-4)

Ecole neuchâteloise de puéricultrices-éducatrices. Le Locle (FOSC du 05.02.2002, p. 11). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1481 du 05.06.2002
(00505756 / CH-645.1.000.141-3)

Etablissement de cure antialcoolique pour hommes, à Boudry (FOSC du 06.04.2000, p. 2326). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1482 du 05.06.2002
(00505758 / CH-645.1.001.776-0)

FNCGSI - alfaset, à La Chaux-de-Fonds, Fondation, création et exploitation d'ateliers et foyers destinés aux personnes handicapées, etc. (FOSC du 22.09.1999, p. 6488). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1483 du 05.06.2002
(00505760 / CH-645.1.006.115-8)

Fondabat, fondation de prévoyance en faveur des travailleurs et employeurs du secteur du bâtiment, du génie civil et des branches annexes du canton de Neuchâtel, à Cortaillod (FOSC du 03.01.1994, p. 18). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1484 du 05.06.2002
(00505762 / CH-645.1.007.394-0)

Fondation en faveur d'un laboratoire de recherches horlogères, à Neuchâtel (FOSC du 24.11.1997, p. 8504). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1485 du 05.06.2002
(00505764 / CH-645.1.003.715-4)

Fondation 'Espace culturel La Passade', à Boudry, gérer un espace culturel en Ville de Boudry, etc. (FOSC du 26.05.1998, p. 3560). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1493 du 05.06.2002
(00505772 / CH-645.1.002.033-1)

Fondation de prévoyance de la maison Elexa S.A., à Neuchâtel, protéger le personnel de la société de ses directeurs lui consacrant tout son temps, etc. (FOSC du 02.07.2001, p. 4978). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1486 du 05.06.2002
(00506316 / CH-645.1.007.355-0)

Fondation des oeuvres sociales de Dixi S.A., Le Locle (FOSC du 05.03.2002, p. 8). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1488 du 05.06.2002
(00506320 / CH-645.1.001.708-0)

Fondation des établissements cantonaux pour personnes âgées, à Neuchâtel (FOSC du 01.10.2001, p. 7606). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1487 du 05.06.2002
(00506318 / CH-645.1.002.656-8)

Fondation Ecoute et Pédagogie, à Neuchâtel, favoriser et développer la pratique, dans les Centres de l'Ecoute à Neuchâtel et Yverdon-les-Bains, de la méthode du professeur A.A. Tomatis. (FOSC du 11.05.1999, p. 3131). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1489 du 05.06.2002
(00506322 / CH-645.1.000.037-2)

Fondation en faveur du personnel de Favre S.A. et de ses sociétés affiliées, à Fleurier (FOSC du 05.04.2002, p. 10). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1490 du 05.06.2002
(00505766 / CH-645.1.003.284-6)

Fondation en faveur du personnel de l'Entreprise Esco S.A., Les Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 07.08.1997, p. 5642). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1491 du 05.06.2002
(00505768 / CH-645.1.002.456-2)

Fondation Engelhard-Clal S.A., à La Chaux-de-Fonds, prémunir le personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement, etc. (FOSC du 11.09.2001, p. 7075). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1492 du 05.06.2002
(00505770 / CH-645.1.000.583-1)

Fondation FAB, à Couvet, prévoyance professionnelle non obligatoire des employés de Bourquin S.A., etc. (FOSC du 24.10.2001, p. 8316). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1494 du 05.06.2002
(00506324 / CH-645.0.601.052-3)

Fondation Favre-Robert-Guyot-Binguely, à La Chaux-de-Fonds, améliorer l'ordinaire des personnes âgées placées dans un home, etc. (FOSC du 22.06.1999, p. 4171). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1495 du 05.06.2002
(00506326 / CH-645.1.008.889-4)

Fonds de Prévoyance pour le personnel d'Emo S.A., à Colombier (NE) (FOSC du 13.10.1998, p. 7026). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1496 du 05.06.2002
(00506328 / CH-645.1.007.307-8)

Inoduestag AG, à Marin-Epagnier, achat, vente et gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 07.05.1999, p. 3040). "Treuhänder Bûrgy" n'est plus réviseur. Réviseur: "Berevag", société anonyme à Düringen.

Journal no 1497 du 05.06.2002
(00506330 / CH-645.1.004.615-6)

La Diligente, Le Locle, Fondation, apporter une aide, notamment matérielle, au Club des loisirs du Locle. (FOSC du 11.12.2001, p. 9737). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.

Journal no 1498 du 05.06.2002
(00505774 / CH-645.1.009.954-8)

Location Dalla Bona S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente et location de voitures automobiles et véhicules utilitaires, etc. (FOSC du 03.09.1997, p. 6492). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Location Dalla Bona S.A. en liquidation**. Liquidateur: Dalla Bona Alfred, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 1499 du 05.06.2002
(00505776 / CH-645.1.000.116-4)

Magnetic Emplois SA, à Neuchâtel, placement de personnel fixe ou temporaire dans les domaines de l'électricité, etc. (FOSC du 27.03.2002, p. 7). Les pouvoirs de Erb Daniel sont radiés.

Journal no 1500 du 05.06.2002
(00505778 / CH-645.1.002.010-2)

Micro Invest New Tech S.A., à La Chaux-de-Fonds, acquérir, gérer, et vendre des participations, principalement dans le domaine technologique. (FOSC du 20.06.2001, p. 4621). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Micro Invest New Tech S.A. en liquidation**. Liquidateur:

Schwarz Pierre André, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.'. 'Frossard Deagostini Anthoine SA'.
Journal no 1501 du 05.06.2002
(00505780 / CH-645.1.010.334-0)

MLV Sàrl, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de pose de matière lumineuse et de vernis (FOSC du 08.02.2002, p. 10). Benoit Dominique Jean Philippe n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés, et sa part sociale de CHF 10'000 a été cédée à l'associée Benoit Gisèle, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 04.06.2002. L'associée Benoit Gisèle reste seule gérante et continue à signer individuellement.

Journal no 1502 du 05.06.2002
(00506332 / CH-645.4.095.616-9)

Neuport Ferreira SA, à Neuchâtel, importation, exportation, achat, vente et commercialisation de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 29.10.2001, p. 8445). Montemagno Ludovic n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 1503 du 05.06.2002
(00506334 / CH-645.1.008.586-6)

PMI Aviation Services SA, à Neuchâtel, acquisition, vente, exploitation et administration en Suisse et à l'étranger, d'aéronefs. (FOSC du 11.03.2002, p. 11). Dufour Gonzagues Etienne Achille, et Guyot Jacques ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Bryson Ian nommé président, Philpona Jacques nommé vice-président et Toimet Jean-Michel, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 1504 du 05.06.2002
(00506336 / CH-645.1.009.816-1)

Société immobilière Sylma S.A., Le Locle (FOSC du 31.12.1992, p. 6099). Jaccard Léon-Achille n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jaccard Xavier-Roger, de Sainte-Croix, au Locle, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 1505 du 05.06.2002
(00506338 / CH-645.1.008.164-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Promotion & Habitat Sàrl en liquidation, à Neuchâtel, promotion et vente de maisons familiales clés en mains, etc. (FOSC du 22.06.2001, p. 4698). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 1507 du 05.06.2002
(00505782 / CH-645.1.006.609-0)

Tire au fût S.à.r.l. à Mions (France), succursale de Boudevilliers, à Boudevilliers, négoce de produits alimentaires, vins fins et spiritueux. (FOSC du 05.11.1997, p. 8055). Entreprise ayant son siège à Mions, France. La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1506 du 05.06.2002
(00506340 / CH-645.1.003.703-5)

NW

Neueinschränkungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Fischer & Partner International Consultants, in Hergiswil NW, Schulhausstrasse 9, 6052 Hergiswil, Kommanditgesellschaft (Neueinschränkung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Übernahme und Koordinierung sowie Leitung und Ausführung von internationalen Beratungsaufträgen, vorwiegend in Europa und Übersee; Vermittlung von Venture-Capital und Beratung von Startup-Unternehmen. Eingetragene Personen: Fischer, Niels, von Aarau, in Hergiswil NW, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Meier, Remo, von Tägerig, in Kriens, Kommanditär, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--; Planzer, Luzia, von Flölen und Bürglen UR, in Attinghausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 667 vom 05.06.2002
(00505932 / CH-150.2.000.183-0)

Spectrum, Andrea Herber, in Stans, Marktgasse 5, 6370 Stans, Einzelirma (Neueinschränkung). Zweck: Handel mit Glas, Porzellan, Besteck, Haushalt- und Geschenkartikeln. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelirma "Spectrum, Annemarie Güntert", in Stans, fort. Eingetragene Personen: Herber, Andrea, von Stans, in Buochs, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 668 vom 05.06.2002
(00505934 / CH-150.1.001.077-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Düring Lizenzen AG**, in Hergiswil NW, Halten und Verwalten von Lizenzen von chemischen, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 9, Publ. 400458). Domizil neu: Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil. Tagebuch Nr. 669 vom 05.06.2002 (00505374 / CH-020.3.907.105-2)

■ **Herweg AG**, in Hergiswil NW, Tätigkeit und Vermittlung von Waren- und Termingeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 9, Publ. 432920). Firma neu: **Herweg AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, wie die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und Liquidator].

Tagebuch Nr. 670 vom 05.06.2002
(00505376 / CH-150.3.001.528-3)

■ **ICD International Company Design AG**, in Hergiswil NW, Gestaltung von Unternehmensstrukturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 9, Publ. 318200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alebe Consulting GmbH, in Kriens, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer & Partner Revisions GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 671 vom 05.06.2002
(00505378 / CH-150.3.002.307-8)

■ **Keypoint-Institut AG**, in Stansstad, Betrieb eines Lehr- und Forschungsinstituts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4848). Weiteres Geschäftslokal: Kauffmannweg 8, 6003 Luzern.

Tagebuch Nr. 672 vom 05.06.2002
(00505380 / CH-150.3.001.622-9)

■ **Parol AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aimex AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer & Partner Revisions GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 673 vom 05.06.2002
(00505396 / CH-150.3.001.159-9)

■ **RW Swiss Automation AG**, in Hergiswil NW, Beratung, Planung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Automatisierungstechnik, vor allem auf dem Gebiet der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 8, Publ. 328436). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alebe Consulting GmbH, in Kriens, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer & Partner Revisions GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 674 vom 05.06.2002
(00505398 / CH-150.3.002.657-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Darnoc, R. Conrad**, in Emmetten, Unternehmensberatung und Betrieb einer Textilagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 199 vom 12.10.1990, S. 4069). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 675 vom 05.06.2002
(00505940 / CH-150.1.000.136-4)

■ **Spectrum, Annemarie Güntert**, in Stans, Handel mit Glas, Porzellan, Besteck, Haushalt- und Geschenkartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5021). Firma infolge Geschäftslübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 676 vom 05.06.2002
(00505942 / CH-150.1.000.857-7)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Tison Holding AG**, in Sarnen, c/o Paul Zumstein Treuhand AG, Hostatt 11, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.06.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Wertschriften aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an zweckdienlichen anderen in- und ausländischen Unternehmen aller Art beteiligen, sie erwerben oder vertreten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Bernhard Schellenberg, in Heidelberg (D), 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Conecta SA, in Buttes, zum Preise von CHF 60'000.-- und 294 Anteile der Conecta Tunisie SARL, zu DFN 100.00 zum Preise von CHF 36'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die

Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zumstein, Paul, von Lungern, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revor Buchhaltungs AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 273 vom 05.06.2002 (00505288 / CH-140.3.002.447-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **CES Bauingenieur AG**, in Sarnen, Führung eines Bauingenieurbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4690). mit Hauptsitz in: Hergiswil NW. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Rudolf, von Sachseln, in Wilen (Sarnen), mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 274 vom 05.06.2002 (00505290 / CH-140.9.000.685-3)

■ **Elektrizitätswerk Obwalden**, in Kerns, Versorgung mit elektrischer Energie im Kanton sicherstellen, öffentlich-rechtliche Anstalt mit eigener Rechtspersönlichkeit (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8646). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Albert, von Kerns, in Kerns, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Otto, von Giswil, in Kerns, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 275 vom 05.06.2002 (00505372 / CH-140.8.000.678-6)

■ **Kuster + Infanger Architekten AG**, in Engelberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4463). Zweigniederlassung: [gestrichen: Rothenburg] [gestrichen: Wolfenschiessen].

Tagebuch Nr. 276 vom 05.06.2002
(00505928 / CH-140.3.000.867-6)

■ **Medicura Nova AG**, in Sachseln, Errichtung und Förderung von Kliniken für teil- und kurstationäre medizinische Behandlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revitrag Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vedana Treuhand, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 277 vom 05.06.2002
(00505930 / CH-140.3.001.573-8)

SG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aggeler Forst AG**, in Mels, Steix, 8887 Mels, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Betrieb einer Forstunternehmung (Rüsten und Seilen von sowie Handel mit Holz) sowie Ausführung von Bauarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Paul Aggeler, Forstunternehmung, in Mels, gemäss Bilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 123'334.74 und Passiven von CHF 32'385.75, sowie 2 Maschinen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Preise von CHF 54'000.-- wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 44'948.99 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Aggeler, Alex, von Mels, in Mels, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aggeler, Paul, von Mels, in Mels, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Clavadetscher Treuhand- und Revisions AG, in Küblis, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3950 vom 05.06.2002 (00505500 / CH-320.3.051.686-5)

■ **Belsito-Fit GmbH**, in Jona, Fluhstrasse 30, Jona, 8640 Rapperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Betrieb eines Fitnesscenters mit Betreuung, Ausüben aller Tätigkeiten, welche dem Gesellschaftszweck dienen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 31.05.2002 samt Inventarliste diverse Einrichtungsgegenstände und Trainingsgeräte für ein Fitnessstudio zum Preise von CHF 20'000.--, welcher vollumfänglich auf das Stammkapital angerechnet wird. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung diverse Einrichtungsgegenstände und Trainingsgeräte für ein vollständig ausgerüstetes Fitnessstudio mit Übungsanlagen, Handeln und dergleichen sowie Solarium, Musikanlage und Mobilbar, gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Preise von höchstens CHF 55'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Joho, Michael, von Schinznach Dorf, in Jona, Gesellschafter und Geschäfts-

führer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Schäffer, Maja, von Lupsingen und Eriz, in Au ZH (Wädenswil), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 3951 vom 05.06.2002 (00505502 / CH-320.4.051.687-1)

■ **Crossair AG, Zweigniederlassung St. Gallen (Crossair SA, Zweigniederlassung St. Gallen)**, in St. Gallen, Marktplatz 25, 9001 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Crossair AG (Crossair SA) (Crossair Ltd.). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregistertragung Hauptsitz: 14.02.1975 [letzte Publikation: SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 5]. Zweck Hauptsitz: Betrieb von Luftfahrzeugen zur Durchführung von gewerbsmässigen Linien- und Nichtlinienflügen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Bouw, Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Generali, Claudio, von Giornico, in Gentilino, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gullotti, Riccardo, von Bern und Bremgarten bei Bern, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Peter, von Walliswil bei Wangen, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Dr. Gabriele, von Basel, in Hersberg, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dosé, André, von Horgen, in Münchwilen AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brandt-dit-Grieurin, Thomas, von Renan BE und Le Locle, in Therwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanke, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Thomas, von Zürich, in Hersberg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus, Marcel, von Niederhelfenschwil, in Oberwil BL, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Näf, Björn, von Krummenau, in Chur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orstam, Jorgen, dänischer Staatsangehöriger, in Aleschwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pen, Arjen Geert, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Kurt, von Neuenkirch, in Duggingen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholl, Olivier, von Biel BE, in Oberembrach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Donzé, Dominique, von Les Breuleux, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Carlo, von Krummenau, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3952 vom 05.06.2002 (00505504 / CH-320.9.051.688-3)

■ **E-MAXX AG**, in Gossau SG, Haldenstrasse 97, 9202 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Planung, Konzeption und Bereitstellung von verkaufsfördernden Massnahmen (Promotion) für Theater-, Tanz-, Film- und Musikproduktionen sowie Organisation von öffentlichen Anlässen mit diesen Produktionen; veranstaltet insbesondere das OpenAir St. Gallen, Seminarien, Incentives, Events und führt Werbe- und Public Relations-Aufträge durch. Ebenso betreibt die Gesellschaft Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung des Geschäftsbetriebes des Vereins Open Air St. Gallen, in St. Gallen, mit Aktiven von 1'293'937.06 und Passiven von CHF 935'128.20, gemäss Bilanz per 31.12.2001, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 258'808.86 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Andreas, von Sarmentorf, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, mit Einzelunterschrift; A. C. Rosteter Treuhand und Unternehmensberatung, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3953 vom 05.06.2002 (00505506 / CH-320.3.051.689-6)

■ **Natascha's Pferdezucht, Inhaberin Natascha Gathen Wiesli**, in Bronschhofen, Maugwilerstrasse 15, 9552 Bronschhofen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Pferdezucht, -handel und Reitbetrieb. Eingetragene Personen: Gathen Wiesli, Natascha, deutsche Staatsangehörige, in Bronschhofen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3954 vom 05.06.2002 (00506006 / CH-320.1.051.690-4)

■ **Power Gate GmbH**, in Walenstadt, Höhenweg 76, 8880 Walenstadt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Führen, Erwerben und Vermieten von Gastronomiebetrieben. Die Gesellschaft kann andere, der Betriebsausstattung angemessene Tätigkeiten durchführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften und andere Vermögensgegenstände erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gindler, Werner, von Appenzell, in Appenzell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Bischofberger, Thomas, von Diessenhofen, in Eichberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Gubler, Ludwig, von Müllheim, in Walenstadt, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagebuch Nr. 3955 vom 05.06.2002 (00506062 / CH-320.4.051.691-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ABC Bodenbeläge GmbH**, in St. Gallen, Ausführung von Bodenbelagsarbeiten aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5116). Firma neu: **ABC Bodenbeläge GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 15.03.2002 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 03.05.2002. Tagebuch Nr. 3956 vom 05.06.2002 (00506064 / CH-320.4.050.111-9)

■ **Adler Bar Gossau AG**, in Gossau SG, Betrieb der Adler Bar in 1900 Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3671). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reival AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Reival Revisions AG, in Gossau SG]. Tagebuch Nr. 3957 vom 05.06.2002 (00506066 / CH-320.3.046.355-8)

■ **Alektra AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3958 vom 05.06.2002 (00505508 / CH-320.3.018.327-3)

■ **Almafim AG**, in St. Gallen, Angebot und Vermittlung von Know-how, Beratungsdienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5117). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.05.2002 infolge Fusion mit der Almafim Jaeger AG, in St. Gallen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universal sukzession auf die Almafim Jaeger AG über. Tagebuch Nr. 3959 vom 05.06.2002 (00505510 / CH-320.3.036.428-2)

■ **Almafim Jaeger AG**, in St. Gallen, allgemeine Finanzberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 01.02.2002, S. 9, Publ. 322638). Statutenänderung: 22.05.2002. Zweck neu: Angebot und Vermittlung von Know-how, Beratungsdienstleistungen, Softwareprodukten sowie von Instrumenten des Finanzneerings. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Almafim AG, in St. Gallen. Aktiven von CHF 635'476.-- und Passiven von CHF 397'302.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23.05.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universal sukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 3960 vom 05.06.2002 (00505512 / CH-320.3.042.281-3)

■ **Alpha Biscuits AG**, bisher in Trimbach, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Rechten aller Art, im speziellen von Patenten, Lizenzen und Know-how usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. Publ. 390112). Gründungsstatuten: 26.07.1972. Statutenänderung: 15.05.2002. Sitz neu: Oberuzwil. Domizil neu: c/o Advokatbüro Kunz & Bühler, Freudenbergstrasse 24, 9242 Oberuzwil. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Rechten aller Art, im speziellen von Patenten, Lizenzen und Know-how; Handel mit Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere im Bereich der Biscuit-, Süsswaren- und Getränkeindustrie sowie Beteiligung an auf diesem Gebiet tätigen Unternehmen des In- und Auslandes. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Veröffentlichung im SHAB oder falls die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Nordeck, Gisbert, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Mange, Jean-Pierre, von Bière, in Thun, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bossler, Achim, von Ermatingen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagebuch Nr. 3961 vom 05.06.2002 (00505514 / CH-249.3.001.636-1)

■ **Amberg Ingenieurbüro AG, Sargans**, in Sargans, Projektierung auf dem Gebiet Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5773). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.2002 infolge Fusion mit der Amberg Ingenieurbüro AG, in Regensdorf (neu: Amberg Engineering AG). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universal sukzession auf die Amberg Ingenieurbüro AG (neu: Amberg Engineering AG) über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschirky-

Amberg, Irene, von Mels, in Sargans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amberg, Felix, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter].
Tagebuch Nr. 3962 vom 05.06.2002
(00506068 / CH-320.3.016.398-7)

■ **Aqua Nova Swiss AG**, in Gossau SG, Engineering, Herstellung und Handel von Produkten für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1384). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3963 vom 05.06.2002
(00506070 / CH-320.3.046.781-5)

■ **B-Bau Beat Bläsi**, in Thal, Handel mit Cellulose-Isolationsmaterial 'ISOCELL' und Einblasmaschinen, Beratung, sowie Import und Export von Baumaterialien aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1992, S. 6006). Domizil neu: Rathausweg 34, 9425 Thal.
Tagebuch Nr. 3964 vom 05.06.2002
(00506072 / CH-320.1.035.014-0)

■ **Baumann Transport AG Gossau**, in Gossau SG, Betrieb eines Transportunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, S. 283). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3965 vom 05.06.2002
(00506074 / CH-320.3.035.810-9)

■ **Baumgartner Holding AG**, in Buchs SG, Verwaltung, Erwerb sowie Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28.04.1998, S. 2852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3966 vom 05.06.2002
(00505516 / CH-320.3.038.827-5)

■ **Berlinger & Co. AG**, in Ganterschwil, Handel mit und Fabrikation von Textilien und Kunststoffen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3529). Statutenänderung: 3.06.2002. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--, 200 Namenaktien zu CHF 250.-- (Stimmrechtsaktien) und 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--, 200 Namenaktien zu CHF 250.-- (Stimmrechtsaktien) und 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rohner, Rolf, von St. Margrethen, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berlinger Schwyter, Andrea Patrizia, von Ganterschwil, Näfels und Basel, in Ganterschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wil SG].
Tagebuch Nr. 3967 vom 05.06.2002
(00505518 / CH-320.3.011.937-4)

■ **Berlinger Special AG**, in Ganterschwil, Entwicklung von und Handel mit Spezialitäten insbesondere im Sicherheits- und Medizinbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3529). Statutenänderung: 3.06.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berlinger Schwyter, Andrea, von Ganterschwil, Näfels und Basel, in Ganterschwil, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wil SG]; Schwyter-Berlinger, Daniel, von Näfels und Basel, in Ganterschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wil SG].
Tagebuch Nr. 3968 vom 05.06.2002
(00505520 / CH-320.3.045.055-1)

■ **Bischof Bauunternehmung AG**, in Alt St. Johann, Führung eines Baugeschäftes für den Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1995, S. 3947). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3969 vom 05.06.2002
(00505522 / CH-320.3.039.055-8)

■ **Browag Immobilien AG**, in Gossau SG, Verwaltung, Vermittlung, An- und Verkauf von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8779). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3970 vom 05.06.2002
(00506076 / CH-320.3.026.354-6)

■ **Brüllsauer Buchbinderei AG**, in Gossau SG, Betrieb einer Buchbinderei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.1996, S. 6665). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau].
Tagebuch Nr. 3971 vom 05.06.2002
(00506078 / CH-320.3.033.799-9)

■ **BuchsMedien AG**, in Buchs SG, Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3298). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die RegioPrint AG, in Buchs SG, Aktiven von CHF 68'452.29 und Passiven von CHF 251'206.66 gegen Vermögensvertrag vom 23.05.2002 und Bilanz per 31.12.2001 durch Universalskizze an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der über-

nommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 3972 vom 05.06.2002
(00506080 / CH-320.3.002.151-2)

■ **Buler AG**, in Gossau SG, Produktion von und Vertrieb mit chemisch-technischen Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3973 vom 05.06.2002
(00506082 / CH-320.3.023.650-1)

■ **Bäckerei-Konditorei Thomas + Martin Isele**, in Hägenschwil, Führung einer Bäckerei-Konditorei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4014). Firma neu: **Bäckerei-Konditorei Thomas + Martin Isele in Liquidation** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 11.04.2002.
Tagebuch Nr. 3974 vom 05.06.2002
(00505524 / CH-320.2.038.022-9)

■ **Camion-Transport AG Wil CT**, in Wil SG, Transport von Gütern aller Art im In- und Ausland speziell mit Camions usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999, S. 4904). Zweigniederlassung neu: Luzern.
Tagebuch Nr. 3975 vom 05.06.2002
(00505526 / CH-320.3.000.967-7)

■ **Cardis AG**, in Gossau SG, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2851). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3976 vom 05.06.2002
(00505528 / CH-320.3.043.137-1)

■ **Cimcom Engineering AG**, in Gossau SG, Betrieb eines Ingenieur- und Konstruktionsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3977 vom 05.06.2002
(00505530 / CH-320.3.038.265-8)

■ **City Buchs Immobilien AG**, in Buchs SG, Handel mit Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4480). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3978 vom 05.06.2002
(00505532 / CH-320.3.028.026-6)

■ **Cortey AG**, in St. Gallen, Halten von Lizenzen und Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2000, S. 28). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle [bisher: Revisal Revisions AG, in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 3979 vom 05.06.2002
(00506084 / CH-320.3.047.389-0)

■ **Debrunner AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Handel mit Stahl, Metallen und Kunststoffen sowie deren Verarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 11, Publ. 335194), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dudli, Stefan Emilian, von Oberuzwil, in Niederuzwil (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3980 vom 05.06.2002
(00506086 / CH-320.9.037.254-8)

■ **FIMO Sport Promotion AG**, in St. Gallen, Beratung und Betreuung von Sportlern, Sportvereinen und Sportinstitutionen im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6456). Domizil neu: Schoeckstrasse 20, 9008 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 3981 vom 05.06.2002
(00506088 / CH-320.3.043.148-2)

■ **Fimona AG in Liquidation**, in Rapperswil SG, Beteiligung an Gesellschaften oder Unternehmen aller Art, Finanzierungen und Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 9). Firma neu: **Fimona AG**. Domizil neu: Kniestrass 10, 8640 Rapperswil. Nachdem der gesetzliche Zustand in bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRGv). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pühl, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Niedermann, Wilson, von Niederhelfenschwil, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Franz, von Winterthur und Neuenkirch, in Grenchen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3982 vom 05.06.2002
(00506090 / CH-320.3.040.308-1)

■ **FKL & Partner AG**, in Grabs, Ausführen von Ingenieur- und Geometerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 11, Publ. 398456). Weitere Geschäftslokale: Hagenstrasse 4, 9650 Nesslau; Moos 3, 9470 Buchs; Schulstrasse 3, 9451 Kriessern.
Tagebuch Nr. 3983 vom 05.06.2002
(00505534 / CH-320.3.051.299-3)

■ **Futurecomm GmbH**, bisher in Andwil SG, Planung, Aufbau und Management von Mobilfunknetzwerken sowie Transportberatung und Logistikkonzeptionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5773). Statutenänderung: 30.05.2002. Sitz neu: Gaiserswald. Domizil neu: Chapfstrasse 29, 9032 Engelburg. Zweck neu: Planung, Aufbau und Management von Mobilfunknetzwerken sowie Transportberatung und Logistikkonzeptionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland gründen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 17.08.2000 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 17.08.2000 ein Fahrzeug zum Preise von CHF 32'000.--, wovon CHF 32'000.-- an das Stammkapital angerechnet werden.]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 30.05.2002 wurde die Stammeinlage zu CHF 32'000.-- vollständig abgeschrieben und mit CHF 32'000.-- neu einbezahlt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler, David, von Balgach, in Bissegg (Amlikon-Bissegg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter]; Oehler, Maurus, von Balgach, in Engelburg (Gaiserswald), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 32'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 3984 vom 05.06.2002
(00505536 / CH-320.4.048.520-9)

■ **Getrinke Markus Baumgartner**, in Grabs, Getränkehandel, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1996, S. 748). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 22.05.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 3985 vom 05.06.2002
(00505538 / CH-320.1.031.792-0)

■ **Hilpertshäuser AG Niederwil**, in Oberbüren, Fabrikation von Metallwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9163). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilpertshäuser, Jakob, von Watwil, in Niederwil SG (Oberbüren), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Haele, Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilpertshäuser, Michel, von Watwil, in Niederwil SG (Oberbüren), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3986 vom 05.06.2002
(00505540 / CH-320.3.026.017-8)

■ **Hollenstein & Partner Insurance Brokers AG**, in Rapperswil SG, Verwaltung von Versicherungsportefolios usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 9). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Luzzi, Renato, von Scheid und S-chanf, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greco, Bettina, italienische Staatsangehörige, in Näfels, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3987 vom 05.06.2002
(00506092 / CH-320.3.032.218-9)

■ **Imparm SA**, in St. Gallen, Handel mit Waffen, Zubehör und Ausrüstungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 9, Publ. 456808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz Bernasconi, in Abtwil SG (Gaiserswald), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3988 vom 05.06.2002
(00506094 / CH-320.3.025.946-4)

■ **Kessler Wassersport AG**, in Quarten, Import von und Handel mit Wassersportgeräten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1995, S. 3612). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3989 vom 05.06.2002
(00506096 / CH-320.3.032.607-0)

■ **Management-Praxis St. Gallen**, in St. Gallen, Unternehmensberatung, insbesondere Corporate- und Management-Development, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5764). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bardill Management & Consulting, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz Bernasconi, in Abtwil SG (Gaiserswald), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3990 vom 05.06.2002
(00506098 / CH-320.3.035.735-6)

■ **Microlife AG**, in Berneck, Handel mit Medizinprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 11, Publ. 379796). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Liechi, Werner, von Landiswil, in Rebstein, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ellensohn, Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Klaus (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hutter, Pirmin, von Diepoldsau, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Hubert, von Eschenbach LU, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3991 vom 05.06.2002
(00505542 / CH-320.3.049.350-6)

■ **Milosevic Malerei**, in Gossau SG, Ausführung von Malerarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 9, Publ. 360268). Domizil neu: Talstrasse 26, 9200 Gossau.
Tagebuch Nr. 3992 vom 05.06.2002
(00505544 / CH-320.1.051.181-4)

■ **MISolutions AG**, in St. Gallen, Beratung im Bereich von Management-Informationssystemen (MIS) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3296). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüschi, Dr. Eduard, von Speicher, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häseli, Thomas, von Frick, in Abtwil SG (Gaiserswald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Erich, von Buchberg, in Freidorf TG (Roggwil TG), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3993 vom 05.06.2002
(00505546 / CH-320.3.048.003-1)

■ **PROFOOT Service AG**, in St. Gallen, Beratung und Betreuung von Sportlern, Sportvereinen und Sportinstitutionen im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6984). Domizil neu: Schoeckstrasse 20, 9008 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 3994 vom 05.06.2002
(00505548 / CH-320.3.043.263-4)

■ **Prävensan AG**, in Oberbüren, Entwicklung und Vertrieb sowie Import und Export von hochstehenden Konsumgütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15.12.1998, S. 8544). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wüst, Reinhard Patrik, von Oberriet SG, in Niederwil SG (Oberbüren), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, August, von Richenthal, in Gentilino, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3995 vom 05.06.2002
(00506100 / CH-320.3.045.523-2)

■ **RegioPrint AG**, in Buchs SG, Herstellung und Vertrieb von allgemeinen Printerzeugnissen mittels Akzidenzdruck usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8782). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.05.2002 infolge Fusion mit der BuchsMedien AG, in Buchs SG, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalskizze auf die BuchsMedien AG über.
Tagebuch Nr. 3996 vom 05.06.2002
(00506102 / CH-320.3.032.312-6)

■ **REWI Revisions und Treuhand AG Gossau**, in Gossau SG, Revisions usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7324). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Langenauer, Bruno, von Andwil SG, in Gossau SG, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3997 vom 05.06.2002
(00506104 / CH-320.3.030.215-7)

■ **SB-Technics GmbH**, in Waldkirch, Ausführungen von Montagen und Revisionen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6563). Statutenänderung: 4.06.2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Büsch, Marco, von Maiefeld, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studerus, Josef, von Waldkirch, in Stein AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 3998 vom 05.06.2002
(00506106 / CH-320.4.038.900-5)

■ **Starmag AG**, in Wil SG, Be- und Verarbeitung von Metallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4364). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fässler, Stephan, von Appenzel, in Oberbüren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sterchi, René, von Lützelflüh, in Oberbüren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3999 vom 05.06.2002
(00506108 / CH-320.3.049.946-8)

■ **Union AG St. Gallen**, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit, Export und Import von Stückerien und anderen Erzeugnissen der Textilbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.1995, S. 6536). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brun Züllig, Brigitte, von Luzern, Kriens und Romanshorn, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breu, Daniel, von Diepoldsau, in Diepoldsau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4000 vom 05.06.2002
(00505550 / CH-320.3.009.718-5)

■ **Verein Pflegewohnungen Rapperswil-Jona**, in Rapperswil SG, Betrieb von Pflegewohnungen usw. Verein (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8072). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruggli, Marcel, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braunschweiler, Marianne, von Illnau-Effretikon, in Jona, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höfliger, Alfons, von Freienbach, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diggelmann-Keller, Majaja, von Pfäffikon und Endingen, in Jona, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4001 vom 05.06.2002
(00505552 / CH-320.6.042.179-5)

■ **Viachem AG**, in Buchs SG, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1588). Statutenänderung: 4.06.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--
Tagebuch Nr. 4002 vom 05.06.2002
(00505554 / CH-160.3.001.601-7)

■ **Werner + Partner AG**, in St. Gallen, Vertrieb und Herstellung von Wasseraufbereitungsanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4200). Firma neu: **Werner + Partner AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 15.04.2002.
Tagebuch Nr. 4003 vom 05.06.2002
(00505556 / CH-320.3.030.467-6)

■ **Widmer Treuhand AG**, in Gossau SG, Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 10, Publ. 356444). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Langenauer, Bruno, von Andwil SG, in Niederwil bei Gossau (Oberbüren), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4004 vom 05.06.2002
(00506110 / CH-320.3.019.430-0)

■ **Wyrsch Revisionen und Verwaltungen GmbH**, bisher in Uznach, Revisionen von Buchhaltungen und Geschäftsabrechnungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1998, S. 6747). Statutenänderung: 3.06.2002. Sitz neu: Kaltbrunn. Domizil neu: Wildbrunnstrasse 3, 8722 Kaltbrunn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyrsch, Rolf, von Buochs, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Wyrsch-Weilenmann, Rolf]; Wyrsch-Dettling, Frieda, von Buochs und Schwyz, in Uznach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schänis].
Tagebuch Nr. 4005 vom 05.06.2002
(00506112 / CH-320.4.045.167-7)

■ **Wyrsch Treuhand AG**, bisher in Uznach, Führen und Abschluss von Buchhaltungen, Steuerberatung, Uebernahme von Revisionsmandaten und Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1993, S. 924). Statutenänderung: 3.06.2002. Sitz neu: Kaltbrunn. Domizil neu: Wildbrunnstrasse 3, 8722 Kaltbrunn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyrsch-Dettling, Frieda, von Buochs und Schwyz, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schänis]; Wyrsch, Rolf, von Buochs, in Kaltbrunn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Wyrsch-Weilenmann, Rolf].
Tagebuch Nr. 4006 vom 05.06.2002
(00506114 / CH-320.3.035.269-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Brigitte's Textil-, Strumpf- und Sockenmarkt GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Handel und Verkauf von Textilien und Bekleidungsartikeln aller Art, insbesondere der Verkauf von Strümpfen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1089). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 27.05.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4007 vom 05.06.2002
(00506116 / CH-320.4.042.008-7)

■ **Dachrestaurant Bel Etage, K. Erlacher**, in Widnau, Betrieb eines Restaurants, Einzelzifferna (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2000, S. 935). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4008 vom 05.06.2002
(00505558 / CH-320.1.039.381-9)

■ **Gertsch René**, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Einzelzifferna (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1089). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 08.03.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 05.04.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4009 vom 05.06.2002
(00505560 / CH-320.1.045.142-0)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Büroservice & Messdienst Sawierucha**, in Thayngen, Baumgartenweg 7, 8240 Thayngen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Büro- und Messdienst, alle anfallenden Büroarbeiten, vor allem Korrespondenz in Englisch und Französisch, Telefonmarketing, Schulungen im Bereich Telefonmarketing, Teilnahme an Messen im Bereich Verkauf & Marketing. Eingetragene Personen: Sawierucha, Manuela, von Deutschland, in Tengen (D), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; von Burg, Urs, von Balsthal, in Thayngen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 777 vom 05.06.2002
(00506050 / CH-290.1.014.141-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **BRS Biologische Recycling Systeme GmbH**, in Ramens, Projektierung sowie Herstellung von biologischen Recycling-Systemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 13, Publ. 377880). Domizil neu: Wilen 441, 8262 Ramsen.
Tagebuch Nr. 779 vom 05.06.2002
(00505492 / CH-290.4.007.970-6)

■ **Eralit Trading**, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art, Einzelzifferna (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1995, S. 4769). Domizil neu: Dachsenbühlstrasse 13, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 780 vom 05.06.2002
(00505494 / CH-290.1.001.940-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Lempen + Cie AG**, in Schaffhausen, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 29.04.1991, S. 1788). Domizil neu: Mühlentalstrasse 369, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lempen, Ruedi, von Schaffhausen, in Flurlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hässig, Stephan, von Schänis, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 781 vom 05.06.2002
(00505496 / CH-290.7.003.587-0)

■ **ZDS Zeitungsdruck Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Betrieb einer Druckerei insbesondere zur Herstellung und Spedition von Zeitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8522). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rapold, Dr. Max U., von Zürich, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Hans, von Grosswangen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 782 vom 05.06.2002
(00506052 / CH-290.3.004.740-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alfred Schmidl**, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Herblo, Einzelzifferna (SHAB Nr. 76 vom 01.04.1982, S. 1025). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 783 vom 05.06.2002
(00506054 / CH-290.1.001.182-5)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alexander Kvasz**, in Olten, Neumattstrasse 2, 4600 Olten, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Informatik- und Computerberatung im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Kvasz, Alexander, belgischer Staatsangehöriger, in Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1827 vom 05.06.2002
(00505438 / CH-241.1.002.314-4)

■ **art-consulting pauli**, in Dornach, Benedikt Hugi-Weg 17a, 4143 Dornach, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Dienstleistungen, eingeschlossen Schätzungen und Beratungen, für Kulturprojekte. Eingetragene Personen: Pauli, Margret, von Wahlen, in Dornach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Pauli, Jürgen, von Wahlen, in Dornach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1828 vom 05.06.2002
(00505440 / CH-241.1.002.315-2)

■ **dindan solutions Stüber**, in Wangen bei Olten, Am Kreuzbach 10, 4612 Wangen bei Olten, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Handel mit Elektronik, Inbetriebnahme, Wartung und Support von technischen Einrichtungen sowie Schulung im Bereich EDV und Multimedia. Eingetragene Personen: Stüber, Daniel, von Grenchen, in Wangen bei Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Richard, Nadine, von Lamboing, in Wangen bei Olten, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1829 vom 05.06.2002
(00505994 / CH-241.1.002.316-8)

■ **Jaap Bleeker Consulting JBC**, in Hochwald, Seeweg 42b, 4146 Hochwald, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung bei Implementierung von Informationssystemen, Personalberatung und Beratung bei Fragen der Aus- und Weiterbildung. Eingetragene Personen: Bleeker, Jaap, genannt Jaap, niederländischer Staatsangehöriger, in Hochwald, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1830 vom 05.06.2002
(00505996 / CH-241.1.002.317-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Automobile Kiefer AG**, in Gretzenbach, Handel mit Automobilen und Autozubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 12, Publ. 396676). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rega Treuhand AG, in Münchringen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1831 vom 05.06.2002
(00505998 / CH-249.3.000.526-6)

■ **Erba Maschinenbau AG (Erba Construction de Machines SA) (Erba Maschine Constructing Co Ltd.)**, bisher in Koppigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1995, S. 5647). Statutenänderung: 28.05.2002. Firma neu: **ERBA Immobilien AG**. Sitz neu: Deitingen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 30, 4543 Deitingen. Zweck neu: Erwerb, Bewirtschaftung, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von Immobilien, ferner Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen im Bereiche des Hauptzweckes. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eugida Wirtschfts AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Herbert, von Basel und Gelterkinden, in Kirchberg BE, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Dubach, Fritz, von Lützelflüh, in Koppigen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schürch, Christian, von Rohrbach, in Langnau im Emmental, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1832 vom 05.06.2002
(00506000 / CH-053.3.004.360-1)

■ **Galliker Transport AG Däniken**, in Däniken, Uebernahme, Ausführung und Vermittlung von Transporten aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 566). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Peter, von Luthern und Willisau Land, in Luthern Bad (Luthern), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altshofen]; Galliker, Rolf, von Luthern und Willisau Land, in Willisau Land, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Galliker-Limacher, Peter, von Luthern und Willisau Land, in Nebikon, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Studer-Galliker, Esther, von Luthern und Wollhusen, in Egolzwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht mit Fabian Studer-Galliker) [bisher: in Wauwil, ohne eingetragene Funktion]; Studer-Galliker, Fabian, von Wollhusen und Hasle LU, in Egolzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht mit Esther Studer-Galliker) [bisher: in Wauwil, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates]; Barmettler, Paul, von Buochs, in Oberdorf NW, mit Kollektivprokura zu zweien; Trachsel, Pirmin, von Rüeggisberg, in Willisau (Willisau Land), mit Kollektivprokura zu zweien; Wechsler, Josef, von Luthern, in Nebikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1833 vom 05.06.2002
(00505442 / CH-249.3.004.450-0)

■ **Galliker Transport AG Gretzenbach**, in Gretzenbach, Uebernahme, Ausführen und Vermittlung von Transporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 6878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Peter, von Luthern und Willisau Land, in Luthern Bad (Luthern), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altshofen]; Galliker, Rolf, von Luthern und Willisau Land, in Willisau Land, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Galliker-Limacher, Peter, von Luthern und Willisau Land, in Nebikon, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Studer-Galliker, Esther, von Luthern und Wollhusen, in Egolzwil, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht mit Fabian Studer-Galliker) [bisher: in Wauwil]; Studer-Galliker, Fabian, von Wollhusen und Hasle LU, in Egolzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht mit Esther Studer-Galliker) [bisher: in Wauwil]; Barmettler, Paul, von Buochs, in Oberdorf NW, mit Kollektivprokura zu zweien; Enz, Rolf, von Schönholzerswilien, in Wolfwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Trachsel, Pirmin, von Rüeggisberg, in Willisau (Willisau Land), mit Kollektivprokura zu zweien; Wechsler, Josef, von Luthern, in Nebikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1834 vom 05.06.2002
(00505444 / CH-249.3.001.167-6)

■ **OPI Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, in Zuchwil, Führen eines Gastronomiebetriebes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5575). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aesch BL (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1835 vom 05.06.2002
(00505446 / CH-251.4.000.212-8)

■ **Probag Wärmetechnik**, in Oberbuchswen, Herstellung und Verkauf von wärmetechnischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4412). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1836 vom 05.06.2002
(00505448 / CH-240.3.000.088-9)

■ **swissvoice ag**, bisher in Solothurn, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Apparaten und Anlagen der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 13, Publ. 377504). Statutenänderung: 22.05.2002. Sitz neu: Hägedorf. Domizil neu: Fabrikstrasse 8, 4614 Hägedorf.
Tagebuch Nr. 1837 vom 05.06.2002
(00506002 / CH-260.3.000.377-3)

SZ

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bruno Schönenberger Financial Services**, in Küssnacht am Rigi, Eriestrasse 8, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Finanzanlagen und Versicherungen. Eingetragene Personen: Schönenberger, Bruno, von Bütschwil, in Küssnacht am Rigi, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1434 vom 05.06.2002
(00505912 / CH-130.1.008.072-2)

■ **Kuriger Rosmarie**, in Wollerau, Strahlgasse 1, 8832 Wollerau, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Bar-Restaurants 'Rosi's Tiefgarage'; Führung von Gastronomie- und Hotelbetrieben; An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften und Beteiligungen an Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken. Eingetragene Personen: Kuriger, Rosmarie, von Einsiedeln, in Wollerau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Kuriger, Claudia, von Einsiedeln, in Schindellegi, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1435 vom 05.06.2002
(00505914 / CH-130.1.008.073-8)

■ **PEFA Immobilien AG**, in Freienbach, bei Armin Landolt, Eggliweg 44, 8832 Willen SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.06.2002. Zweck: Betrieb einer Generalunternehmung sowie Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.--. Aktien: 400 Inhaberkarten zu CHF 1000.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung die Bauprojekte 'im Gräbli 1' und 'Gräflirain' vom Höchstpreis von CHF 2'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Landolt, Armin, von Näfels, in Willen SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurmann, Franz, von Willisau Stadt, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür, Erich, von Arden, in Willen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Peter, von Unterberg, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1436 vom 05.06.2002
(00505916 / CH-130.3.008.074-8)

■ **Schmid Franz**, in Schwyz, Mythen-Center, 6438 Ibach SZ, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Tankstelle mit Shop und Waschstrasse. Eingetragene Personen: Schmid, Franz, von Eich, in Eich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmid-Dahinden, Verena, von Eich, in Eich, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1437 vom 05.06.2002
(00505918 / CH-130.1.008.075-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **BIR AG**, in Rothenthurm, Erwerb, Überbauung, Vermietung und Verwaltung sowie Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1998, S. 5923). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Retraco AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Otschweizerische Treuhandgesellschaft Herisau AG, in Herisau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1438 vom 05.06.2002
(00505276 / CH-130.0.001.709-5)

■ **Bircher Ursula Büro-Service**, in Schwyz, Büro-Service, Einzelzifferna (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5315). Domizil neu: Loostrasse 58, 6430 Schwyz.
Tagebuch Nr. 1439 vom 05.06.2002
(00505278 / CH-130.0.011.435-6)

■ **CHM Finance GmbH**, in Wangen SZ, Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menz, Claudia, von Freienbach und Rapperswil SG, in Nuolen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Hiestand-Menz, Claudia].
Tagebuch Nr. 1440 vom 05.06.2002
(00505280 / CH-130.0.010.989-7)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Eurotax (International) AG**, in Freienbach, Herausgabe von Eurotax-Publikationen, Organisation, Informatik, Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 11). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Daniel, von Deutschland, in Sieben-Schübelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ronaldson, Adam, von Grossbritannien, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kendall, Simon, von Grossbritannien, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küffer, Christoph, von Obersteckholz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1441 vom 05.06.2002
(00505282 / CH-130.0.004.000-6)

■ **Fritz Bähler AG Elektro-Ingenieurbüro, Küssnacht**, in Küssnacht am Rigi, Erbringung von Ingenieur-, Beratungs- und anderen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1312). Statutenänderung: 3.06.2002. Firma neu: **Bähler AG, Küssnacht**. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000.-- [bisher: 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bähler, Fritz, von Buchholterberg, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Michel, Heinrich, von Kerns, in Küssnacht am Rigi, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bähler-Eggenschwiler, Christian, von Buchholterberg, in Merlischachen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 1442 vom 05.06.2002
(00505284 / CH-130.0.004.303-1)

■ **HGP Hässig Gresch Partner GmbH**, bisher in Eschenbach SG, Erbringung von Architektur-, Bauleitungs- und Bauberatungsleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4975). Gründungsstatuten: 19.10.1998. Statutenänderung: 30.05.2002. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Hurdnerwäldstrasse 118, 8808 Pfäffikon. Zweck: Erbringung von Architektur-, Bauleitungs- und Bauberatungsleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben, veräußern und halten, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern so wie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gresch, Markus, von Freienbach, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 90'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Hässig, Adrian, von Schänis, in Buttkon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]. Zweigniederlassung: [gestrichen: Pfäffikon SZ (Freienbach)].
Tagebuch Nr. 1443 vom 05.06.2002
(00505920 / CH-320.4.045.298-6)

■ **ROVA AG**, in Rothenthurm, Immobilien und Finanzierungs-geschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15.06.1998, S. 4052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Retracor AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kistler, Eugen, von Reichenburg, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Otschweizerische Treuhandgesellschaft Hirsau AG, in Hirsau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1444 vom 05.06.2002
(00505922 / CH-130.0.001.747-8)

■ **Stefan Helfenstein**, bisher in Freienbach, Schloss- und Schlüsselserie, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 29.11.1999, S. 8084). Firma neu: **Allround Service Helfenstein**. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Roosweg 5, 8832 Wollerau.
Tagebuch Nr. 1445 vom 05.06.2002
(00505924 / CH-130.0.007.614-5)

■ **YouBe Solutions AG**, in Freienbach, Herstellung von Software, Vertrieb von Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5659). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiederkehr, Marsha, von Gontenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudemann, Eveline, von Wangen-Brüttellen, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1446 vom 05.06.2002
(00505926 / CH-130.3.001.099-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **HGP Hässig Gresch Partner GmbH**, in Freienbach, Erbringung von Architektur-, Bauleitungs- und Bauberatungsleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4427). mit Hauptsitz in: Eschenbach SG. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 1447 vom 05.06.2002
(00505286 / CH-130.0.010.415-3)

■ **Food Corner Arbon A. Luterbacher**, in Arbon, St.Gallerstrasse 32, 9320 Arbon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Verpflegungsstandes. Eingetragene Personen: Luterbacher-Wagner, Angelika, von Lohn-Ammansegg und Wattwil, in Steinach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Luterbacher, Max, von Lohn-Ammansegg, in Steinach, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1921 vom 05.06.2002
(00506154 / CH-440.1.015.435-0)

■ **godiz film gmbh**, in Sirmach, Grünastrasse 35, 8370 Sirmach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Film- und Videoproduktionen; Fotografieren und Layout. Handel und Verleih sowie Beratung, Schulung und Kurse im Bereich der Foto-, Film- und Videowirtschaft. Die Gesellschaft kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Simon, Gabathuler, von Stäfa und Wartau, in Sirmach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; David, Gabathuler, von Stäfa und Wartau, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 1922 vom 05.06.2002
(00506156 / CH-440.4.015.436-8)

■ **Huber Metall- und Maschinenbau AG**, in Weinfelden, Hermannstrasse 21, 8570 Weinfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.06.2002. Zweck: Führen einer mechanischen Werkstätte sowie Ausführen von Arbeiten für den Metall- und Maschinenbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragene Einzelfirma Armin Huber, in Weinfelden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.06.2002 und Bilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 992'870.83 und Passiven von CHF 792'870.83 zum Übernahmepreis von CHF 200'000, wofür 2'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die letztgenannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber, Armin, von Schlatt TG, in Weinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Huber, Erika, von Schlatt TG, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1923 vom 05.06.2002
(00506158 / CH-440.3.015.437-2)

■ **Nice IT GmbH**, in Kreuzlingen, Löwenstrasse 8, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Vermittlung und Beratung von IT Lieferanten und Retailern im Bereich Hardware. Die Gesellschaft kann verwandte Geschäftszweige betreiben sowie sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: CONTRADE Handelsconsult GmbH, in Kreuzlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; ITCC GmbH - Contact Consult, in Iggis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Steimle, Johann Georg, österreichischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1924 vom 05.06.2002
(00506160 / CH-440.4.015.438-9)

■ **ParaMediForm Frauenfeld GmbH**, in Frauenfeld, Bahnhofplatz 69, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Beratung im Bereich der speziellen Ernährung zur Gewichtsabnahme für Gesundheit und Wohlbefinden. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 04.06.2002 von Judith Büssli, in Frauenfeld, diverse Büro- und Praxisseinrichtungen, Hard- und Software und Kommunikationseinrichtungen zum Preis von CHF 10'000.--, welcher auf das Stammkapital an gerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büssli, Judith, von Kriechenwil, in Frauenfeld, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Leimgruber, Elisabeth, von Basel und Herzach, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1925 vom 05.06.2002
(00505998 / CH-440.4.015.439-7)

■ **TopLab GmbH**, in Rickenbach TG, Breitreisse 16, 9532 Rickenbach bei Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Handel mit und Unterhalt von Geräten und Zubehör (inkl. Reagenzien), welche in der Analytik sowie in der biomedizinischen Forschung

und Entwicklung eingesetzt werden sowie Engagement in fachlicher Beratung und Schulung des wissenschaftlichen Personals. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dähler, Hans, von Seftigen und Ittigen, in Worblauen (Ittigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frei, Hans-Rudolf, von Münchwilen TG, in Münchwilen TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1926 vom 05.06.2002
(00505600 / CH-440.4.015.440-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Casa Libera Thurgau' Liberale Baugenossenschaft für preisgünstige Wohnungen**, in Kreuzlingen, Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Miet- und Eigentumswohnungen sowie Ein-familienhäusern usw. auf gemeinnütziger Grundlage usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5321). Firma neu: **'Casa Libera Thurgau' Liberale Baugenossenschaft für preisgünstige Wohnungen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.07.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uhlmann, Hans, von Trub, in Bonau (Wiggoltingen), Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Bachofner, Hans, von Wetzikon, in Frauenfeld, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Albrecht, Ernst, von Mülheim, in Kreuzlingen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Baumgartner, Emil, von Engi und Turbenthal, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1927 vom 05.06.2002
(00505602 / CH-440.5.010.764-7)

■ **andaro GmbH**, bisher in Kreuzlingen, Erstellung, Handel, Vertrieb, Vermittlung, Vermietung, Betrieb und sonstige Nutzung von Software und Softwareprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7257). Statutenänderung: 21.05.2002. Sitz neu: Tägerwilen. Domizil neu: Mittlerer Rafensbergweg 6, 8274 Tägerwilen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Christof, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Kreuzlingen]; Müller, Franziska, österreichische Staatsangehörige, in Tägerwilen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Kreuzlingen].
Tagebuch Nr. 1928 vom 05.06.2002
(00505604 / CH-440.4.013.978-9)

■ **BC Bodensee Consult GmbH**, in Kreuzlingen, Beratungen, Dienstleistungen sowie Ausführungen aller Art und Handel mit Gütern aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4432). Statutenänderung: 12.04.2002. Firma neu: **Farbillusionen GmbH**. Zweck neu: Erbringung von Beratungen, Dienstleistungen sowie Ausführungen in künstlerischen Gestaltungen sowie Handel mit künstlerischen Objekten und Materialien zu deren Herstellung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern.
Tagebuch Nr. 1929 vom 05.06.2002
(00506162 / CH-440.4.012.788-9)

■ **Bo-Plast AG**, bisher in Münsterlingen, Herstellung von und Handel mit Kunststoffspritzgussteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.1997, S. 4227). Statutenänderung: 13.05.2002. Firma neu: **BO-PLAST AG**. Sitz neu: Am riswil. Domizil neu: Fehlwiesstrasse 18, 8580 Amriswil. Aktien neu: 2'400 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 160 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 160 Namenaktien zu CHF 500.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thum-Schneider, Peter, von Wiesendangen, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Markus, von Speicher, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1930 vom 05.06.2002
(00506164 / CH-440.3.007.234-6)

■ **Garage D. Müller AG**, in Pfyen, Betrieb einer Autogarage mit Fahrzeughandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 12, Publ. 472104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Revision AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1931 vom 05.06.2002
(00506166 / CH-440.3.013.714-7)

■ **Gebrüder Kundert AG, Bischofszell**, in Bischofszell, Import von und den Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen, Ölen und Fetten, bituminösen Baustoffen sowie verwandten Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1998, S. 7705). Die Gesellschaft (Firma neu: Gebrüder

Kundert AG, St. Gallen) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1932 vom 05.06.2002
(00506168 / CH-440.3.001.255-7)

■ **Hotel Krone Marbach GmbH**, Hotelbetrieb usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8282). Statutenänderung: 29.05.2002. Firma neu: **Hotel Falken Weinfelden GmbH**. Sitz neu: Weinfelden. Domizil neu: Falkenstrasse 1, 8570 Weinfelden. Zweck: Hotelbetrieb mit Ausschank von Getränken und Verpflegung (Essen). Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im Inland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, veräußern, nutzen und handeln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.10.1999 1 Salatbuffet, 1 Knetmaschine, 1 Aufschnittmaschine, 1 Mixer, 1 Kühlschrank, 1 Teigmachine und Vorhänge zum Preise von CHF 20'000.--, voll an das Stammkapital angerechnet [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simsek, Cahit, von Donat/Emis und Aarau, in Marbach SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Coskun, Vedat, türkischer Staatsangehöriger, in Weinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Marbach SG].
Tagebuch Nr. 1933 vom 05.06.2002
(00505606 / CH-320.4.047.070-5)

■ **Matti Technology GmbH**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von digitalen Druckmaschinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20.07.1995, S. 4094). Statutenänderung: 31.05.2002. Firma neu: **Matti Technology AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von digitalen Druckmaschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: Stammkapital CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen an deren letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Mit Beschluss vom 31.05.2002 hat die Gesellschafterversammlung der Matti Technology GmbH die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 250'000.-- und die Umwandlung der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das bisherige Stammkapital ist in Aktienkapital umgewandelt worden. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz per 01.01.2002 fortgeführt. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matti, Max J., von Oberwil im Simmental, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000, Gesellschafterin]; TWP Wirtschaftsprüfung AG, in Sulgen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1934 vom 05.06.2002
(00505608 / CH-440.4.011.288-2)

■ **Nahwärme Arbon AG**, in Arbon, in der Gemeinde Arbon und in der Region die Förderung der umweltgerechten und rationalen Nutzung von Energie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.2000, S. 6608). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.05.2002 infolge Fusion mit der Stadtwerke Arton AG, in Arbon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Stadtwerke Arbon AG über.
Tagebuch Nr. 1935 vom 05.06.2002
(00505610 / CH-440.3.002.174-7)

■ **Ottiger Baumanagement GmbH**, in Eschlikon, Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Immobiliensektor, insbesondere Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung, Projektierung und Finanzierung von Immobilien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 10, Publ. 418650). Statutenänderung: 4.06.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Mario, von Wangen an der Aare, in Eschlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Stephan, von Biron, in Balmiswil (Bichelsee-Balmiswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 1936 vom 05.06.2002
(00505612 / CH-440.4.015.296-6)

■ **Paul Büchi-Stiftung**, in Frauenfeld, Ankauf und Vererbung von Kunstwerken zur Ausleihung an Museen, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1997, S. 1270). Adresse der Verwaltung neu: Herrn Dr. René Wehrli, Triftgasse 12, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Larse, Franz, von Amriswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Annette, von Uzwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1937 vom 05.06.2002
(00506170 / CH-440.7.004.787-7)

Personalfürsorgestiftung der Bioforce AG Roggwil TG, in Roggwil TG, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Hinterbliebene usw. Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1998, S. 4571). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Arthur, von Zürich, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kloten].

Tagebuch Nr. 1938 vom 05.06.2002
(00506172 / CH-440.7.005.566-7)

Stadtwerke Arbon AG, in Arbon, Versorgung der Politischen Gemeinde Arbon auf deren Gemeindegebiet mit elektrischer Energie und Wasser für Brauch- und Löschzwecke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2812). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Nahwärme Arbon AG, in Arbon. Aktiven von CHF 497'716.40 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 372'502.-- der Nahwärme Arbon AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 17.05.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 1939 vom 05.06.2002
(00506174 / CH-440.3.014.416-9)

Stiftung Pro Heldswil, in Hohentannen, Schaffung von günstigem Wohnraum usw. Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.1991, S. 3912). Domizil neu: Hüttenwil 10, 9216 Heldswil.

Tagebuch Nr. 1940 vom 05.06.2002
(00506176 / CH-440.7.010.204-8)

Thermocoat GmbH, in Erlen, Isolationen im Heizungs- und Sanitärbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1994, S. 875). Statutenänderung: 28.05.2002. Zweck neu: Isolationen im Heizungs- und Sanitärbereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und Grundstücke, weitere Liegenschaften sowie Wertschriften erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bajrami, Abdulkadir, mazedonischer Staatsangehöriger, in Amriswil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauener, Fredy, von Lauterbrunnen, in Erlen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Lauener, Marie-Louise, von Lauterbrunnen und Beggingen, in Erlen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1941 vom 05.06.2002
(00506174 / CH-440.4.011.694-3)

Treuhander Thoma & Graf AG, in Bischofszell, Alle im Tätigkeitsbereich einer Treuhändergesellschaft liegenden Geschäfte und Funktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 19). Publ. 454266. Domizil neu: Geschäftshaus Blumenweide, Fabrikstrasse 14, 9220 Bischofszell.

Tagebuch Nr. 1942 vom 05.06.2002
(00506176 / CH-440.3.006.374-6)

W. + M. Hui, dipl. Architekten ETH SIA, in Weinfelden, Führen eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 221). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Siegfried, Roland, von Bussnang, ir Berg TG, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1943 vom 05.06.2002
(0050618 / CH-440.2.003.089-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Armin Huber, in Weinfelden, Mech-Werkstätte, Maschinen- und Metallbau, Schlosserei, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 170). Die Aktiven und Passiven sind an die Huber Metall- und Maschinenbau AG, in Weinfelden, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1944 vom 05.06.2002
(0050620 / CH-440.1.009.379-4)

Lomonaco & Rossetti, in Ermatingen, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.1995, S. 5077). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1945 vom 05.06.2002
(0050622 / CH-440.2.009.436-5)

Personalfürsorgestiftung der Firma 'Dowa' Lebensmittel A.-G., in Güttingen, Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma 'Dowa' Lebensmittel AG, Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 22.10.1988, S. 4282). Mit Entscheidung des Departementes für Finanzen und Soziales vom 27.05.2002 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1946 vom 05.06.2002
(00506178 / CH-440.7.004.477-9)

Personalfürsorgestiftung der Firma Kocherhans AG, in Kreuzlingen, Stiftung zur Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. Stiftung (SHAB Nr. 298 vom 20.12.1975, S. 3393). Mit Entscheidung des Departementes für Finanzen und Soziales vom 24.05.2002 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1947 vom 05.06.2002
(00506180 / CH-440.7.004.534-9)

Diretore di Bellinzona (TI)

Mutazioni

Mutazioni

Mutazioni

Banca del Gottardo, in Bellinzona, L'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 219 del 12.11.2001, pagina 8873), con sede principale a: Lugano. Data dei nuovi statuti della sede principale: 26.04.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bolgiani, Francesco, da Bellinzona, in Savosa, vicepresidente, con firma collettiva a due; Camponovo, Geo, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 447 del 05.06.2002
(00506184 / CH-500.9.001.304-2)

Canepa Nito Impresa Pittura SA, succursale di Bellinzona, in Bellinzona, Esecuzione di qualsiasi lavoro di pittura, verniciatura in genere, tappezzeria e posa di pavimenti in linoleum, Succursale (FUSC no. 47 del 9.3.1999, pagina 1556), con sede principale a: Mezzovico. Nuove persone iscritte o modificate: Canepa, Gilberto, da Mezzovico, in Mezzovico, presidente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due].

Giornale no 448 del 05.06.2002
(0050624 / CH-500.9.002.546-8)

Luana SA, in Bellinzona, L'acquisto, la vendita, la progettazione, la costruzione, l'amministrazione, la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari, finanziarie, industriali, Società anonima (FUSC no. 30 del 12.2.1999, pagina 1007). Persone dimissionarie e firme cancellate: Faccoli, Angela, da Ponte Tresa, in Vezia, amministratrice unica, con firma individuale; Trifina Finanz & Treuhand di Giovanni Trivella, in Zurigo, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di amministrazione e ufficio di revisione].

Giornale no 446 del 05.06.2002
(00506182 / CH-500.3.000.790-4)

RISTORANTE STELLA Sagl, in Giubiasco, la gestione di un esercizio pubblico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 61 del 28.3.2001, pagina 2293). Nuova ragione sociale: RISTORANTE STELLA Sagl in liquidazione. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 3.06.2002.

Giornale no 449 del 05.06.2002
(0050626 / CH-500.4.004.972-4)

Società Bancaria Ticinese, in Bellinzona, Accettazione e raccolta di fondi nelle forme usuali per le banche, Società anonima (FUSC no. 19 del 29.1.2002, pagina 11, publ. 316250). Persone dimissionarie e firme cancellate: Resnelli, Sergio, da Bellinzona, in Gudo, vicepresidente, con firma collettiva a due; Bravo, Paola, da Cugnacco, in Cugnacco, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Daù, Arnaldo, da Caviggno, in Muralto, con procura collettiva a due; Engelberger, Giuseppe, da Stansstad, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due; Molo, Mario, da Bellinzona, in Bellinzona, vicepresidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Cassina, Marco, da Biasca, in Bellinzona, segretario, con firma collettiva a due [finora: membro].

Giornale no 450 del 05.06.2002
(0050628 / CH-500.3.000.540-8)

Techmec SA, in Giubiasco, la modifica, l'assemblaggio e la rigenerazione di pezzi meccanici ed elettronici, Società anonima (FUSC no. 248 del 20.12.2000, pagina 8694). Persone dimissionarie e firme cancellate: Revivalli SA, Biasca, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva dell'ufficio di revisione].

Giornale no 451 del 05.06.2002
(0050630 / CH-500.3.001.866-2)

TTT Thermoliner SA, in Cadenazzo, L'esecuzione per terzi di trasporti refrigeranti quotidiani, l'importazione e la vendita di autocarri leggeri e pesanti, il commercio di elementi refrigeranti per il trasporto, il commercio, Società anonima (FUSC no. 126 del 30.6.2000, pagina 4437). Nuove persone iscritte o modificate: Galliker, Peter, da Luthern e Willisau Land, in Luthern, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Galliker, Rolf, da Luthern e Willisau Land, in Willisau Land, delegato, con firma collettiva a due; Studer, Esther, da Luthern e Wolhusen, in Egolzwil, membro, con firma collettiva a due ma non con Fabian Studer, Galliker, Peter jun., da Luthern e Willisau Land, in Nebikon, delegato, con firma collettiva a due; Barmettler, Paul, da Buochs, in Oberdorf NW, con procura collettiva a due; Trachsel, Pirmin, da Rättegsgisberg, in Willisau, con procura collettiva a due; Wechsler, Josef, da Luthern, in Nebikon, con procura collettiva a due; Galliker, Helena, da Luthern e Willisau Land, in Luthern, con firma individuale; Studer, Fabian, da Wolhusen e Hasle LU, in Egolzwil, con firma collettiva a due ma

non con Esther Studer, Wechsler, Thomas, da Luthern, in Nebikon, con procura collettiva a due [finora: direttore, con firma collettiva a due con l'amministratore unico].

Giornale no 452 del 05.06.2002
(00506186 / CH-150.3.001.046-2)

Diretore di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

DERMASTUDIO SA, in Locarno, Via Ciseri 23, 6600 Locarno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.06.2002. Scopo: La consulenza, l'informazione e la divulgazione nell'ambito medico con particolare riferimento ai campi della dermatologia, della allergologia, della andrologia, della chirurgia estetica e i rami a loro correlati. La società può partecipare ad aziende in Svizzera o all'estero, creare succursali in Svizzera o all'estero, nonché occuparsi di ogni operazione che fosse in rapporto diretto o indiretto con il suo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Sasso, Antonio, da Giubiasco, in Piazzogna, amministratore unico, con firma individuale; Multifid SA, in Muralto, ufficio di revisione.

Giornale no 564 del 05.06.2002
(00506188 / CH-509.3.007.455-2)

Mutazioni

Mutazioni

Mutazioni

Associazione Pro Vosa, in Intragna, Tutelare e difendere gli interessi generali della regione di Vosa nel miglior modo possibile ed in special modo nel conservarne il carattere. Associazione (FUSC no. 95 del 19.05.1999, pagina 3317). Persone dimissionarie e firme cancellate: Beretta, Fausto, da Brissago, in Brissago, cassiere e segretario, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Dillena, Arnaldo, da Intragna, in Minusio, segretario, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente [finora: presidente, con firma collettiva a due con limitazione]; Jelmorini, Mario, da Intragna, in Intragna, presidente, con firma collettiva a due con il segretario.

Giornale no 567 del 05.06.2002
(00505632 / CH-509.6.001.430-1)

Banca del Gottardo, in Locarno, L'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 55 del 20.03.2002, pagina 13, publ. 392058), con sede principale a: Lugano. Data dei nuovi statuti della sede principale: 26.04.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bolgiani, Francesco, da Bellinzona, in Savosa, vice-presidente, con firma collettiva a due; Camponovo, Geo, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 568 del 05.06.2002
(00505634 / CH-509.9.002.022-3)

Prestige La Rustica Sagl, in Losone, La gestione di bar, ristoranti, discobar, locali notturni, con particolare riferimento ai Discobar Trattoria La Rustica di Losone, il commercio di generi alimentari, compreso l'import e l'export... Società a garanzia limitata (FUSC no. 59 del 26.03.2002, pagina 13, publ. 401238). Statuti modificati: 3.06.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sola, Vanna, da Locarno, in Losone, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 22'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Sola, Alessandro, cittadino italiano, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 44'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 22'000.--].

Giornale no 566 del 05.06.2002
(00506190 / CH-509.4.007.228-1)

Variafin SA, in Locarno, La partecipazione a imprese commerciali, industriali e finanziarie svizzere che estere, Società anonima (FUSC no. 40 del 27.02.1998, pagina 1455). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vacchini, Fabrizio, da Ascona, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Quanchi, Firenze, da Maggia, in Maggia, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 565 del 05.06.2002
(00506190 / CH-509.3.000.697-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Filiptronici di Urs Lutiger, in Muralto, Vendita e assistenza apparecchi automatici a moneta, Ditta individuale (FUSC no. 9 del 15.01.1996, pagina 272). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 569 del 05.06.2002
(00505636 / CH-509.1.002.134-8)

Diretore di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Antica Osteria del Porto di Gabriele e Bassi, in Lugano, Via Foce 9, 6900 Lugano, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1.6.2002. Scopo: La gestione dell'esercizio pubblico "Antica Osteria del Porto", in Lugano. Per-

sono iscritte: Gabriele, Paolo, da Lugano, in Mezzovico-Vira, socio, con firma collettiva a due; Bassi, Franco, da Onsernone, in Viganello, socio, con firma collettiva a due.

Giornale no 3342 del 05.06.2002
(00505638 / CH-514.2.026.288-2)

Cipi Sound & Vision Sagl, in Pregassona, Via Maraini 2, 6963 Pregassona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3.6.2002. Scopo: L'importazione e l'esportazione, la compravendita di materiale elettronico. La società può partecipare in ditte con lo scopo similare. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Macchia, Giuseppe, cittadino italiano, in Pregassona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16'000.--; Meomartini Macchia, Vittoria, cittadina italiana, in Pregassona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 4'000.--.

Giornale no 3343 del 05.06.2002
(00506194 / CH-514.4.026.289-5)

Mutazioni

Mutazioni

Mutazioni

Bally SA, in Caslano, commercializzare a livello internazionale articoli dell'industria dell'abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 126 del 3.7.2001, pagina 5026). Persone dimissionarie e firme cancellate: Hartmann, Janine, da Unterkulm, in Gränichen, con firma collettiva a due; Dall'Oglio, Cristina, da Sorengo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Kay, Michael, cittadino britannico, in Londra (GB), con firma collettiva a due; Peel, David, cittadino britannico, in Bottighofen, con firma collettiva a due; Gutzsatz, Michel, cittadino francese, in Parigi (F), con firma collettiva a due; Egli, Bettina, da Bäretswil, in Oberdorf BL, con firma collettiva a due; Minoli, Federico, cittadino italiano, in Boston (USA), presidente, con firma collettiva a due; Ceglia, Mara, cittadina italiana, in New York (USA), con firma collettiva a due; Happel, Karl, cittadino austriaco, in Scuol, con firma collettiva a due; Keen, Robert Alexander, cittadino britannico, in Londra (GB), con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Franchini, Marco, cittadino italiano, in Londra (GB), presidente, con firma collettiva a due; Meier, Robert, da Root e Reiden, in Bremgarten AG, membro, con firma collettiva a due; Lemmer, Bengt Michael, cittadino svedese, in Broglio, con firma collettiva a due; Cramer, Carl, cittadino britannico, in Bucks (GB), con firma collettiva a due; Leblond, Laurent Jacques Patrick, cittadino francese, in Sorengo, con firma collettiva a due; Sartorio, Loretta, cittadina italiana, in Tradate (I), con firma collettiva a due; Fossati, Sabrina, da Meride, in Porza, con firma collettiva a due.

Giornale no 3345 del 05.06.2002
(00506196 / CH-514.3.024.191-7)

Bally Services SA, in Caslano, fornire alle altre società del gruppo Bally prestazioni di servizio, Società anonima (FUSC no. 131 del 10.7.2001, pagina 5266). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dall'Oglio, Cristina, da Sorengo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Kay, Michael, cittadino britannico, in Londra (GB), con firma collettiva a due; Minoli, Federico, cittadino italiano, in Boston (USA), presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Münch, Alfred, da Basilea, in Zollikon, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Cramer, Carl, cittadino britannico, in Bucks (GB), con firma collettiva a due.

Giornale no 3346 del 05.06.2002
(00506198 / CH-514.3.024.192-5)

Barsim SA, in Grancia, gestione di meserie, bar, ristoranti ed alberghi, Società anonima (FUSC no. 69 del 9.4.2001, pagina 2651). Nuove persone iscritte o modificate: Betar, Simon, cittadino turco, in Grancia, direttore, con firma individuale [finora: Koltuk, Semun]. [modificati dai personali decisa con risoluzione del 12.04.2002 dalla Sezione degli enti locali].

Giornale no 3347 del 05.06.2002
(00505640 / CH-514.3.007.683-5)

Capcar Racing SA, finora in Canobbio, riparazione di veicoli a motore, Società anonima (FUSC no. 145 del 27.7.2000, pagina 5150). Statuti modificati: 4.6.2002. Nuova sede: Porza. Nuovo recapito: Via Sonvico 9, 6948 Porza, Posta: 6952 Canobbio.

Giornale no 3348 del 05.06.2002
(00505642 / CH-514.3.006.453-2)

City Carburol SA, in Rivera, commercio di carburanti, Società anonima (FUSC no. 88 del 8.5.2001, pagina 3438). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cattaneo, Egidio, da Bironico, in Bironico, presidente, con firma collettiva a due; Frigerio, Silverio, da Berzona, in Rivera, direttore, con firma collettiva a due con un membro; Decet, Dott. Gianbattista, cittadino italiano, in Monaco (D), membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Cattaneo Colombo, Lorenza, da Bironico e Lugano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Liverzani, Dott. Maria Manuela, cittadina italiana, in Monaco (D), membro, senza diritto di firma.

Giornale no 3349 del 05.06.2002
(00505644 / CH-514.3.000.043-7)

COSSI SA, in Paradiso, l'esecuzione di opere edili di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 238 del 7.12.2001, pagina 9646). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cossi, Giuseppe, cittadino italiano, in Faedo Valtellino (SO) (I), vice-presidente,

con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Schena, Vittorio, cittadino italiano, in Sondrio (I), vice-presidente, con firma collettiva a due.

Giornale no 3350 del 05.06.2002
(00505646 / CH-514.3.025.780-8)

■ **Doraconi SA**, in Lugano, gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 101 del 28. 5. 1996, pagina 3081). Persone dimissionarie e firme cancellate: Anghileri-Teoldi, Cristina, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Anghileri, Antonio, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

Giornale no 3351 del 05.06.2002
(00505648 / CH-514.3.002.268-4)

■ **East Investment SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 101 del 28. 5. 1996, pagina 3081). Persone dimissionarie e firme cancellate: Anghileri-Teoldi, Cristina, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Anghileri, Antonio, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

Giornale no 3352 del 05.06.2002
(00506200 / CH-514.3.003.358-3)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2669 del 30. 4. 2002, pubblicato nel FUSC no. 86 del 6. 5. 2002 p. 14. **G & F II Corp, Miami, succursale di Vezia**, in Vezia, import-export nel settore dei veicoli a motore, Succursale (FUSC no. 86 del 6. 5. 2002, pagina 14, publ. 458238), con sede principale a: Miami (Florida, USA). Nuove persone iscritte o modificate: De Bellis, Luigi, cittadino italiano, in Massagno, direttore della succursale, con firma individuale [non: con firma collettiva a due].

Giornale no 3353 del 05.06.2002
(00506202 / CH-514.9.025.388-2)

■ **G.I.T. SA**, in Lugano, la progettazione di programmi informativi, Società anonima (FUSC no. 40 del 27. 2. 2002, pagina 12, publ. 360402). Nuova ragione sociale: **G.I.T. SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di via Peri 9a, c/o Euseco Trust SA, è estinto]. In scioglimento: 22.05.2002 e 04.06.2002. Indirizzo della società in liquidazione: c/o Studio fiduciario Dr. Flavio Gambazzi, World Trade Center, 6982 Agno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tonini, Oriano, cittadino statunitense, in Verona (I), direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Gambazzi, Flavio, da Novaggio, in Rancate, liquidatore, con firma individuale; Imco SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3354 del 05.06.2002
(00506204 / CH-514.3.019.884-7)

■ **Garzi SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 101 del 28. 5. 1996, pagina 3081). Persone dimissionarie e firme cancellate: Anghileri-Teoldi, Cristina, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Anghileri, Antonio, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

Giornale no 3355 del 05.06.2002
(00506206 / CH-514.3.006.695-8)

■ **Gerri SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 101 del 28. 5. 1996, pagina 3081). Persone dimissionarie e firme cancellate: Anghileri-Teoldi, Cristina, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Anghileri, Antonio, da Besazio, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

Giornale no 3356 del 05.06.2002
(00505650 / CH-514.3.006.678-1)

■ **INTERINVEST SA**, in Lugano, Lo studio e la realizzazione di tecnologie, Società anonima (FUSC no. 32 del 15. 2. 2001, pagina 1167). Persone dimissionarie e firme cancellate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Revigeco SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3357 del 05.06.2002
(00505652 / CH-514.3.024.505-8)

■ **Kasper Farbstoffe AG**, in Lugano, commercio e la rappresentanza di coloranti, Società anonima (FUSC no. 38 del 24. 2. 1999, pagina 1263). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 31.05.2002 no. 103 pag. 12).

Giornale no 3358 del 05.06.2002
(00505654 / CH-514.3.019.395-8)

■ **Marina Textil SA**, in Lugano, vendite e commercio di abiti e accessori uomo-donna-bambino, Società anonima (FUSC no. 66 del 3. 4. 2000, pagina 2221). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 31.05.2002 no. 103 pag. 12).

Giornale no 3359 del 05.06.2002
(00505656 / CH-514.3.003.460-7)

■ **Martinelli Guerino**, finora in Massagno, giardiniere, Ditta individuale (FUSC no. 61 del 28. 3. 1991, pagina 1305). Nuova sede: Lamone. Nuovo recapito: Via Cantonale 38, 6814 Lamone. Nuovo scopo: Manutenzione e costruzioni giardini. Nuove persone iscritte o modificate: Martinelli, Guerino, cittadino italiano, in Lamone, titolare, con firma individuale [finora: in Massagno].

Giornale no 3360 del 05.06.2002
(00506208 / CH-514.1.011.551-2)

■ **New Construction Sagl**, in Lugano, commercio di materiale edile, Società a garanzia limitata (FUSC no. 36 del 21. 2. 2001, pagina 1319). Statuti modificati: 4. 6. 2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Dellasanta, Patrizia, da Lugano e Cadempino, in Cimo, socio, senza diritto di firma, con una quo-

ta da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Carmine, Stefania, da Cadempino, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 40'000.-- [finora: con una quota da CHF 39'000.--].

Giornale no 3361 del 05.06.2002
(00506210 / CH-514.4.008.638-9)

■ **S.A.I.A. Societät zur Administration von Interessen im Ausland**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 83 del 1. 5. 2002, pagina 13, publ. 451618). Nuove persone iscritte o modificate: Lorenzin, Renato, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due [finora: cittadino italiano]; Rezzonico, Mauro, da Lugano, in Sonvico, con procura collettiva a due con l'amministratore unico.

Giornale no 3362 del 05.06.2002
(00506212 / CH-514.3.000.253-1)

■ **Sorotec SA**, in Lugano, commercio di strumentazioni geotecniche, Società anonima (FUSC no. 71 del 15. 4. 2002, pagina 13, publ. 427038). Nuova succursale: Zurigo.

Giornale no 3363 del 05.06.2002
(00506214 / CH-514.3.013.227-7)

■ **SP PRIVATE BANKING SA**, in Lugano, la gestione di una banca, Succursale (FUSC no. 78 del 24. 4. 2002, pagina 12, publ. 441572), con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Garlando, Adriano, cittadino italiano, in Ginevra, direttore, con firma collettiva a due.

Giornale no 3364 del 05.06.2002
(00505658 / CH-514.9.025.338-1)

■ **St. George's SA**, in Bioggio, attività di sartoria, Società anonima (FUSC no. 240 del 10. 12. 1998, pagina 8446). Persone dimissionarie e firme cancellate: Costa, Massimo, cittadino italiano, in Bellinzona, direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Morganti, Chiara, da Manno, in Gentilino, direttrice, con firma individuale.

Giornale no 3365 del 05.06.2002
(00505660 / CH-514.3.008.270-4)

■ **Vandome Limited, Londra, succursale di Cadempino**, finora in Cadempino, commercio di prodotti industriali, Succursale (FUSC no. 62 del 29. 3. 2001, pagina 2336), con sede principale a: Londra. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Vandome Limited, Londra, succursale di Bissonne**. Nuova sede: Bissonne. Nuovo recapito: Via San Nicola 3, 6816 Bissonne.

Giornale no 3366 del 05.06.2002
(00505662 / CH-514.9.017.228-0)

■ **Wegelin & Co. Privatbankiers, Gesellschafter Bruderer, Hummler, Tolle & Co., Succursale di Lugano**, in Lugano, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 57 del 22. 3. 2002, pagina 14, publ. 396616), con sede principale a: San Gallo. Nuovo scopo della sede principale: Banca privata, servizi ad altre banche e operatori borsa. Nuove persone iscritte o modificate: Moor, Ing. Michele, da Uster e Steinmaur, in Cu-reglia, socio illimitatamente responsabile, con firma individuale; Orland, Dott. Magne, cittadino norvegese, in Teufen AR, socio illimitatamente responsabile, con firma individuale.

Giornale no 3367 del 05.06.2002
(00505664 / CH-514.9.025.060-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Balocco Francesco**, in Lugano, consulenza aziendale, Ditta individuale (FUSC no. 5 del 9. 1. 2002, pagina 14, publ. 3504). La ditta è cancellata per mancato inizio dell'attività.

Giornale no 3368 del 05.06.2002
(00506216 / CH-514.1.025.887-9)

■ **Guerino Martinelli**, in Massagno, manutenzione giardini, Ditta individuale (FUSC no. 24 del 3. 2. 1995, pagina 660). La ditta è cancellata causa doppia iscrizione (vedi ditta Martinelli Guerino n. d'ordine 514.1.011.551-2).

Giornale no 3369 del 05.06.2002
(00506218 / CH-514.1.011.800-8)

■ **JHK AG in liquidazione** in Pazzallo, la fabbricazione di cucine, Società anonima (FUSC no. 42 del 1. 3. 2002, pagina 14, publ. 365012). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 3370 del 05.06.2002
(00506220 / CH-130.0.001.215-1)

Distretto di Mendrisio (TI) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **INTERFA SERVICE S.A.**, in Stabio, via Ligornetto 14, 6855 Stabio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 4. 2002. Scopo: La gestione della liquidità e della tesoreria del gruppo di cui fa parte attraverso in particolare l'investimento in qualsiasi valore mobiliare incluse azioni e altri certificati di partecipazione e obbligazioni, così come in ogni altro titolo di credito portatore di interessi, sotto qualunque designazione o forma, la raccolta di denaro sulla base di prestiti pubblici o privati, l'investimento del proprio capitale e degli attivi raccolti con l'emissione di prestiti in obbligazioni e strumenti di risparmio o in ogni altro modo, nonché lo svolgimento di attività di factoring e la prestazione di servizi nel campo del factoring. Capitale azionario: CHF 35'640'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 35'640'000.--. Azioni: 35'640 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Con decisione assem-

blare del 04.06.2002, la società 'INTERFA SERVICE S.A.' con sede in Lussemburgo (L), ha deliberato il trasferimento della sede a Stabio senza liquidazione secondo le disposizioni LDIP. Data degli statuti originali: 28.09.1999. Persone iscritte: Giovine, Dott. Umberto, da Gentilino, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; DELOTTE & TOUCHE AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 810 del 05.06.2002
(00506222 / CH-524.3.009.485-5)

■ **ITIS Intradig di Alessandro Crivelli**, in Castel San Pietro, 6873 Corteglia, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Ricerca di mercato di prodotti bio-alimentari. Persone iscritte: Crivelli, Alessandro, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, titolare, con firma individuale.

Giornale no 811 del 05.06.2002
(00506224 / CH-524.1.009.486-3)

■ **TREEMME SA**, in Chiasso, c/o Bar Cerutti, Corso San Gottardo 33, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 6. 2002. Scopo: La gestione di esercizi pubblici e alberghi, import-export, attività nel commercio della ristorazione. La società può acquistare partecipazioni di altre società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Canopoli, Monica, da Lugano, in Barbengo, amministratrice unica, con firma individuale; Marinoni, Marisa, cittadina italiana, in Pazzallo, ufficio di revisione.

Giornale no 812 del 05.06.2002
(00505666 / CH-524.3.009.487-1)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Biancaneve SA**, in Mendrisio, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 77 del 23. 4. 2002, pagina 13, publ. 439252). Persone dimissionarie e firme cancellate: Masfida SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 813 del 05.06.2002
(00505668 / CH-524.3.001.517-5)

■ **Dinus Sagl**, in Chiasso, prodotti naturali e artigianali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 171 del 5. 9. 2001, pagina 6896). Nuove persone iscritte o modificate: Baldi, Danielle, da Savosa, in Savosa, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma]; Grandinetti, Sascha, da Savosa, in Savosa, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale].

Giornale no 814 del 05.06.2002
(00505670 / CH-524.4.009.295-4)

■ **Romeo Nicoletti**, in Castel San Pietro, ricerca perdite d'acqua e gas, Ditta individuale (FUSC no. 239 del 7. 12. 2000, pagina 8353). Nuovo scopo: Ricerca perdite d'acqua e gas e tecnica di essiccazione.

Giornale no 815 del 05.06.2002
(00505672 / CH-524.1.009.197-4)

■ **Sintetica SA**, in Mendrisio, commercio, produzione di medicinali, Società anonima (FUSC no. 18 del 28. 1. 2002, pagina 14, publ. 315028). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lualdi, Gabriele, cittadino italiano, in Camignolo, direttore, con firma collettiva a due con un membro.

Giornale no 816 del 05.06.2002
(00506226 / CH-524.3.008.889-3)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Omeocrom Sagl**, in Biasca, Via Adula 7, 6710 Biasca, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 6. 2002. Scopo: La vendita, la fornitura, l'esecuzione, la riparazione e la pulizia di tende da sole, rolladen, lamelle, persiane, serramenti, mobili e oggetti di ogni genere. L'esecuzione di lavori di riparazione, di montaggio e di pulizia di qualsiasi genere e tipo. La società può inoltre svolgere tutte le attività direttamente o indirettamente connesse con lo scopo principale: costituire succursali, sedi secondarie, filiali e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi simili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Signorini, Cristina, da Corzono, in Biasca, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Konjusha, Gazim, cittadino del Kosovo, in Pristina (Kosovo), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 79 del 05.06.2002
(00506228 / CH-528.4.001.095-6)

UR

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Milchverwertungs-Genossenschaft Atdorf**, in Atdorf UR, Verbesserung der wirtschaftlichen Lage der Mitglieder durch eine möglichst vorteilhafte Verwertung der Milch und den Handel mit Milcherzeugnissen, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 2000, S. 2957). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold, Hans, von Bürglen UR, in Atdorf UR, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Karl, von Spiringen, in Atdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Furrer, Martin, von Attinghausen, in Schattdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Herger, Anton, von Bürglen UR, in Atdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig-Kempf, Jakob, von Unterschächen, in Atdorf UR, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschwanden, Martin, von Atdorf UR, in Atdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gisler, Paul, von Spiringen, in Atdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Markus, von Atdorf UR, in Atdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 183 vom 05.06.2002
(00505270 / CH-120.5.001.330-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bolliger, Estrade Let's Go**, in Andermatt, Organisation von Konzerten, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 1996, S. 2038). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 184 vom 05.06.2002
(00505272 / CH-120.1.000.535-1)

■ **Frau Tresch-Furrer**, in Schattdorf, Handel mit Kolonialwaren, Konfektion, Manufakturwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 04. 04. 1961, S. 928). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 185 vom 05.06.2002
(00505902 / CH-120.1.000.059-0)

■ **Hairstylist Antonio Stamerra**, in Attinghausen, Betrieb eines Coiffeurgeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1994, S. 5413). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 186 vom 05.06.2002
(00505904 / CH-120.1.000.471-8)

■ **Ilija Novoselac, Restaurant zum schwarzen Bären**, in Andermatt, Betrieb des Restaurants 'zum schwarzen Bären', Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 20. 01. 1982, S. 195). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 187 vom 05.06.2002
(00505906 / CH-120.1.000.176-2)

■ **Klaus Portmann, Teppiche und Bodenbeläge**, in Andermatt, Betrieb eines Teppichgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3755). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 188 vom 05.06.2002
(00505908 / CH-120.1.000.220-3)

■ **Romano Eberle, Restaurant Spycher**, in Andermatt, Betrieb des Restaurants Spycher, Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 28. 07. 1987, S. 3023). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 189 vom 05.06.2002
(00505910 / CH-120.1.000.306-6)

■ **Werner Wolfisberg**, in Andermatt, Betrieb des Hotels Alpina, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 01. 11. 1985, S. 4107). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 190 vom 05.06.2002
(00505274 / CH-120.1.000.276-5)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **'Chez Denis' Deniz Bas**, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 22. Restauration à l'emporter et vente de boissons sans alcool. Titulaire: Deniz Bas, de Turquie, à Chavannes-près-Renens. Journal no 5515 du 05.06.2002
(00505680 / CH-550.1.029.959-0)

■ **Alain Rochat Sàrl**, à Villars-Sainte-Croix, En Coulaye 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 30 mai 2002. But : travaux en relation avec la construction, spécialement en plâtrerie-peinture. Reprise de biens envisagée : certains actifs et passifs de la raison individuelle Alain Rochat, à Villars-Sainte-Croix, pour CHF 10'000 au maximum. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés : Alain Rochat, de L'Abbaye, à Villars-Sainte-Croix, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Françoise Rochat, de et à Villars-Sainte-Croix, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 5512 du 05.06.2002
(00505674 / CH-550.1.029.956-9)

■ **ALMAZ informatique SA**, à Vuillens-le-Château, route de Perret 7. Nouvelle société anonyme. Statuts : 29 mai 2002. But : conseils et services dans le domaine informatique, activités connexes. Capital-actions entièrement libéré. CHF 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Claude-Alain Dumont, du Locle, au Mont-sur-Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur : Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 5513 du 05.06.2002
(00505676 / CH-550.1.029.957-7)

■ **ARM Marketing, Alain Raphoz**, à Lonay, route de Denges 36. Marketing et services dans le domaine des télécommunications et des cartes de crédit bancaires. Titulaire : Alain Raphoz, de France, à Saint-Prex.
Journal no 5514 du 05.06.2002
(00505678 / CH-550.1.029.958-5)

■ **Crossair SA (Crossair AG) (Crossair Ltd.)**, à Lausanne, rue de Bourg 26. Succursale de Crossair AG (Crossair SA) (Crossair Ltd.), à Bâle, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Bâle-Ville le 14 février 1975 (dernière publication : FOSC du 12.4.2002, p. 5). But : utilisation d'aéronefs en vue de l'exploitation de vols de ligne commerciaux et autres. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Pieter Bouw, des Pays-Bas, à Amsterdam (NL), président, Claudio Generali, de Giorico, à Gentilino, Peter Wagner, de Walliswil bei Wangen, à Biel-Benken, Riccardo Gullotti, de Berne, à Muri bei Bern, administrateurs, Gabriele Hofmann, de Bâle, à Hensberg, secrétaire hors conseil, André Dosé, de Horgen, à Mönchwilen (AG), directeur, Arjen Geert Pen, des Pays-Bas, à Bâle, Jorgen Ostrom, du Danemark, à Allschwil, directeur adjoint, Kurt Renggli, de Neuenkirch, à Duggingen, Matthias Hanke, d'Allemagne, à Binningen, Thomas Brandt-Grienerin, de Renens (VD), à Therwil, Thomas Hofmann, de Zurich, à Hensberg, directeur adjoint, Björn Näf, de Krummenau, à Coire, Dominique Donzé, des Breuleux, à Dornach, Marcel Klaus, de Niederhelfenschwil, à Oberwil (BL), Giovanni de Carlo, de Kloten, à Gland, directeur de la succursale, et Henry Perrenoud, de La Sagne, à Nyon; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.
Journal no 5516 du 05.06.2002
(00506234 / CH-550.1.029.960-4)

■ **Dominique Strahm**, à Aigle, chemin du Levant 2. Succursale de Dominique Strahm, à Monthey, entreprise individuelle inscrite au Registre du commerce du Bas-Vallais le 6 janvier 1982 (dernière publication : FOSC du 8.1.1993, p. 88). Entreprise de transport de personnes à l'enseigne "Clossion Tours". La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire Dominique Strahm, de Röttenbach im Emmental, à Monthey.
Journal no 5517 du 05.06.2002
(00506236 / CH-550.1.029.961-2)

■ **Fondation OESO - Health Operating Polydisciplinary Expertise Services**, à Lausanne, rue du Bugnon 21, chez Faculté de médecine de l'Université de Lausanne. Nouvelle fondation. Statuts : 11 septembre 2001 et 15 mai 2002. But : améliorer l'efficacité des systèmes de santé en offrant différents services. Conseil : 7 membres au moins. La fondation est engagée par la signature individuelle de Jacques Puchéal, de France, à Paris (F), président, et collective à deux de Guido N. J. Tytgat, de Belgique, à Amsterdam (NL), vice-président, Pierre Michetti, de Villaz-Saint-Pierre, à Lausanne, secrétaire, et Olivier Etienne, de Neuchâtel, à Epalinges, trésorier, tous membres du conseil.
Journal no 5518 du 05.06.2002
(00506238 / CH-550.1.029.962-8)

■ **Fromagerie E. Schmid**, à Combremont-le-Grand. Exploitation d'une fromagerie. Titulaire : Eric Schmid, de Fühli, à Combremont-le-Grand.
Journal no 5519 du 05.06.2002
(00506240 / CH-550.1.029.963-3)

■ **M.I.L. Sàrl**, à Gland, route de Malagny 6A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 5 avril 2002 et 29 mai 2002. But : commerce de produits alimentaires et boissons alcoolisées ou non, à des fins de revente tant à ses propres magasins qu'à des tiers; gestion de points de vente. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux : Laurent Falbo, d'Italie, à Gland, et Michel Nicolas-Arques, de Rommobilier-Envy, à Lausanne, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 5520 du 05.06.2002
(00505682 / CH-550.1.029.964-9)

■ **Mwebzone Sàrl**, à Lutry, La Croix-sur-Lutry, sentier de Crêt-de-Foux. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 27 mai 2002. But : conception et réalisation de logiciels télématiques liées à l'Internet et à la téléphonie mobile; création de sites et portails Internet et opérations dans ce domaine; conception et

services dans le domaine de la télécommunication mobile; conseils en stratégie e-business et marketing. Reprise de biens envisagée : actifs et passifs de l'entreprise individuelle Mwebzone (Mobile Webzone), Kim Kauffmann, à Lutry, pour CHF 72'000 au maximum. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés : Kim Kauffmann, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Fabienne Brügger Kauffmann, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Montreux, à Lutry. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 5521 du 05.06.2002
(00505684 / CH-550.1.029.965-7)

■ **Nickel Services Sàrl**, à Lausanne, avenue Henri-Druey 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 30 mai 2002. But : travaux de nettoyage, plus spécialement de locaux commerciaux, industriels et artisanaux, d'appartements et de villas; travaux dans le domaine de la plâtrerie, de la peinture, des papiers peints, ainsi que de l'isolation, en particulier phonique et thermique; fourniture et pose de revêtements muraux et de sols, plus spécialement de moquettes, parquets et papiers peints; travaux dans le domaine électrique, ainsi que vente, installation, entretien et réparation de systèmes d'alarme et de protection. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Reprise de biens envisagée : divers biens mobiliers, tels que matériel, outillage et mobilier de bureau, pour CHF 12'199 au maximum. Associés : Mustapha Asib, du Maroc, à Epalinges, avec une part de CHF 19'000, et Yvonne Schaefer, de Männedorf, à Renens (VD), avec une part de CHF 1'000. Gérant avec signature individuelle : Mohamed Asib, du Maroc, à Lausanne. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 5522 du 05.06.2002
(00505686 / CH-550.1.029.966-5)

■ **NZUZI MUKOKO Ngyo**, à Lausanne, chemin du Furet 4. Commerce d'articles de diverse nature. Titulaire : Ngyo Nzuzi Mukoko, de et à Lausanne.
Journal no 5523 du 05.06.2002
(00505688 / CH-550.1.029.967-0)

■ **Option Conseils CMB Sàrl**, à Préverenges, Le Trésé 6, chez Fiduciaire Jacquemai SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 29 mai 2002. But : conseils en gestion de management, fourniture de services en relation avec cette activité. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle : Claude Bez, avec une part de CHF 19'000, et Margrit Bez, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Seon, à Renens (VD). Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 5524 du 05.06.2002
(00506242 / CH-550.1.029.968-1)

■ **Rolando Fallar**, à Gryon. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne "Café des Alpes". Titulaire : Rolando Fallar, de Lanz, à Gryon.
Journal no 5526 du 05.06.2002
(00506244 / CH-550.1.029.970-8)

■ **S-Cool Editions, Anne Wälti**, à Vuillierens, rue du Village. Exploitation d'une maison d'édition. Titulaire : Anne Wälti, d'Arni (BE), à Vuillierens.
Journal no 5527 du 05.06.2002
(00506246 / CH-550.1.029.971-3)

■ **Wacker Multimedia**, à Crans-près-Céligny, route d'Eysins 6. Titulaire : Didier Wacker, de Münsterlingen, à Crans-près-Céligny. Création, réalisation et production de films; réalisation et commerce de CD-Room et DVD; organisation de manifestations; marketing et communication dans le domaine bancaire et financier.
Journal no 5528 du 05.06.2002
(00506248 / CH-550.1.029.972-9)

Mutations Mutazioni

■ **3K Mobilier de bureau (Suisse) Sà r.l.**, à Lausanne (FOSC du 05.02.1998, p. 887). Dissolution : 28 mai 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale : **3K Mobilier de bureau (Suisse) Sà r.l. en liquidation** par les associés-gérants Florence Alder et Antonino Vitale, nommés liquidateurs avec signature individuelle.
Journal no 5558 du 05.06.2002
(00506276 / CH-550.0.153.341-8)

■ **Adecco management & consulting S.A.**, à Lausanne, activité administrative et exploitation d'entreprises industrielles et commerciales du groupe Adecco (FOSC du 28.02.2002, p. 18). Bernard Morel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de David Forth, Klaus J. Jacobs, Philippe Beauviala et Pierre Bouvier est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux : Andreas Schmid, de Lucerne, à Küsnacht (ZH). Signature collective à deux est conférée à Bettina Egger, de St. Ursen, à Thalwil, Jérôme Caille, de France, à Milan (I), et Mark Eaton, de Grande-Bretagne, à Zurich.
Journal no 5529 du 05.06.2002
(00505690 / CH-550.1.002.515-6)

■ **Adecco ressources humaines S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18.03.2002, p. 14). Inscrit à une succursale à Tramelan.
Journal no 5530 du 05.06.2002
(00505692 / CH-550.1.003.119-4)

■ **ADVISE, Caroline Caimés**, à Lutry, conseils en ressources humaines (FOSC du 10.07.2000, p. 4697). La titulaire est désormais Caroline Moser, d'Arni (BE), à Lausanne.
Journal no 5531 du 05.06.2002
(00505694 / CH-550.1.007.980-4)

■ **Automobiles Senn S.A., Montagny-près-Yverdon**, à Montagny-près-Yverdon, exploitation d'un garage (FOSC du 13.08.1997, p. 5806). L'administrateur Pierre Senn est nommé président; David Senn, désormais à Hauterive, jusqu'ici directeur, est nommé administrateur-délégué; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle : Pierre-Daniel Senn, de Buchs (SG), à Saint-Blaise. Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Neuchâtel n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : PricewaterhouseCoopers SA, à Neuchâtel.
Journal no 5532 du 05.06.2002
(00505696 / CH-550.0.124.720-9)

■ **Bentway International S.A. en liquidation**, à Saint-Sulpice (VD), achat, vente, location de véhicules automobiles (FOSC du 04.04.2002, p. 15). Nouvelle adresse : rue du Centre 2 bis, chez Atelier d'architecture et d'aménagement A Carré S.A. Claude Ouakil n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Jean-Marc Sermier n'est plus liquidateur et signe désormais individuellement. La situation légale étant rétablie, la dissolution de la société est révoquée, conformément à l'art. 86 al. 3 ORC. La raison sociale redevient : **Bentway International S.A.**
Journal no 5533 du 05.06.2002
(00506250 / CH-550.0.144.020-8)

■ **BPT-trading S.A.**, à Lausanne, activité, en tant que teneur de marché et courtier, de négociant en valeurs mobilières au sens de la loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières (FOSC du 19.09.2001, p. 7297). La signature de Jean-Daniel Giuliani est radiée. Signature collective à deux est conférée à Stéphane Andreoni, de Vuarnens, à Bottens, sous-directeur.
Journal no 5535 du 05.06.2002
(00506254 / CH-550.0.118.657-7)

■ **Béard S.A., équipement hôtelier**, à Montreux (FOSC du 04.07.2001, p. 5067). La signature de Christian Equey et de Harald Kammer est radiée. Alfred Comte et Eric Moser, dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs avec signature collective à deux.
Journal no 5534 du 05.06.2002
(00506252 / CH-550.0.066.050-1)

■ **CAFE DE LA POSTE FOREL Sà r.l.**, à Forel (Lavaux) (FOSC du 12.02.1999, p. 1008). Dissolution : 21 mai 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale : **CAFE DE LA POSTE FOREL Sà r.l. en liquidation**. Danièle Cerinotti, désormais à Yverdon-les-Bains et qui n'est plus gérante, est nommée liquidatrice avec signature individuelle.
Journal no 5536 du 05.06.2002
(00506256 / CH-550.0.151.421-3)

■ **Carrosserie 2000, Jean-Daniel Clerget**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 26.06.2001, p. 4801). Par décision du 11 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire qui prend effet au 3 avril 2002.
Journal no 5537 du 05.06.2002
(00505698 / CH-550.1.025.304-0)

■ **Cyton S.A.**, à Epalinges, développement, fabrication et commercialisation d'appareils techniques pour la recherche biologique et pharmaceutique (FOSC du 17.01.2002, p. 16). Statuts modifiés le 14 mai 2002. Capital-actions porté de CHF 214'000 à CHF 221'890 par l'émission de 789 actions de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré : CHF 221'890, divisé en 221'890 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. La signature de Cédric Haenni est radiée.
Journal no 5470 du 04.06.2002
(00506230 / CH-550.1.008.262-8)

■ **f & S.A.**, à Chavornay, commerce de produits dans le domaine alimentaire (FOSC du 24.08.2000, p. 5776). La société ayant transféré son siège à Dagnersellen (FOSC du 04.08.2000, p. 5315), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 5540 du 05.06.2002
(00505704 / CH-550.0.078.273-4)

■ **FERGO Sàrl**, à Gland, exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 15.04.2002, p. 13). Statuts modifiés le 28 mai 2002. Giorgio Detoleto, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associé François Gorgerrat, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.
Journal no 5538 du 05.06.2002
(00505700 / CH-550.1.029.304-3)

■ **Fonderie Mécanique de Sainte-Croix S.A.**, à Sainte-Croix (FOSC du 12.08.1999, p. 5525). Burkhalter et partenaires S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Société Fiduciaire Fidyver S.A., à Yverdon-les-Bains.
Journal no 5539 du 05.06.2002
(00505702 / CH-550.0.162.000-9)

■ **Galderna Pharma S.A.**, à Lausanne, acquisition, gestion et aliénation de participations dans toute entreprise, notamment dans la branche pharmaceutique (FOSC du 12.10.2001, p. 7970). Francisco Castaner, qui n'est plus prési-

dent, reste administrateur, l'administrateur Lindsay Owen-Jones est nommé président, tous deux continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 5541 du 05.06.2002
(00506258 / CH-550.0.094.152-5)

■ **Gammafin Holding S.A.**, à Buchillon (FOSC du 03.08.2001, p. 5957). Jacques Richo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle : Thierry Bolle, des Verrières, à Saint-Sulpice (VD).
Journal no 5542 du 05.06.2002
(00506264 / CH-550.0.144.622-5)

■ **Groupe des producteurs et fournisseurs de sables, graviers et bétons, Lausanne (G.P.F.L.)**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 03.03.1998, p. 1533). Nouvelle adresse : place Chauderon 18. Jean-Luc Giobellina n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Roland Giobellina est nommé président; Jean-Pierre Schmid, qui n'est plus président et Daniel Guignard, qui n'est plus secrétaire, restent administrateurs; tous continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux : Jean-Daniel Moix, de Saint-Martin (VS), à Goumoens-la-Ville, et Philippe Martin, de Neyruz-sur-Moudon, à Ormont-Dessus.
Journal no 5543 du 05.06.2002
(00506262 / CH-550.0.148.520-8)

■ **H. Giovanna S.A.**, succursale de Lausanne, installations sanitaires et de chauffage (FOSC du 27.09.2001, p. 7526). Siège principal : Montreux. Statuts modifiés le 8 mai 2002 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale.
Journal no 5545 du 05.06.2002
(00505706 / CH-550.0.178.238-1)

■ **Herkimer Sà r.l.**, à Gland, services, conseils, vente, réalisation et formation en informatique (FOSC du 30.01.2002, p. 15). Procuration individuelle est conférée à l'associé Olivier Guidet.
Journal no 5544 du 05.06.2002
(00506264 / CH-550.0.065.385-9)

■ **LAM Leman Asset Management SA**, précédemment à Genève. (FOSC du 16.5.2002, p. 7). Statuts transférés à Lausanne, place Saint-François 12. Statuts primitifs du 18 décembre 2001 modifiés en dernier lieu le 24 mai 2002. But : rendre à sa clientèle tout conseil et service en matière de gestion de fortune et d'opérations financières. Capital-actions entièrement libéré : CHF 250'000, divisé en 250 actions nominatives de CHF 1'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Kurt Jakob Ott, de Basadingen-Schlattingen, à Aadorf, avec signature individuelle. Réviseur : NBA Audit SA, à Genève.
Journal no 5546 du 05.06.2002
(00505708 / CH-660.0.105.002-4)

■ **Lausanne Marathon**, à Lausanne, association (FOSC du 20.09.2000, p. 6439). La signature de Alain Henry est radiée.
Journal no 5547 du 05.06.2002
(00505710 / CH-550.0.045.128-3)

■ **Louis Henry S.A., Chauffages centraux**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 24.11.1997, p. 8498). Mireille Garcia n'est plus administratrice; sa signature est radiée.
Journal no 5548 du 05.06.2002
(00505712 / CH-550.0.080.132-3)

■ **New Horizon Voyages Sà r.l. en liquidation**, à Lausanne, en faillite (FOSC du 22.05.2002, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 24 mai 2002.
Journal no 5549 du 05.06.2002
(00506266 / CH-550.0.051.487-3)

■ **Oxana S.A.**, à Avenches, affaires immobilières (FOSC du 21.01.1999, p. 459). Rolf Häfeli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Roger Schifferle est nommé secrétaire et signe désormais individuellement.
Journal no 5550 du 05.06.2002
(00506268 / CH-550.0.171.604-5)

■ **Personeni Transports S.A.**, à Lavigny (FOSC du 04.03.1999, p. 1451). Bernard Personeni n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Les administrateurs Yves Reymond, président, et Olivier Reymond, secrétaire, signent désormais individuellement.
Journal no 5551 du 05.06.2002
(00506270 / CH-550.0.144.860-7)

■ **Previsa S.A.**, à Lausanne, développement de l'assurance de protection juridique (FOSC du 11.07.2001, p. 5303). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société "CAP, Compagnie d'Assurance de protection juridique SA", à Zoug, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 5494 du 04.06.2002
(00506232 / CH-550.0.092.274-1)

■ **PROPNET Sàrl**, à Lausanne, entreprise de nettoyage (FOSC du 19.03.2002, p. 14). Statuts modifiés le 31 mai 2002. L'associé Serge Glauser, qui n'est plus gérant et dont la signature est radiée, cède CHF 2'000, sur sa part qui est réduite de CHF 10'000 à CHF 8'000, à Stéphane Glauser, nouvel associé-gérant, lequel signe désormais individuellement.
Journal no 5552 du 05.06.2002
(00506272 / CH-550.0.155.001-8)

■ **Repond Vins Sà r.l.**, à Granges-près-Marnand, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 14.01.1999, p. 276). Dissolution : 30 mai 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale : **Repond Vins Sà r.l. en liquidation** par Claude Jullerat, de Châtelat, à Savigny, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Jean-Claude Repond est radiée. Les as-

sociés André Grosskopf et Florie Repond ne sont plus gérants, leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Oron-la-Ville, Le Bourg 13, chez Fiduciaire Claude Juillerat SA.
Journal no 5553 du 05.06.2002
(00506274 / CH-550.0.167.618-0)

■ **S.I. Jura Soleil Yverdon**, à Yverdon-les-Bains, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 25.01.2002, p. 16). Nouveau réviseur: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève.
Journal no 5554 du 05.06.2002
(00505714 / CH-550.0.125.100-8)

■ **Starpizza S.à r.l.**, à Aigle, exploitation d'un commerce de restauration et d'alimentation (FOSC du 24.10.1997, p. 7759). Nicole Pannatier Ennaji n'est plus associée, sa part de CHF 10'000 a été cédée à Radouane Dekhissi, du Maroc, à Fribourg, associé-gérant avec signature individuelle.
Journal no 5555 du 05.06.2002
(00505716 / CH-550.0.170.355-5)

■ **Stratman S.A.**, à Moudon, fiduciaire (FOSC du 15.05.1997, p. 3271). La société est dissoute par suite de faillite (qui prend effet le 30 mai 2002) prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois le 14 janvier 2002. La raison sociale devient: **Stratman S.A. en liquidation**.
Journal no 5556 du 05.06.2002
(00505718 / CH-550.0.167.018-1)

■ **Uwinc S.A.**, à Lausanne, services de conseillers d'entreprises (FOSC du 13.06.1996, p. 3505). Francine Loup est désormais à Chardonne et Ulrich Wiedmann à Châtel-Saint-Denis.
Journal no 5557 du 05.06.2002
(00505720 / CH-550.0.078.395-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bruno S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 07.11.1997, p. 8125). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 5559 du 05.06.2002
(00506278 / CH-550.0.071.114-6)

■ **Daguimob S.A. en liquidation**, à Echallens, opérations immobilières (FOSC du 06.08.1997, p. 5601). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 5560 du 05.06.2002
(00506280 / CH-550.0.178.320-2)

■ **Société Immobilière de la Rue de France S.A. en liquidation**, à Vallorbe (FOSC du 16.08.2001, p. 6296). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 5561 du 05.06.2002
(00506282 / CH-550.0.166.282-2)

■ **Société immobilière de Monribéau en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29.10.1998, p. 7388). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 5562 du 05.06.2002
(00505722 / CH-550.0.048.226-3)

■ **Tourville S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14.05.1999, p. 3206). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 5563 du 05.06.2002
(00505724 / CH-550.0.178.499-6)

VS

Oberwallis (VS)

Neuintragungen
Nuovelle iscrizioni
Nuove iscrizioni

■ **DKM GmbH**, in Brig-Glis, Kirchweg 16, 3902 Glis, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 17.05.2002. Zweck: Führung von Dienstleistungsbetrieben aller Art, insbesondere im Bereich Gastronomie. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Kann Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.05.2002, von Kronig-Clausen Dorothea Nelly, in Naters, diversens in den Statuten und im Sacheinlagevertrag näher umschriebenes Inventar und Mobilien der Restaurants Des Alpes, in Naters, zum Preise von CHF 19'000.--, welche voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Kronig-Clausen, Dorothea Nelly, von Randa und Zermatt, in Naters, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Clausen-Gerold, Marie-Therese, von Er-

nen, in Brig-Glis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagbuch Nr. 535 vom 05.06.2002
(00505726 / CH-600.4.011.332-3)

■ **Studer Söhne Elektro AG Filiale Zermatt**, in Zermatt, Spiss, 3920 Zermatt, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: Studer Söhne Elektro AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Vsp. Statuten Hauptsitz: 24.05.1991. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Elektrofachgeschäftes; Handel mit Elektrogeräten, -apparaten sowie Unterhaltungselektronik und Computer, EDV mit den damit verbundenen Serviceleistungen; Elektroprojektierungen, Ausführung von Stark- und Schwachstromanlagen und Tätigkeit in der Mess- und Regeltechnik; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Eingetragene Personen: Gruber, Martin, in St. Niklaus, in St. Niklaus, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.
Tagbuch Nr. 536 vom 05.06.2002
(00505728 / CH-600.9.011.333-1)

Mutazioni
Mutazioni
Mutazioni

■ **Ecovatt Schweiz AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 16). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Wallis von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 537 vom 05.06.2002
(00506284 / CH-270.3.012.661-1)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 14, publizierten TB-Eintrags Nr. 518 vom 29.05.2002. **Gebrüder Zengaffinen AG**, in Steg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 14). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zengaffinen, Robert, von Steg und Gampel, in Steg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 538 vom 05.06.2002
(00506286 / CH-600.3.002.107-2)

■ **Rotzer, Schwery & Imhof AG, Elektrische Unternehmung**, Brig, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16.06.1999, S. 4029). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwery, Georg, von Mörel, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Peter, von Goppisberg, in Goppisberg, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Rotzer, Franz, von Gampel, in Gampel, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Lothar, von Vsp, in Vsp, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Studer, Marco, von Vsp, in Vsp, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Tenisch, Willy, von Gremgiols, Binn und Vsp, in Vsp, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 539 vom 05.06.2002
(00506288 / CH-600.3.000.604-6)

■ **Studer Söhne Elektro AG**, in Vsp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9563). Zweigniederlassung neu: Zermatt.
Tagbuch Nr. 540 vom 05.06.2002
(00506290 / CH-600.3.001.169-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Boutique Pinocchio, Miranda Bumann-Karlen**, in Saas Fee, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1995, S. 4604). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 541 vom 05.06.2002
(00505730 / CH-600.1.004.214-4)

■ **Josef Mangisch, Bäckerei-Konditorei & Tea-Room**, in Leukerbad, Einzelfirma (SHAB Nr. 304 vom 28.12.1972, S. 3318). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 542 vom 05.06.2002
(00505732 / CH-600.1.005.914-2)

Bas-Vallais (VS)

Neuintragungen
Nuovelle iscrizioni
Nuove iscrizioni

■ **ANIMA lighting S. à r.l.**, à Port-Valais, c/o Silvio Cibien, Rte du Stand 20, 1897 Le Bouveret, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 4.06.2002. But: commerce international de marchandises liées à l'éclairage et l'équipement électronique en général ainsi que toutes activités financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières convergentes à son but. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Cibien, Silvio, de l'Abbaye, à Bouveret (Port-Valais), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Van Eenbergen, Joost Lucas, citoyen hollandais, à Eindhoven (NL), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 517 du 05.06.2002
(00505734 / CH-621.4.006.709-5)

■ **Café-Restaurant CASANOVA Monthey Sàrl**, à Monthey, Av. de l'Industrie 41, 1870 Monthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27.05.2002. But: exploitation d'un café, restaurant, pizzeria, bar, ainsi que toutes

opérations mobilières ou immobilières convergentes; participation à d'autres entreprises. Capital social: CHF 20'000.--. Fais qualifiés: apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 27.05.2002, sont apportés à la société divers actifs (matériel informatique et de bureau, stock marchandises, installations de bureau, véhicule automobile et divers) pour CHF 19'002.10. Appart accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur d'une part sociale de CHF 19'000.-- imputée sur le capital, le solde de CHF 2.10 étant constitué en créance en faveur de l'apporteur. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Capital social entièrement libéré. Versements supplémentaires au sens de l'art. 803 CO: au maximum CHF 1'000.-- par associé. Personnes inscrites: Sembrano, Ettore, citoyen italien, à Lausanne, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Ansermet, Pierre, de Lausanne, à Romanel-sur-Lausanne, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Sembrano, Vincenzo, citoyen italien, à Lausanne, gérant, avec signature individuelle.

Journal no 518 du 05.06.2002
(00505736 / CH-621.4.006.710-5)

■ **ELECTRICITE SEDUNOISE SA**, à Saxon, Rte du Simplon 55, 1907 Saxon, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: ELECTRICITE SEDUNOISE SA. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Sion. Date des statuts du siège principal: 29.01.1999. Inscription au registre du commerce du siège principal: 29.01.1999. But du siège principal: travaux d'installations électriques, en courant fort et faible (lumières, forces, chaleur, télécommunications), établissement de lignes aériennes et de câbles pour courant fort et faible, exécution de tous travaux en relation directe ou indirecte avec l'énergie électrique. Publications du siège principal: FOSC no 98 du 19.05.2000, p. 3404. Dispositions pour la succursale: Personnes inscrites: Savioz, Yves, de Saxon, à Saxon, directeur de la succursale, avec signature collective à deux avec un administrateur; Meyer, Stéphane, de Collombey-Muraz, à Collombey-Muraz, administrateur président, avec signature collective à deux avec le directeur; Gavin, André, de Forel (Lavaux) et Moudon, à Conthey, administrateur secrétaire, avec signature collective à deux avec le directeur.
Journal no 519 du 05.06.2002
(00505738 / CH-621.9.006.711-7)

■ **MP - Michel Pellissier**, à Saxon, Avenue de la Jonction 1, 1907 Saxon, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un bureau fiduciaire et toutes autres activités convergentes. Personne inscrite: Pellissier, Michel, de Bagnes, à Saxon, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 520 du 05.06.2002
(00506292 / CH-621.1.006.712-4)

Mutazioni
Mutazioni
Mutazioni

■ **A + T Archibase + Trade SA**, à Riddes, tous travaux d'ordre architectonique, tels que les projets de construction en tous genres, etc... (FOSC no 210 du 27.10.2000, p. 7345). Personnes et signatures radiées: Alder, Jakob, de Urnäsch, à Sierre, administrateur-délégué, avec signature collective à deux avec le président; Hostettler, Kurt, de Guggisberg, à Thoune, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personne: Alder, Jakob Wolfgang, de Urnäsch, à Fischbach-Götslikon, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Sierre, président, avec signature collective à deux].
Journal no 521 du 05.06.2002
(00506294 / CH-621.3.001.898-7)

■ **MAUERHOFER ET ZUBER, ENTREPRISES ELECTRIQUES, SOCIETE ANONYME, SUCCURSALE DE MARTIGNY**, à Martigny, succursale de société anonyme avec siège principal à Renens, entreprise de constructions électriques (FOSC no 20 du 30.01.2002, p. 16). Inscription ou modification de personne: Crausaz, André, de Lutry et Hermetches, à Pully, avec procuration collective à deux.
Journal no 522 du 05.06.2002
(00506296 / CH-621.9.005.012-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Anne-Marie Manigley**, à Vionnaz, café-restaurant 'Bon Accueil', raison individuelle (FOSC du 12.10.1992, p. 4753). Radiation de la titulaire (aujourd'hui Anne-Marie Ogar) après renoncement de commerce.
Journal no 523 du 05.06.2002
(00506298 / CH-621.1.004.072-3)

Valais Central (VS)

■ **The Best Panoramic Views SA**, à Sion, rue du Stade 8, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22.05.2002. But: activités dans les domaines du tourisme, de la publicité, de l'édition et du multimédia, notamment la création d'une agence regroupant les activités de relations publiques, de relations de presse, de gestion de contrats d'artistes, de sponsoring, de gestion et conception de sites Internet, de consulting, de courtage, de graphisme, d'organisation et gestion d'événements, de production et diffusion de films et de photographies; organisation de stages de formation; toutes activités commerciales, finan-

cières convergentes. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 800 actions nominatives de type A de CHF 100.-- à droit de vote privilégié et 20 actions nominatives de type B de CHF 1'000.--, toutes liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Mariéthoz, Frédéric, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), administrateur unique, avec signature individuelle; Veronesi, Alberto, citoyen italien, à Haute-Nendaz (Nendaz), avec signature individuelle; FI Partenaires Sàrl, à Lausanne, organe de révision.
Journal no 917 du 05.06.2002
(00505740 / CH-626.3.007.066-4)

■ **Agence Immobilière, Bernard Micheloud**, à Sion, raison individuelle (FOSC no 37 du 22.02.1990, p. 715). Nouvelle adresse: rue des Casernes 18, 1950 Sion 4. Nouvel objet de l'entreprise: agence immobilière; édition d'un catalogue d'informations sous le titre 'bourse des biens immobiliers'; édition d'une revue périodique et touristique sous le titre 'Interstation'; gérance de fortune immobilière; exploitation d'une chaîne de restaurants à l'enseigne 'Brocherie Once Braser' et 'Brocherie'; exploitation des marques 'Alp-régio-park' et 'Raclette-Land'.
Journal no 918 du 05.06.2002
(00505742 / CH-626.1.005.362-8)

Mutazioni
Mutazioni
Mutazioni

■ **Kaba Gilgen SA**, à Sion, développement, fabrication et vente de produits installations, commandes, systèmes et éléments dans le domaine de systèmes d'entraînement pour portes et portails, succursale (FOSC no 11 du 17.01.2002, p. 19), avec siège principal à Schwarzenberg (Wahlern). Personnes et signatures radiées: Berta, Anton, de Lenk et Selma, à Guggisberg, avec procuration collective à deux; Fragnière, Noël, de Gumefens, à Begnins, avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personne: Hartmann, Peter, de Eggenwil, à Watterwil, avec procuration collective à deux.
Journal no 919 du 05.06.2002
(00505744 / CH-626.9.004.096-2)

■ **QUINTING SA**, à Sion, fabrication et commerce de montres, de bijoux, de mouvements d'horlogerie, société anonyme (FOSC no 137 du 18.07.2001, p. 5523). Modification des statuts: 22.02.2002. Inscription ou modification de personnes: Berclaz, Pascal, de Mollens VS, à Genève, président, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur unique, avec signature individuelle]; Caillat, Patrice, de Meyrin et Genève, à Genève, administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux avec le président; Stuber, Beat, de Bâle, à Zurich, administrateur, avec signature collective à deux avec le président; Haudenschild, Heinz, de Niederbipp, à Bursins, administrateur, avec signature collective à deux avec le président. [statuts modifiés sur des points non soumis à publication].
Journal no 920 du 05.06.2002
(00505746 / CH-626.3.006.133-4)

■ **SI Belvédère SA Montana-Vermaia**, à Randogne, immobilier, société anonyme (FOSC no 189 du 30.09.1996, p. 5904). Personnes et signatures radiées: Gard, Henri, de Bagnes, à Sierre, président, avec signature collective à deux; Derivaz, Simon, de Saint-Gingolph, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux; Bonvin, Richard, de Chermignon, à Randogne, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Waser, Charles-Henri, de Sierre, à Sierre, administrateur unique, avec signature individuelle; Viscolo, André, de Bussigny-sur-Oron, à Montana, organe de révision.
Journal no 921 du 05.06.2002
(00506300 / CH-626.3.001.467-9)

■ **Clivaz Frères SA en liquidation**, à Chermignon, exploitation d'une entreprise de menuiserie et de charpente, société anonyme (FOSC no 39 du 24.02.2000, p. 1288). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 922 du 05.06.2002
(00506302 / CH-626.3.000.371-8)

■ **Logicity SA en liquidation**, à Grimisuat, édition, publication et toutes activités dans le domaine de l'informatique et des télécommunications, société anonyme (FOSC no 26 du 07.02.2001, p. 941). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 3.06.2002. Raison sociale radiée.
Journal no 923 du 05.06.2002
(00506304 / CH-626.3.003.869-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Publienseigne, Philippe Clerc**, à Sion, atelier d'enseignes et de décoration, raison individuelle (FOSC no 168 du 31.08.2001, p. 6747). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 31.05.2002. Raison de commerce radiée.
Journal no 924 du 05.06.2002
(00506306 / CH-626.1.006.138-8)

■ **WDA Transactions SA**, à Sion, commerce de toutes marchandises, société anonyme (FOSC no 159 du 18.08.1999, p. 5649). Raison radiée en application de l'article 89 ORC.
Journal no 925 du 05.06.2002
(00505748 / CH-626.3.002.141-1)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ars Vivendi Kultur-, Kunst-, Gourmetreisen und Veranstaltungen GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Thapex Treuhand- und Revisions AG, Untermüllli 7, 6302 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.06.2002. Zweck: Durchführung, Vermittlung und Vermarktung von Kultur-, Kunst- und Gourmetreisen und entsprechenden Veranstaltungen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen der gleichen Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fürnsinn, Norbert, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Betschart, Karl, Heimat: Ilgau, in Baar, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Fürnsinn, Gerlinde, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Gesellschafterin mit Einzelprokura, Stammanteil: CHF 1'000. Tagbuch Nr. 5337 vom 05.06.2002 (00505960 / CH-170.4.003.758-6)

■ **Stanley Nash SA (Stanley Nash Ltd) (Stanley Nash AG)**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 24.05.2002. Zweck: Internationaler Handel mit Luxusartikeln, insbesondere mit Uhren und Juwelen; kann Liegenschaften erwerben, mieten, verwalten und veräußern, Lizenzen erwerben, verkaufen und verwerten, Beratungen aller Art durchführen, Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte jeglicher Art tätigen sowie Bürgschaften eingehen und Sicherheiten zugunsten Dritter leisten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Märki, Martin A., Heimat: Küssnacht ZH, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; di Bernardo, André, Heimat: Entlebuch, in Genève, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5349 vom 05.06.2002 (00505974 / CH-170.3.025.612-3)

■ **TOP Finance Services GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Rigistrasse 159, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.06.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen aller Art, insbesondere im Finanz- und Versicherungssektor sowie Handel mit Waren aller Art, kann auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, insbesondere Liegenschaften vermitteln, erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten oder veräußern, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage: Computers, Büroelektronik und Büromöbel gemäss näherer Umschreibung im Sachanlagevertrag vom 05.06.2002 zum Preis von CHF 12'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Topcu, Nilüfer, Heimat: Baar, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Topcu, Mete, Heimat: Baar, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000. Tagbuch Nr. 5340 vom 05.06.2002 (00505966 / CH-170.4.003.759-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A.H. THORBECKE INVESTMENT MANAGEMENT** Sitz: [bisher: Zollikon], Anlageberatung, Vermögensverwaltung, integrale Finanzplanung, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1999, Seite 5740). Firma Neu: **ANDREAS H. THORBECKE Vermögensverwalter** Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: Bundesplatz 14, 6300 Zug. Zweck: Anlageberatung, Vermögensverwaltung, integrale Finanzplanung sowie allgemeine Beratung und Vermittlung in sämtlichen Finanzfragen und Vermögensbereichen. Eingetragene Personen: Thorbecke, Andreas Heinrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zollikon, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5359 vom 05.06.2002 (00505428 / CH-020.1.017.871-4)

■ **Adtcom Network Computing AG**, Sitz: Baar, Vertrieb von und Handel mit Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9783). Statutenänderung: 04.06.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 4'000'000 [bisher: CHF 100'000], Liberieung: CHF 4'000'000 [bisher: CHF 100'000], 4'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Tagbuch Nr. 5341 vom 05.06.2002 (00505408 / CH-020.3.904.925-3)

■ **AMS Marketing Service AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von sowie Lizenzvergabe im Zusammenhang mit Markenrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 11, Id. 459748). Domizil Neu: Untermüllli 11, 6300 Zug. Tagbuch Nr. 5351 vom 05.06.2002 (00505420 / CH-170.3.013.644-1)

■ **Anbics AG**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10167). Eingetragene Personen Neu: Maulbecker Armstrong, Dr. Catharina C., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Dr. Christof A., Heimat: Birmensdorf ZH, Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kol-

lektivunterschrift zu zweien; Cooper, Dr. Robin, Heimat: Vereinigte Staaten, in Indianapolis (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Judith, Heimat: Littau, Grosswangen, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Alarcon, Hilario, Heimat: Spanien, in Murcia (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wenger, Dr. Christian, Heimat: Zumikon, in Forch, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 5322 vom 05.06.2002 (00505946 / CH-170.3.023.415-7)

■ **Anbics Patents-Licences AG (Anbics Patents-Licences Ltd) (Anbics Patents-Licences SA)**, Sitz: Zug, Halten und Verwertung von Patenten und Lizenzen auf internationaler Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3381). Eingetragene Personen Neu: Menekse, Oktay, Heimat: Uzwill, in Henau, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Judith, Heimat: Littau, Grosswangen, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Schütz, Bernhard, Heimat: Wohlen bei Bern, in Niederuzwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 5325 vom 05.06.2002 (00505392 / CH-170.3.024.692-2)

■ **Biomatrix (Switzerland) GmbH (Biomatrix (Schweiz) GmbH) (Biomatrix (Suisse) GmbH)**, Sitz: Zug, Handel mit medizinischen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 127 vom 06.07.1998, S. 4650). Statutenänderung: 30.05.2002. Eingetragene Personen Neu: Genzyme Europe B.V., in Naarden (NL), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; Collier, Earl M., Heimat: Vereinigte Staaten, in West Newton (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Johnston, David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Marblehead (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Diependaal, John, Heimat: Niederlande, in Leerdam (NL), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Feilders, John F., Heimat: Vereinigte Staaten, in Paris (FR), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Jordan, Martin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Riggs, Rory B., Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Biomatrix Inc., in Ridgefield (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000]. Tagbuch Nr. 5320 vom 05.06.2002 (00505390 / CH-170.4.001.809-3)

■ **Broke-In H.R. Stössel, Nachfolger Erwin Rissi**, Sitz: Zug, Versicherungsgesamterberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 20.04.2000, S. 2702). Eingetragene Personen Geändert: Stössel, Hansruedi, Heimat: Winterthur, Bäretswil, in Berikon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Neu: Rissi-Graf, Silvia A., Heimat: Wartau, in Wädenswil, Prokuristin mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 5358 vom 05.06.2002 (00505426 / CH-170.1.004.319-2)

■ **Conatra AG**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6946). Domizil Neu: c/o Tebor Treuhand AG, Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug. Tagbuch Nr. 5327 vom 05.06.2002 (00505396 / CH-170.3.011.943-9)

■ **Eurotrust Property GmbH**, Sitz: Zug, Erwerb der Eigentümstellung an und Verwaltung von Markenzeichen, GmbH (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6146). Statutenänderung: 04.06.2002. Eingetragene Personen Geändert: Eurotrust Holdings AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]. Gelöscht: [Engelhardt, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Regensburg (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Frontiers Business Development GmbH, in Regensburg (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000]. Tagbuch Nr. 5338 vom 05.06.2002 (00505962 / CH-170.4.003.010-9)

■ **Finrugge AG**, Sitz: Zug, Import und Export von Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5719). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, Seite 11). Tagbuch Nr. 5350 vom 05.06.2002 (00505418 / CH-170.3.015.450-6)

■ **Food Industries AG (Food Industries SA) (Food Industries Ltd)**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Lebensmittel-Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 14, Id. 447730). Eingetragene Personen Neu: Analyses & Synthèses SA, Société Fiduciaire, in Genève, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5333 vom 05.06.2002 (00505400 / CH-170.3.021.509-2)

■ **Heat Trace AG (Heat Trace SA) (Heat Trace Ltd)**, Sitz: Risch, Handel mit elektrotechnischen Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2084). Eingetragene Personen Geändert: Huber, Willy, Heimat: Boswil, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Buonas, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Pelican, Marco, Heimat: Vrin, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5319 vom 05.06.2002 (00505388 / CH-170.3.023.740-8)

■ **Hubbeling & Partner Handels GmbH**, Sitz: Cham, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 34 vom 17.02.1989, S. 668). Firma Neu: **Hubbeling & Partner Handels GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 04.06.2002. Eingetragene Personen Geändert: Hubbeling, Elisabeth, Heimat: Rüschellen, in Cham, Gesellschafterin, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF

19'000 [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift]; Hubbeling, Johan H., Heimat: Niederlande, in Cham, Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Gesellschafter, Direktor mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 5339 vom 05.06.2002 (00505964 / CH-170.4.000.742-0)

■ **HWS Wirtschafts- und Steuerberatungs AG**, Sitz: Hünenberg, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1993, S. 3230). Eingetragene Personen Gelöscht: [Beat Lustenberger Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 5342 vom 05.06.2002 (00505410 / CH-170.3.018.395-0)

■ **Interservice SA**, Sitz: [bisher: Baar], Weitergabe von Know-how in Franchising, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3144). Statutenänderung: 28.05.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o lic. iur. Peter A. Iten, Neugasse 4, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Iten, Peter A., Heimat: Zug, Unterägeri, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift, Haab, Roby, Heimat: Hirzel, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Eisenring, Beatrice, Heimat: Uster, Uzwil, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Haab, Robert, Heimat: Hirzel, in Santa Cruz (BO), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 5353 vom 05.06.2002 (00505424 / CH-170.3.004.994-6)

■ **Josef Sacchi Unternehmensberatung**, Sitz: [bisher: Cham], Unternehmensberatung, Wirtschafts- und Organisationsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4821). Firma Neu: **Josef Sacchi Marketing- und Kommunikationsberatung**, Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 71, 6301 Zug. Tagbuch Nr. 5348 vom 05.06.2002 (00505972 / CH-170.1.003.498-1)

■ **Kolmar Petrochemicals AG (Kolmar Petrochemicals Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Petrochemikalien für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4929). Eingetragene Personen Neu: Bollag, Dr. Josef, Heimat: Endingen, in Baden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Gloss, Dr. Moshe Michael, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 5326 vom 05.06.2002 (00505394 / CH-170.3.021.172-8)

■ **KÖPFLI-JOSCOMP**, Sitz: [bisher: Baar], PC-Service, PC-Umbau sowie Reparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 537). Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Luzernerstrasse 92, 6330 Cham. Eingetragene Personen Geändert: Köpfl, Josef, Heimat: Inwil, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar]. Tagbuch Nr. 5346 vom 05.06.2002 (00505968 / CH-170.1.004.579-9)

■ **LSEP CORPORATION**, Sitz: Walchwil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Produkten im Baubereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 18, Id. 326762). Eingetragene Personen Gelöscht: [WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 5323 vom 05.06.2002 (00505948 / CH-170.3.025.373-8)

■ **Natrag, Nauka Trade AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17.02.1999, S. 1094). Domizil Neu: Eschenring 7, 6300 Zug. Tagbuch Nr. 5356 vom 05.06.2002 (00505980 / CH-170.3.013.047-6)

■ **Nussbaum Sanitär & Heizung GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Installation, Renovation, Wartung und Reparatur von Sanitären Anlagen, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 23.09.1999, S. 6518). Statutenänderung: 31.05.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Talacherstrasse 7, 6340 Baar. Tagbuch Nr. 5321 vom 05.06.2002 (00505944 / CH-170.4.002.550-1)

■ **Privhold AG**, Sitz: Zug, Erwerb sowie dauerndes Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4465). Eingetragene Personen Geändert: Haeblerin, Geoffrey G.M., Heimat: Hendschiken, in Olten, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Lichteiner, Urs, Heimat: Luzern, Neuenkirch, in Kriens, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüber, Roland, Heimat: Benzenschwil, in Pfäffikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5324 vom 05.06.2002 (00505950 / CH-170.3.023.166-0)

■ **Qualiswiss Services AG**, Sitz: Zug, Übernahme aller Geschäfte und Erbringung aller Dienstleistungen, welche im Tätigkeitsbereich einer Verwaltungs- und Treuhandunternehmung liegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 14, Id. 437738). Eingetragene Personen Gelöscht: [DELOITTE & TOUCHE AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 5344 vom 05.06.2002 (00505414 / CH-170.3.019.291-4)

■ **Qualitrust Holding AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7614). Eingetragene Personen Gelöscht: [DELOITTE & TOUCHE AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 5343 vom 05.06.2002 (00505412 / CH-170.3.019.385-6)

■ **Rainbow Oil Company Investments AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Finanzierungen für kleine und mittlere Unternehmen, insbesondere für Gesellschaften der Rainbow Oil Company Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31.08.1998, S. 6007). Domizil Neu: Artherstrasse 23a, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Weibel, Dr. Peter, Heimat: Endingen, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Romana Kretschmer Treuhand, in Reinach BL, Revisionsstelle. Gelöscht: [Halbheer, Dr. Hans J., Heimat: Wald ZH, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Chollet, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Wetzwil, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Ticombe, Roland M., Heimat: Australien, in Chiescher (GB), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 5332 vom 05.06.2002 (00505958 / CH-170.3.015.154-1)

■ **S & H Gambrinus AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5665). Statutenänderung: 03.06.2002. Zweck Neu: Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von Immobilien und anderen Vermögenswerten für eigene Rechnung; kann Patente, Know-how, Handelsmarken und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Tagbuch Nr. 5336 vom 05.06.2002 (00505406 / CH-514.3.012.733-3)

■ **S & H Immobilien-Beteiligungs AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von ausländischen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6099). Statutenänderung: 03.06.2002. Zweck Neu: Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von ausländischen Immobilien und anderen Vermögenswerten für eigene Rechnung; kann Patente, Know-how, Handelsmarken und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Tagbuch Nr. 5335 vom 05.06.2002 (00505404 / CH-170.3.022.814-9)

■ **S.I. Software Investments SA**, Sitz: Zug, Uebernahme, Beteiligung, Verwertung und Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2976). Eingetragene Personen Geändert: Wiething, Dr. Giorgio, Heimat: Mosogno, in Sorengo, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Manno]. Tagbuch Nr. 5328 vom 05.06.2002 (00505398 / CH-170.3.017.848-3)

■ **Sterling Asset Management AG**, Sitz: Zug, Beratung privater und institutioneller Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6118). Eingetragene Personen Gelöscht: [Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 5345 vom 05.06.2002 (00505416 / CH-170.3.013.394-0)

■ **Tefina Holding-Gesellschaft AG (Tefina Holding SA) (Tefina Holding Company Ltd)**, Sitz: [bisher: Engelberg], Beteiligung an Handels-, Fabrikationsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, Seite 7532). Statutenänderung: 04.02.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Reichlin & Hess, Hofstrasse 14, 6300 Zug. Zweck: Beteiligung an Handels-, Fabrikationsunternehmen sowie Vornahme aller damit zusammenhängenden Transaktionen; kann Verwaltungsdienstleistungen für Dritte übernehmen, Zwischniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 5'000'000, Liberieung: CHF 5'000'000, 5'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Feller, Kurt, Heimat: Thun, in Richterswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reutimann, Walter, Heimat: Winterthur, in Pfungen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Jürg, Heimat: Schmiedrued, in Hettlingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüeegg, Werner, Heimat: Zürich, Fischenthal, in Richterswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dr. Hans-Rudolf, Heimat: Gränichen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle; Arzehauser, Martin, Heimat: Bilten, in Jona, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5331 vom 05.06.2002 (00505956 / CH-140.3.000.528-3)

■ **The Bayshore Invest AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07.06.1999, S. 3798). Statutenänderung: 03.06.2002. Zweck Neu: Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von Immobilien und anderen Vermögenswerten für eigene Rechnung; kann Patente, Know-how, Handelsmarken und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Tagbuch Nr. 5334 vom 05.06.2002 (00505402 / CH-170.3.010.546-9)

■ **Thomson Pénzügyi Szolgáltató Koriálto Felelőségi Társaság, Budapest, Branch Office Zug**, Sitz: Zug, Tätigkeit als Konzernfinanzgesellschaft, Zweigniederlassung einer Koriálto felelőségi társaság mit Hauptsitz bisher in Buda-

pest (Ungarn) (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 16, 1d, 320150).
Firma Neu: **Thomson Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Pustzatór, Branch Office Zug**. Angaben zum Hauptsitz: Sitz Geändert: Pustzatór (Ungarn) [bisher: Budapest (Ungarn)].
Tagebuch Nr. 5355 vom 05.06.2002 (00505978 / CH-170.9.000.687-5)

■ **Viacom Finanz AG (Viacom Finance SA) (Viacom Finance Inc.)**, Sitz: Zug, Finanzierung von Gruppengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4669). Eingetragene Personen Neu: Fricklas, Michael D., Heimat: Vereinigte Staaten, in Somerville (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furter, Dr. Robert, Heimat: Staufen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5352 vom 05.06.2002 (00505422 / CH-170.3.021.750-5)

■ **Waya-Phem AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit landwirtschaftlichen Produkten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17.02.1999, S. 1094). Domizil Neu: Eschenring 7, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 5357 vom 05.06.2002 (00505982 / CH-170.3.015.737-6)

■ **Woodbridge Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Budapest, Branch Office Zug**, Sitz: Zug, Tätigkeit als Konzernfinanzgesellschaft, Zweigniederlassung einer Korlátolt felelősségű társaság mit Hauptsitz bisher in Budapest (Ungarn) (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 16, 1d, 320624). Firma Neu: **Woodbridge Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Pustzatór, Branch Office Zug**. Angaben zum Hauptsitz: Sitz Geändert: Pustzatór (Ungarn) [bisher: Budapest (Ungarn)].
Tagebuch Nr. 5354 vom 05.06.2002 (00505976 / CH-170.9.000.762-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bedachungen E. Meyer & Co**, Sitz: Baar, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.1990, S. 916). Löschung: Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 5347 vom 05.06.2002 (00505970 / CH-170.2.000.433-7)

■ **Texcor AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Textilien wie mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7221). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 5330 vom 05.06.2002 (00505954 / CH-170.3.020.858-4)

■ **Thasak GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, GmbH (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2428). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 5329 vom 05.06.2002 (00505952 / CH-170.4.002.597-3)

ZH

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A - TAXI - Z, Zentrale; Vukcevic P.**, in Zürich, Tulpenstrasse 8, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxiunternehmung, Taxifahrer zu beschäftigen und Kurierdienst. Eingetragene Personen: Vukcevic, Predrag, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13736 vom 05.06.2002 (00504972 / CH-020.1.040.763-7)

■ **Al Lakkis - Autovermittlung**, in Zürich, Kolbenacker 24, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Autos. Eingetragene Personen: Al Lakkis, Rabie Mahmoud, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13737 vom 05.06.2002 (00505052 / CH-020.1.040.764-5)

■ **AR-KUNST + BERATUNG ARNALDO RICCIARDI**, in Russikon, Eggenbrunnweg 1, 8332 Russikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Freischaffender Künstler und Beratung für diverse Verkaufsaktivitäten. Eingetragene Personen: Ricciardi, Arnaldo, italienischer Staatsangehöriger, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13738 vom 05.06.2002 (00505054 / CH-020.1.040.765-0)

■ **Asmagn GmbH**, in Zürich, c/o Carsten Lomborg Andersen, Edelweissstrasse 42, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.05.2002. Zweck: Entwicklung von Software sowie weitere Dienstleistungen im Informatikbereich; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen.

Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lomborg Andersen, Carsten, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hjørth Rasmussen, Lise-Lotte, dänische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 13739 vom 05.06.2002 (00504974 / CH-020.4.025.216-1)

■ **Bar Le Royal AG**, in Zürich, Schöneggstrasse 15, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2002. Zweck: Betrieb von Restaurants, Bars und Dancings sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Mosberger, Laura, von Kirchberg SG, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frech Treuhänder, in Dietikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13740 vom 05.06.2002 (00504976 / CH-020.3.025.845-6)

■ **BUOB + PARTNER**, in Affoltern am Albis, Im Hägler 8, 8910 Affoltern am Albis, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der betriebswirtschaftlichen Unternehmensberatung, Interims-Management und Ausführung von Treuhändergeschäften. Eingetragene Personen: Bueb, Harry, von Rorschacherberg, in Affoltern am Albis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kohler, Brigitte, von Sumiswald, in Affoltern am Albis, Kommanditföhrin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 13741 vom 05.06.2002 (00505056 / CH-020.2.004.355-4)

■ **Burkhard VIP - CAR**, in Uster, Wannenstrasse 55, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Limousinenservice. Eingetragene Personen: Burkhard, Ralph, von Greifensee, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13742 vom 05.06.2002 (00505058 / CH-020.1.040.766-1)

■ **Business Coffee Service A. Tiso**, in Zürich, Schauenbergstrasse 42, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Kaffee und Zutaten. Eingetragene Personen: Tiso, Amos, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13743 vom 05.06.2002 (00504978 / CH-020.1.040.767-6)

■ **Bühler Sound & Light**, in Uetikon am See, Hofstrasse 1, 8707 Uetikon am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Vermietung und Verkauf von Licht- und Tonaanlagen sowie Party-Equipment. Eingetragene Personen: Bühler, Sandro, von Herrliberg, in Uetikon am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13744 vom 05.06.2002 (00504980 / CH-020.1.040.768-4)

■ **Café Bar Galeria Sale**, in Wallisellen, Einkaufszentrum Glatt, 8301 Glattzentrum b. Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Getränken und Fast-Food. Eingetragene Personen: Sale, Cem Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13745 vom 05.06.2002 (00504982 / CH-020.1.040.769-2)

■ **CSD Computer-Service Dür**, in Uster, Gschwaderstrasse 53, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Verkauf von Computer / Hardware / Software, Support, Reparaturen und Aufrüstungen, Internet-Hosting, Netzwerk-Installationen. Eingetragene Personen: Dür, Hans-Ulrich, von Le Locle, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dür, Ingelore, von Meilen, in Uster, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13746 vom 05.06.2002 (00505060 / CH-020.1.040.770-0)

■ **Eta AG Elektro Ingenieurbüro**, in Zumikon, Küssnachtstrasse 35a, 8126 Zumikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Eta AG Elektro Ingenieurbüro Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Chur. Handelsregisterbeitragspflicht: Handelsregisteramt des Kantons Graubünden. Zweck: Ausführung von Aufträgen zur Projektierung und Planung von Hoch- und Niederspannungsanlagen, industrielle Elektronik, Bauleitungen, Experten-, Beratungen und Vertretungen und Planung und Ausführung von alternativen Wärmeanlagen und Gebäudesanierungen; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Eingetragene Personen: Bircher, Hugo, von Einsiedeln, in Glarus, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reiser, Othmar Gerold, von Fischenenthal, in Zollikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Kast, Gabriela, von Nennenda und Riedem, in Mollis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnoz, Ramun, von Sumvitg und Domat/Ems, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13747 vom 05.06.2002 (00505062 / CH-020.9.001.733-6)

■ **eXtenso IT-Services AG**, in Opfikon, Schaffhauserstrasse 110, 8152 Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2002. Zweck: Fertigstellung, Entwicklung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen der Daten- und Informationsverarbeitungstechnik, insbesondere für die gesamte Bau- und Liegenschaftsverwaltungsbranche sowie Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen und den Gesellschaftszweck direkt und/oder indirekt fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung zwei Fahrzeuge, nämlich ein Ford Focus 2.0 Ghia Kombi und ein VW Passat 2.8 V6 4M sowie Hardware gemäss Inventarliste vom 20.05.2002 zum Preis von höchstens CHF 60'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Namenaktionäre erfolgen durch Brief, eingeschriebenen Brief, Telegramm, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reimann, Thomas, von Wald ZH, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdiger, Urs, von Neerach, in Neerach, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cvjetic, Daniel, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gacanic, Nedelko, von Dietikon, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testa AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13748 vom 05.06.2002 (00504984 / CH-020.3.025.846-4)

■ **Halle 49 Gregor Folié**, in Buchs ZH, Bahnhofstrasse 49, 8107 Buchs ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant, Bar, Dancing. Eingetragene Personen: Folié, Gregor, von Zürich, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13749 vom 05.06.2002 (00504986 / CH-020.1.040.771-1)

■ **Inismör GmbH**, in Zürich, Gredenweg 1, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.05.2002. Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere im EDV-Bereich und Vermögensberatung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und übertragen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: O'Connor, Ivan Richard, irischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Farris, Susan, Bürgerin der USA, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 13750 vom 05.06.2002 (00505064 / CH-020.4.025.217-6)

■ **KUNSTPLEX AG (KUNSTPLEX SA)**, in Fehraltorf, Urdmüllstrasse 24, 8320 Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Verarbeitung von Kunststoffen, Metall und Holz, Technische Modellbau, Herstellung und Handel von und mit Kunststoff-, Metall- und Holz-erzeugnissen aller Art, Siebdruckarbeiten, Schriftenanfertigung und Elektromontage; kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihm dienen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Maschinen, Werkzeuge und Betriebsanlagen (Occasionen) zum Preis von höchstens CHF 250'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingeschriebenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sonanini, Walter, von Sonogno, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Kurt, von Baldingen, in Schwerzenbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schai, Rolf, von Dübendorf, in Schwerzenbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Welti, Anita, von Berikon, in Greifensee, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Concedo GmbH, in Schwerzenbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13751 vom 05.06.2002 (00505066 / CH-020.3.025.847-2)

■ **livre-buch.com Föllmi**, in Horgen, Kirchrain 29, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internet-Versandbuchhandlung. Eingetragene Personen: Föllmi, Bettina Barbara, von Zürich und Basel, in Horgen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Föllmi, Beat, von Zürich und Feusberg, in Horgen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13752 vom 05.06.2002 (00504988 / CH-020.1.040.772-6)

■ **Metzgerei Meier**, in Oberweningen, Dorfstrasse 3, 8165 Oberweningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei-Wursterei mit Verkaufsflokal. Eingetragene Personen: Meier, Peter, von Baden, in Unterkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13753 vom 05.06.2002 (00504990 / CH-020.1.040.773-4)

■ **mindflow Daniel Affolter**, in Zürich, Neugasse 89/29, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Dienstleistungen in den Bereichen Lebens-, Personal- und Unternehmensberatung; kann Grundstücke und Lizenzen erwerben, veräußern und verwalten, sowie Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Unternehmung zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Eingetragene Personen: Affolter, Daniel, von Halten, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13754 vom 05.06.2002 (00505068 / CH-020.1.040.774-2)

■ **PersonalPoint GmbH (PersonalPoint s.à.r.l.) (PersonalPoint s.a.g.l.) (PersonalPoint Ltd Iid. co.)**, in Küssnacht ZH, Seestrasse 130, 8700 Küssnacht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.06.2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Human Resources und generelles Recruiting; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: de Montmolin, Valérie Antoinette, von Neuchâtel, in Uitikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Moser, Veronika Amalia, von Zürich und Basel, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 13755 vom 05.06.2002 (00505070 / CH-020.4.025.218-4)

■ **Pictet et Cie, succursale de Zurich (Pictet et Cie, Zweigniederlassung Zürich) (Pictet et Cie, Zurich Branch)**, in Zürich, Bärenstrasse 25, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Pictet et Cie. Rechtsform Hauptsitz: Kommanditgesellschaft. Hauptsitz: Genf. Handelsregisterbeitragspflicht: Handelsregisteramt des Kantons Genf. Zweck: Bank und alle dazugehörigen Tätigkeiten; Immobilien- und Transportgeschäfte. Eingetragene Personen: Berthard, Philippe, von Genf, in Anières, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Demole, Claude, von Avully, in Cologny, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Demole, Jean-François, von Avully, in Prangins, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Pictet, Charles-Henri, von Genf, in Colonge-Bellerive, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Pictet, Ivan, von Genf, in Genf, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Pictet, Nicolas, von Genf, in Vandoeuvres, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; de Planta, Renaud, von Chur, in Genf, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; de Saussure, Jacques, von Genf, in Genf, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lanter, Christoph, von Steinach, in Risch, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malär, Christian, von Trimis, in Langnau am Albis, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Markus, von Madiswil, in Baar, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daxelthoffer, Nicholas, von Oberrieden, in Zug, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfiker, Thomas, von Reiden, in Zürich, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lovisa, Jean-Louis, von Orsières, in Volketswil, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Rolf, von Degersheim, in Herrliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buri, Thomas, von Zürich, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cristofari, Andrea, von Baar, in Baar, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz, Roger, von Erlenbach ZH, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Rudolf, von Wädenswil, in Wädenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraus, Werner, von Zürich, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röper, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Werne, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartolomeoli, Paul, von Kirchberg SG, in Feusberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanc, Blumette, von Ayent, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Daniel, von Baden, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Heinz, von Oberburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hannemann, Daniel, von Böttingen, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herlich, Verena, von Hofstetten-Flüh, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holtkamp, Ronald, niederländischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Luzius, von Zürich und Eschenbach SG, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oetiker, Martin, von Oetwil am See, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ofenhäuser, Christoph, von Lully VD, in Oftringen, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien; Pictet, Nicolas, von Genf, in Vandoeuvres, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; de Saussure, Jacques, von Genf, in Genf, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lanter, Christoph, von Steinach, in Risch, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malär, Christian, von Trimis, in Langnau am Albis, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Markus, von Madiswil, in Baar, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daxelthoffer, Nicholas, von Oberrieden, in Zug, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfiker, Thomas, von Reiden, in Zürich, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lovisa, Jean-Louis, von Orsières, in Volketswil, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Rolf, von Degersheim, in Herrliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buri, Thomas, von Zürich, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cristofari, Andrea, von Baar, in Baar, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz, Roger, von Erlenbach ZH, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Rudolf, von Wädenswil, in Wädenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraus, Werner, von Zürich, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röper, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Werne, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartolomeoli, Paul, von Kirchberg SG, in Feusberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanc, Blumette, von Ayent, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Daniel, von Baden, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Heinz, von Oberburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hannemann, Daniel, von Böttingen, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herlich, Verena, von Hofstetten-Flüh, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holtkamp, Ronald, niederländischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Luzius, von Zürich und Eschenbach SG, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oetiker, Martin, von Oetwil am See, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ofenhäuser, Christoph, von Lully VD, in Oftringen, mit Kollektiv-

prokura zu zweien; Roth, Simon, von Chur, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Sosio, Ivan, von Rohrbach, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13756 vom 05.06.2002
 (00504992 / CH-020.9.001.734-4)

■ **Rent the cook R. Bauer**, in Affoltern am Albis, Erlenerweg 30a, 8910 Affoltern am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Privatkoch für kleinere Anlässe. Eingetragene Personen: Bauer, Roger, von Amriswil, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13757 vom 05.06.2002
 (00504994 / CH-020.1.040.775-8)

■ **Rosenberg + Kunz GmbH**, in Zürich, Limmatstrasse 270, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2002. Zweck: Kommunikationsberatung, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Events und Unternehmenskommunikation sowie Handel mit Waren aller Art, kann alle mit dem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen, Patente und Lizenzen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kunz, Antoinette Maria, von Grosswangen, in Cham, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rosenberg, Patrik Oliver, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 13758 vom 05.06.2002
 (00505072 / CH-020.4.025.219-2)

■ **Rüeggler Consulting**, in Stäfa, Glämischstrasse 17, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Dienstleistungen für Firmen: Unternehmensentwicklung, Strategie, Marketing, Capability Development, Coaching und Training. Eingetragene Personen: Rüeggler, Reto, von Rothrist, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13759 vom 05.06.2002
 (00505074 / CH-020.1.040.776-3)

■ **schmid integrative**, in Zürich, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption und Umsetzung von dreidimensionalen Identity-Projekten in den Bereichen Architektur, Innenarchitektur, Messebau- und Ausstellungsbau, Produkt- und Signagedesign. Eingetragene Personen: Schmid, Frank, von Basadingen-Schlattigen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13760 vom 05.06.2002
 (00504996 / CH-020.1.040.777-9)

■ **SPERISEN & Co**, in Zürich, Probestraße 95, 8051 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.06.2002. Zweck: Badewannen - Renovationen. Eingetragene Personen: Sperisen, Alfred, von Niederwil SO, in Winkel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Heer Sperisen, Sandra, von Mogensberg und Niederwil SO, in Winkel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13761 vom 05.06.2002
 (00504998 / CH-020.2.004.333-9)

■ **Walter Schumacher, Goldschmied**, in Bülach, Obergasse 7, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Atelier zur Herstellung von Schmuck und Objekte. Eingetragene Personen: Schumacher, Walter Richard, von Rüschegg, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13762 vom 05.06.2002
 (00505076 / CH-020.1.040.778-7)

■ **WICKI mediation**, in Dübendorf, Hermikonstrasse 52, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wirtschaftsmediation, Konfliktmanagement und Kommunikations-training. Eingetragene Personen: Wicki, Urs, von Luzern, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13763 vom 05.06.2002
 (00505078 / CH-020.1.040.779-5)

■ **X. Baiges itorganisation**, in Zürich, Baslerstrasse 44, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisieren von IT (EDV) bezogenen Organisations-Strukturen, sowie Lösen von Reorganisations- und IT Problemstellungen. Eingetragene Personen: Baiges, Xaver, von Schlieren, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13764 vom 05.06.2002
 (00505000 / CH-020.1.040.780-5)

■ **Zwergeniädeli und Geschenkboutique Gabriela Steiner**, in Turbenthal, Töstalstrasse 44, 8488 Turbenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Herstellung von Gartenzweigen und Geschenkartikeln; Allround-Temporäreinsätze. Eingetragene Personen: Steiner, Gabriela, von Eggwil, in Turbenthal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Steiner, Markus, von Eggwil, in Turbenthal, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13765 vom 05.06.2002
 (00505002 / CH-020.1.040.781-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A & I Ltd Insurance Brokers**, in Opfikon, Tätigkeit als internationaler Versicherungs- und Rückversicherungsmakler in allen Versicherungszweigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 20.08.1999, S. 5697). Domizil neu: Mühlegasse 5, 8152 Opfikon.
 Tagebuch Nr. 13766 vom 05.06.2002
 (00505080 / CH-020.3.900.674-0)

■ **ADP Participations Switzerland GmbH**, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen als Bindglied zwischen Fluggesellschaften und Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 16, Publ. 417642). Firma neu: **ADP Participations Switzerland GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24.04.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o BBLP Meyer Lustenberger, Frau Patricia Guerra, Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lesueur, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Maisons-Laffitte (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Adannou, Catherine, von Herisau, in Knonau, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guerra, Patricia, von Gersau, in Zürich, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13767 vom 05.06.2002
 (00505082 / CH-020.4.023.355-8)

■ **Agline AG**, in Zürich, Führung und Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 17, Publ. 425794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Kurt, von Birrhard, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13768 vom 05.06.2002
 (00505084 / CH-020.3.001.180-1)

■ **Alean Holdings Switzerland AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 16, Publ. 475486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duvernet, Marc, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13769 vom 05.06.2002
 (00505004 / CH-020.3.901.095-7)

■ **All-Clean AG, Zürich**, in Zürich, Vornahme und Vermittlung von Reinigungen von Büros, Gebäuden und Ueberbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1999, S. 7201). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nussbaum, Giovanni, von Densbüren, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nussbaum, Michael, von Zürich und Densbüren, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Erich, von St. Gallen, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberengstringen, Mitglied]; Lüdnö, Pierre, von Zürich und Thalwil, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13770 vom 05.06.2002
 (00505006 / CH-020.3.901.004-5)

■ **Amics Management-Services AG**, in Zürich, Leitung, Führung, Beratung, Planung, Entwicklung und Erneuerung von pharmazeutischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 24, Publ. 296022). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schütz, Bernhard, von Wohlen bei Bern, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meneske, Oktay, in Uzwil, in Uzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Reichert, Dr. Arno, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13771 vom 05.06.2002
 (00505086 / CH-170.3.023.739-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1223, publizierten TB-Eintrags Nr. 4037 vom 17.02.1999. **Andreas Bründler Kunstgessierei**, bisher in Zürich, Bronzezisse für Bildhauer Statuen/Köpfe, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1223). Sitz neu: Winterthur.
 Tagebuch Nr. 13772 vom 05.06.2002
 (00505088 / CH-020.1.016.832-4)

■ **Ant. Bonomo's Erben, Immobilien - AG**, in Zürich, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1996, S. 6268). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli, Paul, von Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 13773 vom 05.06.2002
 (00505008 / CH-020.3.903.844-2)

■ **Aqua Petra AG**, in Zürich, Erfindung, Entwicklung, Produktion, Handel, Übernahme, Vermittlung und Verwaltung von Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8444). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: AH&P Service GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Dr. Georg, von Zürich und Tamins, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumgartner-Kraljic, Rajka, von Mörschwil, in Wohlen AG, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin und Delegierte]; Zurbriggen, Robert, von Zürich und Saas Grund, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rev.X AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 13774 vom 05.06.2002
 (00505010 / CH-020.3.916.792-1)

■ **Aspia AG**, in Zürich, An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltung von Immobilien und Hypotheken und anderen Grundpfandrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sternbuch, Dow, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sternbuch, Gitla, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13775 vom 05.06.2002
 (00505090 / CH-020.3.901.824-8)

■ **aviace Ltd.**, in Kloten, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich der Luftfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 20, Publ. 413854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peier, Heinz Gustav, von Flaach, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13776 vom 05.06.2002
 (00505092 / CH-020.3.025.649-5)

■ **Basoft AG**, in Dietikon, Erbringen von Informatik-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10111). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wächli, Andreas, von Uitikon, in Uitikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casutt, Gabriel, von Falera, in Falera, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Godard, Luc, von Pully, in Palézieux, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paulsen, Terje, schwedischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13777 vom 05.06.2002
 (00505012 / CH-020.3.004.026-6)

■ **Baugesellschaft Merkur AG**, in Zürich, An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltung von Immobilien und Hypotheken und anderen Grundpfandrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sternbuch, Dow, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sternbuch, Gitla, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13778 vom 05.06.2002
 (00505014 / CH-020.3.902.785-7)

■ **Bonomo Holding AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8876). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli, Paul, von Winterthur, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 13779 vom 05.06.2002
 (00505094 / CH-020.3.903.839-2)

■ **BSP Business Services Partners AG**, in Volketswil, Managementdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 18, Publ. 432614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Attinger, Hans-Peter, von Dübendorf, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanselmann, Urs, von Meilen und Wartau, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13780 vom 05.06.2002
 (00505096 / CH-020.3.007.137-9)

■ **Bucherer AG Zürich**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03.05.2000, S. 2952). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 24.05.2002 infolge Fusion mit der Bucherer AG Luzern, in Luzern. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Unilateralzession auf die Bucherer AG Luzern über.
 Tagebuch Nr. 13781 vom 05.06.2002
 (00505016 / CH-020.3.904.290-3)

■ **C&L-Coopers & Lybrand AG**, in Zürich, Uebernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören können, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9208), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brand, Peter, von Springen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bantli, Amin, von Maur, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamber, Urs, von Hägendorf, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bellingham, Olive, britischer Staatsangehöriger, in Adiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dolder, Jörg, von Adiswil und Zürich, in Adiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinemann, Bernhard, von Zürich; in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fellmann, Primus, von Oberkirch, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willborn, Robert, von Rehobel, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberhard, Heinz, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Urs, von Kirchlerau, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Peterhans, René, von Fislisbach, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13782 vom 05.06.2002
 (00505018 / CH-020.9.000.156-8)

■ **CASAKA-Stiftung**, in Zürich, Unterstützung von gemeinnützigen Institutionen und Einrichtungen mit ärztlich geführten Kur- und/oder Erholungshäusern, Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 92925). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
 Tagebuch Nr. 13783 vom 05.06.2002
 (00505098 / CH-020.7.000.926-4)

■ **Cintrag AG**, in Meilen, Handel mit und Fabrikation von Kleiderbügel und Haushaltartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1994, S. 1517). Firma neu: **Cintrag AG in**

Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Califisch, Heinz, von Trin, in Stäfa, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagebuch Nr. 13784 vom 05.06.2002
 (00505100 / CH-020.3.905.218-7)

■ **Cooperativa Porta Blu**, in Zürich, Erwerb und Betrieb von Ferienhäusern, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5897). Domizil neu: c/o Magdalena Oertli Müller, Georg Baumberger-Weg 7, 8055 Zürich.
 Tagebuch Nr. 13785 vom 05.06.2002
 (00505020 / CH-020.5.900.305-0)

■ **De Lage Landen Technology Finance AG**, in Schlieren, Leasing, Finanzierung sowie Kauf und Verkauf von Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9927). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Petrikis, Andreas Herbert, von Obersiggenthal, in Horrens, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13786 vom 05.06.2002
 (00505022 / CH-020.3.019.617-2)

■ **Dexia Privatbank (Schweiz)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 17, Publ. 383970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Le Fort, Alain, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van der Spek, Jean, belgischer Staatsangehöriger, in Rhode-Saint-Genèse (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13787 vom 05.06.2002
 (00505102 / CH-020.3.008.028-6)

■ **EPA Superdiscount, Edith Metzger-Nagel**, in Wald ZH, Handel mit Lebens- und Nichtlebensmitteln zu Discountpreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 21.03.1996, S. 1617). Firma neu: **Pick Pay Partner, Edith Metzger-Nagel**.
 Tagebuch Nr. 13788 vom 05.06.2002
 (00505104 / CH-020.1.904.116-7)

■ **EPS Programm Service AG**, in Dübendorf, TV-Informationsdaten und deren Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 20, Publ. 325892). Firma neu: **EPS Programm Service AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.05.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o von Meiss Blum & Partner, Walter H. Boss, Usterstrasse 14, 8021 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cori Dass, Dr. Alexander Hugo Maria, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirschi, Erich, von Guggisberg, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kindlmann, Heinz, von Wald ZH, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Dr. Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Stellvertreter der Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Dr. Beat Antonius, von Zürich und Zermatt, in Würenlos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziener, Prof. Dr. Albrecht Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Schwalbach (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Willi, von Rüegsau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friederichs, Jacqueline, von Männedorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gartmann, Christian, von St. Moritz, in Erlenenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreier, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Aldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss, Walter Hans Rudolf, von Sigriswil, in Zollikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 13789 vom 05.06.2002
 (00505024 / CH-020.3.021.765-9)

■ **Ernst Winkler + Partner AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Illnau-Effretikon, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 19, Publ. 334074). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Altorf, Rudolf, von Bassersdorf, in Weisslingen, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 13790 vom 05.06.2002
 (00505026 / CH-020.3.928.810-7)

■ **ESBATEch AG**, in Schlieren, Identifizierung und Optimierung von Substanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 17, Publ. 475510). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reiser, Dr. Pedro, von Lütisburg und St. Gallen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barbis, Dr. Alcide, von Leontica, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
 Tagebuch Nr. 13791 vom 05.06.2002
 (00505106 / CH-020.3.021.104-7)

■ **Felber, Kristofori & Pinzon AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art im Bereich der Kommunikation und Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2000, S. 1171). Domizil neu: Minervastrasse 23-25, 8032 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pinzon Keller, Christine, von Greifensee und Mandach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felber, Rudolf, von Emmen, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kristofori, Robert, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 13792 vom 05.06.2002
 (00505108 / CH-020.3.022.823-4)

■ **Fidinter AG**, in Zürich, Sämtliche Aktivitäten, welche im Rahmen einer Treuhändergesellschaft (in der Schweiz und im Ausland liegen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 20, Publ. 346944), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scramoncin, Christine, von Zürich, in Dietikon, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden].
Tagebuch Nr. 13793 vom 05.06.2002
(00505110 / CH-020.9.900.392-2)

■ **Genossenschaft Althea Verlag**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1998, S. 7760). Domizil neu: Hardturmstrasse 344, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Red, Dr. Giovanni, von Herisau, in Kreuzlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Herisau]; Etter, Ursula, von Bischofzell, in Wf SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 13794 vom 05.06.2002
(00505028 / CH-020.5.900.510-1)

■ **Getronics (Schweiz) AG**, in Wallisellen, Vertrieb von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 17, Publ. 446964). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die PGP SA, in Lausanne. Aktiven von CHF 1'368'010.02 und Passiven von CHF 862'569.96 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.04.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 13795 vom 05.06.2002
(00505030 / CH-020.3.928.217-5)

■ **Groupe Caib Auxifer SA**, in Zürich, Halten von Beteiligungen sowie Übernahme und Durchführung aller Arten von Finanz- und Treuhändergeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 18, Publ. 464730). Statutenänderung: 7.05.2002. Firma neu: **ALSTERTOR SCHIENENLOGISTIK SCHWEIZ AG**. Domizil neu: c/o Verwaltungs- Finanz- und Treuhänder-Gesellschaft Mandatropa AG, Angerstrasse 6, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: DELLOTTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Sofiron, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13796 vom 05.06.2002
(00505112 / CH-020.3.910.744-6)

■ **GRUNDO AG**, in Zürich, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stembuch, Dow, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Stembuch, Gitla, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13797 vom 05.06.2002
(00505114 / CH-020.3.910.648-4)

■ **Guerra**, in Zürich, Ausführen von Bauleitungen und Umbauten, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1999, S. 7359). Domizil neu: Brown-Boveri-Strasse 12, 8050 Zürich.
Tagebuch Nr. 13798 vom 05.06.2002
(00505032 / CH-020.1.018.295-0)

■ **Hengimo AG**, in Winterthur, Unterhalt von Gebäuden und Fassaden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 19, Publ. 342966). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle; Frei, Urs, von Herdern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röllin, Wilhelm, von Neuheim, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BST Treuhand Balsiger und Schuler AG, in Horgen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13799 vom 05.06.2002
(00505034 / CH-020.3.019.452-0)

■ **Hermann Gubler AG**, in Wald ZH, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1994, S. 6265). Domizil neu: Lindenhof 1, 8636 Wald. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Daniel, von Pratteln, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13800 vom 05.06.2002
(00505116 / CH-020.3.910.930-1)

■ **Holding Aktiengesellschaft Panta**, in Zürich, Zusammenfassung und Kontrolle von Unternehmen des Handels und der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5350). Firma neu: **Holding Aktiengesellschaft Panta in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Dietrich K., von Walkringen, in Zollikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 13801 vom 05.06.2002
(00505118 / CH-020.3.912.014-4)

■ **Home Jumper Service Schweiz AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich PC- und Kommunikations-, Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4225). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften:

Fink, René, deutscher Staatsangehöriger, in Elchingen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Georg Walter, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wechsler, Walter, von Schötz, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 13802 vom 05.06.2002
(00505036 / CH-020.3.024.623-8)

■ **Julius Bär Investmentfonds-Dienstleistung AG**, in Zürich, Im Inland Wahrnehmung der Rechte und Pflichten einer Fondslleitung im Sinne von Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 17, Publ. 481438). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jordani, Peter, von Wangen SZ, in Littau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiesser, Gregor, von Zürich, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flicker, André, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parise, Sonia, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub Gierow, Christopher, von Zürich und Wädenswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giraudi-Lüthi, Gabriele, von Burgdorf und Bern, in Rüschlikon, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Grünig, Dr. Rainer, von Burgstein, in Unteregstringen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Jufer, Martin, von Melchnau, in Horgen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Peter, Markus, von Neuenkirch, in Zug, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Zoffoli, Stefan, von Egolzwil, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Acherhard, Rolf, von Jegenstorf, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Amati, Sandro, von Zürich und Onsernone, in Berikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gerber, Jean-Pierre, von Röhönbach im Emmental, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Grossen, Stephan, von Kandersteg, in Giswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kerns]; Hug, Marc-André, von Adliswil und Ottenbach, in KilchZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Merki, Peter, von Wettingen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nagele, Romeo, von Marmorera, in Feusisberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wartau]; Peter, Martin Jürg, von Stäfa, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reinhard-Brandenberg, Petra, von Zug und Horw, in Hergiswil NW, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Röhlsberger, Martin, von Langnau im Emmental, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Männedorf]; Zumbstein, Reto, von Leissigen, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; von Albertini, Peter-Conradin, von La Punt-Chamues-eh, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshard, Thomas, von Grosswangen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Dittli, Sandro, von Dübendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Matthias, von Andellingen, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Hofmann, Carmen, von Embrach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Philippe, von Sarmentorf, in Malix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monigatti, Giordano, von Brusio, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Moors, Maya, deutsche Staatsangehörige, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Moser, Patrick, von Herzogenbuchsee, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pavles, Damir, kroatischer Staatsangehöriger, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfaffen, Andreas, von Mund, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter-Roggo, Monika, von Zürich und Didingen, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13803 vom 05.06.2002
(00505038 / CH-020.3.902.601-4)

■ **Kammer Expo AG**, bisher in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1993, S. 4473). Statutenänderung: 3.06.2002. Sitz neu: Lindau. Domizil neu: Grundacherstrasse 21, 8317 Tagelswangen. Zweck neu: Planung, Produktion und Bau von Ausstellungsständen, Organisation von Events, Gestaltung und Bau von Museen und thematischen Ausstellungen; kann einschlägige Vertretungen übernehmen und entsprechende Lizenzen erwerben, Lizenzen ins In- und Ausland vergeben, alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma A. Kammer Ausstellungsbau, in Illnau-Effretikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1991, mit Aktiven von CHF 730'485.90 und Passiven von CHF 116'204.35 zum Preise von CHF 614'281.55, wovon CHF 100'000.- auf das Aktienkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen an die

Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhandbüro Jeannette Trüb, in Fehraltorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Käser Treuhand GmbH, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13804 vom 05.06.2002
(00505120 / CH-020.3.002.008-2)

■ **KME (Suisse) SA**, bisher in Wädenswil, Handel sowie Durchführung von Kommissions- und Transitgeschäften mit Rohstoffen und Metallhalbfabrikaten, hauptsächlich mit Kupfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7975). Statutenänderung: 14.05.2002. Sitz neu: Rüschlikon. Domizil neu: Moosstrasse 2, 8803 Rüschlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Robert, von Tägerwil, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Conrad, Beat, von Scharans, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13805 vom 05.06.2002
(00505122 / CH-020.3.906.118-2)

■ **LGT Trust & Consulting Services AG**, in Zürich, Beratungsdienstleistungen im Finanzdienstleistungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8666). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Keller, Felicity Anne, von Lindau, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Michael, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Novak, Philipp A., von Schaffhausen, in Wädenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubser, Pia, von Walenstadt und Thalwil, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 13806 vom 05.06.2002
(00505040 / CH-020.3.024.735-7)

■ **Lion Architektur + Projektmanagement AG**, in Zürich, Erbringung von Immobiliendienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 262). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reto Zanon, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13807 vom 05.06.2002
(00505042 / CH-020.3.007.836-1)

■ **Maag Gear AG**, in Zürich, Fabrikation und Handel mit Industrieprodukten, insbesondere mit Zahnradgetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 18, Publ. 475708). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Walter, von Safenwil, in Schinznach Dorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mugglin, Heinz, von Sursee, in Bätterkinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13808 vom 05.06.2002
(00505124 / CH-020.3.916.636-8)

■ **Maggi-Unternehmungen AG**, in Lindau, Die Gesellschaft bezweckt, sich an Unternehmungen, besonders an solchen der Nahrungsmittelindustrie, im In- und Ausland zu beteiligen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4499). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baechler, Gaston, von Praroman, in Blonay, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Hermann, von Luzern, in Pully, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13809 vom 05.06.2002
(00505126 / CH-020.3.916.833-4)

■ **Mc Cormick SA**, in Regensdorf, Handel mit und Fabrikation von Produkten der Gewürz-, Lebens-, Genussmittel-, Extrakt- und Teerbranche sowie verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 7004). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Smith, Michael Ross, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capella, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13810 vom 05.06.2002
(00505044 / CH-020.3.916.917-1)

■ **Mega-Shop PC-Direkt AG**, in Zürich, Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 18, Publ. 354242). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fankhauser Treuhand AG Bern, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, Simona, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (D), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Philipp, von Ermatingen, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldvogel, Daniel, von Hemishofen, in Feuerthalen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ortleib, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Immenstald (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDS Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13811 vom 05.06.2002
(00505046 / CH-020.3.005.999-2)

■ **MNI Media + News International AG**, in Zürich, Verbreitung von Nachrichten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 665). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köcher, Dr. Alfred, von Steinhausen, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13812 vom 05.06.2002
(00505128 / CH-020.3.020.562-0)

■ **Murata Electronics Switzerland AG**, in Mönchaltorf, Betrieb eines Handelsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7944). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmiedcke, Ralph, von Zürich, in Niedervil AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ushiro, Shinji, japanischer Staatsangehöriger, in Wolkersdorf (D), Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Eugster, Meinrad, von Alstätten, in Gipf-Oberkirch, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13813 vom 05.06.2002
(00505130 / CH-020.3.900.445-1)

■ **Natural AG, Zweigniederlassung Glatbrugg**, in Opfikon, Betrieb von Speditionen- und Lagergeschäften aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 20, Publ. 463088). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aebly, Alphonse, von Rechtenthalen, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Rolf, von Zürich und Illnau-Effretikon, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13814 vom 05.06.2002
(00505048 / CH-020.9.900.823-8)

■ **Naviga V + G, Management und Service AG**, in Wiesendangen, Betrieb eines Beratungs- und Verwaltungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 20, Publ. 306206). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Borrelli, Giovanni, von Zürich, in Rifferswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebhardt, Hans-Jürg, von Dietikon, in Knonau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Damme, Jean Pierre, belgischer Staatsangehöriger, in Wiesendangen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier, Hans Kurt, von Winterthur und Würenlingen, in Wiesendangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Susanna, von Winterthur und Würenlingen, in Wiesendangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Van Damme, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Wiesendangen, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13815 vom 05.06.2002
(00505050 / CH-020.3.005.127-2)

■ **Osho International Foundation**, in Zürich, Setzt ihre Mittel weltweit für gemeinnützige Zwecke und speziell für die Verbreitung der religiösen Lehren, Stiftung (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S. 7972). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Creutzfeldt, Klaus-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andrews, John, britischer Staatsangehöriger, in London (Grossbritannien), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: New Malden, Surrey (Grossbritannien)]; O'Byrne, D'Arcy, kanadischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13816 vom 05.06.2002
(00505132 / CH-020.7.002.835-7)

■ **Personalfürsorgefonds der F. Aeschbach AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der F. Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Domizil neu: c/o STG Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, Talstrasse 11, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 13817 vom 05.06.2002
(00505292 / CH-020.7.000.034-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1999, S. 1660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Monica, von Sumvitg, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil]; Hirt Waldburger, Lotti, von Herisau und Tilscher-Alfermée, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13818 vom 05.06.2002
(00505294 / CH-020.7.904.933-6)

■ **Private Care Aktiengesellschaft**, in Winterthur, Entwicklung, Marketing und Verkauf von Angeboten und Produkten im Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 19, Publ. 438736). Die Gesellschaft [neu: Chicon SA] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 13819 vom 05.06.2002
(00505134 / CH-020.3.019.421-0)

■ **Residex AG Zürich**, bisher in Zürich, Erstellung von Bauten als Generalunternehmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6475). Statutenänderung:

3.06.2002. Firma neu: **Residex AG**. Sitz neu: Oetwil an der Limmat. Domizil neu: Rebacherstrasse 31, 8955 Oetwil an der Limmat. Zweck neu: Erstellung von Bauten als Generalunternehmer sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bauwesen, kann alle Leistungen erbringen, Geschäfte durchführen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an deren letzte im Aktienregister vermerkte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
 Tagebuch Nr. 13820 vom 05.06.2002
 (00505136 / CH-020.3.921.332-8)

■ **SABRE International, Inc., Wilmington (Delaware/USA), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 21, Publ. 371940), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware, USA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kroeger, Chris, Bürger der USA, in London (GB), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13821 vom 05.06.2002
 (00505296 / CH-020.9.000.526-6)

■ **Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2002, S. 21, Publ. 467544). Statutenänderung: 7.05.2002. Firma neu: **HYPOSWISS Privatbank AG**. Übersetzungen der Firma neu: (HYPOSWISS Private Bank Ltd) (HYPOSWISS Banque Privée SA) (HYPOSWISS Banca Privata SA) (HYPOSWISS Banco Privado SA).
 Tagebuch Nr. 13822 vom 05.06.2002
 (00505298 / CH-020.3.923.541-4)

■ **SEC Schmidt Engineering Consulting**, bisher in Wetzikon ZH, Elektronik-, Hard- und Softwareentwicklung, Einzelirma (SHAB Nr. 196 vom 10.10.1995, S. 5577). Sitz neu: Weiningen ZH. Domizil neu: Hängertstrasse 7, 8104 Weiningen ZH. Zweck neu: EDV-Entwicklung, Beratung und Handel.
 Tagebuch Nr. 13823 vom 05.06.2002
 (00505138 / CH-020.1.009.323-2)

■ **SGI City Immobilien AG**, in Winterthur, Entwicklung von kommerziell genutzten Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5615). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobiela, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneuwly, Cyril M., von Erlenbach ZH und Fruburg, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Göbl, Dr. Jost L., von Zürich, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].
 Tagebuch Nr. 13824 vom 05.06.2002
 (00505140 / CH-020.3.004.445-1)

■ **SGI Promotion AG**, in Winterthur, Erstellung, Vermietung, Betrieb sowie Promotion von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 18, Publ. 485266). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Niklaus, von Appenzel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13825 vom 05.06.2002
 (00505300 / CH-020.3.908.380-1)

■ **SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien Management AG**, in Winterthur, Bewirtschaftung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 24, Publ. 377868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Niklaus, von Appenzel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13826 vom 05.06.2002
 (00505302 / CH-020.3.912.743-8)

■ **Sinodas AG**, in Küsnacht ZH, Entwicklung und Vermarktung von Business-Services im Bereich Knowledge Capital, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 19, Publ. 381280). Statutenänderung: 30.05.2002. Mitteilungen neu: Alle Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mittels Passwort geschütztem Zugriff auf die elektronische Kommunikationsplattform für die Aktionäre der Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zäch, Markus, von Oberriet SG, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].
 Tagebuch Nr. 13827 vom 05.06.2002
 (00505142 / CH-020.3.023.187-4)

■ **Sulzer Textil AG**, in Rütli ZH, Entwicklung, Herstellung und Handel von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 18, Publ. 387804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gassmann, Hans-Ulrich, von Dagmersellen, in Alchenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flügger, Hugo, von Lützelflüh, in Derendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13828 vom 05.06.2002
 (00505144 / CH-020.3.925.478-4)

■ **Sulzer-Escher Wyss AG**, in Zürich, Forschung, Entwicklung, Planung, Herstellung, Unterhalt, Erbringung von Dienstleistungen und Handel auf dem Gebiet des Maschinen-

und Anlagenbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 24, Publ. 394330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bloch, Werner, von Balthal, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andres, Wernfried, von Thun, in Küsnacht ZH, Direktor und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner, Paul, von Schleitheim, in Aadorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidli, Martin, von Dättlikon, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
 Tagebuch Nr. 13829 vom 05.06.2002
 (00505304 / CH-020.3.925.439-1)

■ **SWS-Plastics AG**, bisher in Wädenswil, Ausführen von Arbeiten aller Art in den Bereichen Kunststoff- bzw. Thermoplast-Spritzguss sowie Werkzeugbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1999, S. 7326). Statutenänderung: 31.05.2002. Sitz neu: Bubikon. Domizil neu: Oberwolfhuserstrasse 7, 8633 Bubikon.
 Tagebuch Nr. 13830 vom 05.06.2002
 (00505306 / CH-020.3.000.020-0)

■ **Techinnovation GmbH**, in Flurlingen, Herstellung von optischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1996, S. 1973). Firma neu: **Techinnovation GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller, Heinrich, von Gontenschwil, in Flurlingen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagebuch Nr. 13831 vom 05.06.2002
 (00505146 / CH-020.4.001.782-6)

■ **TeleCity Internet Exchange AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen, die Internet- und Telekommunikationsunternehmen ermöglichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ellis, Martyn Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Manchester (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift; Margot, Nathalie, von Sainte-Croix, in Genf, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matzinger, Albert, von Rüdlingen, in Perroy, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 13832 vom 05.06.2002
 (00505148 / CH-020.3.023.620-0)

■ **ThinkWare AG**, in Dielsdorf, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Lieferung und Installation von Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 19, Publ. 447190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hesse, Klaus Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (Deutschland), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bachmann, Markus, von Zürich, in Wollerau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Grinewald, Kristina, deutsche Staatsangehörige, in Darmstadt (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13833 vom 05.06.2002
 (00505308 / CH-020.3.020.750-2)

■ **Tom Behrens & Partner**, in Zürich, Beratungsdienstleistungen in Kommunikation und Finanzwesen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barsotti, Serge, von Luzern, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Thomas genannt Tom Behrens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, André, in Trimmis, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Thomas genannt Tom Behrens].
 Tagebuch Nr. 13834 vom 05.06.2002
 (00505310 / CH-020.2.003.968-1)

■ **Vendasoft GmbH**, in Erlenbach ZH, Vertrieb von medizinischen und kosmetischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 23, Publ. 304502). Statutenänderung: 6.05.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Jürg, von Henschen, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Internet Promotion und Beratungs GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
 Tagebuch Nr. 13835 vom 05.06.2002
 (00505150 / CH-020.4.003.029-8)

■ **Visual Projects GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1999, S. 6768). Domizil neu: Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich.
 Tagebuch Nr. 13836 vom 05.06.2002
 (00505152 / CH-020.4.020.671-5)

■ **VOLG Weinkellereien**, in Winterthur, Herstellung von und Handel mit Weinen und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8642). Ausgeschiedene Per-

sonen und erloschene Unterschriften: Feser, Kurt, von Basadingen-Schlattigen, in Basadingen-Schlattigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13837 vom 05.06.2002
 (00505312 / CH-020.3.003.805-8)

■ **Walter Siegmund Liegenschaften AG**, in Zürich, Erwerb, Halten, Veräussern, Vermieten und Verwalten von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegmund, Marianne, von Zürich und Bettwies, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Columberg, Dr. Dumoni, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13838 vom 05.06.2002
 (00505314 / CH-020.3.921.450-6)

■ **Wohlfahrtsfonds der UNION Brikket-Verkauf AG**, bisher in Uster, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der UNION Brikket-Verkauf AG, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4076). Urkundenänderung: 24.05.2002. Sitz neu: Fällanden. Domizil neu: c/o UNION Brikket-Verkauf AG, Industriestrasse 7, 8117 Fällanden. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der UNION Brikket-Verkauf AG, in Fällanden, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagebuch Nr. 13839 vom 05.06.2002
 (00505316 / CH-020.7.904.837-6)

■ **Wohlfahrtshaus der Sulzer-Escher Wyss AG, Zürich**, in Zürich, Errichtung und Betrieb eines Wohlfahrtsheimes, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12.05.2002, S. 19, Publ. 379816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wanner, Paul, von Schleitheim, in Aadorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andres, Wernfried, Karl Maria, von Thun, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidli, Martin, von Dättlikon, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 13840 vom 05.06.2002
 (00505154 / CH-020.7.904.646-6)

■ **Wonneberg AG**, in Zürich, Handel mit Sanitär- und Baumaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6173). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sternbuch, Dow, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sternbuch, Gitla, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 13841 vom 05.06.2002
 (00505156 / CH-020.3.928.928-5)

Lösungen Radiationen Cancellazioni

■ **B & P Vermögensverwaltung GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 02.04.1998, S. 2266). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13842 vom 05.06.2002
 (00505318 / CH-020.4.000.345-0)

■ **BBa International Investments Sà r.l., Luxembourg (L), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Erwerb von Beteiligungen unter irgendwelcher Form an anderen in- und ausländischen Finanz-, Industrie-, oder Handelsunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8797), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13843 vom 05.06.2002
 (00505320 / CH-020.9.001.248-4)

■ **Garage - Sulimanovska - Autoabstellplatz**, in Winterthur, Fahrzeuge kaufen und verkaufen, Einzelirma (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5330). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 13844 vom 05.06.2002
 (00505158 / CH-020.1.011.309-6)

■ **H. Perrier**, in Illnau-Effretikon, Ausführung von Fugenabdichtungen, Einzelirma (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1991, S. 3194). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 13845 vom 05.06.2002
 (00505160 / CH-020.1.001.058-4)

■ **HRC AG Human Resources Consultants**, in Zürich, Rekrutierung von Personal für Dritte, Personalvermittlung sowie Tätigkeit im Bereiche der Personalschulung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 109 vom 07.06.1996, S. 3355), mit Hauptsitz in: Winterthur. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der HRC AG Human Resources Consultants in Liquidation am Hauptsitz (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1998, S. 4345) von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13846 vom 05.06.2002
 (00505322 / CH-020.9.000.682-1)

■ **M. Bolli AG in Liquidation**, in Zürich, Ausführung von Architekturaufrägen, Begutachtungen, Liegenschaftenhandel und Liegenschaftsverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2295). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13847 vom 05.06.2002
 (00505324 / CH-020.3.903.770-5)

■ **Navision AG in Liquidation**, in Flaach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3928). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13848 vom 05.06.2002
 (00505162 / CH-020.3.005.825-3)

■ **Nikola Krmpotic**, in Hinwil, Systementwicklungen mit Mikroprozessoren, Einzelirma (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8550). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
 Tagebuch Nr. 13849 vom 05.06.2002
 (00505164 / CH-020.1.910.270-6)

■ **Pomcany's Kundencenter III GmbH in Liquidation**, in Zürich, Kreative und reproduktive Produktion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5924). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 06.12.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13850 vom 05.06.2002
 (00505326 / CH-020.4.019.704-7)

■ **Sponagel Betriebs AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2588). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13851 vom 05.06.2002
 (00505328 / CH-020.3.924.556-1)

■ **Sponagel EDV AG in Liquidation**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2588). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13852 vom 05.06.2002
 (00505166 / CH-020.3.924.643-4)

■ **Sponagel Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.1998, S. 2445). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13853 vom 05.06.2002
 (00505168 / CH-020.3.924.668-6)

■ **Sponagel Immobilien AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2588). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13854 vom 05.06.2002
 (00505330 / CH-020.3.924.674-0)

■ **Utos AG in Liquidation**, in Zürich, Investitionen und Finanzierungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 304). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13855 vom 05.06.2002
 (00505332 / CH-020.3.927.483-5)

■ **Village Roadshow Properties (Switzerland) GmbH in Liquidation**, in Zürich, Erwerb, Vermietung, Verwaltung und Veräusserung von Einrichtungs- und Ausstattungsgegenständen im Bereich der Unterhaltungs- und Freizeitindustrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8872). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13856 vom 05.06.2002
 (00505170 / CH-020.4.019.687-2)

■ **Werbeagentur Peter Selinka AG in Liquidation**, in Zürich, Vermittlung und Ausführung von Aufträgen in den Bereichen Werbung, Kommunikation und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.01.1999, S. 591). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13857 vom 05.06.2002
 (00505172 / CH-020.3.928.524-6)

■ **Wirth Fabrikation und Verkauf von Messer-, Silber- und Zinwaren, Nachfolgerin Michaela Tsering**, in Winterthur, Einzelirma (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1998, S. 4383). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 13858 vom 05.06.2002
 (00505334 / CH-020.1.015.356-1)

■ **Zschokke Locher AG**, in Zürich, Studium, Leitung und Ausführung von Untertagebauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5016). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 13859 vom 05.06.2002
 (00505336 / CH-020.3.007.619-5)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Banque Raiffeisen de la Plaine de l'Orbe, Chavornay**
- Nom et siège de la société coopérative reprenneuse:** Banque Raiffeisen Yverdon-les-Bains, Yverdon-les-Bains
- Echéance de préavis des créances: 15.07.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Banque Raiffeisen Yverdon-les-Bains, avenue de la Gare 4, 1400 Yverdon-les-Bains
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen Yverdon-les-Bains en deviendra débitrice.
Raiffeisen Union Suisse des Banques
1010 Lausanne
(00504950)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Banque Raiffeisen de Donneloy-Orzens, Donneloy**
- Nom et siège de la société coopérative reprenneuse:** Banque Raiffeisen Yverdon-les-Bains, Yverdon-les-Bains
- Echéance de préavis des créances: 15.07.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Banque Raiffeisen Yverdon-les-Bains, avenue de la Gare 4, 1400 Yverdon-les-Bains
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen Yverdon-les-Bains en deviendra débitrice.
Raiffeisen Union Suisse des Banques
1010 Lausanne
(00504952)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Banque Raiffeisen de Praroman, Praroman**
- Nom et siège de la société coopérative reprenneuse:** Banque Raiffeisen Cousimbart, La Roche
- Echéance de préavis des créances: 15.07.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Banque Raiffeisen Cousimbart, case postale 110, 1634 La Roche
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen Cousimbart en deviendra débitrice.
Raiffeisen Union Suisse des Banques
1010 Lausanne
(00504954)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schaub Informatik AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schaub AG Basel, Basel
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.05.2000
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Schaub AG Basel, Schützenmatzstrasse 75, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Die Schaub AG Basel übernimmt die Aktiven und Passiven der Schaub Informatik AG per 31.12.2000. Damit ist die Schaub Informatik AG infolge Fusion aufgelöst.
KTB-TREUHAND AG
4003 Basel
(00504922)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: DLB Dienstleistungsbetrieb AG, Altshofen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Wüest & Cie AG, Nebikon
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Wüest & Cie AG, Vorstatt 354, 6244 Nebikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der DLB Dienstleistungsbetrieb AG, in Altshofen, gehen gemäss Bilanz per 31.12.2001 im Sinne von Art. 748 OR an die Wüest & Cie AG, Nebikon, über.
Wüest & Cie AG, Bauunternehmungen
6244 Nebikon
(00506410)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Inpharzam International SA, Cadempino**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Inpharzam SA, Cadempino
- Decisione presa da:** l'assemblea generale
- Data della decisione:** 03.04.2002
- Termine per annunciare i crediti:** 30.06.2002
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Inpharzam SA, 6814 Cadempino
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Attivi e passivi della società anonima sciolta sono stati ripresi a titolo universale a seguito di fusione da Inpharzam SA, Cadempino. I creditori sono avvisati che la fusione del patrimonio delle due società potrà avvenire ai sensi dell'art. 748 cifra 6 in combinazione con l'art. 745 CO dopo un termine di tre mesi dalla terza pubblicazione della diffida ai creditori a seguito di fusione di società anonime.
AVV. VERENA U. FONTANA
6900 Lugano
(00506508)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: TDS Hosting AG, St. Gallen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** TDS MultiVision AG, St. Gallen
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** TDS MultiVision AG, Rorschacherstrasse 292, 9016 St. Gallen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 29. April 2002 durch Universalsukzession rückwirkend auf den 1. Januar 2002 auf die TDS MultiVision AG, St. Gallen übergegangen.
TDS MultiVision AG
9016 St. Gallen
(00506600)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Twintherm AG, Worb**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Friap AG, Ittigen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 12.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Friap AG, z.Hd. des Verwaltungsrates, Ey 9, 3063 Ittigen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, die Löschung nach Ablauf einer Frist von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
Marc Dörfinger, Fürsprecher und Notar
2500 Biel 3
(00506604)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sulzer Immobilien AG, Winterthur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Neuwiesen Immobilien-Aktiengesellschaft, Winterthur

- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.06.1995
- Anmeldefrist für Forderungen:** 12.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Sulzer Immobilien AG, Eduard Steiner-Strasse 7, 8401 Winterthur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die übernehmende Neuwiesen Immobilien-Aktiengesellschaft wurde in einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1995, nach Absorption der alten Sulzer Immobilien AG vom 6. Juni 1995, wiederum in Sulzer Immobilien AG umfirmiert. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 6. Juni 1995 und Fusionsbilanz rückwirkend per 1. Januar 1995 durch Universalsukzession auf Neuwiesen Immobilien-Aktiengesellschaft über.
Sulzer Management AG
8401 Winterthur
(00506622)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CTR Consulting AG, Lyss**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CTR Treuhand & Revisions AG, Bern
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 09.09.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fidinter AG, Urs Seiler, Thunstrasse 164, 3074 Muri b. Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Der Verwaltungsrat der CTR Treuhand & Revisions AG, mit Sitz in Bern, hat am 22. Mai 2002 beschlossen, die Aktiven und Passiven der CTR Consulting AG, mit Sitz in Lyss, durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirkung per 1. Januar 2002 zu übernehmen. Die Generalversammlung von CTR Consulting AG vom 28. Mai 2002 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 22. Mai 2002 mit Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 genehmigt. Durch diese Fusion ist die CTR Consulting AG ohne Liquidation aufgelöst.
Fidinter AG
3074 Muri
(00506640)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sandreuter & Co. AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Matzinger & Co. AG (neu Ambiance Matzinger Sandreuter AG), Basel
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.06.1999
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Greuter, Advokat & Notar, Steinschanze 6, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind durch Universalsukzession per 31. Dezember 1998 auf die Matzinger & Co. AG (neu: Ambiance Matzinger Sandreuter AG) übergegangen. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
Dietrich Greuter Schmid, Advokatur + Notariat
4051 Basel
(00506642)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtssträgers: Fürsorgestiftung der Boss & Meury AG, Birsfelden**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtssträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers:** Wohlfahrtsfonds der Huber Straub AG, Basel
- Rechtsform des übernehmenden Rechtssträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** Stiftungsratsitzung
- Datum des Beschlusses:** 29.03.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Wohlfahrtsfonds der Huber Straub AG, c/o Huber Straub AG, Henric Petri-Strasse 12, Postfach, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtssträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Huber Straub AG, Bauunternehmung
4002 Basel
(00506644)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Look and Listen Ltd. in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gabriela Schaafl, Liquidatorin, Rainstrasse 3, 8702 Zollikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft gehen gemäss Bilanz per 31.12.2001 im Sinne von Art. 748 OR an: Gabriela Schaafl, Rainstrasse 3, 8702 Zollikon.
Gabriela Schaafl
8702 Zollikon
(00504872)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: ENICO SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 08.05.2002
- Termine per annunciare i crediti:** 13.09.2002
- Servizio a cui annunciare i crediti:** ENICO SA in liquidazione, c/o Amfiduciaria SA, Viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Amfiduciaria SA
6901 Lugano
(00504894)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. Meier's Erben AG in Liquidation, Illnau-Effretikon**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Liselotte Haag-Meier, Alemannenweg 15, 8330 Pfäffikon ZH
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Stengel Treuhand AG
8330 Pfäffikon
(00504898)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Decision Management International AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Erwin Zurfluh, Liquidator, Weiherweg 4, 6410 Goldau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft
6304 Zug
(00504900)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Ferund AG in liquidazione, Coira**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 23.05.2002
- Termine per annunciare i crediti:** 10.07.2002
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Gian Pio Toschini, c/o Studio Commerciale SA, 6537 Grono
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Gian Pio Toschini c/o
6537 Grono
(00504908)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sasib Services & Trading in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 16.04.2002
- Termine per annunciare i crediti:** 15.07.2002

5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Confinanz SA, via Nassa 38, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Confinanz SA
6512 Giubiasco
(00504944)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Midhold Ltd. in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hans Peter Berz, Rechtsanwalt, Liquidator, Dufourstrasse 181, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hans Peter Berz, Rechtsanwalt
8034 Zürich
(00504946)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dresdner Asset Management (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Anton Simonet/Wolf C. von Quast, Liquidatoren c/o, Dresdner Asset Management (Schweiz) AG in Liquidation, Färberstrasse 6, Postfach 264, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die aus den Büchern ersichtlichen Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Die Gesellschaft beabsichtigt die vorzeitige Beendigung der Liquidation gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
- Dresdner Asset Management (Schweiz) AG
8008 Zürich
(00506402)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Promedia S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.07.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Samuel Josefowitz, liquidateur, avenue des Peupliers 17, 1009 Pully
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti
1002 Lausanne
(00506412)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Vidicin SA, en liquidation, Carouge**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.07.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* FICOTEC SA, à l'att. de M. Willy Krattenmacher, liquidateur, avenue Industrielle 14, 1227 Carouge
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00506414)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière "Le Petit-Champ Bellevaux" en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **12.07.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Géranice Seilaz S.A., place Bel-Air 1, case postale 832, 1000 Lausanne 9

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne
(00506584)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Royal Aviation Ltd. in Liquidation (Royal Aviation AG in Liquidation), St. Moritz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Urs A. Nater, Liquidator, Royal Aviation Ltd. in Liquidation, via Maistra 5, 7500 St. Moritz
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Zinsli & Nater, Advokaturbüro und Notariat
7500 St. Moritz
(00506586)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Lepidosteo SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 14.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **15.07.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Lepidosteo SA in liquidazione, c/o Dominifid SA, Via Pioda 8, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* A liquidatore è stato nominato Ettore Abeltino, 1941, da Chiasso in Vacallo
- Dominifid SA
6901 Lugano
(00506588)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Sunnyland SA in liquidazione, Agno**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 23.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **12.07.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Star Net SA, Viale Stefano Franscini 16, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Studio legale e notarile De Pietri & Associati
6901 Lugano
(00506592)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **La belle ferme AG in Liquidation, Walzenhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* La belle ferme AG in Liquidation, c/o C.+R. Menet, Almendsberg 585, 9428 Walzenhausen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- C. + R. Menet
9428 Walzenhausen
(00506596)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **CCV-Crédit du Centre-Ville SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 23.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **12.08.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Claudio Massa, liquidatore, c/o Amministra SA, via al Forte 2, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Amministra SA
6900 Lugano
(00506618)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Biglas SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale

3. *Data della decisione:* 27.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **11.07.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Angelo Gianini, c/o Besfid Fiduciaria SA, via Pioda 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Bernasconi & Riva, Studio legale e notarile
6901 Lugano
(00506630)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Faraon SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 16.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **11.07.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Faraon SA in liquidazione, via Campagnora 27a, 6983 Magliaso
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Faraon SA in liq.
6983 Magliaso
(00506634)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Schneidersöhne Business Paper AG in Liquidation, Thalwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Paul Stadelmann, Liquidator, Rütlistrasse 12d, 8134 Adliswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
- Paul Stadelmann
8134 Adliswil
(00506636)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière L'Eventail en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **11.07.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* COFIGEN SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc No 15, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
1208 Genève
(00506638)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Constructa Baustoffhandels AG in Liquidation, Röschenz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Franz Halbeisen, Liquidator, Blindenweg 7, 4244 Röschenz
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- BDO Visura, Treuhänder und Immobilien
4242 Laufen
(00506648)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Integrated Dynamics Engineering SA en liquidation, Perly-Certoux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **11.07.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Arbit Finanz & Consulting AG, Seefeldstrasse 45, 8034 Zürich
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Mmes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(00506650)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Alutrans AG in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alutrans AG in Liquidation, Arabienstr. 16, 4059 Basel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Als Liquidator ist Herr Dr. Silvio Bianchi, von und in Basel, bisheriger Verwaltungsrat, ernannt worden.
- Dr. Silvio Bianchi, Treuhänder und Steuerberater
4059 Basel
(00506652)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Comdat Communications AG in Liquidation, Schlieren**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.07.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Uns Schwendimann, Liquidator, Rainstrasse 101, 8143 Stallikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Graf Treuhänder
8494 Bauma
(00506658)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Asilo nido la trottole Sagl in liquidazione, Locarno**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 22.05.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **11.07.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Vittoria Fabbro, via Franzoni 31, 6600 Locarno
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* La ripartizione del patrimonio avverrà secondo l'art. 745 CO.
- Vittoria Fabbro
6600 Locarno
(00506626)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Telcopartners Sàrl en liquidation, Chêne-Bougeries**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée des associés
3. *Date de la décision:* 30.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **11.07.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Robert Naggar, liquidateur, chemin du Vieux-Glos 4, 1224 Chêne-Bougeries
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon les articles 823 et 745 CO.
- Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(00506628)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Market Development Institute SARL in Liquidation, Muttenz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.07.2002**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gottfried A. Schmall, Liquidator, chemin Nicolettes, 1137 Yens VD
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gottfried A. Schmall
1137 Yens VD
(00506632)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohnbau- und Eigenheimgenossenschaft in Liquidation, Oetwil am See**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentlich Genossenschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.06.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walsler Kurt, Liquidator, Frohe Aussicht 6, 8618 Oetwil am See
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kurt Walsler
8618 Oetwil am See
(00504948)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Rosshäusern in Liquidation, Mühleberg**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.07.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Röthlisberger, Liquidator, alte Bernstrasse 40a, 3205 Allensflüfen BE
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Peter Röthlisberger
3205 Allensflüfen
(00506608)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG), in Liquidation, Kerzers**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion Freiburg
3. **Datum des Beschlusses:** 29.01.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 11.07.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Liquidatoren des Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG) in Liquidation, c/o Coop, Postfach 2550, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
PRASA Hewitt SA
2000 Neuchâtel
(00506646)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Definitiv Organisation AG, Regensdorf**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 05.06.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Definitiv Organisation AG, z. Hd. Frau Rosmarie Gülller, Pumpwerkstrasse 27, 8105 Regensdorf

8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 300 Namenaktien zu nominell CHF 1'000.- und Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Auszahlung an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht der NOVISA Revisions- und Treuhand AG, Zürich, gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
Definitiv Organisation AG
8105 Regensdorf
(00504884)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: B & P Architektur AG, Oberuzwil**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 31.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** B & P Architektur AG, Wiesentalstrasse 22b, 9242 Oberuzwil
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 400'000.- an die Aktionäre und durch Vernichtung von 400 Namenaktien im Nennwert von CHF 1'000.-. Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht. Die Forderungen der Gläubiger sind trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
Inspecta Revision
9016 St. Gallen
(00504916)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: GHR Gewerbehau Riehen AG, Riehen**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 600'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 120'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 27.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** GHR Gewerbehau Riehen AG, Grenzacherweg 190, 4125 Riehen
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Mathys Schmid Partner, Advokatur und Notariat
4052 Basel
(00506590)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Hobetex AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 24.05.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.08.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hobetex AG, Verwaltungstrat, Kichlistr. 15, 8004 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages von CHF 600.- je Aktie an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der Fiscon Treuhand AG, 8400 Winterthur, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Hobetex AG
8004 Zürich
(00506594)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: REKON Immobilien AG, St. Gallen**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH: REKON Immobilien GmbH, St. Gallen**

3. **Umwandlungsbeschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 29.05.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** REKON Immobilien GmbH, c/o Gross Optik Brillen und Kontaktlinsen, Rorschacherstrasse 152, 9006 St. Gallen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
Fässler & Partner AG
9001 St. Gallen
(00506406)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufwurf
Sommatton
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 e 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Werner Geissberger sel.
3. **Lastend auf:** Grundbuch 2703 F. Riehen, Sektion F, Grundstück-Nr. 527, Hungerbachweg 16, Riehen, im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** ID.2001/007646
5. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
6. **Ausgestellt am:** 01.03.1984
7. **Auskündungsfrist:** 10.05.2003
8. **Bemerkungen:** V 2002/562
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00486630)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Anlagesparheft CMA der Bank Coop AG**
2. **Lautend auf:** Lilly Roesler
3. **Nr. des Titels:** 431914.07.00.60-7
4. **Auskündungsfrist:** 24.10.2002
5. **Bemerkungen:** V 2002/502
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00486634)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0883-540830-40
4. **Saldo/Wert:** CHF 26'405.75
5. **Ausgestellt am:** 22.05.2002
6. **Auskündungsfrist:** 03.12.2002
7. **Bemerkungen:** SU.2002.50543
Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(00504718)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lautend auf:** Erben Anna Nina Heid-Baier sel., Schulstrasse, 7302 Landquart, Sparheft der Raiffeisenbank Bündner Rheintal, 7302 Landquart, Saldo per 08.05.2002
3. **Nr. des Titels:** 3186101
4. **Saldo/Wert:** CHF 117'087.25
5. **Auskündungsfrist:** 11.09.2002
Bezirksgericht Landquart
7302 Landquart
(00504924)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Anteilscheine**
2. **Lautend auf:** Karl Heid, zwei Anteilscheine der Baugenossenschaft Oberbrugg, 7302 Landquart, Nm. 76 und 77 à nom. CHF 1'000.-
3. **Saldo/Wert:** CHF
4. **Auskündungsfrist:** 11.09.2002
Bezirksgericht Landquart
7302 Landquart
(00504926)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** die ursprünglichen Schuldner und Pfandengütner Hausbau Zürich AG mit Sitz in Zürich und Otto Saramonin, geboren 1921, in Zürich
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Vogelsangstrasse 16 und 18, Gladbachstrasse 10, Kat.Nr. 4176, GBB1. 559 (Pfundtellerverzeichnis Nr. 155/1982), an erster Pfandstelle, heutige Pfandengütnerin: Susle Chen-Chao, geboren 30. Dezember 1931, von Winterthur ZH, Hermannstrasse 22, 8400 Winterthur
4. **Saldo/Wert:** CHF 450'000.00
5. **Ausgestellt am:** 15.10.1982
6. **Auskündungsfrist:** 11.06.2003
Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00504932)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief und Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Rumisberg Gbb1-Nr. 450:
a) Namensschuldbrief CHF 230'000.-, vom 22.04.1988, Beleg V/7991, 8%, im 1. Rang z.G. der UBS AG, Olten (vormals SBG, Olten)
b) Inhaberschuldbrief CHF 170'000.-, vom 24.05.1989, Beleg V/4978, 8%, im 2. Rang (ohne eingetragenes Grundpfand/jäubigerrecht)
3. **Saldo/Wert:** CHF
4. **Auskündungsfrist:** 11.06.2003
5. **Bemerkungen:** Z.02.712 kon
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00504936)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** den Parzellen Nm. 19, 27, 204, 253 und 574, Grundbuch Knutwil, im 1. Rang
3. **Saldo/Wert:** CHF 3'000.00
4. **Ausgestellt am:** 01.07.1960
5. **Auskündungsfrist:** 04.06.2003
6. **Bemerkungen:** 01.02.115
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(00504938)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Kappelen-Gbb1. Nm. 430, 432 und 433, 6%
3. **Nr. des Titels:** Beleg I/3304
4. **Saldo/Wert:** CHF 16'000
5. **Ausgestellt am:** 09.05.1930
6. **Auskündungsfrist:** 11.06.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02.681 SCV
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00506432)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** die Liegenschaft im Dornach, Grundstück Nr. 692, 9435 Heerbrugg, Schuldner Eduard von Rotz, Eintragung im Grundbuch der Gemeinde 9434 Au SG.
- Saldo/Wert:** CHF 20'000.00
- Ausgestellt am:** 21.10.1965
- Auskündungsfrist:** 11.12.2002
- Bemerkungen:** SZ.2002.177-U3P

Bezirksgericht Unterthental
9450 Alstätten
(00506434)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft Aargauische Kantonbank Brugg**
- Lastend auf:** Bieri Stephan, mit einem Heftsaldo per 2.4.2002 von CHF 32'305.40.
- Nr. des Titels:** 54.125.30
- Auskündungsfrist:** 10.12.2002
- Bemerkungen:** SU.2002.50386

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1
(00506438)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: obligation hypothécaire au porteur**
- Grevant:** la parcelle no 1877 en premier rang (Pj 38677/91 de la Commune de Monthey), propriété de la Société FAMSAB Fabrique d'Agglomérés Monthey SA
- Solde/Valeur:** CHF 64'000.00
- Expiration de l'échéance:** 10.12.2002
- Remarques:** C2 02 152

Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(00506606)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** GB 94 KTN 324 Tuggen (Grundeigentümerin: Siegenthaler-Bamert Lina.) a) CHF 8'500.-, dat. 11.05.1926, 4,5%, 1. Pfandstelle b) CHF 3'095.-, dat. 11.05.1926, 4,5%, 2. Pfandstelle
- Auskündungsfrist:** 10.06.2003
- Bemerkungen:** SV 02 58

Bezirksgericht March
8853 Lachen
(00506610)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Kassenobligation / Anleiheobligation**
- Lastend auf:** a) CHF 5'000.- 4% Inhaber-Kassenobligation St. Galler Kantonbank Nr. 26.111025 = 1 Titel à CHF 5'000.-, ausgestellt am: 01.02.1994 (mit Jahrescoupons per 01.02.1998 und ff.), Verfall: 01.02.2000 b) CHF 10'000.- 6 3/4% Anleiheobligation St. Galler Kantonbank 1992-20.02.2004, gekündigt am 20.02.2002, Nr. 626, 627 = 2/5'000.- (mit Jahrescoupons per 20.02.1998 und ff.)
- Auskündungsfrist:** 10.12.2002
- Bemerkungen:** SZ.2002.281-2P-JOS

Bezirksgericht St. Gallen
9004 St. Gallen
(00506612)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Heimberg-Gbbl. Nr. 627, im Eigentum der Erbengemeinschaft des Fritz Gyger, Thun; 10%, im 11. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 5537
- Saldo/Wert:** CHF 20'000
- Ausgestellt am:** 11.10.1995
- Auskündungsfrist:** 10.06.2003
- Bemerkungen:** Z 02 833 NYM

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00506614)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligationen**
- Lastend auf:** den Inhaber. a) Nr. 5646 über CHF 20'000.-, Laufzeit vom 15.10.1992-15.10.2000 b) Nr. 5669 über CHF 10'000.-, Laufzeit vom 20.11.1992-20.11.2000 c) Nr. 5694 über CHF 10'000.-, Laufzeit vom 22.12.1991-22.12.2000 d) Nr. 5833 über CHF 10'000.-, Laufzeit vom 7.12.1993-7.12.1999 e) Nr. 5834 über CHF 10'000.-, Laufzeit vom 7.12.1993-7.12.1999 f) Nr. 5922 über CHF 10'000.-, Laufzeit vom 27.9.1994-27.9.2000 der Raiffeisenbank Luzern (vormals Ebikon-Buchrain), ohne Coupons.
- Auskündungsfrist:** 10.12.2002
- Bemerkungen:** 03 02 603

Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens
(00506616)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Grevant:** en 2e rang l'immeuble feuillet no 1448 de la Commune de St-Imier, propriété de M. Claude Grobety.
- N° du titre:** III G no 1541
- Solde/Valeur:** CHF 10'000
- Débité le:** 03.04.1974
- Expiration de l'échéance:** 10.06.2003
- Remarques:** C 02 647

Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00506620)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** zu Gunsten von Ernst Vogel
- Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 480 des Grundbuches Wangen an der Aare, im 2. Rang; Schuldnerin, Gläubigerin und Pfandigentümerin bis 19. Februar 2002 zugleich: Elsbeth Vogel-Lendi, Oppikon
- Saldo/Wert:** CHF 18'000
- Ausgestellt am:** 25.08.1953
- Auskündungsfrist:** 07.06.2003
- Bemerkungen:** Z2.2002.000056/S 143/02VP

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden
(00506624)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbriefe**
- Lastend auf:** Grossaffolern-Gbbl. Nr. 2094: a) CHF 40'000.-, 6%, vom 21.5.1948, Beleg IV/3877, im 1. Rang b) CHF 22'000.-, 6%, vom 14.10.1949, Beleg II/4750, im 2. Rang
- Auskündungsfrist:** 07.06.2003
- Bemerkungen:** Z 02 664 ZIM

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00506654)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 604, Grundbuch Thundorf, Grundeigentümerin: ERTAG Wohnbau AG, St. Gallen
- Saldo/Wert:** CHF 200'000
- Ausgestellt am:** 20.06.1989
- Auskündungsfrist:** 07.06.2003
- Bemerkungen:** Z2.2002.00110

Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld
(00506656)

Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Kassenobligation**
- Lastend auf:** Kassenobligation der Raiffeisenbank Therwil, 4106 Therwil, Bahnhofstrasse 21, mit Laufzeit 13.11.1992 bis 31.11.1996.
- Nr. des Titels:** 6051
- Saldo/Wert:** CHF 40'000.00
- Bemerkungen:** 49-01/779

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00504934)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Kraftloserklärung**
- Lastend auf:** Transfix, 4%, an 4. Pfandstelle, GB 68 KTN 477 Altendorf (Grundeigentümer: Albert Steinegger-Marty und Erben des Albin Steinegger-Diethelm sel.)
- Saldo/Wert:** CHF 700.00
- Ausgestellt am:** 15.04.1899
- Bemerkungen:** SV 01 55

Bezirksgericht March
8853 Lachen
(00504942)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** der Liegenschaft GS Nr. 246, GB Neuheim, im 6. Rang, Vorgang CHF 3'000'000, 10% Maximalzins (derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Max Iten, Zürich)
- Nr. des Titels:** EH 12791
- Saldo/Wert:** CHF 2'000'000.00
- Ausgestellt am:** 11.03.1992
- Bemerkungen:** ES 2001 182

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug
(00506416)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensparheft der Raiffeisenbank Baar-Walchwil**
- Lastend auf:** einen Saldo von CHF 30'170.30 per 31. Dezember 1991
- Nr. des Titels:** 10076002
- Bemerkungen:** ES 2002 37

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug
(00506418)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Willy Lädach, Konolfingen
- Lastend auf:** Konolfingen-Grundbuchblatt Nr. 1268, im 3. Rang, im Nachgang zu CHF 55'000.-, Beleg IV/26
- Saldo/Wert:** CHF 15'000.00
- Ausgestellt am:** 13.11.1962
- Bemerkungen:** Z 01 165 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00506420)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Samuel Gfeller
- Lastend auf:** Oberwichtach-Grundbuchblatt Nr. 151, im 1. Rang, Beleg 2761
- Saldo/Wert:** CHF 60'000.00
- Ausgestellt am:** 13.11.1981
- Bemerkungen:** Z 01 162 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00506422)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Eigentümerschuldbriefe**
- Lastend auf:** auf Worb-Grundbuchblatt Nr. 767-1 im 1. bis 3. Rang: a) Schuldbrief von CHF 21'500.-, 6%, vom 21. Juli 1935, Beleg II/1684 b) Schuldbrief von CHF 8'000.-, 6%, vom 8. Juli 1943, Beleg II/3223 c) Schuldbrief von CHF 5'000.-, 6%, vom 23. Juli 1947, Beleg II/4048
- Bemerkungen:** Z 01 209 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00506424)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** Liegenschaft GB Zug, GS 2639 (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Karin Paula Schwab und Ernst Christoph Schwab, USA): a) Inhaberschuldbrief AA 12921 über CHF 10'000.-, 3. Rang, Vorgang CHF 5'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 18. September 1953; b) Inhaberschuldbrief AA 19088 über CHF 10'000.-, 9. Rang, Vorgang CHF 90'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 5. November 1958; c) Inhaberschuldbrief AA 19089 über CHF 10'000.-, 10. Rang, Vorgang CHF 100'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 5. November 1958; d) Inhaberschuldbrief AA 19090 über CHF 10'000.-, 11. Rang, Vorgang CHF 110'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 5. November 1958.
- Bemerkungen:** ES 2001 141

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug
(00506426)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Pfandvertrag**
- Lastend auf:** den Inhaber
- Lastend auf:** Art. 815 des Grundbuches der Gemeinde Wünnwil-Flamatt, im 1. Rang
- Saldo/Wert:** CHF 45'000.00
- Ausgestellt am:** 12.08.1947

Gerichtsschreiberei Bezirksgericht
1712 Tafers
(00506430)

Abbonementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abbonementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Eidgenössische Technische Hochschule
Laboratorium für Technische Chemie
Dr. Jan-Dierk Grunwaldt
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH**
Telefon +41 1 632 3093 / Fax +41 1 632 11 63
e-mail: grunwaldt@tech.chem.ethz.ch

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Eidgenössische Technische Hochschule
Laboratorium für Technische Chemie
Dr. Oemer Kut
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 30 68 / Fax +41 1 632 11 63
e-mail: kut@tech.chem.ethz.ch

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
Eidgenössische Technische Hochschule
Laboratorium für Technische Chemie
Dr. Jan-Dierk Grunwaldt
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 3093 / Fax +41 1 632 11 63
e-mail: grunwaldt@tech.chem.ethz.ch

1.4 *Art des Auftrages:* Bund
1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf
2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
High Throughput Reactor System
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 33200000
2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* Das Mehrfachreaktorsystem soll zum Screening von verschiedenen heterogenen Katalysatoren bezüglich verschiedener Gasphasen-Reaktionen (Hydrierungen, Oxidationen, Dehydrierungen etc.) dienen und zugleich auch zur Erfassung von kinetischen Daten geeignet sein. Als Reaktanten kommen sowohl gasförmige Edukte als auch verdampfte Flüssigkeiten in Frage. Die Analyse soll präferentiell mit GC-MS erfolgen. Das Mehrfachreaktorsystem soll von einem Computer aus gesteuert werden und bei leicht erhöhtem Druck (ca. 10 - 20 bar) ebenfalls arbeiten. Alle Reaktoren sollen reproduzierbar zu bestimmten Temperaturen, Drücken sowie definierten Verweilzeiten des Gases angefahren werden können. Die Gasanalyse soll auf das Mehrfachreaktorsystem abgestimmt sein und vom betreffenden Prozesscomputer angesteuert werden. Eine einfache Verknüpfung der Analyse-Resultate mit den Daten des Steuercomputers ist notwendig. Die Anlage soll schlüsselfertig und nach der Installation betriebsbereit für eine vom Nutzer definierten Reaktion sein. Weitere Details siehe Pflichtenheft vom 6.6.2002.

2.5 *Ort der Lieferung:* siehe ausschreibende Stelle
2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
2.9 *Liefertermin:* 31.10.2002

3. Bedingungen

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
3.2 *Zahlungsbedingungen:* Zahlung in CHF gemäss den AGB ETH-Bereich
3.3 *Einzubeziehende Kosten:* Im Endpreis sind die Einzelpreise der Hauptkomponenten aufzulisten (keine Pauschalpreise)
Unterhalt und Verbrauchsmaterial der ersten drei Jahre Preishasis DDU oder DDP ETH Zürich (INCOTERMS 2000)
3.4 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
3.5 *Eignungskriterien:* alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen
3.6 *Geforderte Nachweise:* letzter Geschäftsbericht Liste von Referenzinstallationen ähnlicher Art
3.7 *Zuschlagskriterien:* aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.8 *Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:* **23.07.2002**
3.9 *Sprachen für Angebote:* Deutsch, Englisch
3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* 3 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
4.2 *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin (AGB ETH-Bereich)
4.3 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00016971)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Eidgenössische Technische Hochschule
Laboratorium für Technische Chemie
Dr. Jan-Dierk Grunwaldt
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH**
Téléphone +41 1 632 3093 / Fax +41 1 632 11 63
e-mail: grunwaldt@tech.chem.ethz.ch

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Eidgenössische Technische Hochschule
Laboratorium für Technische Chemie
Dr. Oemer Kut
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 30 68 / Fax +41 1 632 11 63
e-mail: kut@tech.chem.ethz.ch

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Eidgenössische Technische Hochschule
Laboratorium für Technische Chemie
Dr. Jan-Dierk Grunwaldt
ETH Hönggerberg, HCI
8093 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 3093 / Fax +41 1 632 11 63
e-mail: grunwaldt@tech.chem.ethz.ch

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
2.2 *Titre du projet du marché:*
High Throughput Reactor System
2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 33200000
2.4 *Description détaillée des produits:* Le système multi-réacteurs sera employé pour le screening de différents catalyseurs hétérogènes, utilisés dans différentes réactions en phase gazeuse (hydrogénation, oxydation, deshydrogénation etc.) et en même temps être adapté pour l'acquisition des données cinétiques. Des gazes et des liquides évaporés vont être utilisés comme des substrats. L'analyse est conduite par GC-MS de préférence. Le système multi-réacteurs doit être contrôlé par un ordinateur et doit aussi travailler sous pression moyenne (10-20 bar). Tous les réacteurs doivent travailler aux conditions reproductibles de température, pression et de temps de contact pré-définis. L'analyse de gaz doit être adaptée aux systèmes multi-réacteur et est contrôlée par l'ordinateur de l'installation. Une simple lien synchronisation entre l'ordinateur de résultats et les données de l'ordinateur de procès est nécessaire. Le système doit être prêt à l'usage et prêt à conduire une réaction déterminée par l'opérateur. Détails voir le cahier des charges daté 6.6.2002.

2.5 *Lieu de la fourniture:* voir autorité adjudicatrice
2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non
2.7 *Variantes admises:* Non
2.8 *Offres partielles admises:* Non
2.9 *Délai de livraison:* 31.10.2002

3. Conditions

3.1 *Kaution / garanties:* aucune
3.2 *Conditions de paiement:* payable en CHF selon les CG du domaine des EPF
3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* les prix des composants principaux doivent être mentionnés en détail (pas de "prix forfaitaires")
Service et entretien pendant les 3 premières années (estimation)
Base DDU ou DDP ETH Zürich (INCOTERMS 2000)
3.4 *Communautés de soumissionnaires:* pas admises
3.5 *Critères d'aptitude:* Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées de présenter une offre
3.6 *Justificatifs requis:* dernier rapport annuel de la Compagnie Liste d'installations témoins
3.7 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
3.8 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **23.07.2002**
3.9 *Langues utilisées pour les offres:* Allemand, Anglais
3.10 *Validité de l'offre:* 3 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucune
4.2 *Conditions générales:* Conditions Générales de l'autorité adjudicatrice
4.3 *Négociations:* sous réserve

4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00016973)

Bauaufträge Constructions Costruzioni
Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Département de la formation et de la jeunesse,
Bureau de construction de l'Université de
Lausanne-Dorigny (BUD)
1015 Lausanne / CH**
Téléphone 021 691 53 61 / Fax 021 691 53 66

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny (BUD), La Mouline
1015 Lausanne / CH
Téléphone 021 691 53 61 / Fax 021 691 53 66

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Département de la formation et de la jeunesse, Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny (BUD)
1015 Lausanne / CH
Téléphone 021 691 53 61 / Fax 021 691 53 66

2. Genre de marché de travaux de construction

2.1 *Genre de marché de travaux de construction:* Exécution
2.2 *Titre du projet du marché:*
Surfaces complémentaires à l'Université de Lausanne
2.3 *Description détaillée du projet:* Surfaces complémentaires à l'Université de Lausanne Agrandissement du Collège propédeutique
Construction de grands auditoires Coût total : fr. 28'000'000.--
CFC 233.0 Fourniture de lustrie
Montant estimé fr. 300'000.--

2.4 *Lieu de l'exécution:* Université de Lausanne-Dorigny, 1015 Lausanne
2.5 *Allotissement du marché en lots:* Non
2.6 *Variantes admises:* Non
2.7 *Offres partielles admises:* Non
2.8 *Délai d'exécution:* Début des travaux : automne 2002 Fin des travaux : été 2003

3. Conditions

3.1 *Caution / garanties:* Toutes les cautions et garanties de bonne exécution exigées dans le cahier des charges seront couvertes par une banque. Une garantie de bonne fin de travaux en faveur de l'entreprise adjudicatrice est imposée.
3.2 *Conditions de paiement:* Monnaie : francs suisses. Les conditions sont précisées dans le cahier des charges.
3.3 *Communautés de soumissionnaires:* Sont décrites dans le cahier des charges
3.4 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **23.07.2002**
Les offres signées, sous pli fermé, portant la mention « Soumission CP II CFC n° »
3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Français

4. Autres informations

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
4.2 *Négociations:* Aucune négociation sur les prix ne sera engagée après le dépôt des offres.
4.3 *Autres indications:* Statut juridique particulier des soumissionnaires: Communauté de soumissionnaires et sous-traitance autorisée. Les entreprises inscrites au sein du consortium ne sont par contre pas autorisées à s'inscrire également en nom propre.
(00504906)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Département de la formation et de la jeunesse,
Bureau de construction de
l'Université de Lausanne-Dorigny
La Mouline
1015 Lausanne / CH**
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Objet du marché*
2.1 *Titre du projet du marché:*
Construction de grands auditoires de l'Université Lausanne-Dorigny
2.2 *no CFC:* 281.2 et 277.1
2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
3. *Procédure*
3.1 *Critères d'adjudication:* sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:* ATG Sàrl
- Vevey / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* Fourchette de prix 71'553.55 CHF jusqu'au 90'409.05 CHF
4. *Autres informations:*
4.1 *Date de l'adjudication:* 03.06.2002
4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication (00504958)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung &
ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH**
Telefon +41 (0)31 323 55 49 / Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung &
ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 323 55 49 / Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung &
ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 323 55 49 / Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch

1.4 *Art des Auftrages:* Bund
1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf
2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
**Arbeitskleider-Set Zivilschutz, bestehend aus
Jacke, Hose und Mütze**
2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* 31-0131-2
2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 18112200
2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:* Arbeitsjacke ZS, oliv/orange, mit zwei Brusttaschen
Rundbundhose ZS, oliv, mit zwei Beintaschen
Arbeitsmütze ZS, oliv
Die entsprechenden technischen Spezifikationen, Qualitäts- und Abnahmenvorschriften und Prüfzeugnisse werden der Offertanfrage beigelegt.

2.6 *Ort der Lieferung:* Eine Empfangsstelle in der Schweiz
2.7 *Aufteilung des Auftrags in Lose:*
Los 1: Arbeitsjacke ZS, oliv/orange, mit 2 Brusttaschen
CPV: 18112200
Umfang bzw. Menge: 54'145 Stk. Arbeitsjacke ZS, oliv/orange
Los 2: Rundbundhose ZS, oliv, mit 2 Beintaschen
CPV: 18112200
Umfang bzw. Menge: 59'800 Paar Rundbundhose ZS, oliv
Los 3: Arbeitsmütze ZS, oliv
CPV: 18112200
Umfang bzw. Menge: 58'320 Stk. Arbeitsmütze ZS, oliv
2.8 *Varianten zugelassen:* Nein
2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein
2.10 *Liefertermin:* vom 02.08.2002 bis 25.04.2003

3. Bedingungen

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und Eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller
3.3 *Bietergemeinschaften:* keine
3.4 *Eignungskriterien:* - ausgewiesener Spezialist für die beworbenen Lose
- eigene Schritttechnik
- Qualitätssicherungssystem innerhalb der gesamten Produktionskette

- 3.5 **Geforderte Nachweise:**
- für jedes beworbene Los sind die Offerte 3 Muster beizulegen
- ausführliches Firmenportät
- detaillierter Beschrieb des über den ganzen Produktionsweg vorliegenden Qualitätssicherungssystems
- ausführliche Beschreibung der in der eigenen Schnitttechnik ausgeführten Tätigkeiten und Arbeitsmittel
- Detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkten, etc.
- Liste vom Anbieter oder Anbieterin über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)
- 3.6 **Zuschlagskriterien:**
Priorität 1: 40% Technischer Wert
Priorität 2: 40% Preis
Priorität 3: 20% Lieferkapazität
- 3.7 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen** erwünscht bis: 26.06.2002
- 3.8 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**
21.07.2002, 12.00 Uhr
- 3.9 **Sprachen für Angebote:** Englisch, Schweizer Amtssprachen
- 3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.08.2002
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Es gilt der Beschaffungsvertrag der Gruppe Rüstung (GR) des Entwurfs bei der Offertanfrage abgegeben wird.
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:** Die Vergabeunterlagen werden nur in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt. Die Gruppe Rüstung behält sich das Recht vor, die einzelnen Lose je nach Offertsituation zu halbieren.
- (00016167)

1. Commissioning party

- 1.1 **Client's official name and address:**
GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telephone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.2 **Documents are available from the following address:**
GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telephone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.3 **Offers should be sent to the following address:**
GRUPPE RÜSTUNG Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telephone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.4 **Client category:** Confederation
- 1.5 **Type of procedure:** Open procedure
- 1.6 **Type of commission:** Delivery order
2. **Object of the commission**
- 2.1 **Type of delivery order:** Purchase
- 2.2 **Project title of the acquisition:**
Set of civil protection work clothes, consisting of jacket, trousers and cap
- 2.3 **Reference / project no.:** 31-0131-2
- 2.4 **Number of the Community Procurement Vocabulary (CPV):** 18112200
- 2.5 **Detailed product description:** Work blouse CP, olive/orange, with two breast pockets Work trousers CP, olive, with two leg pockets Work cap CP, olive
- 2.6 **Delivery location:** A receiving terminal in Switzerland
- 2.7 **Division of the order into lots:**
Lot 1: Work jacket CP, olive/orange, with two breast pockets
CPV: 18112200
Scope/quantity: 54'146 pcs work jacket CP, olive/orange
Lot 2: Work trousers CP, olive, with two leg pockets
CPV: 18112200
Scope/quantity: 59'800 pairs of work trousers CP, olive
Lot 3: Work cap CP, olive
CPV: 18112200
Scope/quantity: 58'320 pcs work cap CP, olive
- 2.8 **Permitted variants:** No
- 2.9 **Permitted partial offers:** No
- 2.10 **Delivery date:** From 02.08.2002 up to 25.03.2003
3. **Conditions:**
- 3.1 **Deposit / securities:** None

- 3.2 **Conditions of payment:** 30 days net, after acceptance and receipt of the delivery at the place of fulfillment and after receipt of invoice by customer
- 3.3 **Consortia:** none
- 3.4 **Suitability criteria:**
- proven specialist for the tendered lots
- own pattern development an cutting layout
- quality assurance system within the entire production process
- 3.5 **Evidence required:**
- for each tendered lot 3 samples are to be enclosed with the offer
- detailed portrait of the company
- detailed description of the quality assurance system applied to the entire production process
- detailed description of pattern development and cutting layout activities in the own company, as well as a description of the technical facility in that own department (hard- and software)
- detailed description of production sites, especially regarding quality assurance, capacities, production equipment, products, etc.
- list furnished by tenderer covering the main performances and references during the past 3 years, by means of which the contracting authority can check if these performances have been supplied correctly and, above all, can obtain information (public and private)
- 3.6 **Criteria for award:**
Priority 1: 40% technical value
Priority 2: 40% price
Priority 3: 20% delivery capacity
- 3.7 **Conditions for obtaining the tendering documentation** desired by: 26.06.2002
- 3.8 **Deadline for submitting offers:**
21.07.2002, 12.00 o'Clock
- 3.9 **Languages for offers:** English, official Swiss languages
- 3.10 **Validity of offers:** up to 31.08.2002
4. **Other information:**
- 4.1 **Prerequisites for countries not party to the WTO agreement:** None
- 4.2 **Terms of business:** The procurement contract of the Defence Procurement Agency (DPA), a draft of which is supplied with the request for proposal, applies
- 4.3 **Negotiations:** remain reserved
- 4.4 **Basic procedural principles:** The client only awards public commissions for services in Switzerland to tenderers who comply with job security regulations and the conditions of work for employees, and provide equal payment for men and women.
- 4.5 **Additional information:** The tendering documentation is supplied in German only. Depending on the offers received, the Defence Procurement Agency reserves the right to halve the individual lots.
- (00016907)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupe de l'armement, div. de l'équipement e du matériel de protection ABC
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern e / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Groupe de l'armement, div. de l'équipement e du matériel de protection ABC
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern e / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Groupe de l'armement, div. de l'équipement e du matériel de protection ABC
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Richard Flück
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern e / CH
Téléphone +41 (0)31 323 55 49/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: richard.flueck@gr.admin.ch
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de services:** Contrat de services
- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Services comptables, d'audit et de tenue de livres
- 2.3 **Titre du projet du marché:**
Jeu de vêtements de travail pour la protection civile
- 2.4 **Référence / numéro de projet:** 31-0131-2
- 2.5 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
18112200
- 2.6 **Description détaillée des tâches:**
Veste de travail PCI, olive/orange, avec deux poches de poitrine
Pantalon de travail PCI, olive, avec deux poches de jambes
Casquette de travail, olive

- Les spécifications techniques correspondantes, les prescriptions de qualité et de réception ainsi que les certificats d'examen seront joints à l'appel d'offre
- 2.7 **Lieu de la fourniture du service:** Un lieu de réception en Suisse
- 2.8 **Allotissement du marché en lots:**
Lot 1: Veste de travail PCI, olive/orange, avec deux poches de poitrine
CPV: 18112200
Dimension ou quantité: 54'145 pièces de la veste de travail PCI olive/orange
Lot 2: Pantalon de travail PCI, olive, avec deux poches de jambes
CPV: 18112200
Dimension ou quantité: 59'800 paires de pantalons de travail PCI, olive
Lot 3: Casquettes de travail PCI, olive
CPV: 18112200
Dimension ou quantité: 58'320 casquettes de travail PCI, olive
- 2.9 **Variante admises:** Non
- 2.10 **Offres partielles admises:** Non
- 2.11 **Délai d'exécution:** du 02.08.2002 jusqu'au 25.03.2003
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucune
- 3.2 **Conditions de paiement:** dans les 30 jours comptés de la réception et de l'arrivée de la livraison au lieu de livraison ainsi que de l'arrivée de la facture chez le mandant
- 3.3 **Communautés de soumissionnaires:** non admises
- 3.4 **Critères d'aptitude:**
- spécialiste éprouvé dans les lots offerts
- propre technique de coupe
- système d'assurance-qualité dans toute la chaîne de production
- 3.5 **Justificatifs requis:**
- 3 échantillons doivent être joints à l'offre pour chaque lot offert
- portrait détaillé de la firme
- description détaillée du système d'assurance-qualité existant tout le long de la chaîne de production
- description détaillée des activités et des instruments de travail employés pour la propre technique de coupe
- description détaillée des sites de production, notamment en ce qui concerne l'assurance-qualité, les capacités, les moyens de production, les produits, etc.
- liste des principales prestations fournies et références pour les 3 dernières années. Le mandat doit pouvoir s'assurer auprès de ces clients et références (public et privés) que la prestation a été fournie correctement.
- 3.6 **Critères d'adjudication:**
Priorité 1: 40% valeur technique
Priorité 2: 40% prix
Priorité 3: 20% capacité de livraison
- 3.7 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres** souhaité jusqu'au: 26.06.2002
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
21.07.2002, 12.00 Heure
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Français, anglais et langues officielles suisse
- 3.10 **Validité de l'offre:** jusqu'au 31.08.2002
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune
- 4.2 **Conditions générales:** Le contrat d'acquisition de Groupe de l'armement (GDA) s'applique. Un projet en sera joint à l'appel d'offres.
- 4.3 **Négotiations:** demeurent réservées
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:** La documentation relative à l'appel d'offres sera remise en langue allemande uniquement. Le Groupe de l'armement se réserve la possibilité de coupler en deux des lots, en fonction des offres.
- (00016517)

Vergabene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Gruppe Rüstung
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
3 Reinigungswagen
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 34000000
3. **Vergaber:**
- 3.1 **Vergabeunterlagen:** ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**
Aebi MFH AG
Huwilstrasse 11
6280 Hochdorf / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** 677'000.00 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagenscheiterns:** Aufgrund der in den Ausschreibungsunterlagen genannten Kriterien
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 196 vom 10.10.2001
Für Projekt 4 Reinigungswagen
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 05.06.2002
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- (00016827)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupe de l'armement
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern e / CH
Téléphone 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
3 véhicules de nettoyage
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
34000000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
Aebi MFH AG
Huwilstrasse 11
6280 Hochdorf / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** 677'000.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Conformément aux critères cités dans les documents de l'appel d'offre
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 196 du 10.10.2001
Pour le projet 4 véhicules de nettoyage
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 05.06.2002
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
- (00016831)

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren sie jetzt ihre Anzeige
im SHAB,
dem einzigen offiziellen
Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft,
welches regelmässig mit den neuesten
amtlichen Informationen und
gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.

Marken
Marques
MarchiEidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property**Neueintragungen**
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ **499611**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2002
(730) *Inhaber/in:* GersterCO Aktiengesellschaft, Wahlenstrasse 175, 4242 Laufen
(540)



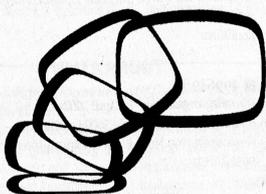
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
17 Schälldämmhauben.
20 Kisten aus Holz und Paletten aus Holz.
35 Detailhandel mit Brennstoffen (Benzin, Diesel, Heizöl).
37 Reparaturwesen und Installationsarbeiten, nämlich Tankrevisionen und -sanierungen, Wartung von Heizungsanlagen, Heizungs- und Tankinstallationen.

- (111) ■ **499612**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Calida Holding AG, Bahnstrasse, 6208 Oberkirch LU
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbekleidungen.
35 Detailhandel.
(591) *Farbanspruch:* Blau, weiss, gelb.

- (111) ■ **499613**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* RMB Switzerland AG, Neugasse 19, 8037 Zürich
(540)

**screen-up**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Veranstaltung von Messen und Ausstellungen zu gewerblichen und Werbezwecken, nämlich Schweizerische Telemesse-Ausstellung.

- (111) ■ **499614**
(220) *Date de dépôt:* 22. Mai 2002
(730) *Titulair:* Manufacture des Montres Rolex S.A., Höhengweg 82, 2502 Bière
(740) *Mandatir:* BBLP Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
(540)

ROLEX

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties et accessoires (compris dans cette classe), notamment aiguilles (horlogerie), boîtes à aiguilles en métaux précieux, aiguilles (horlogerie), barillet (horlogerie), cadrans (horlogerie), bracelets de montres, écrans pour l'horlogerie, mouvements d'horlogerie et leurs parties et accessoires (compris dans cette classe), pendules (horlogerie), ressorts de montres, verres de montres, boucles en métaux précieux, cadratures, breloques, chaînes de montres, cabinets (boîtes) d'horloges, boîtiers de montres, étuis pour l'horlogerie, montres, montres-bracelets, chronographes (montres), chronomètres, horloges de contrôle (horloge mères), horloges, horloges atomiques, horloges électriques, chronomètres à arrêt; horloges électroniques, horloges mécaniques, horloges automatiques, horloge quartz, réveils électriques, réveils électroniques, réveils mécaniques, réveils quartz et de tout autre genre et toutes leurs parties et accessoires (compris dans cette classe), pendulettes, chronoscopes, montres de plongée; produits en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué non compris dans d'autres classes; pierres précieuses; bijouterie et joaillerie.

- (111) ■ **499615**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* 2B AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
(540)

2B GRATEIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Protein als Rohstoff.
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.
29 Proteine für Speisewecke.
31 Proteine für die Tiermahrung.

- (111) ■ **499616**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* 2B AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
(540)

2B TRETEC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunststoffe im Rohzustand; Kompost; Torf und Torfersatz; Bodenverbesserungsmittel; Kultuerde; Substrate für erdfreien Anbau.
4 Brennstoffe, insbesondere Granulate aus Biotreibstoff.
17 Isoliergewebe; Isoliermaterial; Isoliermittel für Wärme und Schall; Kunststoffe, teilweise bearbeitet, insbesondere faserverstärkte Kunststoffe wie Thermoplaste und Duroplaste; Isoliermaterial und faserverstärkte Kunststoffe mit Verstärkungsfasern aus Biotreibstoff.
19 Baumaterialien (nicht aus Metall), einschliesslich Verbundmaterialien mit Gips und Beton sowie faserverstärkte Materialien mit Gips und Beton; Verbundwerkstoffe für Bauzwecke (nicht aus Metall); Baumaterialien (nicht aus Metall), mit Verstärkungsfasern aus Biotreibstoff.
30 Biotreibstoff als Zusatzstoff für Nahrungsmittel.
31 Futter für Haustiere; Futtermittel für Tiere; Futtermittelzusätze (nicht für medizinische Zwecke), insbesondere Biotreibstoff.

- (111) ■ **499617**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* 2B AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
(540)

2B TREBTEIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Protein als Rohstoff.
5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.
29 Proteine für Speisewecke.
31 Proteine für die Tiermahrung.

- (111) ■ **499618**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Kämpf, Bangert & Partner GmbH, Bäumlengasse 10/3, 4001 Basel
(540)

>artandfinance<

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzdienstleistungen.
(591) *Farbanspruch:* Anthrazit.

- (111) ■ **499619**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Hefe, Backpulver, Biscuits.

- (111) ■ **499620**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Fabian Keller, Im Hegel 17, 5200 Brugg AG
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

HEIZKESSEL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbekleidungen.
28 Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

- (111) ■ **499621**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

CRÉA D'OR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Hefe, Backpulver, Biscuits.

- (111) ■ **499622**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. April 2002
(730) *Inhaber/in:* GABA International AG, Emil Frey-Strasse 100, 4142 Münchenstein
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

BKI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Kosmetische Produkte und Präparate; Zahnputzmittel und Zahnpflegemittel.
5 Pharmazeutische und medizinische Erzeugnisse und Präparate; pharmazeutische Präparate für die Mund- und Zahnpflege; Zahnpflegekaugummi; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.

- (111) ■ **499623**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Corinphila Auktionen AG, Zollikerstrasse 226, 8034 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wiederkehr Forster Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 44 Postfach 6040, 8023 Zürich

CORINPHILA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Briefmarken und historische Papiere.
35 Vorbereitung und Durchführung von Versteigerungen und Auktionen.
36 Schätzen und Finanzieren von Briefmarken und historischen Papieren.

- (111) ■ **499624**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Marianna Herzog, Zentralstrasse 130, 5430 Wettingen
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)

MARIANNA HERZOG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Broschüren, Drucksachen, Bücher, Werbe- und PR-Artikel (Papier).
41 Ausbildung, Durchführung von Motivations- und Mentaltraining.
44 Coaching, nämlich psychologische Betreuung und Unterstützung für Personen in psychischer und physischer Hinsicht während allen Lebenslagen und -phasen; Consulting, nämlich psychologische Beratung von Personen vorwiegend in karriere-, lebens- und arbeitsspezifischen Belangen vor allem für Sportler, Manager, Politiker, Wissenschaftler, Kulturschaffende und Studenten.

- (111) ■ **499625**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Hill-Rom Services, Inc., a Delaware corporation, 1069 State Route 46 E, Batesville (IN 47006), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

CLINISERT 2

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Matratzen zu medizinischen Zwecken, Einlagen zu solchen Matratzen.

- (111) ■ **499626**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pliant Corporation, 1515 Woodfield Road, Schaumburg (IL 60173), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

RELIANT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Wiederverschliessbare Plastiktaschen und -beutel.
20 Wiederverschliessbare Halter und Befestigungsteile (nicht aus Metall) für Plastiktaschen und -beutel.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. Juli 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **499627**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Granador AG, Fruchtsäfte/Jus de fruits, 6285 Hitzkirch
(540)

**GRANADOR GIBT SAFT GRANADOR
DONNE DU PEP GRANADOR DA LA
CARICA**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmoses; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkömer, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) ■ **499628**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Ümmihhan Borkart, Brandrietstrasse 27, 8307 Effretikon
(540)

SPHERE HAIRSTYLE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Haarpflegemittel, Shampoos, Gel, Haarschaum, Haarsprays.

- 24 Haushaltwäsche, insbesondere Badewäsche, Gesichtstücher, Handtücher.
25 Bekleidungsstücke.
44 Dienstleistungen im Bereich Gesundheits- und Schönheitspflege; Betreiben eines Friseursalons ("Coiffeursalon").

- (111) ■ **499629**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* wws World. Wide. Translation. Service. AG, Vorsetzen 53, 20459 Hamburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

24translate

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Büroarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Übersetzungsdienstleistungen via globale Computernetzwerke (Internet).
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ **499630**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* wws World. Wide. Translation. Service. AG, Vorsetzen 53, 20459 Hamburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

translation24

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Büroarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Übersetzungsdienstleistungen via globale Computernetzwerke (Internet).
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ **499631**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Beat Nappey, Prattlerstrasse 10, 4402 Frenkendorf
(540)

SWISSTORY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **499632**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Lufthansa AG, Von-Gablenz-Strasse 2-6, 50679 Köln, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntzstrasse 14, 8126 Zumikon
(540)

KEEP MILING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Verkaufsförderung, nämlich Vergabe von Bonuspunkten für Vielflieger und Kreditkartenbenutzungen, die in Form von kostenlosen oder verbilligten Uebermachungen, Flugreisen, Automaten, Geschenkartikeln oder Waren eingelöst werden können.
36 Ausgabe von Kreditkarten.
39 Transportwesen, nämlich Beförderung von Personen, Dienstleistungen einer Fluggesellschaft, Reisebuchungen, Mietwagenreservierung.
43 Hotelreservierung.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. Juli 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ **499633**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* ROTHIS GmbH, Fabrikstrasse 9, 3250 Lyss
(540)

SWISSON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Vermessungs-, photographische, Aufzeichnungs-, Signal-, Kontrollinstrumente, Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom.
11 Beleuchtungsgeräte. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen, Dienstleistung im Bereich Forschung und Technologie insbesondere Entwicklungsdienstleistungen.

- (111) ■ **499634**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Infotrust AG, Einsiedlerstrasse 29, Postfach, 8820 Wädenswil
(540)

Infotrust

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
35 Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Versicherungs-, Finanzwesen, Geldgeschäfte.
37 Installationsarbeiten (Computerhardware).
38 Telekommunikation.
41 Ausbildung (fachspezifische Kurse und Workshops).
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Planung und Projektleitung von Computeranlagen in den Bereichen IT Sicherheit, Systemintegration, Content Switching- und Netzwerk- und Service-Management.

- (111) ■ **499635**
(220) *Date de dépôt:* 20 février 2001
(730) *Titulaire:* Gabrielle Ziegler, 27, rue Louis de Savoie, 1110 Morges
(730) *Titulaire:* John Smeets, 43, CF Meyer Strasse, 4059 Basel
(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne
(540)

CLINVILLE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.
9 Supports de données préenregistrés comportant des informations, notamment multimédia, des données, des images, des textes, des dessins, des diagrammes et schémas, des commentaires audio, et des séquences vidéo; logiciels destinés au traitement et à l'exploitation des informations susmentionnées; logiciels de transmission de données, en particulier logiciels permettant la saisie et la consultation de données à distance.
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres yeux et dents artificiels.
35 Gestion de fichiers informatiques, administration commerciale et travaux de bureau, y compris la conception et la réalisation de formulaires, protocoles et formats de présentation de données et rapports relatifs à la recherche scientifique, médicale, pharmaceutique et clinique, en particulier sous forme informatique; recrutement de personnel; acquisition et traitement de données statistiques; information et conseils en matière de publicité relative à des produits pharmaceutiques ou médicaux; services de vente au détail de produits médicaux et pharmaceutiques; promotion des ventes (pour des tiers).
41 Formation, en particulier formation dans le domaine de la recherche scientifique, médicale, pharmaceutique et clinique; services de bibliothèques, notamment de bibliothèques consultables à distance.
42 Recherche scientifique, médicale, pharmaceutique et clinique; conception, élaboration, mise sur pied et conduite de programmes de recherches et d'études, en particulier de recherches et études cliniques; analyse, notamment statistique, quantitative et qualitative, des résultats de recherches; élaboration de rapports de synthèse destinés à un usage scientifique ou administratif; relation juridiques et techniques avec les autorités médicales, administratives, universitaires et de surveillance; location de logiciels permettant la saisie et la consultation à distance de données relatives à des recherches et études; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; licences de propriété intellectuelle; services d'étude de la conformité réglementaire du conditionnement, de l'emballage et de la présentation de produits, en particulier de produits pharmaceutiques.

- (111) ■ **499636**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* nielsen Design GmbH & Co. KG, Röntgenstrasse 10, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

UNDERCOVER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Beschläge aus Metall.
8 Schneidegeräte für Passepartouts.
16 Passepartouts.
20 Rahmen, insbesondere für Bilder, Fotos, Spiegel, Schilder und Leuchttafeln; Wechselrahmen, insbesondere für Bilder, Fotos, Spiegel, Schilder und Leuchttafeln; Displayeinheiten, in wesentlichen bestehend aus einem Abdeckrahmen zum Fixieren des Displays, Schaukästen, Vitrinen, insbesondere Displaygehäuse, Displaygestelle und Schaugläser; Zubehör für Rahmen, nämlich Beschläge nicht aus Metall, Teile für Rahmen und Profilleisten; alle vorstehenden Waren aus Holz, Kunststoff oder Metall, insbesondere aus Aluminium; Möbel.
21 Gläser, insbesondere für Rahmen, Wechselrahmen und Displayeinheiten.

- (111) ■ **499637**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Columbia Laboratories, Inc., 100 North Village Avenue, Suite 32, Rockville Centre (NY 11570), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

REFRESH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Damenhygieneprodukte, einschliesslich Deodorants für den Intimbereich (vaginal deodorant).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. September 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **499638**
(220) *Date de dépôt:* 13 mars 2002
(730) *Titulaire:* SA VIGNOBLE DU CHATEAU MONCONTOUR, 37210 VOUVRAY, FR-France
(740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains
(540)

CHÂTEAU MONCONTOUR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vins provenant de l'exploitation exactement dénommée Château Moncontour.

- (111) ■ **499639**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Verein "Bärner Chötti", Postfach 1016, 3000 Bern 7
(740) *Vertreter/in:* v. Fischer + Gukelberger Advokatur und Notariat, Casinoplatz 8 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

BÄRNER CHÖTTI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Veranstaltung von Reisen, Ausflügen und Wanderungen insbesondere für Alleinziehende.
41 Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten, namentlich Planung und Durchführung von Partys, Disco-, Tanz- und Sportveranstaltungen, von Freizeitaktivitäten, von Seminaren sowie von Konzert- und Theaterbesuchen insbesondere für Alleinziehende.
43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.
45 Partnervermittlung.

- (111) ■ **499640**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2002
(730) *Inhaber/in:* atelier hauser & partner ag, dreidimensionale gestaltung, zürichstrasse 98, 8600 dübendorf
(740) *Vertreter/in:* Thouvenin Stutzer Eggmann & Partner, Klausstrasse 33, 8034 Zürich
(540)

ANLASSER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Planung, Organisation und Realisation von Anlässen zu Werbezwecken.
41 Planung, Organisation und Realisation von Anlässen zu Unterhaltungszwecken.

- (111) ■ **499641**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk (CT 06856), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

POLYGLYTONE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Apparate, nämlich Wundschliessinstrumente in Form von Suturen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. Januar 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **499642**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk (CT 06856), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

NAVIGATOR GPS POWERPROBE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 10 Medizinische Waren, nämlich Gamma Steuerungssystem für die intraoperative Lokalisierung der radioaktiven Stoffe in Gewebe.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. Dezember 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **499643**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg
(540)

RAIMON'S HILL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Bier).

- (111) ■ **499644**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. O.K. Wack Chemie GmbH, Bunsenstrasse 6, 85053 Ingolstadt, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

S100

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, insbesondere für Motorräder.

- (111) ■ **499645**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Clinique Laboratories, Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

BEYOND PERFECTING POWDER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Parfümwaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Kosmetika; Zahnpfutzmittel.

- (111) ■ **499647**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Corel Corporation, 1600 Carling Avenue, Ottawa (Ontario K1Z 8R7), CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CORELDRAW

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereizergebnisse, einschliesslich Handbücher für Computer Software; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Drucklettern; Druckstöcke.
41 Erziehung; Ausbildung, einschliesslich Computer Software-Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung; Beratung im Bereich der Computer Software.

- (111) ■ **499648**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
(540)

HERO MINIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Konfitüren.

- (111) ■ **499649**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
(540)

FRUITLESSER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geless), Konfitüren, Fruchtsm, Sandwichefüllung auf Fruchtbasis; Fruchtpräparate; Milch und Milchprodukte, unter anderem Joghurtprodukte und Desserts.

- 30 Präparate bestehend aus Getreide und Mischungen aus Getreideflocken unter Beigabe von Nüssen und/oder konservierten Früchten und/oder Fruchtbrei von Fruchtputee; Müsli (mit Früchten).
- 32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ 499650

(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. April 2002(730) *Inhaber/in:* Eli Gur-Arie, Obermattenstrasse 35, 8153 Rümlang(740) *Vertreter/in:* Adriel Caro, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich (540)**IT'S A WRAP**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Geschäftsführung und Unternehmensverwaltung, insbesondere der Aufbau und Betrieb eines Franchising-Systems und der entsprechenden Beratungsdienste.
- 43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 499651

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002(730) *Inhaber/in:* Amsonic Holding AG, p. adr. Amsonic-Hamo AG, Joh. Renferstrasse 5, 2504 Biel/Bienne(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel (540)**AMSONIC**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Maschinen, Apparate und Anlagen für die industrielle Reinigung und Spülung von Waschgut verschiedenster Art und Grösse wie Glaswaren, medizinische, chirurgische Instrumente und Utensilien, elektronische Teile, Metallteile, Uhrenteile, optische Linsen, Beschichtungsteile, Töpfe, Fässer, Container, Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren wie Einsatz-, Wasch- und Hohlleiterkörbe zur Aufnahme von Waschgut, Fördervorrichtungen, Bürsten, Rollen, soweit in dieser Klasse enthalten.
- 11 Maschinen, Apparate und Anlagen für die industrielle Desinfektion und Trocknung von Waschgut verschiedenster Art und Grösse wie Glaswaren, medizinische, chirurgische Instrumente und Utensilien, elektronische Teile, Metallteile, Uhrenteile, optische Linsen, Beschichtungsteile, Töpfe, Fässer, Container, Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren wie Einsatz-, Wasch- und Hohlleiterkörbe zur Aufnahme von Waschgut, Fördervorrichtungen, Bürsten, Rollen, soweit in dieser Klasse enthalten.

(111) ■ 499652

(220) *Date de dépôt:* 29 avril 2002(730) *Titulaire:* Jim Beam Brands Co., 510 Lake Cook Road, Deerfield (IL), US-Etats-Unis d'Amérique(740) *Mandatataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thonex (540)**CANYON ROAD**(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins.

(111) ■ 499653

(220) *Date de dépôt:* 10 mai 2002(730) *Titulaire:* BROWN & SHARPE TESA SA, 38, rue Bugnon, 1020 Renens VD(740) *Mandatataire:* BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE (540)**TESASCAN**(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Appareils et instruments de mesure, programmes et interfaces d'ordinateurs.

(111) ■ 499654

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Juni 2001(730) *Inhaber/in:* Regent Inns plc, 77 Muswell Hill, London N10 3PJ, GB-Grossbritannien(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)**WALKABOUT**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Dienste von Unterhaltungskünstlern; Unterhaltung, nämlich Live-Unterhaltung mit Komikern, Imitatoren, Impressionisten und Shows; Live-Musik-Shows; Produktion von Shows; Organisation und Realisierung von Wettbewerben und Wettbewerbsanlässen; Unterhaltung; Zurverfügungstellen von Kino- und Fernsehvorrichtungen; Betrieb eines Unterhaltungsklubs; Betrieb einer Diskothek; Glücksspiele; Party-Planung (Unterhaltung); Zurverfügungstellen von Informationen in Bezug auf Unterhaltung und Sport; alle vorgenannten Dienstleistungen zur Verfügung gestellt in Bars, Cocktailbars, Gaststätten (pubs) und Restaurants.

- 43 Betrieb einer Bar, Betrieb von Gaststätten (pubs), Verpflegung von Gästen in Restaurants; Catering für das Zurverfügungstellen von Nahrungsmitteln und Getränken; Catering; Verpflegung von Gästen in Cafés, Cafeterias, Kantinen, Snack-Bars und Restaurants und die Zubereitung von Mahlzeiten für den Verzehr ausserhalb der Räumlichkeiten; Betrieb einer Cocktailbar; Betrieb von Hotels und Motels; Design und Innendekorationen von Bars, Gaststätten (pubs) und Restaurants; Beratung, Informationen und Lizenzierungsberatung in Bezug auf alle vorgenannten Dienstleistungen.

(111) ■ 499655

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juli 2001(730) *Inhaber/in:* Pisces-Print Imaging Sciences Inc., 34 Franklin Street, Nashua, New Hampshire 03064, US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)**JETPLATE**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Desktop-Druckeinrichtungen für Bildruckplatten, nämlich Plattenprozessoren- und Produktions-Rasterbildprozessoren (RIP)-Software.

(111) ■ 499656

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2001(730) *Inhaber/in:* Marley Tile AG, Zingentorstrasse 3, 6006 Luzern(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)**MARLEY AVANTA**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 19 Baumaterialien; Fussböden, Materialien zur Herstellung von Fussbodenbelägen; Materialien für Fussbodenbeläge; Fliesen und Bausteine für Fussböden; sämtliche vorgenannten Waren nicht aus Metall.
- 27 Fussbodenbeläge und Materialien für Fussböden; Teppiche.

(111) ■ 499657

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2001(730) *Inhaber/in:* Omnicom International Holdings, Inc., 11601 Wilshire Boulevard, Los Angeles (CA 90025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich (540)**DDB & Co**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckereierzeugnisse; Bücher, Schreibwaren; Magazine; Papier und Papierwaren; Karton und Waren aus Karton; Berichte; Finanzberichte und -prospekte; gedruckte Werbematerialien.
- 35 Werbung und Reklame; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Verbreitung von Werbematerialien; Werbung direkt durch die Post (Direct Mail Advertising); Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations); Herausgabe von Werbetexten; Rundfunkwerbung und -reklame; Fernsehwerbung und -reklame; Reklamemedienleistungen; Marketing-Dienstleistungen; Werbedienstleistungen; Markenberatungsdienstleistungen.
- 42 Dienstleistungen eines Designers; Dienstleistungen eines Druckers; Photographieren.

(111) ■ 499658

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001(730) *Inhaber/in:* Cranium, Inc., 1511 Third Avenue, Suite 433, Seattle (WA 98101-1682), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)**CRANIUM COSMO**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Kalender, Karten, nämlich Blankokarten; Notizblöcke, Organigramme bestehend aus Gewebepapier, Wachspapier, synthetischem Papier; Bücher in Form von Tätigkeitsheften, Terminkalendern (Agendas); Magazine, Rundschreiben.

- 28 Spiele und Puzzlespiele in Form von Geschicklichkeitsspielen, Brettspielen, Kartenspielen, Puzzles, manipulativen Geduldsspielen; Rätselspiele, nämlich Kreuzworträtsel; Spielkarten; Ausstattungen, Materialien und Fragezettels als Einheit oder einzeln verkauft für Spiele und Puzzlespiele sowie zur Teilnahme an individuellen oder Gruppenwettbewerben und Unterhaltungs- und erzieherischen Aktivitäten; elektronische Spielgeräte im Taschenformat.
- 41 Unterhaltungsdienstleistungen in Form von Zurverfügungstellung und Veranstaltung von Gruppen- oder Einzelspielen, Puzzlespielen, Wettbewerben sowie kreativen und erzieherischen Aktivitäten; zur Verfügungstellen einer Webseite mit Online-Spielen, Puzzlespielen, Wettbewerben sowie kreativen und erzieherischen Aktivitäten; zur Verfü-

- gungstellen von Inhalt in Form von Spielen, Puzzlespielen, Wettbewerben und Aktivitäten via E-mail; zur Verfügungstellen von Spielen, Puzzlespielen, Wettbewerben sowie kreativen und Erziehungsdienstleistungen, welche netzwerkweit für Netzwerkbrowser zugänglich sind; Veranstaltung und Durchführung von Spielturnieren und Wettkämpfen; zur Verfügungstellen einer Online-Computerdatenbank betreffend Spiele, Puzzlespiele, Wettbewerbe sowie kreative und erzieherische Aktivitäten; Fernsehprogramme im Bereich von Spielformen; zur Verfügungstellen einer Webseite, welche Unterhaltungs-, Ausbildungs- und Erziehungsdienstleistungen aufweist, die den Zweck haben, die Bildung von Gruppenaktivitäten, das Aufbauen von Führungseigenschaften und gemeinnützige Aktivitäten zu unterstützen und zu fördern; Zurverfügungstellen von Plauderräumen und Mitteilungsebenen betreffend Spiele, Puzzlespiele, Wettbewerbe sowie kreative und erzieherische Aktivitäten und das zur Verfügungstellen von Echtzeit-Interaktion mit anderen Computerbenutzern für Spiele, Puzzlespiele, Wettbewerbe sowie kreative und erzieherische Aktivitäten.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 23. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 499659

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2000(730) *Inhaber/in:* Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich (540)**MICASA**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 6 Kunstgegenstände aus unedlen Metallen; Rollläden aus Metall.
- 11 Beleuchtungsgeräte und -apparate; sanitäre Anlagen, nämlich Waschbecken.
- 16 Gerahmte und ungerahmte Bilder; Kunstgegenstände (lithographisch).
- 19 Kunstgegenstände aus Stein, Beton oder Marmor; Rollläden (nicht aus Metall und nicht aus textilem Material).
- 20 Möbel, Spiegel, Bilder- und andere Rahmen; Vorhangschienen und -stangen; Lamellenstoren, Kunstgegenstände aus Holz, Wachs, Gips oder aus Kunststoff.
- 21 Glas-, Porzellan- oder Steingutwaren für Haushalt und Küche; Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan, Ton oder Steingut.
- 24 Stoffe, Gardinen, Rollos, Vorhänge aus textilem Material oder aus Kunststoff; Storen; Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche.
- 27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (nicht aus textilem Material).
- 37 Reinigungsservice; Montage, Verlegeservice.
- 39 Heimdienstleistungen.
- 40 Zuschneiden, Zureichten von Materialien.
- 42 Beratung für Inneneinrichtungen.

MICASA: Durchgesetzte Marke

(111) ■ 499660

(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2001(730) *Inhaber/in:* Websense, Inc., 10240 Sorrento Valley Road, San Diego (CA 92121), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)**WEBSENSE**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Software für die Einschränkung, Kontrolle, Berichterstattung und Beschaffung des Zugangs zu globalen Computernetzwerken und andere öffentlich zugängliche Computernetzwerke.
- 42 Erstellen von Computersoftware für die Einschränkung, Kontrolle, Berichterstattung und Beschaffung des Zugangs zu globalen Computernetzwerken und andere öffentlich zugängliche Computernetzwerke zum Zweck der Förderung der Sicherheit und Produktivität.

(111) ■ 499661

(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2001(730) *Inhaber/in:* Karl Ivansson & Ursula Waeny, Villa Felix, Steinmattstrasse 45, 3920 Zermatt (540)**PINK ELEPHANT PIANO BAR**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Musikalische Unterhaltung.
- 43 Verpflegung von Gästen.

(111) ■ 499662

(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2001(730) *Inhaber/in:* itelligence AG, Friedrich-Ebert-Damm 143, 22047 Hamburg, DE-Deutschland(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich (540)**ACCOUNTMAN**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computerprogramme, Computerprogramme für leistungsbezogene Rechenzentrum-Abrechnung insbesondere Computerprogramme für eine nutzungsbezogene Abrechnung von EDV-Leistungen und/oder Berichtswesen für das Management.

- 35 Erbringung von Dienstleistungen in Verbindung mit Online-Diensten im Internet, nämlich Detailhandel mit Computerprogrammen für leistungsbezogene Rechenzentrum-Abrechnung; Dateiverwaltung mittels Computer; Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken.
- 38 Uebermitteln von auf einer Datenbank gespeicherten Informationen mittels interaktiv kommunizierender (Computer-)Systeme.
- 42 Zur Verfügung stellen und Vermieten von Computerprogrammen für leistungsbezogene Rechenzentrum-Abrechnung; Entwicklung, Erstellung, Wartung und Aktualisierung von Computerprogrammen, insbesondere Computerprogramme für leistungsbezogene Rechenzentrum-Abrechnung.

(111) ■ 499663

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001(730) *Inhaber/in:* C. Thyssen Securities GmbH, Wilhelm-Meister-Strasse 1, 61348 Bad Homburg vor der Höhe, DE-Deutschland(740) *Vertreter/in:* ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich (540)**AAA-news.tv**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Marketing, Marktforschung und Marktanalyse, Unternehmensberatung, wirtschaftliche, betriebswirtschaftliche und organisatorische Analyse und Beratung, insbesondere von Wirtschaftsinformationen betreffend; Erteilung von Wirtschaftsauskünften, Erstellen von Wirtschaftsprognosen, Vermittlung von Wirtschaftskontakten; Sammeln und Speichern von Software, Daten, Bildern, Audio- und/oder Videoinformationen auf einer Wirtschaftsdatenbank.
- 38 Sammeln, Bereitstellen und Verbreiten von Nachrichten, insbesondere von Wirtschaftsinformationen, auch unter Verwendung moderner Kommunikationsmittel wie Fernsehen und Internet Online-Dienste und sonstigen Telekommunikationsdiensten, nämlich Übermittlung von Nachrichten und Informationen aller Art, insbesondere Wirtschaftsnachrichten und -informationen.
- 42 Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Software, Daten, Bildern, Audio- und/oder Videoinformationen.

(111) ■ 499664

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001(730) *Inhaber/in:* alabus ag, Kolinplatz 8, 6300 Zug (540)**HRMNET ONE**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
- 35 Werbung; Geschäftsführung, Büroarbeiten.
- 42 Erstellen von Computerprogrammen, für interne Informatiklösungen und diesbezügliche Beratung.

(111) ■ 499665

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. November 2001(730) *Inhaber/in:* bluefire dataprojects ag, Dählhölzliweg 16, 3005 Bern (540)**BLUEFIRE**(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern; Installation von Computeranlagen für den Zugang zum Internet.
- 38 Uebermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke; Verschaffen des Zugangs auf Telekommunikationsnetzwerke und globale Netzwerke; Verschaffen des Zugriffs auf Websites zum Herunterladen von Informationen; Verschaffen des Zugriffs auf eine Datenbank; Uebermitteln von Daten aus einer Datenbank.
- 39 Auslieferung von Computern.
- 41 Erstellen von Publikationen mit dem Computer.
- 42 Softwareentwicklung; Erstellung von Internetapplikationen; Softwarepflege; Wartung von Websites für Dritte, einschliesslich deren Optimierung, Analyse und Überprüfung, Beratung in der Erstellung der EDV-Anlagen; Projektmanagement, nämlich Erarbeitung von Informatikstrategien, Ausarbeitung von EDV-Konzepten, EDV Projektplanung, -durchführung und -kontrolle; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung von Websites für Dritte (hosting).

(111) ■ 499666

(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001(730) *Inhaber/in:* Milan Kunze, Solothurnstrasse 24, 4562 Biberist (540)**Milago**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Hüte und Felle, Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckung.
28 Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

- (111) ■ **499667**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Eveline Siegenthaler, Wanderstrasse 93, 4054 Basel

ANGELS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Reparaturwesen; Montage-, Installations- und Unterhaltsarbeiten.
41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung, Veranstaltung und Organisation von Seminaren.
42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.

- (111) ■ **499668**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co. Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich

AXIOS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Interne und externe Herzschrittmacher, elektromedizinische Geräte, nämlich Programmier- und Prüfgeräte für Herzschrittmacher und Herzschrittmacherelektroden.

- (111) ■ **499669**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Abflex U.S.A., Inc., 7975 Raytheon Road, Suite 350, San Diego (CA 92111), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz

AB ENERGIZER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Spielbare Anleitungsvideos.
10 Elektronischer Stimulator kombiniert mit manuellem Widerstand zum Trainieren der Bauchmuskeln.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **499670**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Omya AG AGRO, Baslerstrasse 42 Postfach, 4665 Oftringen

FORTUNA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Kunstharz im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand, Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
31 Katzenstreu, lebende Tiere (Nützlinge).

- (111) ■ **499671**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* ACAL GmbH, Fischeracker 2, 74223 Flein/Heilbronn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Martina Altenpohl Dürr Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich

IMAGEVISION

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Monitore.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Dezember 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ **499672**
(220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Forever Laser Institut, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Pestalozzi Lachenal Patry, Place du Molard 3, 1204 Genève

FOREVER LASER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits cosmétiques.
5 Produits pharmaceutiques.
44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté.

- (111) ■ **499673**
(220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Forever Laser Institut, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Pestalozzi Lachenal Patry, Place du Molard 3, 1204 Genève

FOREVER BEAUTY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits cosmétiques.
5 Produits pharmaceutiques.
44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté.

- (111) ■ **499674**
(220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Forever Laser Institut, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Pestalozzi Lachenal Patry, Place du Molard 3, 1204 Genève

FOREVER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits cosmétiques.
5 Produits pharmaceutiques.
44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté.

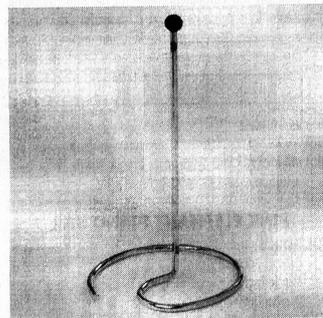
- (111) ■ **499675**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* bed & breakfast Privatzimmervermittlung, Dorette Provoost-Meier, Sonnenweg 3, 4144 Arlesheim

b + b
bed & breakfast
Privatzimmervermittlung



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
43 Vermittlung von Privatzimmern.

- (111) ■ **499676**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* TMP Thomas Merlo & Partner AG, Im Grund 16, 5405 Dättwil AG
(740) *Vertreter/in:* Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Halter aus Metall.
21 Abtropfstände für Behälter für den Haushalt.
Dreidimensionale Marke

- (111) ■ **499677**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* BRACHER UND PARTNER HOLDING AG, Weissensteinstrasse 15, 4503 Solothurn



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung.
36 Immobilienwesen; Finanzielle Beratung (im Alterssektor), Treuhänder.
37 Bauwesen.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
(591) *Farbanspruch:* Blau.

- (111) ■ **499678**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* SYTEXX GmbH, Heizenholz 44, 8049 Zürich

date

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel, Kissen.
24 Bettwäsche.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren.

- (111) ■ **499679**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Andreas Spichiger, Gysschlossweg 2, 4710 Balsthal



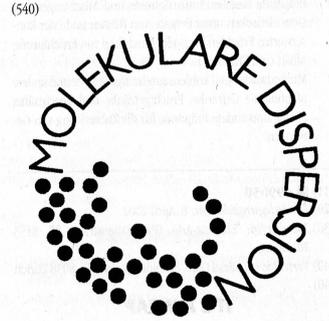
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
31 Landwirtschaftliche Erzeugnisse, Samenkörner, Sämereien, Futtermittel, Malz.

- (111) ■ **499680**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Nefag Energietechnik AG, Stationstrasse 5, 8475 Ossingen

nefag

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen für Landfahrzeuge) für den Maschinenbau.
11 Energietechnische Anlagen, nämlich Heizungs- und Kühlanlagen.
37 Installationsarbeiten, insbesondere Rohrleitungsbau.
40 Materialbearbeitung.

- (111) ■ **499681**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Sirotec Venture AG, Bernstrasse 30, 4562 Biberist



MD-TECHNOLOGIE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen und Anlagen zur Trocknung von Produkten der Lebensmittel-, Chemie- und Pharmaindustrie.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen für die vorgenannten Maschinen und Anlagen.

- (111) ■ **499682**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Pflegekinder-Aktion Schweiz, Zentralvorstand, Bederstrasse 105a, 8002 Zürich

PFLEGEKINDER-AKTION SCHWEIZ



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse, nämlich Vermittlung von Pflegekindern in Pflegefamilien; Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen.

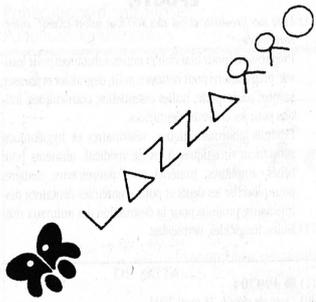
- (111) ■ **499683**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Markus und Silvia Hänni, Poststrasse 44, 8274 Tägerwilen



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Saucen (Würzmittel).

- (111) ■ **499684**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Markus Müller, Waldstrasse 1/20, 6015 Reussbühl
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwärtenmos 14, 8126 Zumikon

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 6 Skulpturen aus Eisen und Bronze, soweit in dieser Klasse enthalten.
 16 Bilder und Gemälde, nämlich Originale, Editionen, Graphiken und Lithographien; Photographien; alle Waren soweit in dieser Klasse enthalten.
 20 Skulpturen aus Holz und Kunststoffen; Möbel; Rahmen; alle Waren soweit in dieser Klasse enthalten.
 24 Webstoffe und Textilwaren soweit in dieser Klasse enthalten.
 25 Bekleidungsstücke und Schulwaren soweit in dieser Klasse enthalten.
 26 Stickereien.
 28 Spiele; Spielzeug; Spielkarten; alle Waren soweit in dieser Klasse enthalten.
 35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet, E-Shop); Telemarketing.
 37 Bauwesen.
 41 Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.
 43 Verpflegung und Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **499685**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. November 2001
 (730) *Inhaber/in:* Ueli Steinle, Wiedingstrasse 30, 8003 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Dr. A. Frey & Partner, Bahnhofstrasse 69, 8803 Rüschlikon
 (540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Tonträger.
 41 Unterhaltung, nämlich Entwicklung von Konzepten für Unterhaltungslokale und Unterhaltungspläne; Betrieb von Unterhaltungslokalen.

- (111) ■ **499686**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. November 2001
 (730) *Inhaber/in:* Marti Fleisch AG, Lenzburgerstrasse 6, 5504 Othmarsingen
 (540)



- Garantiert zart**
 (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 3 Wasch- und Bleichmittel, Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
 5 Babykost, Präparate für die Gesundheitspflege.
 25 Bekleidungsstücke, Schulwaren.
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte.
 30 Feine Backwaren und Konditorwaren, Gewürze, Senf.
 32 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte.
 35 Engroshandel, nämlich das Zusammenstellen von verschiedenen Waren (mit Ausnahme des Transportes) für Dritte, welche es den Konsumenten erlaubt, diese bei einem Grossisten zu betrachten und zu erwerben.
 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren.
 40 Konservierung und Räucherung von Nahrungsmitteln, Schlachten von Tieren.

- (111) ■ **499687**
 (220) *Date de dépôt:* 21 novembre 2001
 (730) *Titulaire:* Essilor (Suisse) S.A., Rue Boissonnas 9, C.P. 141, 1211 Genève 24
 (540)



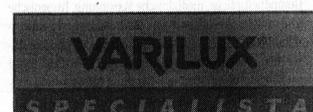
- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 42 Contrôle de qualité.

- (111) ■ **499688**
 (220) *Date de dépôt:* 21 novembre 2001
 (730) *Titulaire:* Essilor (Suisse) S.A., Rue Boissonnas 9, C.P. 141, 1211 Genève 24
 (540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 42 Contrôle de qualité.

- (111) ■ **499689**
 (220) *Date de dépôt:* 21 novembre 2001
 (730) *Titulaire:* Essilor (Suisse) S.A., Rue Boissonnas 9, C.P. 141, 1211 Genève 24
 (540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 42 Contrôle de qualité.

- (111) ■ **499690**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Compot AG, Kalchthorstrasse 4, 8598 Bottighofen
 (540)



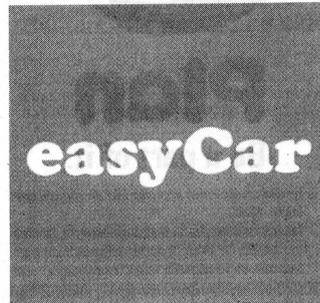
- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 5 Medizinische Einwegprodukte, medizinische Präventionssets, Desinfektionsmittel, Pflaster und Verbandstoff.
 10 Kondome.
 (591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz, weiss.

- (111) ■ **499691**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. November 2001
 (730) *Inhaber/in:* SEMANTEC GmbH, Benzstrasse 32, 71083 Herrenberg, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
 (540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Datenverarbeitungsgeräte; Peripheriegeräte; Software-Produkte, auf jeglicher Art von Datenträgern gespeicherte Programme.
 35 Beratung bei der Organisation, Planung und Führung von Unternehmen; Erstellen von EDV-Geschäftsunterlagen.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Installation, Wartung und Reparatur von Software-Systemen, Programmen und Datenträgern; Weiterentwicklung von Programmen sowie Integration und Anpassung von Programmen in bestehende Programm/Softwaresysteme; Konvertierung vorhandener Software-Systeme auf neue Versionen; Systemanalyse, nämlich Analyse von betrieblichen Hardware-Daten- und Funktionsstrukturen; Bestimmen neuer, verbesserter Hardware-, Daten- und Funktionsstrukturen; Planung und Leitung von Datenverarbeitungsprojekten.
 (591) *Farbanspruch:* Schwarz, weiss, rot.

- (111) ■ **499692**
 (220) *Date de dépôt:* 6 décembre 2001
 (730) *Titulaire:* easyGroup IP Licensing Limited, The Rotunda, 42-43, Gloucester Crescent, Camden, London NW1 7DL, GB-Royaume-Uni
 (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques S.A. 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
 (540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

- 16 Produits de l'imprimerie et publications; papier d'emballage et d'emballage; livres, manuels, brochures, bulletins, albums, journaux, magazines et périodiques; billets, bons (vouchers), coupons et documents de voyage; cartes d'identité, étiquettes et onglets; posters, cartes postales, calendriers, agendas, photos, cartes de cadeaux et cartes de vœux, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils), papeterie, matériel pour les artistes; cartes à jouer, instruments pour écrire, brochures, chemises pour documents de voyage, guides de voyages, chèques de voyages, badges, matériel de promotion et de publicité.
 39 Transport de marchandises, de passagers et de voyageurs par air; services aériens et d'embarquement; services d'enregistrement à l'aéroport; organisation de transport de marchandises, de passagers et de voyageurs par terre et par mer; services de lignes aériennes; services de transport par bus, par voitures et autocars; services de manutention de bagages; services de cargo et de fret; organisation, exploitation et mise à disposition de moyens pour des croisières, des tours, des excursions et des vacances; affrètement d'avions; location d'avions, de véhicules terrestres et de bateaux; services de parking d'avions; services de ravitaillement d'avions en carburant; services de réservation et de booking de voyages fournis au moyen du web mondial; services d'information concernant les voyages, y compris services d'information permettant aux consommateurs de comparer les prix de différentes compagnies; services d'agences de voyage et d'offices de tourisme; services de conseils et d'informations se rapportant aux services précités; services d'informations se rapportant aux services de transports, y incluant services d'informations fournis en ligne à partir d'une base de données d'ordinateurs ou du réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet).
 42 Services d'informations météorologiques; services de conseils, de consultation, d'assistance, d'analyse, de conception, d'évaluation et de programmation se rapportant aux logiciels d'ordinateurs, au matériel informatique, aux microprogrammes et à technologie de l'information; mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des ordinateurs; location de produits électriques et électroniques à usage domestique, à savoir ordinateurs, matériel informatique, logiciels, machines à calculer, appareils pour le traitement et le support de données, équipements scientifiques pour la recherche et le traitement de l'information; services de conception, de dessin et de mise en service d'écriture, tous ces services pour la compilation de pages web sur un réseau mondial d'ordinateurs (du type Internet); hébergement, création et entretien de sites web pour des tiers; location de temps d'accès à des bases de données d'ordinateurs et à un réseau mondial d'ordinateurs (du type Internet), pour de la consultation et des conseils se rapportant à l'évaluation, au choix et à la mise en œuvre de programmes d'ordinateurs, de microprogrammes, de matériel informatique, de technologie de l'information et de systèmes de traitements de données; location et licence de logiciels, de microprogrammes et de matériel informatique; services d'informations se rapportant aux matières techniques, aux matières légales, à la technologie de l'information et à la propriété intellectuelle; y compris tous les services précités fournis via des réseaux de télécommunication, en ligne et au moyen d'un réseau mondial d'ordinateurs (de type Internet).
 43 Logements temporaires; mise à disposition de nourriture et de boissons; services de traiteur (catering); services d'hôtel, de restaurant, de café et de bar; services de gestion et de réservation d'hôtel; services de garde d'enfants, de maternités et de crèches; mise à disposition d'installations et d'équipements hôteliers pour des expositions et des conférences; consultation pour les services précités.
 44 Services de coiffeurs; services de soins et de salons de beauté; services de soins et de bien-être physiques, mentaux et émotionnels; conseils pour les services précités.
 45 Location de vêtements; services de sécurité.
 (591) *Couleur/s revendiqué/s:* Orange et blanc.

- (111) ■ **499693**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Oktober 2000
 (730) *Inhaber/in:* BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
 (540)

EXTRA-Rent

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 7 Haushalts- und Küchenmaschinen und -geräte (soweit in Klasse 7 enthalten), insbesondere elektrische Küchenmaschinen und -geräte einschliesslich Zerkleinerungsgeräte, Rühr- und Knetgeräte, Pressgeräte, Entsafter, Saftzentrifugen, Mahlgeräte, Schneidegeräte, elektromotorische Werkzeuge, Dosenöffner, Messerschleifgeräte sowie Maschinen und Geräte zur Bereitung von Getränken und/oder Speisen; elektrische Müllentsorgungsgeräte einschliesslich Müllzerkleinerer und Müllverdichter; Geschirrspülmaschinen; elektrische Maschinen und Geräte zur Behandlung von Wäsche- und Kleidungsstücken einschliesslich Waschmaschinen, Wäscheschleudern, Bügelpressen, Bügelmaschinen; Staubsauger, Teile aller vorgenannten Waren, soweit in Klasse 7 enthalten, insbesondere Schläuche, Rohre, Staubfilter und Staubfilterbeutel, alle für Staubsauger; elektrische Reinigungsgeräte für die Haushalt einschliesslich, elektrische Fensterputzgeräte und elektrische Schuhputzgeräte.
 9 Elektrische Apparate und Instrumente soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere elektrische Bügeleisen; elektrische Folienschweißgeräte, elektrothermische Lockenwickler, Küchenwaagen, Personenwaagen; Fernbedienungs-, Signal-, Kontroll- und Steuergeräte für Haushaltsgeräte; bespielte und unbespielte maschinenlesbare Datenträger für Haushaltsgeräte; elektrische Ausgabegeräte für Getränke oder Speisen, Verkaufsautomaten; Datenverarbeitungsgeräte und Datenverarbeitungsprogramme für die Steuerung und Bedienung von Haushaltsgeräten; Teile aller vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten.
 11 Heizungs-, Dampferzeugungs- und Kochgeräte, insbesondere Herde, Back-, Brat-, Grill-, Toast-, Auflauf- und Warmhaltegeräte, Tauchsieder, eigenbeheizte Kochtöpfe, Mikrowellengeräte, Tee- und Kaffeemaschinen; Kühlgeräte, insbesondere auch Gefriergeräte, Geräte zur Eisbereitung sowie von Speiseeis; Trockengeräte, insbesondere auch Wäschetrockner, Wäschetrocknenmaschinen, Händetrockner, Haartrockengeräte, Lüftungsgeräte insbesondere Ventilatoren, Dunstfänger, Dunstabzuggeräte und Dunstabzugshauben, Klimaanlage sowie Geräte zur Verbesserung der Luftgüte, Luftbefeuchter, Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen, insbesondere auch Armaturen für Dampf-, Luft- und Wasserleitungsanlagen, Warmwassergeräte, Speicherwassererhitzer und Durchlaufwassererhitzer; Geschirrspülbecken; Wärmepumpen; Speiseisemaschinen; Teile aller vorgenannten Waren, soweit in Klasse 11 enthalten.
 36 Leasing von Apparaten, Geräten, Instrumenten und Maschinen, insbesondere für den Haushalt.
 37 Vermietung von Reinigungsmaschinen, Geräten zur Behandlung von Wäsche- und Kleidungsstücken, sowie von Lüftungsgeräten, Klimaanlage und Luftbefeuchtern.
 39 Vermietung von Kühlschränken.
 43 Vermietung von Küchengeräten.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 14. April 2000, DE-Deutschland

- (111) ■ **499694**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. April 2002
 (730) *Inhaber/in:* Swagelok Company an Ohio Corporation, 29500 Solon Road, Solon (OH 44139), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 1 Masse zum Feststellen von undichten Stellen in Gas- und Flüssigkeitsleitungen, bei tiefen Temperaturen nicht gefrierende Masse zum Feststellen von undichten Stellen in Gas- und Flüssigkeitsleitungen.
 4 Schmiermittel, insbesondere zum Schmieren von Gewinden und Dichtungen.
 6 Rohr- und Röhrenarmaturen und deren Bestandteile, biegbare Röhren, Metallröhren, Kupplungen und deren Bestandteile, Schnellunterbruch-Kupplungen, Vakuumpumpen, Metalldichtungen, röhrenförmige Armaturen und deren Bestandteile, Drehautomaten-Produkte für die Armaturenindustrie, Ventile, Gas- und Flüssigkeits-Steuers- und Verbindungsvorrichtungen, Filter für Gas- und Flüssigkeitsleitungen, Druckgaszylinder und deren Bestandteile, Komponenten für Gasverteilungssysteme aus Metall, Metalldichtungen, Metallklemmen, Metallstopfen, Metallzylinder für Flüssigkeiten.

- 7 Pumpen und Kompressoren, Werkzeuge zum Bearbeiten und Schmelzen der Endpartien von rohrförmigen Elementen, Werkzeuge zum Biegen von Metallrohren.
- 8 Handwerkzeuge zum Montieren von Armaturen und Armaturteilen, Werkzeuge zum Biegen von Metallrohren.
- 9 Peripherieschweissausrüstung und deren Bestandteile, Druckmessgeräte für Gase und Flüssigkeiten, Prüfgeräte für industrielle Zwecke.
- 11 Filter für Gas- und Flüssigkeitsleitungen.
- 17 Nichtmetall-Rohrgewindedichtungen, Nichtmetall-Kuppelungen und -Dichtungen, Schlauchleitungs- und Rohrarmaturen aus Kunststoff und deren Bestandteile, Kunststoffventile zur Regulierung von Gasen und Flüssigkeiten und deren Bestandteile.

- (111) ■ 499695
(220) *Date de dépôt:* 26 avril 2002
(730) *Titulaire:* Bijouterie Adler SA, 23, rue du Rhône, 1204 Genève
- (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets (540)

Mémoires de Femmes - Mémoire du Monde

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ 499696
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Heinrich Schneider Progress Design, In der Hinterzelg 69, 8700 Küsnacht ZH (540)

ALPS university

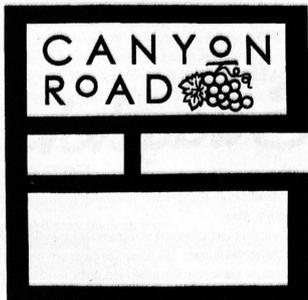
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren.

- (111) ■ 499697
(220) *Date de dépôt:* 29 avril 2002
(730) *Titulaire:* Jim Beam Brands Co., 510 Lake Cook Road, Deerfield (IL), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex (540)

CANYON ROAD

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins.

- (111) ■ 499698
(220) *Date de dépôt:* 29 avril 2002
(730) *Titulaire:* Jim Beam Brands Co., 510 Lake Cook Road, Deerfield (IL), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins.

- (111) ■ 499699
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Foster Parents Plan International, Inc., 155 Plan Way, Warwick (RI 02887), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



Plan
Be a part of it.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Sammeln von Spenden für Wohltätigkeitszwecke; Sammeln von Spenden für andere; Wohltätigkeitsgeldsammlungen; Sammeln von Vermögen für andere (capital raising); Sammeln von Spenden durch Veranstaltung von wohltätigen Anlässen; Finanzierungsdienstleistungen für Personen in Not, insbesondere Dienstleistungen zur Generierung von Einkommen; Finanz- und Gelddienstleistungen von einer Wohltätigkeitsorganisation, welche einen Wohltätigkeitsfond verwaltet und Zuteilungen daraus vornimmt, einschliesslich Dienstleistungen zur Generierung von Einkommen; Finanzierungen (funding), einschliesslich Forschung auf dem Gebiet der Finanzierung (research funding); alle vorgenannten Dienstleistungen auf dem Gebiet der humanitären Hilfe und zur weltweiten Förderung von Gesundheits- und Sozialdienstleistungen sowie finanzieller Hilfeleistung, Erziehung, Demonstrationsunterricht in praktischen Übungen und zur Entwicklung von gemeinschaftlichen Ressourcen sowie Fähigkeiten (development of community resources and skills); Dienstleistungen im Bereich Kreditvergabe; Dienstleistungen im Bereich der Informationen und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- 41 Veranstalten und Vermitteln von Erziehungsdienstleistungen sowie praktischen Übungen für das Erlernen von Fach- und Sachkenntnissen für bedürftige Kinder, deren Familien und Lebensgemeinschaften; Veranstalten und Förderung von kulturübergreifendem Lernen unter Kindern, deren Familien und denjenigen Personen, welche den bedürftigen Kindern finanzielle und materielle Unterstützung zukommen lassen; Dienstleistungen im Bereich der Informationen und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.
- 42 Rechtsberatungsdienstleistungen für bedürftige Kinder, deren Familien und Lebensgemeinschaften.
- 43 Organisation und Verschaffen von Verpflegung und Getränken im Rahmen von humanitärer Hilfe; Beratungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Information und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- 44 Gesundheitspflege, medizinische Versorgung, hygienische und sanitäre Dienstleistungen, tierärztliche und landwirtschaftliche Dienstleistungen im Rahmen von humanitärer Hilfe; Beratungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Information und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.
- 45 Humanitäre Dienstleistungen, nämlich Organisation und Verschaffen von sauberem Trinkwasser, Bekleidung, provisorischen Unterkünften, Unterständen, Förderung des Aufbaus von Beziehungen zwischen den finanziellen und materiellen Spendern sowie den bedürftigen Kindern, deren Familien und Lebensgemeinschaften; Beratungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Information und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. September 2001, GB-Grossbritannien, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

- (111) ■ 499700
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Foster Parents Plan International, Inc., 155 Plan Way, Warwick (RI 02887), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)



Plan

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Sammeln von Spenden für Wohltätigkeitszwecke; Sammeln von Spenden für andere; Wohltätigkeitsgeldsammlungen; Sammeln von Vermögen für andere (capital raising); Sammeln von Spenden durch Veranstaltung von wohltätigen Anlässen; Finanzierungsdienstleistungen für Personen in Not, insbesondere Dienstleistungen zur Generierung von Einkommen; Finanz- und Gelddienstleistungen von einer Wohltätigkeitsorganisation, welche einen Wohltätigkeitsfond verwaltet und Zuteilungen daraus vornimmt, einschliesslich Dienstleistungen zur Generierung von Einkommen; Finanzierungen (funding), einschliesslich Forschung auf dem Gebiet der Finanzierung (research funding); alle vorgenannten Dienstleistungen auf dem Gebiet der humanitären Hilfe und zur weltweiten Förderung von Gesundheits- und Sozialdienstleistungen sowie finanzieller Hilfeleistung, Erziehung, Demonstrationsunterricht in praktischen Übungen und zur Entwicklung von gemeinschaftlichen Ressourcen sowie Fähigkeiten (development of community resources and skills); Dienstleistungen im Bereich Kreditvergabe; Dienstleistungen im Bereich der Informationen und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- 41 Veranstalten und Vermitteln von Erziehungsdienstleistungen sowie praktischen Übungen für das Erlernen von Fach- und Sachkenntnissen für bedürftige Kinder, deren Familien und Lebensgemeinschaften; Veranstalten und Förderung von kulturübergreifendem Lernen unter Kindern, deren Familien und denjenigen Personen, welche den bedürftigen Kindern finanzielle und materielle Unterstützung zukommen lassen; Dienstleistungen im Bereich der Informationen und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- 42 Rechtsberatungsdienstleistungen für bedürftige Kinder, deren Familien und Lebensgemeinschaften.

- 43 Organisation und Verschaffen von Verpflegung und Getränken im Rahmen von humanitärer Hilfe; Beratungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Information und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- 44 Gesundheitspflege, medizinische Versorgung, hygienische und sanitäre Dienstleistungen, tierärztliche und landwirtschaftliche Dienstleistungen im Rahmen von humanitärer Hilfe; Beratungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Information und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- 45 Humanitäre Dienstleistungen, nämlich Organisation und Verschaffen von sauberem Trinkwasser, Bekleidung, provisorischen Unterkünften, Unterständen, Förderung des Aufbaus von Beziehungen zwischen den finanziellen und materiellen Spendern sowie den bedürftigen Kindern, deren Familien und Lebensgemeinschaften; Beratungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Bereich Information und Beratung (advisory and consultancy services) für alle vorgenannten Dienstleistungen.

- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. September 2001, GB-Grossbritannien, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

- (111) ■ 499701
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Thomas Oeschger, talkfinance Ltd., Bleigstrasse 25, 6340 Baar (540)

talkfinance Ltd.
the company for financial solutions.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
- 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen, industrielle Analysen und Forschung, Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen, Rechtsberatung und -vertretungen.

- (111) ■ 499702
(220) *Date de dépôt:* 22 février 2002
(730) *Titulaire:* BREITLING SA, Schlachthausstrasse 2, case postale 1132, 2540 Granges
(740) *Mandataire:* B.M.G., 8C, avenue de Champel, Boite postale 385, 1211 Genève 12 (540)

COSMONAUTE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ 499703
(220) *Date de dépôt:* 23 avril 2002
(730) *Titulaire:* HELVEDERM SA, Rue Hans Fries 1, 1700 Fribourg

(540)

EPOGYN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
- 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

- (111) ■ 499704
(220) *Date de dépôt:* 23 avril 2002
(730) *Titulaire:* GIVAUDAN S.A., 5, chemin de la Parfumerie, 1214 Vernier

- (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

NEUTRAQ

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 1 Produits chimiques pour la fabrication de compositions de parfumerie et de cosmétiques.
- 3 Produits cosmétiques et de parfumerie.

- (111) ■ 499705
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2002
(730) *Inhaber/in:* F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel (540)

GOLD A-Z

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.

- (111) ■ 499706
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel (540)

CESTICAN

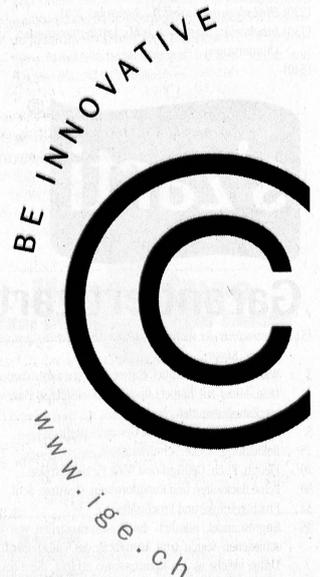
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Diagnostika für medizinische Zwecke.
- 10 Diagnoseapparate und -geräte für medizinische Zwecke.

- (111) ■ 499707
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Erwal Wein AG, Bleigstrasse 1, 6343 Rotkreuz (540)

Diamond Valley

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Wein.



Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa



Convocation

assemblée générale ordinaire des actionnaires
DE ACTARIS S.A., chemin Château-Bloch 1, 1219 Aire - Genève
Le vendredi 28 juin 2002, à 17.0 h.

Ordre du jour:

- Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 29 juin 2001.
- Présentation du rapport annuel.
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport.
- Examen des comptes de l'exercice 2001 et rapport de l'organe de révision, lu par le président.
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes.
 - Décision sur l'emploi du bénéfice ressortant du bilan.

Bénéfice reporté de l'exercice précédent:	CHF 191 013.-
Bénéfice/déficit de l'exercice	CHF 74 321.-
Bénéfice disponible selon bilan	CHF 265 334.-

Le conseil d'administration propose la répartition du bénéfice au bilan, comme suit:

Distribution d'un premier dividende de 5%	CHF 25 000.-
Distribution d'un superdividende de 10%	CHF 50 000.-
Attribution à la réserve légale - 10% du superdividende	CHF 5 000.-
Bénéfice reporté	CHF 185 334.-
 - Décharge aux membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de voter la décharge.
- Election de l'organe de révision pour l'exercice 2002.
Le conseil d'administration propose la société PricewaterhouseCoopers S.A., succursale de Genève.
- Attribution/renouvellement du mandat de trois administrateurs.
- Divers.

197425

Sarna Kunststoff Holding AG

Bestandesmeldung an eigenen Aktien (SAKN)

Unter Berücksichtigung eines eigenen Bestandes an Optionen (SAKKO) im Betrag von CHF 1,5 Mio und damit verbundenen 7500 Stimmrechten ergibt dies eine Beteiligung von 3,13%. Zusammen mit den bereits gemeldeten 7,02% an SAKN ergibt dies eine Gesamtbeteiligung des Konzerns an eigenen Aktien bezüglich Stimmrechten von 10,15%.

Sarna Kunststoff Holding AG
Industriestrasse
6060 Sarnen

197387

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der SIAM (Suisse) S.A., Bern

Freitag, 5. Juli 2002, 11.00 Uhr, in der Firma NUSSBAUMER & PARTNER AG, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich.

Die Traktanden, den Geschäftsbericht sowie den Revisionsbericht können die Aktionäre ab 14. Juni 2002 bei der Firma NUSSBAUMER & PARTNER AG, Zürich, einsehen.

Für den Verwaltungsrat
SIAM (Suisse) S.A.
Erika Kletzändler

196675



Dividendenzahlung

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 10. Juni 2002 setzte die Dividende für das Geschäftsjahr 2001 wie folgt fest:

Dividende brutto	CHF 23.-
abzüglich Verrechnungssteuer	CHF 8.05
netto	CHF 14.95

Die Vergütung der Dividende erfolgt spesenfrei am **13. Juni 2002** an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bzw. an deren Depotbanken, für Selbstverwahrer gemäss den erteilten Instruktionen.

Basel, 11. Juni 2002

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft

Der Verwaltungsrat

197404

Dekryptos S.A. (Dekryptos AG), à Pully

Les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

du lundi 1er juillet 2002, à 16 h, à l'étude des notaires Corbaz et Marti, rue Beau-Séjour 10, à 1003 Lausanne.

Ordre du jour

- Lecture et approbation des procès-verbaux des dernières assemblées générales (25.10.2001 et 13.05.2002).
- Rapport du président sur l'exercice 2001.
- Présentation des comptes 2001.
- Rapport de l'organe de révision sur l'exercice 2001.
- Approbation des comptes 2001.
- Décharge au conseil d'administration.
- Modifications des statuts.
Le conseil d'administration propose les modifications suivantes:
 - Article 6, suppression de «Les assemblées générales ordinaires et extraordinaires sont convoquées par l'administration par une publication dans la feuille d'avis officielle suisse du commerce «remplacé par»: Les assemblées générales ordinaires et extraordinaires sont convoquées par lettre recommandée aux actionnaires figurant dans le registre des actionnaires de la société.»
 - Suppression de l'alinéa 3 de l'article 12: «Chaque actionnaire ayant plus de 20% des voix a droit à un représentant au conseil d'administration.»
- Révocation du mandat d'un administrateur.
- Réélection d'administrateurs.
- Divers.

Pully, le 11.6.2002

Le conseil d'administration

197414

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Centralschweizerische Kraftwerke

Offenlegung von Beteiligungen

Die Centralschweizerischen Kraftwerke, Hirschengraben 33, Postfach, 6002 Luzern (CKW), erhielten gestützt auf Art. 20 BEHG die folgende Mitteilung:

Das Kraftwerk Laufenburg, Baslerstrasse 44, 5080 Laufenburg, als Tochtergesellschaft der Watt AG, Lerzenstrasse 10, 8953 Dietikon, hat ihre 22 320 Inhaberaktien (8,27%) der CKW an die Watt AG verkauft. Die Watt AG besitzt somit direkt (bisher direkt und indirekt) 175 600 Aktien (65,04%) der CKW.

Die Axpo Holding, Parkstrasse 23, 5400 Baden, ist über ihre zu 100% gehaltene Tochtergesellschaft Nordostschweizerische Kraftwerke, Parkstrasse 23, 5400 Baden, mit 80% Stimmrechtsanteil an der Watt AG beteiligt. Weitere Aktionärin der Watt AG mit 20% Stimmrechtsanteil ist die Credit Suisse Group, 8001 Zürich. Zwischen den Aktionären der Watt AG besteht ein Konsortialvertrag.

Die Axpo Holding ist zudem direkt mit 5,90% an den CKW beteiligt.

Direkt und indirekt besitzt die Axpo Holding somit weiterhin die Stimmrechtsanteile von 191 524 Inhaberaktien oder 70,94%.

Luzern, 6. Juni 2002

Centralschweizerische Kraftwerke

197417

Tamilnadu Petroproducts Limited, Chennai, Indien
Wandelnotes-Anleihe 1996-2003 mit variablem Zinssatz
von CHF 45 000 000 / ISIN: CH0004946353

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Notesbedingungen wurde der Zinssatz für die Zeit vom 9. Juni 2002 (exklusiv) bis 9. Dezember 2002 (inklusive) = 183 Tage - Basis: 365/360, festgelegt mit

3,34167 % p.a.

Pro Note von nominal CHF 50 000 ergibt sich per 9. Dezember 2002 ein Zinsbetrag von CHF 849.34.

Zürich, 6. Juni 2002

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

197408

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der GEWOH Invest AG, Zug

am 1. Juli 2002 um 17.00 Uhr

Hotel Marriott
Neumühlequai 42
8006 Zürich

Traktanden und Anträge

- Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001 sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001 zu genehmigen.
- Beschluss über die Verwendung des Bilanzverlustes per 31. Dezember 2001**
Der Bilanzverlust für das Geschäftsjahr 2001 beträgt CHF 1 556 152.97. Unter Aufrechnung des Gewinnvortrages von CHF 129 006.92 aus dem Geschäftsjahr 2000 resultiert insgesamt ein Bilanzverlust von CHF 1 427 146.05.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von CHF 1 427 146.05 auf neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der übrigen Organe**
Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und den übrigen verantwortlichen Organen für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Revisionsstelle Ernst & Young AG, Zürich, für eine Amtsperiode von einem Jahr wiederzuwählen.
- Verschiedenes**

Ab dem 11. Juni 2002 liegt der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht und der Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle bei der Gewoh Invest AG, c/o Treureva AG, Grabenstrasse 32, 6300 Zug, zur Einsicht auf.

Stimmberechtigte Namenaktionäre werden gebeten, bis spätestens 21. Juni 2002 bei der Treureva AG in Zürich per Post oder Telefax die Zutrittskarten zu beantragen (Adresse: Mühlebachstrasse 23-25, Postfach 131, 8024 Zürich, Telefax: 01 267 17 11). Die Zutrittskarten werden ab 21. Juni 2002 zugestellt.

Aktionäre, die sich vertreten lassen möchten, haben die Möglichkeit, einem anderen stimmberechtigten Aktionär, einer Drittperson, einem Depotvertreter, dem Organvertreter der Gesellschaft (Adresse: Gewoh Invest AG, c/o Treureva AG, Grabenstrasse 32, 6300 Zug) oder dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter (gemäss Art. 689c OR), Herrn Bernard Wiki, Fürsprecher, Zollikerstrasse 4, Postfach, 8032 Zürich, Vollmacht zu erteilen. Sie werden gebeten, hierfür das Vollmachtsformular, das mit der Zutrittskarte zugestellt wird, entsprechend auszufüllen. Ohne ausdrücklich anders lautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Der unabhängige Stimmrechtsvertreter und die Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien am Tag der ordentlichen Generalversammlung bis spätestens 16.30 Uhr der Eingangskontrolle mitzuteilen. Als Depotvertreter gelten die dem Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter (Art. 689d OR).

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass aus organisatorischen Gründen eine Eintragung von Aktionären im Aktienbuch zwischen dem 21. Juni 2002 und dem 1. Juli 2002 nicht möglich ist. Stimmberechtigt sind somit die per 21. Juni 2002 mit Stimmrecht im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre.

Zug, 11. Juni 2002

GEWOH Invest AG
Der Verwaltungsrat

Offenlegung der Beteiligungen

Gestützt auf das Börsengesetz hat die Carlo Gavazzi Holding AG, Sumpfstrasse 32, 6312 Steinhausen von einem Aktionär die folgende Meldung erhalten:

- Die Mitglieder der Gruppe der Familie Gavazzi halten 1 599 900 Namenaktien und 4460 Inhaberaktien, total 1 604 360 Aktien und Stimmen, entsprechend 80,59% der Stimmrechte der Carlo Gavazzi Holding AG.
- Die Gruppe der Familie Gavazzi besteht aus folgenden Personen:
 - Riccardo Gavazzi, 6300 Zug
 - Uberta Gavazzi, 6300 Zug
 - Elisabetta Gavazzi, 6300 Zug
 - Adelaide Gavazzi, 6300 Zug
 - Valeria Gavazzi, 6300 Zug
- Die Mitglieder der Familie Gavazzi sind durch einen Aktionärsbindungsvertrag organisiert. Zuständig für die Vertretung aller Gruppenmitglieder ist Herr Riccardo Gavazzi.

Steinhausen, 3. Juni 2002

Carlo Gavazzi Holding AG

197403

OC Group AG

Turmhaldenstrasse 6, 8400 Winterthur, Tel. 052 269 00 98, Fax 052 269 00 89

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung 2002

Donnerstag, 27. Juni 2002, 16.30 Uhr, Turmhaldenstrasse 6, 8400 Winterthur

Tagesordnung

Eröffnung der Versammlung und Begrüssung

Feststellung der Präsenz und Präsentation der «Auswertung der energietechnischen Daten und Messwerte» eines SolarHausPlexus@Einfamilienhauses in der Solarsiedlung Chräbsbach, Winterthur; Untersuchungsergebnisse des zweijährigen Messprogrammes.

- Präsentation und Beschlussfassung über den Geschäftsbericht 2001, beinhaltend den Jahresbericht, die Jahresrechnung, die Konzernrechnung und Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzverlustes
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2001
- Wahlen für die einjährige Amtsperiode vom 27. Juni 2002 bis zur ordentlichen Generalversammlung 2003
 - 1 Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates
 - 2 Wahl der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft
- Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Schaffung eines genehmigten Kapitals von höchstens 73 433 vollständig zu liberierenden Namenaktien bis spätestens zum 27. Juni 2004
- Orientierung und Verschiedenes

Apéro

Administratives

Aktionäre/-innen, die am 6. Juni 2002 im Aktionärsregister eingetragen sind, werden diese Einladung an die im Aktionärsregister zuletzt gemeldete Adresse per A-Post zugestellt erhalten. Aktionäre/-innen, die an einer persönlichen Teilnahme verhindert sind, können sich durch die bei der Gesellschaft anzufordernde Vertretungsvollmacht vertreten lassen. Depotvertreter/-innen werden gebeten, die von Ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben. Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 2001 und die Berichte der Revisionsstelle zum Geschäftsjahr 2001 liegen ab 6. Juni 2002 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. In der Zeit vom 6. Juni 2002 bis und mit 29. Juni 2002 ist das Aktienregister geschlossen. Es werden in dieser Zeit keine Eintragungen und Mutationen vorgenommen. Das Protokoll der Generalversammlung liegt ab 3. Juli 2002 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

Winterthur, 6. Juni 2002

Willi Gyger, Präsident des Verwaltungsrates

197415

LGZ Laborgemeinschaft AG, Zürich

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Am Donnerstag, 27. Juni 2002, 9.00 Uhr, bei Ecor Treuhand & Wirtschaftsberatung AG, Talstrasse 20, 8001 Zürich.

Wir bitten die Aktionäre, sich für die Teilnahme anzumelden. Inhaberaktionäre haben ausserdem Zutritt bei Vorlegung der Aktien.

Traktanden:

- Entgegennahme des Jahresberichtes 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes
- Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des von der Revisionsstelle vorgelegten Berichtes
- Jahresrechnung 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der vorgelegten Jahresrechnung 2001
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, dem Verwaltungsrat sei vollumfänglich und ohne Einschränkung Décharge zu erteilen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses**
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, die Verwendung des Bilanzgewinnes von CHF 6371.30 wie folgt zu verwenden:
Einlage in die gesetzlichen Reserven CHF 500.—
Vortrag auf neue Rechnung CHF 5871.30
- Wahlen**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl des bisherigen Verwaltungsrates und der bisherigen Revisionsstelle für das Jahr 2002.
- Verschiedenes**
Der Geschäftsbericht 2001 mit dem Jahresbericht, der Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft, Talstrasse 20, 8001 Zürich c/o Ecor T & W AG während den zwanzig der Generalversammlung vorangehenden Tage zur Einsicht der Aktionäre auf. Das Protokoll der 19. ordentlichen Generalversammlung liegt ebenfalls am Sitz der Gesellschaft vor.

Zürich, 24. Mai 2002

Der Verwaltungsrat

197391

Büro-Fürrer AG

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Art. 51 BEHG

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 in Kraft getretene Börsengesetz hat die Büro-Fürrer AG, Würzgrabenstrasse 5, 8048 Zürich, folgende Mitteilung erhalten:

- Die Aktionärsgruppe Fürrer hält per 12. April 2002 direkt und indirekt St. 400 000 Namenaktien und St. 15 480 Inhaberaktien. Damit verfügt sie über 79,99% der Stimmrechte. Die gehaltenen Namenaktien repräsentieren 76,92% und die gehaltenen Inhaberaktien 3,07% der Stimmrechte.
- Die Aktionärsgruppe Fürrer besteht aus folgenden Personen:
 - Renée Queloz-Fürrer, 8810 Horgen
 - Danielle Gloor-Fürrer, 8810 Horgen
 - Rudolf M. Fürrer, 8820 Wädenswil
 - Rudolf H. Fürrer, 8700 Küsnacht
- Die Mitglieder der Aktionärsgruppe Fürrer sind durch einen Aktionärsbindungsvertrag organisiert. Zuständig für die Vertretung aller Gruppenmitglieder ist Herr Marcel Queloz-Fürrer, 8810 Horgen.

Seit der Einführung des Börsengesetzes per 1. Januar 1998 hat sich keine meldepflichtige Änderung der Beteiligungsverhältnisse ergeben.

Zürich, 3. Juni 2002

Büro-Fürrer AG, Würzgrabenstrasse 5, 8048 Zürich

197388

Insertate im SHAB haben Erfolg!

EMS-Chemie Holding AG, Domat/Ems

Von EMESTA Holding AG, Grafenauweg 8, 6300 Zug, und ihrem wirtschaftlich Berechtigten Dr. Christoph Blocher, Fuederholzstrasse 34, 8704 Herrliberg, haben wir die Mitteilung erhalten, dass sie per 30. April 2002 insgesamt 728 979 Namen- und 208 878 Inhaberaktien der EMS-Chemie Holding AG, Domat/Ems, hielten, was einem Stimmrechtsanteil von total 84,85% entspricht.

Männedorf, 8. Juni 2002

EMS-Chemie Holding AG
197389

Dectificatif

Par-Immo S.A., Grand-Saconnex

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire du 28 juin 2002, au siège de la société, à 11 heures, 11, chemin Taverney, 1218 Grand-Saconnex
Ordre du jour: statutaire

197515

MTI Ltd.

Tokyo, Japan
(the "Company")

JPY 2,000,000,000.-

Zero Coupon Convertible Notes due September 30, 2005

(the "Notes")
Swiss Security No.1.224.151

Revision of the Conversion Price

Notice is hereby given that pursuant to Section 5 (B) of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 and Section 1 (B) of the Conversion of the Notes in ANNEX C to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated on April 27, 2001 (the "Agreement") the conversion price of the Notes will be revised downward as follows:

Conversion price before revision:	Yen 360,000.00
Conversion price after revision:	Yen 288,000.00
Effective date of revision:	June 24, 2002 (Japan Time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 to the Agreement.

Zurich, June 7, 2002

By order:
UFJ Bank (Schweiz) AG

196885

BSI-MULTINVEST

Investmentgesellschaft mit variablem Kapital
Sitz: 295, route d'Arlon, L-1150 Luxemburg
(Handelsregister Luxemburg B-74.740)

MITTEILUNG AN DIE AKTIONÄRE

Korrektur der Publikation

erschienen am 23. Mai 2002 im «Schweizerischen Handelsamtsblatt»

Der Verwaltungsrat der oben genannten SICAV informiert die Aktionäre über folgende Beschlüsse:

1. Arbeitssprache der BSI-Multinvest ist ab sofort Englisch. Daher werden der Prospekt und alle Mitteilungen an die Aktionäre grundsätzlich nur noch auf Englisch, für Aktionäre in der Schweiz auch auf Deutsch erstellt.

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass die genannte Änderung zum 1. Juni 2002 in Kraft tritt. Der neue Prospekt vom Juni 2002 mit allen Änderungen ist ab 3. Juni 2002 am Gesellschaftssitz des Vertreters, der auch Vertriebs- und Zahlstelle in der Schweiz ist, BSI AG, Via Magatti 2, CH-6901 Lugano, verfügbar.

Luxemburg und Lugano, 4. Juni 2002

BSI-Multinvest
Der Verwaltungsrat

Der Vertreter in der Schweiz
BSI AG

197426

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB,
dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft,
welches regelmässig mit den neusten amtlichen
Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Numerisch		
3K Mobilier de bureau (Suisse) S.à r.l. en liquidation, Lausanne	11	16
3K Mobilier de bureau (Suisse) S.à r.l., Lausanne	11	16
■ Diverses		
'Casa Libera Thurgau' Liberale Baugenossenschaft für preis- günstige Wohnungen in Liquidation, Kreuzlingen	11	13
'Casa Libera Thurgau' Liberale Baugenossenschaft für preisgünstige Wohnungen, Kreuzlingen	11	13
'Chez Denis' Deniz Bas, Lausanne	11	15
■ A		
A - TAXI - Z. Zentrale 19		
A 33er Taxi AG, Brugg	11	1
A & A Consulting Sàrl, Genève	11	6
A & I Ltd Insurance Brokers, Opfikon	11	20
A + T Archibase + Trade SA, Riddes	11	17
A+S Subtee GmbH, Olsherg	11	1
A.H. THORBECKE INVESTMENT MANAGEMENT, Zollikon	11	18
Aare Informatik - Stefan Schenk, Spiez	11	4
ABC Bodenbeläge GmbH in Liquidation, St. Gallen	11	10
ABC Bodenbeläge GmbH, St. Gallen	11	10
ACM Advanced Currency Markets SA, Genève	11	6
Actaris S.A., Genève	131	35

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio
2 Konkurse Faillites Fallimenti
3 Nachlassverträge Concordats Concordati
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni
5 Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società
6 Abhanden gekommene Werttite Titres disparus Titoli smarriti
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici
8 Marken Marques Marchi
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
11 Bilanzen Bilans Bilanci
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

Adecco management & consulting S.A., Lausanne	11	16	Asilo nido la trottoia Sagl in liquidazione, Locarno	51	24	Bo-Plast AG, Münsterlingen	11	13	Comdat Communications AG in Liquidation, Schlieren	51	24
Adecco ressources humaines S.A., Lausanne	11	16	Asmagin GmbH, Zürich	11	19	Boutique Pinocchio,	11	17	Contra AG, Zug	11	18
Adler Bar Gossau AG, Gossau (SG)	11	10	Aspect Language Schools Ltd., Luzern	11	8	BPT-trading S.A., Lausanne	11	16	Concerto Gestion SA, in liquidation, Genève	11	7
ADP Participations Switzerland GmbH in Liquidation, Zollikon	11	20	Aspia AG, Zürich	11	20	BRANDED SARI, Genève	11	6	Constructa Baustoffhandels AG in Liquidation, Röschenz	51	24
ADP Participations Switzerland GmbH, Zollikon	11	20	Associazione Pro Vosa, Intraigna	11	14	BROUARD SARI, Genève	11	12	Cooperativa Porta Blu, Zürich	11	20
Adcom Network Computing AG, Baar	11	18	Attorneys Trust Corporation (Swiss) AG, Pratteln	11	5	Broke-In H.R. Stüssel, Nachfolger Erwin Rissi, Zug	11	18	Cortey AG, St. Gallen	11	11
ADVISE, Caroline Calmes, Lutry	11	16	Australian Pearl Centre (Europe) SA, Genève	11	6	Browag Immobilien AG, Gossau (SG)	11	11	COSSI SA, Paradiso	11	14
Agence Immobilière, Bernard Micheloud, Sion	11	17	Automobile Kiefer AG, Gretzenbach	11	12	BRS Biologische Recycling Systeme GmbH, Ramsen	11	12	CO-X AG, Bern	11	2
AGENTUR EUROJOB MEDICAL, Murgic, Biel (BE)	11	3	Automobiles Senn S.A., Montagny-près-Yverdon	11	16	Brütschauer Buchbinderei AG, Gossau (SG)	11	11	Creametal, Bern	11	2
Aggeler Forst AG, Mels	11	10	AVAG Betriebs AG, Thun	11	4	Bruno S.A. en liquidation, Lausanne	11	17	Credit Suisse Group, Zürich	131	35
Agline AG, Zürich	11	20	Ave Unternehmensberatung, Basel	11	5	Bruno Schönenberger Financial Services, Küssnacht am Rigi	11	12	Crossair AG, Zweigniederlassung St. Gallen, St. Gallen	11	10
Agostinho De Jesus Ferreira, Genève	11	7	aviace Ltd., Kloten	11	20	BSP Business Services Partners AG, Volkswil	11	20	Crossair SA, Lausanne	11	16
AJ Créations, Ariane Jacquemoud, Genève	11	7	Axis Fitnessclub Markus Meyer, Mutzegg	11	5	Bucherer AG Zürich, Zürich	11	20	CSD Computer-Service Dür, Uster	11	19
Aktiv Physiotherapie Meier GmbH, Münsingen	11	2	■ B			Bücherer AG Zürich, Zürich	11	20	CSD Ingenieure und Geologen AG, Liestal	11	5
Al Lakhs - Autovermittlung, Zürich	11	19	B & P Architektur AG, Oberuzwil	51	25	BuchsMedien AG, Buchs (SG)	11	11	CSD Ingenieure und Geologen AG, Porentruy	11	8
Alag SA Invest, Lufgig	11	1	B & P Vermögensverwaltung GmbH in Liquidation, Zürich	11	22	Buffetto AG, Basel	11	5	CTR Consulting AG, Lyss	51	23
Alain Rochat Sàrl, Villars-Sainte-Croix	11	16	B. Junker GmbH Bedachungen, Rapperswil (BE)	11	3	Bühler Sound & Light, Uetikon am See	11	19	CVM (climatisation-ventilation- maintenance) Sàrl, Lancy	11	7
Alcan Holdings Switzerland AG, Zürich	11	20	B.FOCUS (Schweiz) AG, Basel	11	5	Buler AG, Gossau (SG)	11	11	Cyton S.A., Epalinges	11	16
Alcatel Space Switzerland SA, Gals	11	3	Bäckerei-Conditierei A. Tschumi, Weggis	11	9	BUOB + PARTNER, Affoltern am Albis	11	19	■ D		
ALCOA EUROPE SA, Geneva Branch, Genève	11	6	Bäckerei-Konditorei Thomas + Martin Isele in Liquidation, Häggenenschwil	11	11	Burkhard VIP - CAR, Uster	11	19	Dachrestaurant Bel Etage, K. Erlicher, Widnau	11	12
ALCOA EUROPE SA, Lancy Branch (Geneva), Lancy	11	6	Bäckerei-Konditorei Thomas + Martin Isele, Häggenenschwil	11	11	Büro-Fürer AG, Zürich	131	36	Dagumob S.A. en liquidation, Echtallens	11	17
Alektra AG, St. Gallen	11	10	Bäckerei-Konditorei Tschumi AG, Weggis	11	8	Büroservice & Messediendienst in Liquidation, Zürich	11	12	Darnoc, R. Conrad, Emmetten	11	10
Alexander Kvasz, Olten	11	12	BAFIN Consulting GmbH, Berikon	11	1	Buser Immobilien AG, Wiler bei Utzenstorf	11	3	DATA-KEY Henzi & Wyman, Pratteln	11	5
Alfred Schmid, Schaffhausen	11	12	Baghdadi & Co, Aarau	11	2	Buser Oberflächentechnik AG, Wiler bei Utzenstorf	11	3	David Daniel, I - MEDIA - LINE, Thônex	11	7
All-Clean AG, Zürich, Zürich	11	20	Baghdadi International AG, Aarau	11	1	Business Coffee Service A. Tiso, Zürich	11	19	DCT Career Centre AG, Luzern	11	8
Allenbach AG Bedachungen + Gerüstbau, Müntschemier	11	3	Bähler AG, Küssnacht, Küssnacht am Rigi	11	13	■ C			De Lage Landen Technology Finance AG, Schlieren	11	20
ALLIED MERIDIAN TRADING & SHIPPING CO SA, Genève	11	7	Bally SA, Caslano	11	14	C&L-Coopers & Lybrand AG, Zürich	11	20	Debrunner AG, Zweigniederlassung St. Gallen, St. Gallen	11	11
Allround Service Helfenstein, Wollerau	11	13	Bally Services SA, Caslano	11	14	Café Bar Galeria Sale, Wallisellen	11	19	Decision Management International AG in Liquidation, Zug	51	23
Alma S.A., Cormagens	11	6	Balocco Francesco, Lugano	11	15	CAFÉ DE LA POSTE FOREL S.à r.l. in liquidation, Forel (Lavaux)	11	16	Definitiv Organisation AG, Regensdorf	51	25
Almanfin AG, St. Gallen	11	10	Banca del Gottardo, Bellinzona	11	14	CAFÉ DE LA POSTE FOREL S.à r.l., Forel (Lavaux)	11	16	Dekryptos S.A., Pully	131	35
Almanfin Jaeger AG, St. Gallen	11	10	Banca del Gottardo, Locarno	11	14	Café-Restaurant CASANOVA	11	17	DELOITTE & TOUCHE SA, Meyrin	11	7
ALMZA informatique SA, Vuillens-le-Château	11	16	Banca Raiffeisen del Moesano,	11	8	Monthey Sàrl, Monthey	11	17	Demo Scope Genève SA, Genève	11	7
Alpha Biscuits AG, Oberuzwil	11	10	Bank von Ernst & Cie AG, Bern	11	2	Caisse de pensions du groupe Dixi, Le Locle	11	9	Département de la formation et de la jeunesse, Bureau de construction de l'Université de Lausanne- Dorigny (BUD), Lausanne	71	27
Alpha Biscuits AG, Trimbach	11	10	Banque Raiffeisen de Donneloye-Orzens, Donneloye	51	23	Caisse de retraite en faveur du personnel de S. Facchinetti SA et de ses sociétés affiliées, Neuchâtel	11	9	Département de la formation et de la jeunesse, Bureau de construction, Lausanne	71	27
ALSTERTOR SCHIENENLOGISTIK SCHWEIZ AG, Zürich	11	21	Banque Raiffeisen de la Plaine de l'Orbe, Chavornay	51	23	Caldeira SA, Domat/Embs	11	8	DERMASTUDIO SA, Locarno	11	14
Aluminium - Laufen AG Liesberg, Liesberg	11	5	Banque Raiffeisen de Praroman, Praroman	51	23	Camion-Transport AG Wil CT, Wil (CT)	11	11	Desfoges Décoration SA, Genève	11	7
Alutrans AG in Liquidation, Basel	51	24	Bar Le Royal AG, Zürich	11	19	Camping- und Caravanning-Club Luzern, Luzern	11	8	Dexia Privatbank (Schweiz), Zürich	11	20
Amberg Ingenieurbüro AG, Sargans, Sargans	11	10	Barsim SA, Grancia	11	14	dindan solutions Stüber, Wangen bei Olten	11	12	Dinaus Sagl, Chiasso	11	15
AMMANN Asphalt AG, Langenthal	11	3	Basoft AG, Dietikon	11	20	Dinus Sagl, Chiasso	11	15	Dipatchers Maritimes SA, Genève	11	7
AMS Marketing Service AG, Zug	11	18	Bassi Grafik Atelier, Luzern	11	8	DKM GmbH, Brig-Glis	11	17	DLB Dienstleistungsbetrieb AG, Allschwil	51	23
Amibics AG, Zug	11	18	Baugesellschaft Merkur AG, Zürich in Liquidation, Zürich	11	11	Cardis AG, Gossau (SG)	11	11	Dolder AG, Basel	11	5
Amibics Management-Services AG, Zürich	11	20	Baumgartner Holding AG, Buchs (SG)	11	11	Carlo Gavazzi Holding AG, Dombresson	131	36	Dominique Strahm, Aigle	11	16
Anbics Patents-Licences AG, Zug	11	18	BBA International Investments S.à r.l., Luxembourg (L), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	22	Carrosserie 2000, Jean-Daniel Clerget, Le Mont-sur-Lausanne	11	16	Doraconi SA, Lugano	11	15
andaro GmbH, Kreuzlingen	11	13	B-Bau Beat Bläsi, Thal	11	11	Carrosserie de la Passion SA, Dombresson	11	9	Dresdner Asset Management (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich	51	24
andaro GmbH, Tägerwilen	11	13	Bö Bodenese Consult GmbH, Kreuzlingen	11	13	CASAKA-Stiftung, Zürich	11	20	Düring Lizenzen AG, Hergiswil (NW)	11	10
Andreas Bründler Kunstgiesserei, Winterthur	11	20	Béard S.A., équipement hôtelier, Montroux	11	16	Casura & Brändli AG, Oberentfelden	11	1	Dylan Döner Kebab Snack-Bar, Sari Hamit, Delémont	11	8
Andreas Bründler Kunstgiesserei, Zürich	11	20	Beauford Services SA, Fribourg	11	7	Casura & Knüsel AG, Oberentfelden	11	1	Dyno AG, Aeffligen	11	3
ANDREAS H. THORBECKE Vermögensverwalter, Zug	11	18	Beauford Services SA, Genève	11	7	CCV-Crédit du Centre-Ville SA in liquidation, Lugano	51	24	■ E		
Anhy SA, Carouge (GE)	11	7	Bedachungen E. Meyer & Co, Baar	11	19	cédule hypothécaire, Nr. IIIG no 1541, Arrondissement judiciaire I	61	26	E.C.H.O. POLISTIROLO SA, San Vittore	11	8
ANIMA lighting S. à r.l., Port-Valais	11	17	Bel Paese GmbH in Liquidation, Gelterkinden	11	5	Cell Chemie AG, Basel	11	5	East Investment SA, Lugano	11	15
Anlagesparhelfer CMA der Bank Coop AG, Nr. 431914.07.00.60-7, Zivilgericht Basel-Stadt	61	25	Bel Paese GmbH, Gelterkinden	11	5	Central Logistics Consulting AG, Chur	11	8	Echanges Scolaires des Bayards et des Verrières-Verdure et Santé, Les Bayards	11	9
Anne-Marie Manigley, Wionz	11	17	Belo Bat, Adem Shala, Courtételle	11	8	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern	131	35	Ecole neuchâtoise de puéricultrices-éducatrices, Le Locle	11	9
Ant. Bonomo's Erben, Immobilien - AG, Zürich	11	20	Belso-Fit GmbH, Jona	11	10	ceracom ag, Lyss	11	3	Ecowatt Schweiz AG, Leuk	11	17
Anteilscheine, Nr., Bezirksgericht Landquart	61	25	Bentway International S.A., in liquidation, Saint-Sulpice (VD)	11	16	CES Baugenieuer AG, Sarнен	11	10	Eftag HBB AG, Biel (BE)	11	3
Antica Osteria del Porto di Gabriele e Bassi, Lugano	11	14	Bentway International S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	16	Chalfon Holding SA, Silvaplana	11	8	Eidgenössische Technische Hoch- schule Laboratorium für Techni- sche Chemie, Zürich	71	27
AP CONCEPT LTD, à Londres, succursale de Bassecour, Bassecour	11	8	Berlinger & Co. AG, Ganterschwil	11	11	CHR. Tschanz und Söhne AG, Sigriswil	11	4	Eigentümerschuldbriefe, Nr. Gerichtskreis VII, Konolfingen	61	26
Applied Chemicals International AG, Basel	11	5	Berlinger Special AG, Ganterschwil	11	11	Christian Huber Textilien AG in Liquidation, Langenthal	11	3	ELECTRICITE SEDENOISE SA, Saxon	11	17
Aqua Nova Swiss AG, Gossau (SG)	11	11	BG Etablissement Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	9	Christian Huber Textilien AG, Langenthal	11	3	Elektrizitätswerk Obwalden, Kerns	11	10
Aqua Petra AG, Zürich	11	20	Biancaneve SA, Mendrisio	11	15	Cimcom Engineering AG, Gossau (SG)	11	11	Elektro-Ingenieurbüro Otto Graf AG, Hertsau	11	2
AR-KUNST + BERATUNG ARNALDO RICCIARDI, Russikon	11	19	Biglas SA in liquidation, Lugano	51	24	Cintrag AG in Liquidation, Meilen	11	20	ELT-Swiss GmbH, Buchholterberg	11	4
ARM Marketing, Alain Raphoz, Lonay	11	16	Biomatrix (Switzerland) GmbH, Zug	11	18	Cintrag AG, Meilen	11	20	ELT-Swiss GmbH, Neuenkirch	11	4
Armin Huber, Weinfelden	11	14	BIR AG, Rothenthurm	11	12	Chr. Tschanz und Söhne AG, Sigriswil	11	4	E-MAXX AG, Gossau (SG)	11	10
Ars Vivendi Kultur-, Kunst-, Gourmetreisen und Veranstaltungen GmbH, Zug	11	18	Bircher Ursula Büro-Service, Schwyz	11	12	Chris Häner Unternehmens- und Personalberatungs GmbH, Basel	11	5	EMS-Chemie Holding AG, Domat	131	37
art-consulting pauli, Dornach	11	12	Bischof Bauunternehmung AG, Alt St. Johann	11	11	Christian Huber Textilien AG in Liquidation, Langenthal	11	3	ENICO SA in liquidation, Lugano	51	23
AS wisler GmbH, Liestal	11	5	Blume Gerüstbau, Safenwil	11	1	City Carburol SA, Rivera	11	14	EPA Superdiscount, Edith Metzger-Nagel, Wald (ZH)	11	20
Ascom Powerline Communications AG, Bern	11	2	BMG PARTNER SA, Genève	11	7	City Carburol SA, Rivera	11	14			
			Bolliger, Estrade Let's Go, Andermatt	11	15	City Carburol SA, Rivera	11	14			
			Bonomo Holding AG, Zürich	11	20	City Carburol SA, Rivera	11	14			
			BO-PLAST AG, Annwil	11	13	Chivaz Frères SA en liquidation, Chermignon	11	17			

EPM EDITON PRESSE MEDIA SARI, Plan-les-Ouates	11	6	Frau Alice Rose-Marie Brunner-Schluegger, Lauterbrunnen	11	4	H. Meier's Erben AG in Liquidation, Illnau-Effretikon	51	23	Jakob Lienhard, Schreinerei, Buchs, Buchs (AG)	11	1	Lucas, Lancy	11	7
EPS Programm Service AG in Liquidation, Dübendorf	11	20	Frau Tresch-Purrer, Schattdorf	11	15	H. Perrier, Illnau-Effretikon	11	22	JANUS Engineering AG, Nidau	11	3	M. M		
EPS Programm Service AG, Dübendorf	11	20	Fresh Up Studio, Noher & Mutter, Basel	11	5	Hairstylist Antonio Stanerra, Atinghausen	11	15	JANUS Engineering GmbH, Risch	11	3	M. Bolli AG in Liquidation, Zürich	11	22
Eralli Trading, Schaffhausen	11	12	Fritz Kühn AG Elektro-Ingenieurbüro, Klüssnacht am Rigi	11	13	Halle 49 Gregor Folié, Buchs (ZH)	11	19	JHK AG in liquidazione, Pazzallo	11	15	M. Schuewy, Genève	11	7
ERBA Immobilien AG, Deitingen	11	12	Fritz Wenger, Bern	11	2	Handelsfinanz-COF Bank, Genève	11	7	JIDS OI, in liquidation, Genève	11	7	M.L.I. Sàrl, Gland	11	16
Erba Maschinenbau AG, Koppigen	11	12	Fritz Ypsch Höslí Versicherungsbüro Glarus, Glarus	11	7	Handwerkerzentrum Thun-Süd	11	4	JIDS OI, in liquidation, Genève	11	7	Maag Gear AG, Zürich	11	21
Ernst Winkler + Partner AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Illnau-Effretikon	11	20	Fromagerie E. Schmid, Combremont-le-Grand	11	16	HWZ Gerber-Stegmann AG, Thun	11	2	Josef Küchen AG, Ziefen	11	5	Madeleine Kräuchi Treuhand, Basel	11	6
ESBATECH AG, Schlieren	11	20	FSO Foreign Services Office GmbH, Luzern	11	8	Hans Rudolf Zollinger, Muri bei Bern	11	2	Jordi + Partner AG dipl. Architekten ETH/STIA, Bern	11	2	Maggi-Unternehmungen AG, Lindau	11	21
Eta AG Elektro Ingenieurbüro, Zumikon	11	19	Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG), in Liquidation, Küssnacht am Rigi	51	25	HCL Perot Systems GmbH, Basel	11	6	Josef Mangisch, Bäckerei-Konditorei + Tea-Room, Leukerbad	11	17	Magma Gestion SA, in liquidation, Genève	11	7
Etablissement de cure antialcoolique pour hommes, Boudry	11	9	Fürsorgegestiftung der Boss & Meury AG, Birsfelden	51	23	Heat Trace AG, Risch	11	18	Josef Sacchi Marketing- und Kommunikationsberatung, Zug	11	18	Magnetic Emplois SA, Carouge (GE)	11	7
EUROJOB MEDICAL, Murgic, Nidau	11	3	Futurecomm GmbH, Andwil (SG)	11	11	Heberga SA, Vernier	11	7	Josef Sacchi Unternehmensberatung, Cham	11	18	Magnetic Emplois SA, Neuchâtel	11	9
Eurotax (International) AG, Freienbach	11	13	Futurecomm GmbH, Gaiserswald	11	11	Helmar SA, Basel	11	6	Joss Dental-Keramik AG, Basel	11	6	Makova AG, Ipsach	11	4
Eurotrust Property GmbH, Zug	11	18	G			Herjanto AG, Winterthur	11	21	Julius Bir Investmentfonds-Dienstleistung AG, Zürich	11	21	Makova Holding AG, Ipsach	11	4
eXtenso IT-Services AG, Opfikon	11	19	G & C Partner GmbH, Biel (BE)	11	3	Herkimer S.A. r.l., Gland (ZH)	11	16				Mamma Mia Pizzeria, R. Sinner-Lantigua Vasquez, Huttwil	11	3
F			G & F II Corp, Miami, succursale di Vezia, Vezia	11	15	Hermann Gübler AG, Wald (ZH)	11	21				Magma Gestion SA, in liquidation, Genève	11	7
f & f S.A., Chavornay	11	16	G.I.T. SA in liquidazione, Lugano	11	15	Herweg AG, Hergiswil (NW)	11	10				Manufacture des Montres Rolex Management AG, Biel (BE)	11	4
Face to Face GmbH, Basel	11	6	G.I.T. SA, Lugano	11	15	HGP Hässig Gresch Partner GmbH, Eschenbach SG	11	13				Marco De Oliveira, Genève	11	7
Faroon SA in liquidazione, Lugano	51	24	G.I.T. SA, Lugano	11	15	HGP Hässig Gresch Partner GmbH, Freienbach	11	13				Marina Textil SA, Lugano	11	15
Farbillusionen GmbH, Kreuzlingen	11	13	Galderna Pharma S.A., Lausanne	11	16	Hilpertshäuser AG Niederwil, Oberbüren	11	11				Market Development Institute Sàrl, Zürich	51	24
Felber, Kristofori & Pinzon AG, Zürich	11	20	Galenicare AG, Bern	11	2	Hobetex AG, Zürich	51	25				Karl Meyer & Co. AG, Allschwil	11	5
FERGO Sàrl, Gland	11	16	Galerie La Margelle, Josette Maradan, Fribourg	11	6	Holstetter & Bezzola AG, Bern	11	2				Kasper Farbstoffe AG, Lugano	11	15
Fertigbeton AG Basel, Birsfelden	11	5	Galliker Transport AG Däniken, Däniken	11	12	Holding Aktiengesellschaft Panta in Liquidation, Zürich	11	21				Kassenobligation, Nr. 6051, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	26
Ferund AG in liquidazione, Coira	51	23	Galliker Transport AG Gretzenbach, Gretzenbach	11	12	Holding Aktiengesellschaft Panta, Zürich	11	21				Kassenobligationen, Nr. Amtsgericht Luzern-Land	61	26
Fidinter AG, Zürich	11	21	Gambino GmbH, Basel	11	6	Hollenstein & Partner Insurance Brokers AG, Rapperswil (SG)	11	11				Keller & Sager Consulting GmbH, Fribourg	11	1
Fiduciaire Ratio SA, Genève	11	7	Gammalin Holding S.A., Buchillon	11	16	Home Jumper Service Schweiz AG, Zürich	11	21				Keramech GmbH, Hölstein	11	5
FIMO Sport Promotion AG, St. Gallen	11	11	Garage - Sulimanovska - Autoabstellplatz, Winterthur	11	22	Hotel Falken Weinfelden GmbH, Weinfelden	11	13				Kessler Wassersport AG, Quarten	11	11
Finona AG in Liquidation, Rapperswil (SG)	11	11	Garage D. Müller AG, Pfyn	11	13	Hotel Krone Marbach GmbH, Marbach SG	11	13				Keypoint-Institut AG, Stansstad	11	10
Finona AG, Rapperswil (SG)	11	11	Garage H + P Hofer GmbH, Niederdorf	11	5	HRC AG Human Resources Consultants, Zürich	11	22				Klaus Portmann, Teppiche und Bodenbeläge, Aermatt	11	15
Finurage AG, Zug	11	18	Garage Janin, Manitta SA, Genève	11	7	HRC Richtcenter AG, Brugg	11	1				KME (Suisse) SA, Rüschlikon	11	21
FISA Finance & Immobilier SA, Neuchâtel	11	9	Garzi SA, Lugano	11	15	Hubbeling & Partner Handels GmbH, Cham	11	18				KME (Suisse) SA, Wädenswil	11	21
Fischer & Partner International Consultants, Hergiswil (NW)	11	9	Gassner & Leuenberger Architekten AG, Thun	11	4	Huber Metall- und Maschinenbau AG, Weinfelden	11	13				Kolibri Restaurant GmbH, Muri bei Bern	11	2
Fitras GmbH, Muntzen	11	5	Gassner & Leuenberger Architekten, Thun	11	4	Hunkeler Management GmbH, Luzern	11	8				Kolmar Petrochemicals AG, Zug	11	18
FKI & Partner AG, Grabs	11	11	Gebrüder Kundert AG, Bischofszell, Bischofszell	11	13	HW Horse World GmbH, Littau	11	8				KÖPFLI-JOSCOMP, Baar	11	18
Fliptronic di Urs Lutiger, Muraltio	11	14	Gebrüder Zengaffinen AG, Steg	11	17	HWS Wirtschafts- und Steuerberatungs AG, Hünenberg	11	18				KÖPFLI-JOSCOMP, Cham	11	18
FNCAST - affasset, La Chaux-de-Fonds	11	9	Genin Samuel Architecte ETS, Fribourg	11	6	HYPOSWISS Privatbank AG, Zürich	11	22				Kraftloserklärung, Nr. Bezirksgericht March	61	26
Fondabat, fondation de prévoyance en faveur des travailleurs et employeurs du secteur du bâtiment, du génie civil et des branches annexes du canton de Neuchâtel, Cortaillod	11	9	Genossenschaft Alemannenhau, Fribourg	11	6	ICD International Company Design AG, Hergiswil (NW)	11	10				Kredler Lüftungen, Birsfelden	11	5
Fondation Espace culturel La Passade, Boudry	11	9	Genossenschaft Althea Verlag, Zürich	11	21	Ilija Novoselac, Restaurant zum schwarzen Bären, Aermatt, Zürich	11	15				KSE Kohle, Stahl, Energie AG, Biel (BE)	11	4
Fondation de prévoyance de la maison Elexa S.A., Neuchâtel	11	9	Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Rosshäusern in Liquidation, Mühlieberg	51	25	IMAGE WORLDWIDE TRADE & MARKETING LIMITED, 3 Londres (GB), succursale de Fribourg, Fribourg	11	6				KUNSTOPEX AG, Fehraltorf	11	19
Fondation des établissements cantonaux pour personnes âgées, Neuchâtel	11	9	GEOMATICS-Isabelle Pacchiani, Genève	11	7	Imparm SA, St. Gallen	11	11				Kuriger Rosmarie, Wollerau	11	12
Fondation des oeuvres sociales de Dixi S.A., Le Locle	11	9	Gerri SA, Lugano	11	15	Inhaber-Kassenobligation / Anleihenobligation, Nr. Bezirksgericht St. Gallen	61	26				Kuster + Infanger Architekten AG, Engelberg	11	10
Fondation Ecoute et Pédagogie, Neuchâtel	11	9	Getränkemarkt Baumgartner, Grabs	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr. Bezirksgericht des Kantons Thurgau	61	26				LAM Leman Asset Management SA, Genève	11	16
Fondation en faveur d'un laboratoire de recherches horlogères, Neuchâtel	11	9	Getronics (Schweiz) AG, Wallisellen	11	21	Inhaberschuldbrief, Nr. Bezirksgericht Unterhental	61	26				LAM Leman Asset Management SA, Lausanne	11	16
Fondation en faveur du personnel de Favre S.A. et de ses sociétés affiliées, Fleuriot	11	9	GHR Gewerbehau Riehen AG, Riehen	51	25	Inhaberschuldbrief, Nr. Bezirksgericht Zürich	61	25				Laufentaler Pensionskasse, Aesch (BL)	11	5
Fondation en faveur du personnel de l'Entreprise Esco S.A., Les Geneveys-sur-Coffrane	11	9	Giannelli & Muré, associés, Veyrier	11	6	Inhaberschuldbrief, Nr. Bezirksgericht Unterhental	61	25				Lausanne Marathon, Lausanne	11	16
Fondation Engelhard-Clai S.A., La Chaux-de-Fonds	11	9	Gilgen Fördersysteme AG, Köniz	11	2	Inhaberschuldbrief, Nr. Bezirksgericht Zürich	61	26				LE RACCARD, ALOYS FELLAY, Genève	11	6
Fondation FAB, Couvet	11	9	GILGEN LOGISTICS SERVICE AG, Brislach	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. Zivilgericht Basel-Stadt	61	26				Lepidosteo SA in liquidazione, Lugano	51	24
Fondation Favre-Robert-Guyot-Binggely, La Chaux-de-Fonds	11	9	Gilgen Logistics Systems AG, Köniz	11	2	Inhaberschuldbriefe, Nr. Bezirksgericht March	61	26				LGT Trust & Consulting Services AG, Zürich	11	21
Fondation Miles in liquidation, Tavannes	11	3	godiz film gmbh, Simach	11	13	Inhaberschuldbriefe, Nr. Bezirksgericht March	61	26				LGZ Laborgemeinschaft AG, Zürich	13	36
FONDATION MOSSADEGH, Carouge (GE)	11	7	Gruppenet de l'armement, Bern	71	28	Inhaberschuldbriefe, Nr. Bezirksgericht March	61	26				Librairie-papeterie Michel Catin-Borrut, Bassecour	11	8
Fondation OESO - Health Operating Polydisciplinaire Expertise Services, Lausanne	11	16	Groupement de l'armement, div. de l'équipement e du matériel de protection ABC Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial, Bern	71	28	Inhaberschuldbriefe, Nr. Bezirksgericht March	61	26				Lion Architektur + Projektmanagement AG, Zürich	11	21
Fonderie Mécanique de Sainte-Croix S.A., Sainte-Croix	11	16	Gruppoement de l'armement, Bern	71	28	Inismór GmbH, Zürich	11	19				livre-buch.com Föllmi, Horgen	11	19
Fonds de Prévoyance pour le personnel d'Emo S.A., Colombier (NE)	11	9	Guarino Martinielli, Massagno	11	15	Inodustag AG, Marin-Epagnier	11	9				Localhost Technologies Philip Eyb, Chur	11	8
Food & Drink Land Hofmann und Stehler, Basel	11	6	Guerra, Zürich	11	21	Inpharxam International SA, Cadempino	51	23				Localhost Technologies Philip Eyb, Jönköping	11	8
Food Corner Arbon A. Luterbacher, Arbon	11	13	GWOH Invest AG, Zug	13	31	Integrated Dynamics Engineering SA in liquidation, Perly-Certoux	51	24				Location Dalla Bona S.A. in liquidation, La Chaux-de-Fonds	11	9
Food Industries AG, Zug	11	18	H			INTERFA SERVICE S.A., Stabio	11	15				Location Dalla Bona S.A., La Chaux-de-Fonds	11	9
FORCHIELLA SHOW Sàrl, Roveredo (GR)	11	8	H + T Hoch- und Tiefbau AG Interlaken, Interlaken	11	4	INTERINVEST SA, Lugano	11	15				Logity SA in liquidation, Grimsuat	11	17
Format AG in Liquidation, Würenlingen	11	1	H. Giovanna S.A., Lausanne	11	16	Interservice SA, Baar	11	18				Lombard, Odier & Cie, Genève	11	7
						Interservice SA, Zug	11	18				Lomaccon & Rossetti, Emmatingen	11	14
						IT Services & Systems GmbH, Basel	11	5				Look and Listen Ltd. in liquidation, Zürich	51	23
						ITIS Intradig di Alessandro Griveli, Castel San Pietro	11	15				Louis Henry S.A., Chauffages centraux, Villeneuve (VD)	11	16
												LOUREIRO & DE JESUS FERREIRA, Genève	11	6
												LSEF CORPORATION, Walchwil	11	18
												Luana SA, Bellinzona	11	14

Nickel Services Sàrl, Lausanne	11	16
Nikola Krmpotic, Hinwil	11	22
Nord-Süd Kommerz AG, Hochdorf	11	8
Nussbaum Sanitär & Heizung GmbH, Baar	11	18
Nussbaum Sanitär & Heizung GmbH, Zug	11	18
Nydegger Consulting, Blumenstein	11	4
NZUIZ MUKOKO Ngoy, Lausanne	11	16
■ O		
Oberthu-Schreinerei AG in Liquidation, Oberthal	11	2
Oberthu-Schreinerei AG, Oberthal	11	2
Objektif SA, Plan-les-Ouates	11	6
obligation hypothécaire au porteur, Nr. Tribunal de Monthey	61	26
OC Group AG, Winterthur	131	36
Omeocrom Sagl, Biasca	11	15
OPI Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Zuchwil	11	12
Option Conseils CMB Sàrl, Prévèrenges	11	16
Osho International Foundation, Zürich	11	21
Ottiger Baumanagement GmbH, Eschlikon	11	13
Otto Weber Söhne, Kriens	11	8
Otto Weber Söhne, Luzern	11	8
Oxana S.A., Avenches	11	16
■ P		
P. Bürgi et T. Gülli, Genève	11	6
ParaMediForm Frauenfeld GmbH, Frauenfeld	11	13
Par-Immo S.A., Le Grand-Saconnex	131	37
Parol AG, Hergiswil (NW)	11	10
Partner Job SA, Fribourg	11	6
Paul Büchi-Stiftung, Frauenfeld	11	13
PEFA Immobilien AG, Freienbach	11	12
Pensionskasse ZAF, Aarberg	11	4
Personalfürsorgefonds der F. Aeschbacher AG, Zürich	11	21
Personalfürsorgefond BUSER, Wilen bei Utzenstorf	11	3
Personalfürsorgefond der Bioforce AG Roggwil TG, Roggwil (TG)	11	14
Personalfürsorgefond der Firma 'Dova' Lebensmittel A.-G., Glöttigen	11	14
Personalfürsorgefond der Firma Kocherhans AG, Kreuzlingen	11	14
Personalfürsorgefond der Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft Zürich, Zürich	11	21
PersonalPoint GmbH, Küssnacht (ZH)	11	19
Personalvorsorgefond der Firma Lempen + Cie AG, Schaffhausen	11	12
Personalvorsorgefond Gemeinde Frutigen, Frutigen	11	4
Personen Transports S.A., Lavigny	11	16
Pfandvertrag, Nr. Gerichtsschreiberei Bezirksgericht, Bern	61	26
Phytotech Foundation, Gem	11	2
Pick Pay Partner, Edith Metzger-Nagel, Wald (ZH)	11	20
Pictet et Cie, succursale de Zurich, Zürich	11	19
Pierrot-Lusso AG, Ostermündigen	11	2
Pizzeria Antonio, A. Obenaus, Basel	11	5
Platzgenossenschaft Brügglifeld, Aarau	11	1
Plüss-Gerhard AG, Schreinerei und Wohnwagenbau, Oftringen, Oftringen	11	1
PMI Aviation Services SA, Neuchâtel	11	9
Pomcan's Kundencenter III GmbH in Liquidation, Zürich	11	22
Pompes Funèbres Générales Genève SA, succursale de Fribourg, Fribourg	11	6
Pompes Funèbres L. Wasserfallen Société Anonyme, Succursale Pompes Funèbres Générales, Fribourg, Fribourg	11	6
Power Gate GmbH, Walenstadt	11	10
Prävisions AG, Oberbüren	11	11
Prestige 1a Rustica Sagl, Losone	11	14
Previsa S.A., Lausanne	11	16
Private Care Aktiengesellschaft, Winterthur	11	21
Privhold AG, Zug	11	18
Probag Wärmetechnik, Oberbuchstien	11	12
PROFOOT Service AG, St. Gallen	11	11
Promedia S.A. en liquidation, Lausanne	51	24
Promotion & Habitat Sàrl en liquidation, Neuchâtel	11	9
PROPRENET Sàrl, Lausanne	11	16
Prosidar AG, Basel	11	6
proSMS GmbH, Obereg	11	2
Pub L'Union S.à.r.l., Couvet	11	9

Publienseigne, Philippe Clerc, Sion	11	17
■ Q		
QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel in Liq., Münchenstein	11	5
QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel, Münchenstein	11	5
Qualiswiss Services AG, Zug	11	18
QUALITO AG, Risch	11	8
QUALITO AG, Suresse	11	8
Qualitrust Holding AG, Zug	11	18
QUINTING SA, Sion	11	17
■ R		
Radius, Meer Markus, Spiez	11	5
RADIUS-BIKE GmbH, Spiez	11	4
Raiffeisenbank Willisau-Gettau-Uhusen, Willisau Land	11	8
Rainbow Oil Company Investments AG, Zug	11	18
Rederei Büro für Kommunikation Sabine Käch, Burgdorf	11	3
RegioPrint AG, Buchs (SG)	11	11
REKON Immobilien AG, St. Gallen	51	25
Remaco Holding AG, Oberwil (BL)	11	5
REMI-Küchen AG, Ziefen	11	5
René Schweizer AG, Basel	11	6
Rent the cook R. Bauer, Affoltern am Albis	11	20
Repond Vins S.à r.l. en liquidation, Granges-près-Marnand	11	16
Repond Vins S.à r.l., Granges-près-Marnand	11	16
Residex AG Zürich, Zürich	11	21
Residex AG, Oetwil an der Limmat	11	21
Restaurant Ruopigen AG in Liquidation, Littau	11	8
REWI Revisions und Treuhand AG Gossau, Gossau (SG)	11	11
Rheingarage Ilanz GmbH, Ilanz	11	8
Riexax SA, Genève	11	7
Rissi & Partner, Immobilien in Liquidation, Neuenhof	11	2
Rissi & Partner, Immobilien, Neuenhof	11	2
RISTORANTE STELLA Sagl in liquidazione, Giubiasco	11	14
RISTORANTE STELLA Sagl, Giubiasco	11	14
Robyce SA, Lancy	11	7
Rolando Faller, Gryon	11	16
Romano Eberle, Restaurant Spycher, Andermatt	11	15
Romeo Nicoletti, Castel San Pietro	11	15
Rosenberg + Kunz GmbH, Zürich	11	20
Rotzer, Schwery & Imhof AG, Elektrische Unternehmung, Brig	11	17
ROVA AG, Rothenmund	11	13
Royal Aviation Ltd. in Liquidation (Royal Aviation AG in Liquidation), St. Moritz	51	24
Ruderzentrum Luzern-Rotsee, Luzern	11	8
Rüegger Consulting, Stafa	11	20
Rüeschli Immobilien-Treuhand AG, Gipf-Oberfrick	11	2
RW Swiss Automation AG, Hergiswil (NW)	11	10
■ S		
S & H Gambirinus AG, Unterägeri	11	18
S & H Immobilien-Beteiligungs AG, Unterägeri	11	18
S.A.I.A. Società zur Administration von Interessen im Ausland, Lugano	11	15
S.I. Jura Soleil Yverdon, Yverdon-les-Bains	11	17
S.I. Software Investments SA, Zug	11	18
SABRE International, Inc., Wilmington (Delaware/USA), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	22
SACR SA, Basscour	11	8
Sandreuter & Co. AG, Basel	51	23
Sarna Kunststoff Holding AG, Sarnen	131	35
Sasib Services & Trading in liquidazione, Lugano	51	23
SB-Technics GmbH, Waldkirch	11	11
Scacchi Immobilien AG, Strengelbach	11	2
Scare SA, en liquidation, Genève	11	7
Schau Informatik AG, Basel	51	23
Schmid Franz, Schwyz	11	12
schmid integrative, Zürich	11	20
Schmidlin AG Fassadentechnologie, Aesch (BL)	11	5
SCHNEEBERGER HOLDING AG, Roggwil (BE)	11	3

Schneidersöhne Business Paper AG in Liquidation, Thalwil	51	24
Schuldbrief, Nr. , Amtsgericht Suresse	61	25
Schuldbrief, Nr. , Gerichtskreis VII	61	26
Schuldbrief, Nr. Beleg 5537, Gerichtskreis X Thun	61	26
Schuldbrief, Nr. Beleg U/3504, Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach	61	25
Schweizerische Hypothek- und Handelsbank, Zürich	11	22
S-Cool Editions, Anne Wälti, Vullerens	11	16
SEC Schmidt Engineering Consulting, Weiningen (ZH)	11	22
SEC Schmidt Engineering Consulting, Wetzikon (ZH)	11	22
Servus GmbH, Bern	11	3
SGI City Immobilien AG, Winterthur	11	22
SGI Promotion AG, Winterthur	11	22
SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien Management AG, Winterthur	11	22
SI Belvédère SA Montana-Ver mala, Randogne	11	17
SIAM Suisse S.A., Bern	131	35
Siebe Dupf Kellerei AG, Liestal	11	5
Siebe-Dupf-Kellerei, Liestal	11	5
Paul Schwob AG, Liestal	11	5
Sinodus AG, Küssnacht (ZH)	11	22
Sintetica SA, Mendrisio	11	15
SJB Kemper, Fitze-Holding AG, Hersau	11	2
Slim's Stage Equipment	11	1
Stefan Ryser, Mühlin smobil.ch Peter Probst, Oftringen	11	1
Società Bancaria Ticinese, Bellinzona	11	14
Société Immobilière 'Le Petit-Champ Bellevaux' en liquidation, Lausanne	51	24
Société Immobilière Crêts Soleil, en liquidation, Chêne-Bougeries	11	7
Société Immobilière de la Rue de France S.A. en liquidation, Vallorbe	11	17
Société immobilière de Monribre en liquidation, Lausanne	11	17
Société Immobilière l'Eventail en liquidation, Genève	51	24
Société immobilière Sylma S.A., Le Locle	11	9
Solarkraftwerke Wittigkofen AG, Bern	11	3
Sorotec SA, Lugano	11	15
SP PRIVATE BANKING SA, Lugano	11	15
Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	11	4
Sparheft Aargauische Kantonalbank Brugg, Nr. 54.125.30, Gerichtspräsidentium Brugg	61	26
Sparheft, Nr. 0883-540830-40, Gerichtspräsidentium Aarau	61	25
Sparheft, Nr. 3186101, Bezirksgericht Landquart	61	25
Spectrum, Andrea Herber, Stans	11	9
Spectrum, Annemarie Güntert, Stans	11	10
SPERISEN & Co, Zürich	11	20
Sponagel Betriebs AG, Schlieren	11	22
Sponagel EDV AG in Liquidation, Schlieren	11	22
Sponagel Holding AG, Zürich	11	22
Sponagel Immobilien AG, Schlieren	11	22
St. George's SA, Bioggio	11	15
Stadtwerke Arbon AG, Arbon	11	14
Stanley Nash SA, Baar	11	18
Starmag AG, Wil (SG)	11	11
Starpizza S.à r.l., Aigle	11	17
Stefan Helfenstein, Freienbach	11	13
Stehlin AG, Basel	11	6
Sterling Asset Management AG, Zug	11	18
Stiftung Ferienheim für Behinderte in Iseltwald, Hasle bei Burgdorf	11	3
Stiftung Pro Heldswil, Hohentannen	11	14
Stratman S.A. en liquidation, Moudon	11	17
Stratman S.A., Moudon	11	17
Stuber Communication, Erlach	11	4
Studer Söhne Elektro AG Filiale Zermatt, Zermatt	11	17
Studer Söhne Elektro AG, Visp	11	17
Sulzer Immobilien AG, Winterthur	51	23
Sulzer Textil AG, Rütli (ZH)	11	22
Sulzer-Escher Wyss AG, Zürich	11	22
Sunnyland SA in liquidazione, Agno	51	24
Swissca Fondselitung AG, Bern	11	3
swissvoice ag, Hägendorf	11	12
swissvoice ag, Solothurn	11	12
SWS-Plastics AG, Bubikon	11	22

SWS-Plastics AG, Wädenswil	11	22
Syndicat des groupes de Genève, en liquidation, Lancy	11	7
Syndicat des groupes de Genève, Lancy	11	7
■ T		
T. E. A. M. Television Event And Media Marketing AG, Luzern	11	9
T. Fuchs AG, Oberurnen	11	7
T. Fuchs AG, Villmergen	11	7
tavola tricolori GmbH, Hochdorf	11	9
TDS Hosting AG, St. Gallen	51	23
Team Football Marketing AG, Luzern	11	9
Team Holding AG, Luzern	11	9
Teachador AG in Liquidation, Steffisburg	11	4
Technovation GmbH in liquidation, Flurlingen	11	22
Technec SA, Giubiasco	11	14
TECNET Sàrl, Genève	11	7
Tecton-Atisol AG, Abdichtungs- und Gussasphaltbau Emmenbrücke, Neuenhof	11	1
Tefina Holding-Gesellschaft AG, Engelberg	11	18
Tefina Holding-Gesellschaft AG, Zug	11	18
Telcopartners Sàrl en liquidation, Chêne-Bougeries	51	24
TeleCity Internet Exchange AG, Zürich	11	22
Tellflex Tellenbach, Münsingen	11	3
Tellflex Tellenbach, Oberwichterach	11	3
Texcor AG in Liquidation, Zug	11	19
Thasak GmbH in Liquidation, Zug	11	19
The Bayshore Invest AG, Unterägeri	11	18
The Best Panoramic Views SA, Sion	11	17
Thermocoat GmbH, Erlen	11	14
ThinkWare AG, Dielsdorf	11	22
Thomson Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Budapest, Branch Office Zug, Zug	11	18
Thomson Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Pusztazámor, Branch Office Zug, Zug	11	18
Tire au fût S.à.r.l. à Mions (France), succursale de Boudevilliers, Boudevilliers	11	9
Tison Holding AG, Samen	11	10
Titosport GmbH, Thun	11	4
Tom Behrens & Partner, Zürich	11	22
TOP Finance Services GmbH, Baar	11	18
TopLab GmbH, Rickenbach (TG)	11	13
Tosto Filippo, Genève	11	7
Tosto Isabel, Genève	11	6
Tourville S.A. en liquidation, Lausanne	11	17
Trait-d'union Langues et Informatique Sàrl, Genève	11	7
TREEMME SA, Chiasso	11	15
Treuhand Thoma & Graf AG, Bischofzell	11	14
U. R. Chur, Chur	11	5
triple R GmbH, Interlaken	11	4
Tschoppenhof GmbH in liquidation, Liedertswil	11	5
Tschoppenhof GmbH, Liedertswil	11	5
TTT Thermoliner SA, Cadenazzo	11	14
Tuttosport GmbH, Thun	11	4
Twinterm AG, Worb	51	23
■ U		
U.C.R. - SAT Francesco Colella, Langenthal	11	3
UFJ Bank, Zurich	131	37
UK Professional Consulting GmbH, Bern	11	2
Union AG St. Gallen, St. Gallen	11	11
Upron SA, en liquidation, Genève	11	7
Upron SA, Genève	11	7
Urs Häusermann, Vaz/Obervaz	11	8
USFA AG, Suresse	11	9
USFA Suresse AG, Suresse	11	9
Utosa AG in Liquidation, Zürich	11	22
Uwine S.A., Lausanne	11	17
■ V		
Vandome Limited, Londra, succursale di Bissone, Bissone	11	15
Vandome Limited, Londra, succursale di Cadempino, Cadempino	11	15
Variadin SA, Locarno	11	14
VATEC GmbH in Liquidation, Langenthal	11	3

Vendasof GmbH, Erlenbach (ZH)	11	22
Verein Pflegehelfer Rapperswil-Jona, Rapperswil (SG)	11	11
Viachem AG, Buchs (SG)	11	12
Viacom Finanz AG, Zug	11	19
Vicidin SA, en liquidation, Carouge	51	24
Village Roadshow Properties (Switzerland) GmbH in Liquidation, Zürich	11	22
Visual Projects GmbH, Zürich	11	22
VOGT Sport Consulting, Schwendbäch	11	4
Vögtli & Häfliger, Serpagh Metall- und Fahrzeugbau in Liquidation, Hunzenschwil	11	2
VOIG Weinkelereien, Winterthur	11	22
Vukcevic P., Zürich	11	19
■ W		
W + M Vertriebs GmbH in Liquidation, Zuzikon	11	2
W + M Vertriebs GmbH, Zuzikon	11	2
W. + M. Hui, dipl. Architekten ETH SIA, Weinfelden	11	14
W. Allenbach, Müntschemier	11	4
Wacker Multimedia, Crans-près-Céligny	11	16
Walter Lüthi-Brünnli Stiftung, Adelboden	11	4
Walter Schumacher, Goldschmid, Bülach	11	20
Walter Siegmund Liegenschaften AG, Zürich	11	22
Wayas-Phem AG, Zug	11	19
WDA Transactions SA, Sion	11	17
Wegelin & Co. Privatbankiers, Gesellschafter Bruderer, Hummler, Tolle & Co., Succursale di Lugano, Lugano	11	15
Werbeagentur Peter Selinka AG in liquidation, Zürich	11	22
Werner + Partner AG in Liquidation, St. Gallen	11	12
Werner + Partner AG, St. Gallen	11	12
Werner Wolfberg, Andermatt	11	15
WGF + Partner AG, Mägenwil	11	2
WHITEHALL OIL & GAS SA, Genève	11	7
WICKI mediation, Dübendorf	11	20
Widmer Treuhand AG, Gossau (SG)	11	12
Willora AG, Lupfig	11	2
Wirth Fabrikation und Verkauf von Messer-, Silber- und Zinnwaren, Nachfolgerin Michaela Tsering, Winterthur	11	22
Wohlfahrtsfonds der UNION Brikett-Verkauf AG, Fällanden	11	22
Wohlfahrtsfonds der UNION Brikett-Verkauf AG, Uster	11	22
Wohlfahrtsfonds der Sulzer-Escher Wyss AG, Zürich, Zürich	11	22
Wohnbau- und Eigenheimgenossenschaft in Liquidation, Oetwil am See	51	25
Wonneberg AG, Zürich	11	22
Woodbridge Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Budapest, Branch Office Zug, Zug	11	19
Woodbridge Pénzügyi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Pusztazámor, Branch Office Zug, Zug	11	19
Wyrsch Revisionen und Verwaltungen GmbH, Kalbrunn	11	12
Wyrsch Revisionen und Verwaltungen GmbH, Uznach	11	12
Wyrsch Treuhand AG, Kalbrunn	11	12
Wyrsch Treuhand AG, Uznach	11	12
■ X		
X. Baiges Iorgansan, X. Baiges	11	20
■ Y		
YouBe Solutions AG, Freienbach	11	13
Young Stahlstempel AG, Glarus	11	7
■ Z		
ZDS Zeitungsdruck Schaffhausen AG, Schaffhausen	11	12
Zschokke Hatt-Haller Travaux Spéciaux SA, Vernier	11	7
Zschokke Locher AG, Zürich	11	22
Zwergenlädli und Geschenkboutique Gabriela Steiner, Turbenthal	11	20